Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 113 (1995)

Heft: 80

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1262 1101
Schweiz.Landesbibliothek
3003 Bern

26. 4. 1995 AZ 3000 Bern 1 No 80 – 2269

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 113. Jahrgang
Mittwoch
26. April 1995

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 110.– inkl. MWSt jährlich; Ausland Fr. 185.– jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ✆ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern, ✆ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 110.– TVA y compris; étranger fr. 185.–
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ✆ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ✆ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Berne, 113e année
Mercredi
26 avril 1995

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

20. April 1995 (8258)
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft («Zurich» Compagnie d'Assurances) («Zurigo» Compagnia di Assicurazioni) (Zurich Insurance Company) («Zurich» Compañia de Seguros), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1994 S. 6673). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Karlen, Hans Peter, von Boltigen BE, in Erlenbach ZH, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Dr. Christian, von Aarau und Iffwil, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landolf, Hans, von Büren zum Hof, in Wädenswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weilenmann, Henry, von Thalwil, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Augustin, Hans-Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rutishauser, Oskar, von Dünnershaus TG, in Männedorf, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Aeberli, Fritz, von Erlenbach ZH, in Rüschlikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meier, René, von Hellikon, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rickenmann, Peter, von Zürich und Horben b. Sirnach TG, in Oberengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Voser, Richard, von Neuenhof, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Badel, Eric, von Cologny, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bernasconi, Peppino, von Mendrisio, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Birbaum, Rudolf, von Büsserach, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Braschler, Reto, von Volketswil, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bürgisser, Vincenz, von Jonen, in Bubikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Dietrich, Anton, von Zürich, in Menzingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eggenberger, Heinz, von Grabs, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fassina, Aldo, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gressly, Hans-Ulrich, von Solothurn, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Huber, André, von Horgen, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kientsch, Dr. Jürg, von Rumendingen, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; von Känel, Daniel, von Reichenbach im Kandertal, in, La Neuveville, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Käser, Paul, von Oeschenbach, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lewis, Keith, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lorenzelli, Claude, von Chavannes-Le-Chêne, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Luth, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meier, Erwin, von Bäretswil, in Zollikofen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Moretti, Elio, italienischer Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Müller, Josef, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Oertli, Eduard, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Parpan, Arthur, von Vaz/Obervaz, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rubin, Beat, von Reichenbach im Kandertal, in Stetten SH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schnepp, Marcel, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schröder, Peter, von Sommeri, in Ettenhausen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schwager, Paul, von Zürich und Bichelsee, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Werz, Rudolf, von Häggenschwil, in Hallwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wyss, Albert, von Mutten, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Chuard, Dr. Marc, von Avenches, in Zollikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Camenisch, Geli, von Rhäzüns, in Rhäzüns, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fisch, Dr. Pius, von Muolen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fischer, Yvonne, von Zürich, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Herzog, Rolf, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mächler, Peter, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zollikofer, Verena, von St. Gallen, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Dowell, Andrew, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gaillard, Etienne, von Genf, in Genf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Haltinner, Oscar, von Eichberg, in Genf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eckert, Peter Viktor, von Bern, in Seuzach, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Mecklenburg von Randow, Ernst, Bürger der Republik Venezuela, in Birmensdorf ZH, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Uitikon); Züst, Rudolf, von Herisau, in Erlenbach ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hotz, Dr. Kaspar, von Zürich, in Zürich, General-S, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Widen); Passardi, Dr. Adriano, von Zürich und Torricella-Taverne, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolinder, William H., Bürger der USA, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stülten, Hartmut, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ackermann, Ruth, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bausert, Dr. Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Illnau-Effretikon); Bitterlin, Rudolf, von Zürich und Läufelfingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Küsnacht ZH); Dubs, Herbert, von Ebikon, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Luzern); Etter, Roger, von Herisau, in Niederhelfenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Holzherr, Anton, von Neuendorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Winterthur); Kalt, Peter, von Basel, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Koenig, Dieter, von Ennenda, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Küsnacht ZH); Krismer, Reto, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Pfäffikon); Kuster, Rolf, von Illnau-Effretikon, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Zürich); Lovik, Terje J., norwegischer Staatsangehöriger, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Magnani, Sergio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Manser, René, von Riehen, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Zürich); Pfyl-Betschart, Lydia, von Schwyz und Muotathal, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Männedorf); Schädelin, Gerhard, von Olten, in Galgenen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Wollerau); Schaetzle, Daniel, von Biel BE, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Caracas (Venezuela)); Schneider, Beat André, von Zürich, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Zürich); Sengupta, Peter, von Jona, in Weinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Rothenthurm); Stucki, Edouard, von Oberurnen, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tschirky, Martin, von Mels, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

20. April 1995 (8259)
Astech AG, in Aesch bei Birmensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1994 S. 4817). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Execuplan AG, in Hünenberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanimann-Robinson, Helen, britische Staatsangehörige, in Maur, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8260)
August Jungheinrich Sanitär + Heizung AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1989 S. 3401). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rovi Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8261)
Confair AG, in Zürich, Organisation und Durchführung von Messen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1991, S. 2751). Domizil neu: c/o Peter Murer, Fierzgasse 21, 8005 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eriksson, Jan P., schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8262)
Consultherm AG, in Zürich, Betrieb eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990 S. 3218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haffter, Dr. Christian, von Weinfelden, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CAB Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8263)
Drawag AG (Drawag SA) (Drawag Limited), in Regensdorf, Fabrikation und Vertrieb von Metallwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1995 S. 1331). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschopp, Rudolf, von Knutwil,in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1995 (8264)
Eckardt AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 3. 8. 1993 S. 4054). Statutenänderung: 11. 4. 1995. Firma neu: **Foxboro-Eckardt Aktiengesellschaft.** Zweck neu: Vertrieb, Projektierung, Ausführung, Montage und Wartung von analogen und digitalen Komponenten für die industrielle Automation verfahrenstechnischer Prozesse. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sind die Adressen aller Aktionäre der Verwaltung bekannt, so können solche Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sieglin, Gunter, deutscher Staatsangehöriger, in Büsingen (Deutschland), Präsident, mit Einzelunterschrift; Badertscher, Ernst, von Eggiwil, in Russikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; GMS Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8265)
Ed. Züblin AG (Ed. Züblin SA) (Ed. Züblin Ltd), in Zürich, Planung und Ausführung von Bauten im Hoch- und Tiefbau; Herstellung, Kauf und Verkauf von Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1995 S. 1723). Zweigniederlassung neu: (Zweigniederlassung aufgehoben) (bisher: Sion).

20. April 1995 (8266)
Emac AG, in Zürich, Betrieb eines Taxiunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1993 S. 137). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meister Treuhand AG, in Regensdorf, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8267)
Ems-Inventa AG, in Zürich, Wissenschaftliche und industrielle Forschung auf allen Gebieten der Naturwissenschaften und Technik sowie Erwerb, Weiterentwicklung, Verwertung, Verwaltung und Vermittlung von Patenten, Erfindungen und Verfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 6. 5. 1994 S. 2511). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kemp, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Domat/Ems, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1995 (8268)
Engineering Management Selection E.M.S. AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1995 S. 1331). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Françoise B., von Hornussen, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Fällanden).

20. April 1995 (8269)
Esoro AG, in Zürich, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Leichtmobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13. 2. 1992 S. 664). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angst Treuhand, in Wallisellen, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8270)
Estepe AG, in Rüschlikon, Kauf, Verkauf, Verwertung und Verwaltung von Patenten und Lizenzen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1990 S. 206). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aufid Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

2269 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2284 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2291 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali
Aufforderungen gemäss HRegV (Handelsregisterverordnung) – Sommations selon ORC (Ordonnance sur le registre du commerce) – Diffida secondo ORC (Ordinanza sul registro di commercio).

2292 Marken – Marques – Marchi
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale.
415809–415825

2294 Bilanzen – Bilans – Bilanci

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMMUNICAZIONI

2296 Alpen: vereinigen wir unsere Kräfte.
Arc alpin: coordonnons nos efforts.
Rückgang der Arbeitslosigkeit im März 1995.
Recul du chômage en mars 1995.
Bauausschreibungen.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

20. April 1995 (8271)
Falbriard + Scheerer Architekten AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 7. 1993 S. 3999). Domizil neu: Waffenplatzstrasse 39, 8002 Zürich.

20. April 1995 (8272)
Fapro Automation AG, in Wallisellen, Handel mit und Herstellung von Maschinen für die Automation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1995 S. 768). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revit Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Keller & Partner Revisions AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Baden, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8273)
Finintra AG in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1994 S. 4155). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leu Holding AG, in Zug, Liquidator. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fundus Treuhand AG, in Zürich, Liquidatorin.

20. April 1995 (8274)
Generalunternehmung A. Wanner AG, in Niederhasli, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19. 8. 1994 S. 4649). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Peter, von Mooseerau, in Dielsdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wanner, Walter, von Beggingen, in Niederhasli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (8275)
Groba AG, in Wangen-Brüttisellen, Einkauf und Herstellung von Backwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991 S. 3537). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Rosmarie, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wang, Dr. Mario, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Langnau a. Albis); KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8276)
Hottinger AG, in Oberengstringen, Betrieb eines Blumen-Engrosgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 4. 2. 1994 S. 693). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolleter, Karl, von Berg und Muolen, in Adliswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hottinger, Kurt, von Wädenswil, in Wallisellen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Geschäftsführer).

20. April 1995 (8277)
Hug Baustoffe AG, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1991 S. 2892). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi & Partner AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8278)
Impaq Information Management Holding AG, in Zürich, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994 S. 6936). Domizil neu: Langstrasse 18, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schürmann, Dr. Hans-Jürg, von Werthenstein, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernheim, Roger, von Lindau, in Lindau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krüger, Dietger, deutscher Staatsangehöriger, in Einsiedeln, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Dubacher, Josef, von Wassen, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Langmann, Annegret, deutsche Staatsangehörige, in Darmstadt (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walser, Max J., von Quarten, in Menzingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Svatopluk, Dr. Stojan, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (8279)
Intertax Treuhand AG, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1993 S. 5376). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ARC Revisions AG, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8280)
Intex Exchange AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12. 4. 1995 S. 2016). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tharpex Treuhand- und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8281)
IPC Interpartner-Consult AG, in Geroldswil, Vermittlung und wirtschaftliche Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1992 S. 1937). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Dr. Margareta, von Zürich, in Geroldswil, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8282)
Les boutiques lifestyle R. + Y. Walthard Mode AG, in Horgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1994 S. 3348). Statutenänderung: 20. 3. 1995. Zweck neu: Betreiben von Damen- und Herrenmodegeschäften und Handel mit Konfektion; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

20. April 1995 (8283)
Lokalinfo AG, in Zürich, Herausgabe von Lokalblättern, Unterstützung von solchen und Förderung von Lokalinformationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1993 S. 3719). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kappeler, Nikolaus, von Zürich, in Wallisellen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Altherr, Konrad, von Trogen, in Richterswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ammann, Brigitte, von Rheinfelden, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Dreier, René, von Trub, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1995 (8284)
Marsano AG, in Zürich, Handel mit Blumen, Pflanzen und artverwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988 S. 4326). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Felix, Christian, von Friltschen TG, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (8285)
MB Informatik AG (MB Informatik SA) (MB Informatik Ltd), in Niederweningen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1994 S. 1174). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Ernst, von Altikon, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8286)
MBV Sanitär + Heizung AG (MBV Sanitär + Heizung SA) (MBV Sanitär + Heizung Ltd), bisher in Neftenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 9. 6. 1993 S. 2981). Statutenänderung: 23. 9. 1994. Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: In der Fadmatt 112, 8902 Urdorf. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Roland, von Zürich und Messen, in Bonstetten, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Neftenbach).

20. April 1995 (8287)
MG Kernbohrungen AG, in Zürich, Vornahme von Kernbohrungen mit Betonfräsern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992 S. 3431). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bicon Wirtschaftsberatungs AG, in Chur, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8288)
Miss Clementine AG, in Zürich, Betrieb einer Boutique, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1984 S. 3278). Statutenänderung: 20. 3. 1995. Firma neu: **Clementine AG.** Zweck neu: Betreiben von Damen- und Herrenmodegeschäften und Handel mit Konfektion; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Clementine AG, in Zürich. Aktiven von Fr. 115 039.53 und Passiven von Fr. 5000 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 20.03.1995 und Fusionsbilanz per 30.06.1994 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Uebernahm Aktiven und Passiven der Firma «Boutique Clementine, Hanni Heller», in Zürich, gemäss Bilanz per 31.12.1974 zum Preise von Fr. 100 491.48, von dem Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden.). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walthard, Rudolf, von Bern, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wädenswil); Walthard, Yvonne, von Bern, in Horgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wädenswil); MFW Treuhand und Revision AG, in Risch, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8289)
Mofu Immobilien AG, in Urdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 114). Statutenänderung: 17. 2. 1995, 6. 4. 1995. Firma neu: **Marlin Reisen AG.** Zweck neu: Organisation und Vermittlung von Reisen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 160 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 160 000. Aktien neu: 160 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furrer-Schneider, Rosmarie, von Rehetobel und Frutigen, in Affoltern am Albis, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Maria, von Zürich und Langnau im Emmental, in Urdorf, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8290)
Montebello AG (Montebello SA), in Zürich, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1993 S. 6904). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Forster, Rudolf, von Basel und Happerswil-Buch, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8291)
Murmel Spielwerkstatt und Verlag, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 7. 9. 1994 S. 4975). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Näf, Dieter, von Zürich, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8292)
Novisa Revisions- und Treuhand AG (Novisa Révision et Fiduciaire SA) (Novisa Revisioni e Fiduciaria SA) (Novisa Auditing and Trust Co Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1994 S. 3769). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiget, Ernst Arthur, von Lauerz, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion).

20. April 1995 (8293)
Oerlikon-Bührle Holding AG (Oerlikon Bührle Holding SA) (Oerlikon-Bührle Holding Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30. 9. 1994 S. 5410). Statutenänderung: 24. 3. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 243 001 840 (bisher: Fr. 221 600 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 243 001 840. Aktien neu: 12 150 092 Namenaktien zu Fr. 20 (bisher: 11 080 000 Namenaktien zu Fr. 20). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hänni, Rolf, von Köniz, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Rutzer, Franz, von Flums, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1995 (8294)
Prologue (Schweiz) AG, in Birmensdorf ZH, Kauf, Verkauf, Herstellung und Vertrieb über den Gross- und Einzelhandel von Informatik-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994 S. 185). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Joubert, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Palaiseau (F), Präsident, mit Einzelunterschrift; Janner, Louis, von Bosco/Gurin, in Küssnacht am Rigi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Alfred, von Geltwil, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barbatti, Dr. Marco, von Zürich, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8295)
Renault (Suisse) SA, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1994 S. 4305). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Feller, Christian, von Uetendorf, in Essertines-sur-Yverdon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Debrot, Patrick, französischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Coudriou, Jean-Yves, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferrari, Ernest, französischer Staatsangehöriger, in Paris (Frankreich), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gamba, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Gif-sur-Yvette (F), Präsident, mit Einzelunterschrift; Cambier, Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Fällanden, Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Cohen, Pascal, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (8296)
Rescotex AG (Rescotex SA) (Rescotex Ltd), in Zürich, Durchführung chemisch-technischer Forschung und Entwicklung auf eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993 S. 6184). Domizil neu: c/o Albert & Co, Schanzengasse 14, 8001 Zürich.

20. April 1995 (8297)
Rolkomtech AG (Rolkomtech SA) (Rolkomtech Ltd), in Wetzikon ZH, Vertrieb von Handelswaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 5. 10. 1994 S. 5497). Statutenänderung: 29. 3. 1995. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küng, Roland, von Frauenfeld, in Warschau (Polen), Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion).

20. April 1995 (8298)
Run-Soft Vertriebs AG, in Wallisellen, Vertrieb von Software, Hardware und EDV verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1995 S. 1752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Annese, Sandra, von Freienstein-Teufen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (8299)
Siebag AG, in Regensdorf, Handel mit Siebwaren, andern Metallwaren und verwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1995 S. 860). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschopp, Rudolf, von Knutwil, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1995 (8300)
SPC Zürich AG, in Zürich, Führung einer Generalunternehmung im allgemeinen für Gebäudeunterhalt und -reinigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1994 S. 3512). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mazzetta, Erasmo, von Einsiedeln, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1995 (8301)
St. Jakob am Stauffacher AG, in Zürich, Betrieb von Gaststätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988 S. 1219). Statutenänderung: 30. 3. 1995. Zweck neu: Betrieb von Gaststätten, insbesondere des Restaurants St. Jakob am Stauffacher in Zürich, und aller damit zusammenhängender Tätigkeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senn & Partner AG, Revisions- und Treuhandgesellschaft, in Oetwil am See, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8302)
Swital AG, in Zürich, Import und Export von Artikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1987 S. 4409). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willi sen., Herbert, von Eichberg, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Willi, Liselotte, von Eichberg, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

20. April 1995 (8303)
Ubera Unternehmensberatungs-AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1993 S. 6525). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bähler, René, von Wattenwil, in Würenlos, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

20. April 1995 (8304)
Vinoseleccion Ebinger + Galimberti SA, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1994 S. 6622). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ebinger, Véronique, von Engwilen, in Oberwil-Lieli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Galimberti, Massimo, italienischer Staatsangehöriger, in Madrid (E), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ebinger, Frank, von Engwilen, in Oberwil-Lieli, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

20. April 1995 (8305)
WSH Walter Siegmann Holding AG, in Zürich, Erwerb und dauernde Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1994 S. 1330). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegmann, Dieter, von Zürich und Bettwiesen TG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer); Frei, Otto, von Zürich und Hedingen, in Uitikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (8306)
Zernex AG, in Kilchberg ZH, Hauptsächlich Handel, einschliesslich Import und Export mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991 S. 1318). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soll-Haben AG, in Bäretswil, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8307)
W. Weissenbach AG, bisher in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991 S. 2617). Statutenänderung: 22. 12. 1994. Sitz neu: Horgen. Domizil neu: c/o Graphia Aktiengesellschaft, Tödistrasse 48, 8810 Horgen. Zweck: Abfüllen und Verpacken von Gütern aller Art für Dritte sowie auf eigene Rechnung; kann Handel mit Waren aller Art betreiben, Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben sowie Liegenschaften erwerben und verwalten. Aktienkapital: Fr. 300 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 300 000. Aktien: 300 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 270 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma W. Weissenbach, in Zollikofen, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1981 mit Aktiven von Fr. 887 171.47 und Passiven von Fr. 359 900.65, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 270 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 247 270.82 als Forderung gutgeschrieben wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Werner, von Zürich und Unterschlatt, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bosshardt, Alfred, von Zäziwil, in Ittigen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heer, Kurt, von Horgen und Hallau, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Heer, Beat, von Horgen und Hallau, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher);; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8308)
Kurt Meyer AG, in Schlieren, Durchführung von Reparaturen, insbesondere durch Betrieb einer Carrosserie-Spenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1984 S. 4174). Firma neu: **Kurt Meyer AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 29.3.1995 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Kurt, von Uster, in Spreitenbach, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Meyer, Erika, von Uster, in Spreitenbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Bolliger Treuhand AG, in Dietikon, Liquidatorin.

20. April 1995 (8309)
Arcco-Intertrade AG (Arcco-Intertrade SA) (Arcco-Intertrade Inc), in Zürich, Internationaler Handel mit Material und Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1995 S. 1163). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fully (SHAB Nr. 70 vom 13.04.1995, S. 2059) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. April 1995 (8310)
Eminence SA, in Zürich, Herstellung von und Handel mit Textilien aller Art, Parfums und Eaux de toilette, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1993 S. 6039). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kreuzlingen (SHAB Nr. 70 vom 10.04.1995, S. 1964) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. April 1995 (8311)
Intextil AG Clothing Company, in Zürich, In erster Linie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1994 S. 6899). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 64 vom 31.03.1995, S. 1784) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. April 1995 (8312)
Clementine AG, in Zürich, Betrieb einer Boutique, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1985 S. 4293). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 20.03.1995 infolge Fusion mit der Miss Clementine AG (neu: Clementine AG), in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.06.1994 durch Universalsukzession an die Miss Clementine AG (neu: Clementine AG) über.

20. April 1995 (8313)
Gastro Connection GmbH, in Zürich, Rosengasse 6, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 3. 1995. Zweck: Führung, Betrieb und Verwaltung von Gaststätten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Foppa-Menn, Corina, von Vignogn, in Adliswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Hagenbucher Mory, Katharina Gertrud, von Binningen, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Hagenbucher, Ulrich Walter, von Winterthur, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Walker, Daniel, von Zürich und Ried bei Brig, in Geroldswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8315)
Live GmbH, bisher in Mettmenstetten, anonyme Lebensberatungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1994, S. 5546). Statutenänderung: 31. 3. 1995. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Sihlhallenstrasse 11, 8004 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Urs, von Menznau, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Diesbach GL).

20. April 1995 (8316)
Wohnbaugenossenschaft Etzberg, in Winterthur, Genossenschaft (SHAB Nr. 60 vom 25. 3. 1994 S. 1627). Domizil neu: c/o Hans-Peter Kolb, Grundstrasse 43, 8405 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Bruno, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kolb, Hans-Peter, von Lanzenneunforn, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident und Kassier); Scherz, Kilian, von Aeschi bei Spiez, in Winterthur, Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (8317)
Brennwald + Heilig AG, Zweigniederlassung Uetikon am See, in Uetikon am See, Bergstrasse 180, 8707 Uetikon am See, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Brennwald + Heilig AG.** Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Männedorf. Eingetragen im HRG am HS: 15.01.1981 [letzte Publikation: SHAB Nr. 46 vom 07.03.1995 S. 1275]. Zweck: Ausführung und Projektierung von Spenglerarbeiten, Sanitäranlagen, Bedachungen, Blitzschutzanlagen, Bodenleitungen, Heizanlagen und alle mit den genannten Tätigkeiten üblicherweise verbundenen Arbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Eingetragene Personen: Heilig, Jürg, von Uetikon am See, in Männedorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Heilig, Reto, von Uetikon am See und Fischingen, in Uetikon am See, Mitglied, mit Einzelprokura; Spörri, Ernst, von Fischenthal, in Uetikon am See, Mitglied, mit Einzelprokura.

20. April 1995 (8318)
Rohr-Reinigungs-Service RRS AG Zürich, Zweigniederlassung Grüningen, in Grüningen, Werkstrasse, 8627 Grüningen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Rohr-Reinigungs-Service RRS AG Zürich.** Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Eingetragen im HRG am HS: 09.05.1980 [letzte Publikation: SHAB Nr. 203 vom 20.10.1992, S. 4892]. Zweck: Reinigung von Rohren aller Art in Haushalt, Gewerbe, Industrie und Gemeinden; ferner Service von Hygieneeinrichtungen jeder Art. Eingetragene Personen: Schmidt, Kurt, von Grüningen, in Grüningen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hunn, André, von Stetten AG, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (8319)
Gilgen AG (Gilgen SA) (Gilgen Ltd), in Geroldswil, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1995 S. 1049), mit Hauptsitz in: Wahlern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gilgen, René, von Rüeggisberg, in Neuenegg, mit Einzelprokura; Bammert, Urs, von Inwil, in Hochdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böni, Beat, von Amden, in Oberuzwil, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Flawil); Jost, Markus, von Eriswil, in Laupen, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Gümligen); Pilet, Marcel, von Rossinière, in Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien; Siegenthaler, Hans-Ulrich, von Trub, in Niederhünigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zweifel, Konrad, deutscher Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1995 (8320)
Thomas Cook (Suisse) SA, in Wallisellen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1995 S. 465), mit Hauptsitz in: Genf. Firma neu: **Thomas Cook (Suisse) SA.** Uebersetzungen der Firma neu: **[Thomas Cook (Schweiz) AG] [Thomas Cook (Svizzera) SA] [Thomas Cook (Switzerland) Ltd].** Firma des Hauptsitzes neu: **Thomas Cook (Suisse) SA [Thomas Cook (Schweiz) AG] [Thomas Cook (Svizzera) SA] [Thomas Cook (Switzerland) Ltd].** Hauptsitz neu: Vernier. Statuten-/Errichtungsdatum neu: Statuten geändert am 16.05.1994.

20. April 1995 (8321)
Facter Fox Communications Ltd, Los Angeles (California), Zurich Branch, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1994 S. 3998), mit Hauptsitz in: Los Angeles (California, USA). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

20. April 1995 (8322)
Lehman Brothers Finance SA, Zürich Branch Office, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1995 S. 517), mit Hauptsitz in: Genf. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche, Eintrag im Handelsregister gelöscht.

20. April 1995 (8323)
Advertising & Design Consultants G. Ponato, in Zürich, Eugen Huber-Strasse 17b, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Werbeagentur für Fotografie, Design und neue Medien. Eingetragene Personen: Ponato, Gina, von Rohr AG und Trub, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8324)
Alrimo Gebäudereinigung, Rijan Alit, in Feuerthalen, Zürcherstrasse 43, 8245 Feuerthalen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Gebäudereinigungsarbeiten sowie Uebernahme von Hauswartungsaufgaben. Eingetragene Personen: Alit, Rijan, mazedonischer Staatsangehöriger, in Feuerthalen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Alit, Monika, von Homburg, in Feuerthalen, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8325)
Argus Versicherungs- & Finanzberatung A. Riesen, in Zürich, Weinbergstrasse 147, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermitteln von Versicherungen und Finanzgeschäften sowie Beratung auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Riesen, Armin, von Oberbalm, in Fahrwangen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8326)
CDM Cris De Medeiros Bodenmann, in Winterthur, Leimeneggstrasse 11, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art; Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: De Medeiros Bodenmann, Cristina, brasilianische Staatsangehörige, in Wallenwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Bodenmann, Ulrich, von Urnäsch, in Wallenwil, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8327)
Fäh Elektro, in Egg, Gewerbestrasse 9, 8132 Egg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Neuinstallationen sowie Reparaturen und Service an Elektroanlagen. Eingetragene Personen: Fäh, Daniel, von Schänis, in Gossau ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Fäh, Corinne, von Schänis und Meilen, in Gossau ZH, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8328)
Golzar Orientteppiche, Mohsen Ghassemipour, in Zürich, Freilagerstrasse 47, 8047 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Orientteppichen. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Golzar Orientteppiche B. Sutter», in Zürich. Eingetragene Personen: Ghassemipour, Mohsen, von Oberengstringen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8329)
K. Renner Trading, in Feuerthalen, Zürcherstrasse 115, 8245 Feuerthalen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art; Kauf und Verkauf von Immobilien. Eingetragene Personen: Renner, Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Feuerthalen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Renner, Renate, von Basadingen, in Feuerthalen, mit Einzelprokura.

20. April 1995 (8330)
Kurt Seemann Baumontagen, in Zürich, Dennlerstrasse 16, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Montage von Aluminium Fassaden, Fenstern und Türen. Eingetragene Personen: Seemann, Kurt Peter, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8331)
Mode mit Tradition von Arx, in Zürich, Bahnhofplatz 3, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit traditionellen Bekleidungs- und anderen Modeartikeln. Eingetragene Personen: von Arx, Gabriela, von Stüsslingen, in Winterthur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8332)
Prodotti due Pioppi, Weinhandel, Peter Stehle, in Zürich, Bäckerstrasse 1, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit sowie Import von Weinen, Spirituosen und Lebensmitteln; Schulung in den Bereichen Gastronomie und Weinkunde; Import und Export von Haushalts- und Elektronikartikeln. Eingetragene Personen: Stehle, Peter, von St. Gallen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8333)
PSL P. Stäubli, in Langnau am Albis, Unterrütistrasse 9, 8135 Langnau am Albis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von technischen Dienstleistungen, Projektbearbeitung, Systementwicklung, Logistik; Verkauf von technischer Hardware. Eingetragene Personen: Stäubli, Patric, von Baden, in Langnau am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8334)
Public Marketing Service Freddy Zähner, in Zürich, Eulenweg 12, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkaufsunterstützung und -organisation; Erstellen von Werbeunterlagen und Marktanalysen; Immobilien-Marketing und -Verkauf; Baukostenmanagement und Baukostenkontrolle. Eingetragene Personen: Zähner, Alfred, von Bühler, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8335)
Reginali, Gips- und Stukkaturgeschäft, in Zürich, Im Sydefädeli 27, 8037 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Gipser-, Stukkatur- und Plattendeckerarbeiten. Eingetragene Personen: Reginali, Enrico, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8336)
Tiefkühlservice Fritz von Gunten, in Regensdorf, Gerenstrasse 79, 8105 Regensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Tiefkühlprodukten. Eingetragene Personen: von Gunten, Fritz, von Sigriswil, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8337)
Transformation Zentheraphie, Dr. Thomas Beck, in Zürich, Engweg 3, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Psychologische Beratung, Durchführung von Massagen und Körperarbeit; Meditationsanleitung. Eingetragene Personen: Beck, Dr. Thomas Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Russikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8338)
Jörg Dardel, Bauleitung Terminplanung, in Zürich, Ausführung von Bauleitungen und Terminplanungen für Hochbauten, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992 S. 3608). Domizil neu: Flüelastrasse 54, 8047 Zürich. Zweck neu: Ausführung von Bauleitungen, Terminplanungen und Bauerneuerungen für Hochbauten.

20. April 1995 (8339)
R. Münch Regensdorf, in Regensdorf, Handel mit kosmetischen und verwandten Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1994 S. 7117). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Münch, Rudolf, von Schwarzhäusern, in Steinmaur, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Regensdorf).

20. April 1995 (8340)
Sulzi-Handel, Markus Sulzberger, bisher in Fehraltorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993 S. 1123). Sitz neu: Bäretswil. Domizil neu: Adetswilerstrasse 6, 8344 Bäretswil.

20. April 1995 (8341)
Adrian Gautschi, Sport und Freizeitmode, Accessoires, in Küsnacht ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 226 vom 19. 11. 1993 S. 6097). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. April 1995 (8342)
FOU Freizeit-Organisationen & -Unternehmungen, Roland Rüthemann, in Hinwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1989 S. 1826). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. April 1995 (8343)
Friedli Trading, in Rüti ZH, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1994 S. 4240). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pfäffikon SZ, Gde. Freienbach (SHAB Nr. 73 vom 13.04.1995, S. 2050) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. April 1995 (8344)
Golzar Orientteppiche B. Sutter, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1989 S. 2218). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Golzar Orientteppiche, Mohsen Ghassemipour», in Zürich, übergegangen. Firma erloschen.

20. April 1995 (8345)
Restaurant-Pizzeria Wollenhof, Jabbes, in Mönchaltorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992 S. 5457). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Kollektivgesellschaft «Jabbes und Bilgin», in Mönchaltorf, übergegangen. Firma erloschen.

20. April 1995 (8346)
Simon Wyler, in Uster, Viehhandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1950 S. 3278). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. April 1995 (8347)
Allfinanz- und Versicherungsberatung AVB Ritschard und Partner, in Regensdorf, Geerenwiesstrasse 5, 8105 Watt, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1995. Zweck: Allfinanz- und Versicherungsberatung. Eingetragene Personen: Nigg, Rainer, von Knonau, in Knonau, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritschard, Erich, von Interlaken, in Regensdorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stegmann, Peter, von Zürich, in Dübendorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (8348)
Gebrüder Strasser Tiefbau-Leitungsbau, in Benken ZH, Landstrasse 88, 8463 Benken ZH, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1995. Zweck: Ausführung von Tiefbau- sowie Rohrleitungsbauarbeiten. Eingetragene Personen: Strasser, Andreas, von Benken ZH, in Benken ZH, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strasser, Paul, von Benken ZH, in Benken ZH, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strasser, Theodor, von Benken ZH, in Benken ZH, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (8349)
Jabbes und Bilgin, in Mönchaltorf, Rällikerstrasse 21, 8617 Mönchaltorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1995. Zweck: Betrieb des Restaurants-Pizzeria Wollenhof. Übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Restaurant-Pizzeria Wollenhof, Jabbes», in Mönchaltorf. Eingetragene Personen: Jabbes, Fahti, von Kirchberg SG, in Greifensee, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bilgin, Ismet, von Mönchaltorf, in Mönchaltorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (8350)
Vedovati + Koller, in Adliswil, Industriering 20, 8134 Adliswil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1995. Zweck: Sanitäre Anlagen und Reparaturen. Eingetragene Personen: Koller, Thomas, von Ballwil, in Adliswil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vedovati, Davide, italienischer Staatsangehöriger, in Adliswil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (8351)
Pixart Computergraphics, Munzinger & Co, in Niederhasli, Verwenden von Hochtechnologien zur Lösung schwieriger Visualisierungsaufgaben und als gestalterisches Werkzeug, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1994 S. 6839). Firma neu: **Pix 4 Art Computergraphics, Munzinger & Co.**

20. April 1995 (8352)
S. & H. Reden, Black-Promotion, in Zürich. Import und Export von Gütern aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1985 S. 2681). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Reden-Mauch, Heidi, deren Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. April 1995 (8353)
Paulus & Bernath AG, in Küsnacht ZH, Neuwis 4, 8700 Küsnacht, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1995. Zweck: Vermittlung von Firmen, Erstellung von betriebswirtschaftlichen und technischen Gutachten und Studien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bernath, Dr. Hansjakob, von Thayngen, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernath-Risler, Elisabeth, von Thayngen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paulus, Peter Niklaus, von Uitikon, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8354)
Innaron Verlag GmbH, in Zürich, Hochstrasse 35, 8044 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 3. 1995. Zweck: Betrieb eines Verlags, insbesondere Gross- und Einzelhandel, sowie Lizenznahme von in- und ausländischen Verlagsunternehmungen, Autoren und Agenturen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmidt, Raimond, von Tramelan, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Schnellmann, Rolf, von Vorderthal, in Steinen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

20. April 1995 (8355)
Ortep AG (Ortep SA) (Ortep Ltd), in Zürich, Handel mit Orientteppichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1992 S. 4701). Statutenänderung: 30. 3. 1995, 18. 4. 1995. Firma neu: **Etag Elison Trading AG.** Übersetzungen der Firma neu: **(Etag Elison Trading SA) (Etag Elison Trading Ltd).** Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Erhöhung der Liberierung von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 vom 18.04.1995 Orientteppiche gemäss Sacheinlagevertrag vom 30.03.1995, wofür die 100 Namenaktien zu Fr. 1000 voll liberiert werden.

20. April 1995 (8356)
OHO Handelsagentur Olivier Honold, in Zürich, Speerstrasse 32, 8038 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Handelsagentur für Textilien der Innendekorations-Branche, Möbel und Accessoires. Eingetragene Personen: Honold, Olivier, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (8357)
ISAG Industrie-Software AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1990 S. 3438). Domizil neu: c/o Eleservice AG, Oberdorfstrasse 8, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grossenbacher, Andreas, von Affoltern im Emmental, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knechtli, Jakob, von Gais, in Gordola, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revizug AG, in Zug, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8358)
Topimex AG (Topimex SA) (Topimex Ltd), in Zürich, Friedensgasse 1, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 4. 1995. Zweck: Handel aller Art, vorwiegend mit Produkten für den Papeterichandel und Geschenkartikel, Import, Export; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rosengarten, Israel, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Conreva AG, in Hedingen, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8359)
Swibra AG, in Zollikon, c/o Alpha & Omega Treuhand, Angelika Letsch, Am Brunnenbächli 1, 8125 Zollikerberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 3. 1995. Zweck: Import und Export sowie Handel mit Landes- und Fischereiprodukten jeder Art; kann Vertretungen übernehmen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Letsch, Angelika, deutsche Staatsangehörige, in Zollikon, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmucki, Peter, von Ernetschwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, André, von Zürich und Neuheim, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Testor Treuhand, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (8360)
Renfer & Maag AG, in Hochfelden, Sonnenhofstrasse 3, 8182 Hochfelden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 4. 1995. Zweck: Projektierungen, Planungen, Erstellungen, Umbauten, Renovationen und Unterhalt von Bedachungen aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Renfer, Willy, von Lengnau BE, in Stadel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maag, Thomas, von Bülach, in Hochfelden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maag-Bötschi, Jacqueline Gertrud, von Frauenfeld und Bülach, in Hochfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renfer-Becker, Patricia, von Lengnau BE, in Stadel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhandbüro Peter Bösch, in Bülach, Revisionsstelle.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

13. April 1995
Lyssbach Druck AG, in Lyss, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 12. April 1995. Zweck: Herstellung von Drucksachen aller Art in Foto- und Offsetsatz; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu je Fr. 1000, zu 75% liberiert. Geleistete Einlage: Fr. 75 000 in Geld. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Herta Hunziker, von Staffelbach, in Lyss, einziges VR-Mitglied. Einzelprokura erteilt an: Peter Hunziker, von Staffelbach AG, in Lyss. Revisionsstelle: P. Widmer-Treuhand AG, Brunnhofweg 47, 3007 Bern. Domizil: Zeughausstrasse 3A, 3250 Lyss.

13. April 1995
Art In Architekten + Planer AG, in Schüpfen, Aktiengesellschaft (Neueintragungl). Statuten: 11. April 1995. Zweck: Führung eines Architektur- und Planungsbüros. Die Gesellschaft kann als Generalunternehmerin auftreten und mit Immobilien handeln. Aktienkapital: Fr. 150 000. Aktien: 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind vinkuliert gemäss näheren Angaben in den Statuten. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 11 041 925.70 und Passiven von Fr. 10 861 559.70 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Art-In Architekten und Planer Franz Eberhart, Markus Rudin, Christoph Künti», in Schüpfen, gemäss Bilanz per 1. 1. 1995, zum Preis von Fr. 180 326, wofür 150 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 30 326 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen: Franz Eberhart, von Grafenried, in Spiegel bei Bern, Präsident des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Markus Rudin, von Arboldswil, in Schüpfen, Vizepräsident des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christoph Künti, von Meikirch, in Ostermundigen, Sekretär des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: COT Treuhand AG, in Lyss. Geschäftslokal: Bachweg 8, 3054 Schüpfen.

13. April 1995
Art-In Architekten und Planer, Franz Eberhart, Markus Rudin, Christoph Künti, in Schüpfen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 148). Liquidation beendigt infolge Übergang der Aktiven und Passiven an die «Art In Architekten + Planer AG», in Schüpfen. Firma erloschen.

13. April 1995
Groove Engineering U. Gisiger, in Lyss, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Ulrich Gisiger, von Messen, in Lyss. Zweck: Beratung, Design und Realisierung von integrierten Informatik-Systemen in den Bereichen Industrielle- und Büroautomation, PPS/CAD/CAE, Workflow. Beratung, Design und Realisierung von multimedialen Systemen für Veranstaltungen, Schulung, Dokumentation und Knowhow-Transfer. Individuelle Software-Entwicklung unter grafischen Benutzeroberflächen. Geschäftslokal: Feldegg 3, 3250 Lyss.

Büro Bern

13. April 1995
Bannouri Reinigung, in Zollikofen, Einzelfirma, Reinigungen aller Art (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1995, S. 834). Firma erloschen infolge Geschäftsaufgabe.

13. April 1995
Bela's Accessoires et Promotions SA, in Bern, Lederwaren usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1994, S. 4158). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Graf Roland, VR-Mitglied.

13. April 1995
Brügger-von Tobel AG, in Bern, Handel mit Getränken aller Art, insbesondere mit Weinen usw. (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1994, S. 2906). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Sibold Walter, VR-Mitglied; Moser Kurt, Prokurist; Heiz Daniel, Prokurist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Rüegg Werner, VR-Mitglied (bisher VR-Präsident, mit Unterschrift kollektiv zu zweien); Fasnacht Hans Ulrich, von Muntelier, in Thun, VR-Präsident; Pfäuti Hermann, von Guggisberg, in Muri bei Bern, VR-Mitglied; mit Prokura kollektiv zu zweien; Füeg Patrik, von Gänsbrunnen, in Bubendorf; ohne Unterschrift: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Bern, Revisionsstelle.

13. April 1995
Chemische Reinigung Stefania Romito-Ruizzo, in Köniz, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1992, S. 341). Übergang von Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Chemische Reinigung Luigi Romito», in Köniz. Firma erloschen.

13. April 1995
Chemische Reinigung Luigi Romito, in Köniz, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Chemische Reinigung. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Romito Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, Inhaber. Übernahme der Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Chemische Reinigung Stefania Romito-Ruizzo», in Köniz. Domizil: Seftigenstrasse 203, 3084 Wabern.

13. April 1995
Prolith AG, in Köniz, Herstellung von Offset-Reproduktionen usw. (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1990, S. 879). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Eicher Daniel, VR-Mitglied, nun in Moosseedorf; mit Prokura kollektiv zu zweien: Boschung Erwin, von Wünnewil, in Galmiz; Montandon Robert, von Travers und Le Locle, in Münsingen; Murri Jürg, von Köniz, in Bösingen; ohne Unterschrift: Dr. Röthlisberger AG, in Bern, Revisionsstelle.

13. April 1995
SKM Generalbau AG, in Bern, Generalunternehmung im Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1989, S. 5003). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Santschi Beat, VR-Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Einzelunterschrift: Grossglauser Beatrix, von Rüeggisberg, in Köniz, VR-Mitglied.

13. April 1995
H. & F. Langenegger AG, in Köniz, Betrieb einer Transport- und Pneukranunternehmung usw. (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1994, S. 5787). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ohne Unterschrift: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, Revisionsstelle.

13. April 1995
Weine zum Wybur AG, in Bern, Handel mit Weinen usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3154). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Sibold Walter, VR-Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Fasnacht Hans Ulrich, von Muntelier, in Thun, VR-Mitglied; ohne Unterschrift: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Bern, Revisionsstelle.

13. April 1995
Citroën (Suisse) SA Berne, in Bern, Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Automobile usw. (SHAB Nr. 39 vom 24. 2. 1995, S. 1074). Ausgeschiedene Personen: KPMG Fides Peat, in Bern, Revisionsstelle.

13. April 1995
Argetherm Dr. Rolf F. Doser, in Bern, Einzelfirma, Energieberatung (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1982, S. 822). Firma erloschen infolge Geschäftsaufgabe.

13. April 1995
Schweizerischer Metall- und Uhrenarbeitnehmer-Verband (SMUV), in Bern, Verein (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1944, S. 2555). Statutenänderung: 7. November 1992. Name neu: **Gewerkschaft Industrie, Gewerbe, Dienstleistungen SMUV.** Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Brunner Christiane, V-Präsidentin (bisher VV-Mitglied und Zentralsekretärin, mit Unterschrift kollektiv zu zweien); Schmid Pierre, V-Vizepräsident (bisher VV-Mitglied und Zentralsekretär, mit Unterschrift kollektiv zu zweien).

13. April 1995
2 W Witzig Waser Büromöbel AG, in Bern (Neueintragung). Zweigniederlassung der «2 W Witzig Waser Büromöbel AG» mit Sitz in Frauenfeld, im Handelsregister eingetragen am 14. 12. 1993 (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1994, S. 739). Zweck: Beschaffung und Vermarktung von Büroeinrichtungen aller Art, sowie Erbringen von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Eingetragenen Personen: mit Einzelunterschrift: Suter Roger, von Oftringen, in Ostermundigen, Leiter der Zweigniederlassung. Domizil: Theaterplatz 8, 3011 Bern.

13. April 1995
Coiffure Style Peter Kocher, in Köniz, Betrieb eines Coiffeursalons für Damen und Herren (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1985, S. 2167). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. April 1995
Wida-Papiere AG, in Bern, Fabrikation von Papierwaren für Haushalt und Gastgewerbe usw. (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1995, S. 1754). Ausgeschiedene Personen: ohne Unterschrift: Ott Marcel, VR-Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Einzelunterschrift: Wiesendanger Andreas Konrad, einziges VR-Mitglied (bisher VR-Präsident, mit Einzelunterschrift).

13. April 1995
Devo Bern «A» Immobilien AG, in Bern, Erwerb und Veräusserung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke usw. (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2406). Statutenänderung vom 31. 3. 1995. Keine publikationspflichtigen Änderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ohne Unterschrift: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13. April 1995
Devo Gurten «F» Immobilien AG, in Bern, Erwerb und Veräusserung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke usw. (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2406). Statutenänderung vom 31. März 1995. Keine publikationspflichtigen Änderungen. Eingetragenen Personen neu oder mutierend: ohne Unterschrift: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. April 1995
AMS Management Systems (Switzerland) AG, in Bern, Entwicklung und Vertrieb von Software für Private und Behörden usw. (SHAB Nr. 71 vom 11. 4. 1995, S. 1991). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Bravo Jacqueline J., amerikanische Staatsangehörige, in Den Haag (NL).

18. April 1995
BB Biegerei und Bauprodukte AG, in Bern, Bearbeitung und Lagerung von Produkten für das Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1990, S. 3962). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Heer Peter C., VR-Präsident; Sommer Hans, Kunz Hans, Prokurist; Müller Erhard, Prokurist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Herzig Max Theodor, VR-Mitglied, nun in Oberwil BL; Duss Jean-Pierre, von Schüpfheim, in Mulhouse (F), VR-Präsident; Schär Martin, von Andwil, in Oftringen, VR-Mitglied; Scheidegger Beat, von Oekingen, in Lohn, VR-Mitglied.

18. April 1995
Frank Geiser Architekten + Planer AG, in Bern, Betrieb eines Büros für Architektur und Planung (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1993, S. 4548). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Briner Heinz, von Winterthur, in Bern; Hagen Adrian, von Bern, in Ostermundigen.

18. April 1995
Interpropag AG, in Bern, Fabrikation, Verkauf und Vermietung von Fahrplan- und Orientierungsanlagen usw. (SHAB Nr. 146 vom 28. 6. 1982, S. 2091). Domizil neu: Stauffacherstrasse 126 Q, 3014 Bern.

18. April 1995
Jet Service Aktiengesellschaft, in Ostermundigen, Organisation und Vermittlung von Flugreisen usw. (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1994, S. 5919). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien Wachter Daniel, von Zürich, in Uetikon am See, VR-Mitglied.

18. April 1995
Neutra Treuhand AG, Zweigniederlassung in Bern, Revisionstätigkeit usw. (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1994, S. 6321), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Wettstein Herbert, Wolfensberger Urs, Fleischmann Robert, Prokurist; Maurer Alice, Prokuristin. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Prokura kollektiv zu zweien: Ruprecht Roland, von Laupen, in Bolligen; Kobelt Ferdinand, von Marbach SG, in Bösingen; Lavina Arduino, von Alpnach, in Bern; Uwer Hans-Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Biglen.

18. April 1995
RBA-Finanz, in Bern, Aktiengesellschaft, Durchführung finanzieller Geschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1994, S. 5368). Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Schwegler Pius Ch., von Grosswangen, in Basel, Direktor.

18. April 1995
Rehau Verwaltungszentrale AG, in Muri bei Bern, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1994, S. 6025). Ausgeschiedene Personen ohne Unterschrift: Jacob Richard, Dr., VR-Mitglied; Gossweiler Marc, Dr., VR-Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ohne Unterschrift: Markwalder Nicolas, von Aarau und Obersiggenthal, in Frauenkappelen, VR-Mitglied.

18. April 1995
Privatdetektei «Interteam» R. Sigrist, in Zollikofen, Einzelfirma (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3571). Firma erloschen infolge Geschäftsaufgabe.

18. April 1995
Turzo Heizungen, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Heizungsinstallationen sowie dazugehörende Dienstleistungen. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Turzo Ede, von und in Bern, Inhaber; Turzo-Pal Valeria, von und in Bern. Domizil: Könizstrasse 3, 3008 Bern.

Büro Biel – Bureau de Bienne

13. April 1995
Pipex AG, in Biel, Halten von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1994, S. 1695). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Nidau (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1995, S. 1958) im Handelsregister von Biel von Amts wegen gelöscht.

13 avril 1995
Rosemarie Gualano, à Bienne, exploitation du restaurant «Au Vicux Valais» (FOSC du 24. 1. 1995, no 16, p. 435). Par jugement du 29 mars 1995 la présidente du Tribunal I de Bienne a déclaré la titulaire en état de faillite.

13 avril 1995
Marco Caprara, à Bienne, ruelle du Bas 9, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Marco Caprara, de Biasca, à Scheuren. But: exploitation du restaurant «Au Vieux Valais».

13. April 1995
Daniel G. Ryhiner Consulting, in Biel, Alpenstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel G. Ryhiner, von Basel, in Biel BE. Geschäftsnatur: Umwelt-, Transport- und Energietechnik.

Büro Büren an der Aare

13. April 1995
Severin Time AG (Severin Time SA) (Severin Time Ltd), in Lengnau BE, Herstellung, Ankauf und Vertrieb von Uhren in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1994, S. 4421). Eingetragene Personen neu: Dominique Vananty, von Rolle VD, in Arnex-sur-Nyon, Generaldirektor, mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
Severin Montres AG (Severin Montres SA) (Severin Montres Ltd), in Lengnau BE, Herstellung, Ankauf und Vertrieb von Uhren in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1994, S. 4421). Eingetragene Personen neu: Dominique Vananty, von Rolle VD, in Arnex-sur-Nyon, Generaldirektor, mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
Ingold & Ruch, in Büren an der Aare, Übernahme und Ausführung von Bodenbelagsarbeiten (SHAB Nr. 150 vom 7. 8. 1991, S. 3423). Die Gesellschaft ist seit dem 31. März 1995 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

13. April 1995
Team 90, Gränicher Anita, in Büren an der Aare, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin der Firma ist Anita Gränicher, von Wanzwil, in Büren an der Aare. Agentur zur Vermittlung von internationalen Artisten. Eschenweg 14.

Büro Fraubrunnen

13. April 1995
M. Schaerer AG, in Moosseedorf, Herstellung und Verkauf von Maschinen, Apparaten, Geräten und Instrumenten usw. (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1995, S. 276). Neu in den Verwaltungsrat gewählt wurde: Huber Rudolf, von und in Aedermannsdorf, Mitglied und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Rost-Wickart Heidy, neu von Sursee. Bodo von Düring ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Revisionsstelle neu: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern.

13. April 1995
Manair AG, in Utzenstorf, An- und Verkauf von und Handel mit Werbe- und Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1995, S. 1671). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Aegerten im Handelsregister von Fraubrunnen gelöscht.

13. April 1995
Interdiscount S.A., in Jegenstorf. Einrichtung und Betrieb von Foto- und Radiodetailgeschäften, die nach dem Discount-Prinzip betrieben werden (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1993, S. 6266). Ausgeschieden: Steimle Günter, Direktor, Unterschrift erloschen. Prokura erteilt an: Baum Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1995
Interdiscount-Service AG, in Jegenstorf. Der zentrale Einkauf und Verkauf von Apparaten und Zubehörteilen aller Art der Photo- und Optikbranche usw. (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1994, S. 2160). Ausgeschieden: Steimle Günter, Direktor, Unterschrift erloschen. Prokura erteilt an: Baum Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1995
APW Altpapierwerk Utzenstorf, in Utzenstorf, Handel mit und Verarbeitung von Altpapier und Industrieabfällen (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1995, S. 1450). Eingetragene Person neu: Polloni Arthur, von Weinigen, in Utzenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. April 1995
Schlup & Co. industrielle und gewerbliche Montagen, in Zauggenried, industrielle und gewerbliche Montagen aller Art, insbesondere im Bauwesen (SHAB Nr. 1 vom 6. 1. 1992, S. 3). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Schlup Liselotte, deren Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Der Gesellschafter Schlup Peter führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der nachstehenden Firma «Schlup & Co. industrielle und gewerbliche Montagen, Nachfolger Peter Schlup», in Zauggenried, fort. Die Firma ist erloschen.

13. April 1995
Schlup & Co. industrielle und gewerbliche Montagen, Nachfolger Peter Schlup, in Zauggenried (Neueintragung). Industrielle und gewerbliche Montagen aller Art, insbesondere im Bauwesen. Fortführung

der vorgenannten Kollektivgesellschaft «Schlup & Co. industrielle und gewerbliche Montagen», als Einzelfirma, in Zauggenried. Inhaber: Schlup Peter, von Rapperswil, in Zauggenried. Domizil: Neuhof.

13. April 1995
Walter R. Stürchler, bisher in Interlaken (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1988). Die Firma hat ihren Sitz nach Utzenstorf verlegt. Zweck neu: Unternehmens- und Wirtschaftsberatung; Fachberatung für die Profilierung von Unternehmen, insbesondere im Bereiche der Gastronomie. Inhaber: Walter Richard Stürchler, von Büren SO, in Utzenstorf. Geschäftslokal: Ringweg 5.

Berichtigung
Schweizerische Vereinigung für Qualitätssicherungs-Zertifikate SQS, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 63 vom 23. 3. 1995, S. 1754). Firma neu: **Schweizerische Vereinigung für Qualitäts- und Management-Systeme (SQS); Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management (SQS); Assoziazione Svizzera per Sistemi di Qualità e di Management (SQS); Swiss Association for Quality and Management Systems (SQS),** nicht Association Suisse pour les Systèmes de Qualité et de Management (SQS).

Büro Interlaken

12. April 1995
Rita Tschiemer, in Interlaken, Betrieb des Restaurants Biergarten (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1993, S. 5249): Zweck neu: Betrieb der Old Fashion Bar. Domizil neu: Höheweg 70, Interlaken (bisher Marktplatz 10, Interlaken). Eingetragene Person mutierend: Rita Tschiemer, von Matten bei Interlaken, in Interlaken (bisher in Unterseen).

13. April 1995
Daniel Ruef, Ferienwohnungs-Service, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, Handel, Verwaltung sowie Vermittlung von Immobilien (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2688). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

13. April 1995
Top Apartments, Fränzi und Pascal Ramponi, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, Chalet Louise, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1995. Gesellschafter: Fränzi Ramponi, von Gossens VD und Lauterbrunnen, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen und Ramponi Pascal, von Gossens VD, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen. Zweck: Verwaltung und Vermittlung von Immobilien.

13. April 1995
Hotel Europe Interlaken AG, in Interlaken, Höheweg 94, 3800 Interlaken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. 4. 1995. Zweck: Haltung zu Eigentum und/oder Betrieb eines oder mehrerer Hotels oder Restaurants. Die Gesellschaft kann Immobilien und immaterielle Rechte erstehen, verwalten und veräussern, ferner Filialen und Tochtergesellschaften halten. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien: 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Liegenschaft Interlaken-Grundbuchblatt Nr. 716 gemäss Kaufvertrag vom 31. 3. 1995 zum Preis von Fr. 2 000 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat (VR): 1 oder mehrere Mitglieder. Eingetragene Personen: Comte Francesca, von Romont, in Zürich, Präsidentin des VR, mit Einzelunterschrift; Comte René, von Romont, in Regensdorf, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift; Einzelfirma «Hoga-Treuhand Fritz Woern», in Interlaken, Revisionsstelle.

13. April 1995
Bohren & Urfer A.G., in Interlaken, Elektrogarage usw. (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2333). Statutenänderung: 14. 3. 1995. Firma neu: **Garage Urfer AG.** Zweck neu: Betrieb einer Autogarage. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital neu: Fr. 130 000 (bisher: Fr. 80 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 130 000. Aktien neu: 130 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 80 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragung der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Verwaltungsrat (VR): 1 oder mehrere Mitglieder. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Urfer Hans, von Bönigen in Interlaken, Präsident des VR, mit Einzelunterschrift; Urfer-Küng Hedi, von Bönigen, in Interlaken, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Person neu: GTT Gewerbetreuhand Thun AG, in Thun, Revisionsstelle.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

12. April 1995
Fahner Sport GmbH, in Hasliberg, Twing, Hasliberg-Wasserwendi, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. März 1995. Zweck: Führung eines Sportgeschäftes; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: Fr. 200 000, Liberierung Stammkapital Fr. 200 000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Kaspar Fahner Aktiven von Fr. 1 458 533.25 und Passiven von Fr. 830 531.90 gemäss Übernahmebilanz per 30. 11. 1994 zum Preis von Fr. 628 001.35, wovon Fr. 200 000 auf das Stammkapital angerechnet und dem Sacheinleger eine Forderung von Fr. 428 001.35 in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Gesellschafter sind: Fahner Kaspar, von Guttannen, in Hasliberg Wasserwendi, mit einer Stammeinlage von Fr. 170 000; Fahner Nelly, von Guttannen, in Hasliberg-Wasserwendi, Fahner Bernhard, von Guttannen, in Meiringen und Fahner Beat, von Guttannen, in Hasliberg-Wasserwendi, je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: brieflich. Geschäftsführung und Vertretung der Gesellschaft: Fahner Kaspar, von Guttannen, in Hasliberg-Wasserwendi, Fahner Bernhard, von Guttannen, in Meiringen und Fahner Beat, von Guttannen, in Hasliberg Wasserwendi, je mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Saanen

11. April 1995
R. Oehrli, Sanitär- und Heizungsinstallationen, in Lauenen, Enge, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Oehrli, von und in Lauenen. Geschäftsnatur: Reparatur und Installationen von Sanitär- und Heizungsanlagen.

12. April 1995
Milchverwertungsgenossenschaft Saanen, in Saanen (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992, S. 3211). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Arnold Roth, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Person neu: Markus Bach, Sekretär, von und in Saanen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

12. April 1995
Minatra AG, in Spiez (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1994, S. 1305). Fred Brechbühler, von Huttwil, in Kehrsatz, Beat Büchler, von Bern, in Wabern-Köniz und Bernhard Affolter, von Leuzigen, in Bern, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen; die Kollektivprokura von Bernhard Affolter ist erloschen. Infolge einer generellen Neuregelung der Unterschriftsberechtigungen werden folgemde Kollektivunterschriften zu zweien gelöscht: Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach, Heinrich Simmen, von Realp, in Bern, Robert Hans Roth, von Bern, in Wangen an der Aare und Basel, in Gümligen-Muri und die Kollektivprokura zu zweien von Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern. Neu wurde gewählt: Ronald Neher, von Fällanden, in Burgdorf, Mitglied, er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Luzern – Luzern – Lucerna

13. April 1995
AB Sicherheit GmbH, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Bösfeldstrasse 11, 6020 Emmenbrücke. Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statuten vom 11. 4. 1995. Zweck: Beratung und Verkauf im Bereich von Alarm-, Brandmelde- und Sicherheitsanlagen; Bewachung und Kontrolle von Gebäuden, Einrichtungen, Grundstücken, Warenlager und Wertsachen; Handel, Forschung und Produktion im genannten Hauptzweck sowie im Bereich Lebens- und Futtermittel sowie Textilien; Erbringung von umfassenden Dienstleistungen; Beteiligungen; Erwerb oder Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 15 000 und Fr. 5000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. 4. 1995 übernimmt die Gesellschaft von Walter Berchtold, von Busswil b. Melchnau, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, von seiner Einzelfirma «Auskunft, Detektiv & Sicherheitsbüro Grütter und Berchtold, Inhaber W. Berchtold», in Luzern, Mobiliar, Büromaschinen und diverse Gegenstände, alles gemäss separater Liste, zum Preise von Fr. 10 000, welcher Betrag voll an die Liberierungspflicht des Sacheinlegers für dessen Stammeinlage von Fr. 15 000 angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter; Martha Berchtold, von Busswil b. Melchnau, in Kirchberg BE, Stammeinlage Fr. 5000; Walter Berchtold, von Busswil b. Melchnau, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Stammeinlage Fr. 15 000. Geschäftsführer: Walter Berchtold (Gesellschafter). Er zeichnet einzeln. Zeichnungsberechtigte: Martha Berchtold (Gesellschafterin). Sie zeichnet einzeln.

13. April 1995
Liag AG, in Luzern, Grundstücke (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1995, S. 467). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in **Liag AG in Liq.** Die Gesellschaft ist ohne Organe.

13. April 1995
Kahlua AG, in Luzern, alkoholische und nichtalkoholische Getränke (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1994, S. 6376). Statutenänderung vom 28. Februar 1996. Die Firma lautet nun: **Kahlua AG (Kahlua S.A.) (Kahlua Ltd.).** Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

13. April 1995
Flores Touristic AG, in Weggis, Freizeitanlagen, Reisen usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3303). Dr. Peter P. Angehrn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Christine Angehrn, von Muolen SG und Hagenwil TG, in Weggis.

13. April 1995
Bahnhof-Drogerie AG, in Luzern (SHAB Nr. 160 vom 19. 8. 1994, S. 4653). Statutenänderung vom 12. April 1995. Neue Zweckumschreibung: Betrieb der Bahnhof-Drogerie im Gebiet des Luzerner Bahnhofs sowie die Führung allfälliger weiterer Drogerien oder artverwandter Betriebe; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Immobilien. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Revisionsstelle schreibt sich richtig: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern.

13. April 1995
Filmsped AG, in Kriens, Filme, Reklamematerial (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4865). Hans Ulrich Daetwiler, Heinrich Secondo Enderle und Hans Ulrich Hasler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie zeichneten nicht. Hermann Oswald, bisher Präsident, ist neu Präsident/Delegierter; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Mitglieder sind Hélène Cardis, französische Staatsangehörige, in Zürich; Michel Hangartner, von Zürich und Altstätten, in Herrliberg, und Felix Hächler, von Lenzburg, in Zürich; sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten/Delegierten. Revisionsstelle: Oswald Bühler Treuhand AG, in Luzern.

13. April 1995
Enorex AG (Enorex SA) (Enorex Inc.) (Enorex Ltd.), in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1994, S. 5581). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. April 1995 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 7. April 1995 die Fusion mit der «Ebnöther Holding AG (Ebnöther Holding SA), (Ebnöther Holding Inc.) (Ebnöther Holding S.p.A.)», in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, beschlossen. Danach übernimmt die «Ebnöther Holding AG (Ebnöther Holding SA) (Ebnöther Holding Inc.) (Ebnöther Holding S.p.A.)» sämtliche Aktiven inklusive Grundstück Nr. 1121, GB Neuenkirch) und sämtliche Passiven (inklusive Grundpfandschulden) der «Enorex AG (Enorex SA) (Enorex Inc.) (Enorex Ltd.)», in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1994. Die Aktiengesellschaft «Enorex AG (Enorex SA) (Enorex Inc.) (Enorex Ltd.)» ist infolgedessen aufgelöst.

13. April 1995
Ebnöther Holding AG (Ebnöther Holding SA) (Ebnöther Holding Inc.) (Ebnöther Holding S.p.A.), in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, Beteiligungen (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1994, S. 1696). Die Gesellschaft hat die Fusionsverträge genehmigt, welche am 7. April 1995 mit den Aktiengesellschaften «Enorex AG (Enorex SA) (Enorex Inc.) (Enorex Ltd.)» und «Ebnöther AG (Ebnöther SA) (Ebnöther Inc.) (Ebnöther S.p.A.)», beide in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, abgeschlossen wurden. Infolgedessen übernimmt die «Ebnöther Holding AG (Ebnöther Holding SA) (Ebnöther Holding Inc.) (Ebnöther Holding S.p.A.)», in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, sämtliche Aktiven (inklusive Grundstück Nr. 1121, GB Neuenkirch) und sämtliche Passiven (inklusive Grundpfandschulden) der «Enorex AG» sowie sämtliche Aktiven (inklusive Grundstücke Nrn. 258, 955 und 1486, alle GB Neuenkirch sowie Grundstück Nr. 1648, GB Sursee) und sämtliche Passiven (inklusive Grundpfandschulden) der «Ebnöther AG», nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanzen per 31. Dezember 1994. Weil die Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaften ist, findet keine Aktienkapitalerhöhung statt. Diese Aktien erlöschen und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Statutenänderung vom 7. April 1995. Die Firma lautet nun: **Ebnöther AG (Ebnöther SA) (Ebnöther Inc.) (Ebnöther S.p.A.).** Neuer Zweck: Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten und Verfahren aller Art; Beteiligungen; Kauf, Belastung, Verkauf und/oder Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften; Erwerb und/oder Veräusserung von Rechten, Patenten und Lizenzen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Walter Heublein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gerold Leumann, bisher Delegierter, ist nun Präsident; Er zeichnet weiterhin einzeln. Die Geschäftsadresse lautet: Eichenstrasse 12, 6203 Sempach Station.

13. April 1995
Ebnöther AG (Ebnöther SA) (Ebnöther Inc.) (Ebnöther S.p.A.), in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1994, S. 4797). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. April 1995 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 7. April 1995 die Fusion mit der «Ebnöther Holding AG (Ebnöther Holding SA) (Ebnöther Holding Inc.) (Ebnöther Holding S.p.A.)», in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, beschlossen. Danach übernimmt die «Ebnöther Holding AG (Ebnöther Holding SA) (Ebnöther Holding Inc.) (Ebnöther Holding S.p.A.)» sämtliche Aktiven (inklusive Grundstücke Nrn. 258, 955 und 1486, alle GB Neuenkirch sowie Grundstück Nr., 1648, GB Sursee) und sämtliche Passiven (inklusive Grundpfandschulden) der «Ebnöther AG (Ebnöther SA) (Ebnöther Inc.) (Ebnöther S.p.A.)», in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1994. Die Aktiengesellschaft «Ebnöther AG (Ebnöther SA) (Ebnöther Inc.) (Ebnöther S.p.A.)» ist infolgedessen aufgelöst.

13. April 1995
Raiffeisenbank Schötz, in Schötz, Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1994, S. 3235). Die Unterschrift des Verwalters Peter Rindlisbacher ist erloschen. Neuer Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf Küng, von Sursee und Ruswil, in Knutwil.

13. April 1995
ESA Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz, Filiale Honau, in Honau, Hauptsitz in Burgdorf (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1995, S. 1819). Curt Habegger ist aus dem Verwaltungsausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige des stellvertretenden Direktors Peter Haudenschild sind erloschen. Richard Höltschi, bisher Zeichnungsberechtigter, ist nun stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Daniel Steinauer; Demnach ist seine Prokura erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Beat-Ulrich Jakob, von Langnau im Emmental, in Burgdorf.

13. April 1995
Bike-Träff GmbH, in Kriens, Fahrräder usw. (SHAB Nr. 12 vom 19. 1. 1993, S. 270). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Bike-Träff GmbH in Liq.** durch den Liquidator Thomas Stoop (bisher Geschäftsführer); er zeichnet weiterhin einzeln.

13. April 1995
Vinzenz Meyer-Lingg, in Reiden, Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1974, S. 806). Neue Geschäftsadresse: Hölzli 18 B, 6260 Reiden.

13. April 1995
Mac Speed, Salmon de la Jara, in Luzern, Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1993, S. 6501). Neue Adresse: Obergrundstrasse 72, 6003 Luzern.

13. April 1995
Max Erni, in Littau, Feinmechanik (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1982, S. 1547). Neue Geschäftsadresse: Schachenhof 4, 6014 Littau.

13. April 1995
Rita Kesselmark-Eugster, in Udligenswil, Spielautomaten-Salons (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1979, S. 3019). Neue Zweckumschreibung: Betrieb von Spielautomaten-Salons.

13. April 1995
Klaus Willimann, in Sursee, sanitäre Anlagen, Heizungen (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1987, S. 4227). Neuer Zweck: Handel mit Waren im Bausektor. Die weiteren Geschäftsräumlichkeiten Dorf, 6232 Geuensee, sind weggefallen.

13. April 1995
Domenico J. Tona Personal- und Unternehmensberatung, in Buchrain (SHAB Nr. 59 vom 24. 3. 1995, S. 1638). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Franziskanerplatz 6, 6003 Luzern.

13. April 1995
W. Schürmann, in Luzern, Bildhaueratelier (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1989, S. 2889). Neue Geschäftsadresse: St. Karlistrasse 76, 6004 Luzern.

Schwyz – Schwyz – Svitto

13. April 1995
Weltsprachendienst Bantelmann & Partner GmbH, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Schindellegistrasse 75, 8808 Pfäffikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 4. 1995. Zweck: Betrieb eines Weltsprachendienstes für Übersetzungen und Dolmetscher-Leistungen; Übersetzungs-Management und Beratung; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Mitteilungen an Gesellschafter brieflich. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kurt Bantelmann, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Clelia Walter, von Englisberg BE, in Küsnacht ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Drewo AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000.

13. April 1995
Sablunera Betriebs- und Handelsgesellschaft AG, in Feusisberg, Rohnenstrasse 25, 8835 Feusisberg (bei Jutta Kohler), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 4. 1995. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Betrieb von Betriebsstätten und Entwicklung von Aktivitäten im Bereich Gastgewerbe, Tourismus, Sport und Freizeit; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 150 000. Aktien: 1500 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an Aktionäre durch Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Jutta Kohler-Pschichholz, von Präfers SG, in Feusisberg, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Theo Kohler-Pschichholz, von Pfäfers SG, in Feusisberg, mit Einzelunterschrift, und Dieter Giezek, deutscher Staatsangehöriger, in Dortmund (D), mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Rageth Treuhand & Immobilien AG, in Domat/Ems.

13. April 1995
Andreas Kümin AG, in Wollerau, Rütibüelweg 2, 8832 Wollerau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 4. 1995. Zweck: Handel mit und Verkauf von Büro-, Papier und Papeterieartikeln; Warentransporte sowie Handel mit Möbeln und Büroeinrichtungen; kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 150 000. Aktien: 150 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Andreas Kümin, von und in Wollerau, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Dr. Hansruedi Steiner, von Oberthal, in Wollerau, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Oetiker Treuhand AG, in Zürich.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

27. März 1995
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Sarnen (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994, S. 5632), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des ausgeschiedenen Erich Gautschi ist erloschen. Der Zeichnungsberechtigte Zeno Wicki wohnt nun in Kriens.

13. April 1995
Hotel Crystal AG, in Engelberg (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1994, S. 360). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 12. April 1995. Die Firma lautet nun: **Hotel Crystal AG in Liquidation.** Ernst von Holzen, Präsident des Verwaltungsrats, führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator. Die Unterschrift des Mitglieds Gaby von Holzen-Bechter ist erloschen. Liquidationsdomizil: Dorfstrasse 45, c/o Ernst von Holzen, 6390 Engelberg.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

13. April 1995
Siro Immobilien- und Verwaltungs AG, in Hergiswil NW, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 116 vom 17. 6. 1994, S. 3400). Die bisherige Revisionsstelle, Schild Treuhand AG, wird gelöscht. Revisionsstelle neu: BFM Treuhand- und Verwaltungs AG, in Rothenburg.

13. April 1995
Josef Bercbtold, in Stans, Handel mit Kücheneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1980, S. 3262). Löschung infolge Gründung einer Aktiengesellschaft. Je ein Teil der Aktiven und Passiven gehen über an die «J. Berchtold AG», in Stans.

13. April 1995
J. Berchtold AG, in Stans, Stansstaderstrasse 37, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. April 1995. Zweck: Betrieb einer Küchenbaufirma sowie eines Unternehmens für allgemeine Schreiner- und Innenausbaueinrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräussern. Aktienkapita: Fr. 100 000, voll liberiert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Sacheinlage und -übernahme gemäss Vertrag vom 12. April 1995 und Aufstellung per 31. Dezember 1994: einen Teil der Aktiven (inkl. Liegenschaft GB-Nr. 5026, Grundbuch Stans) im Betrage von Fr. 1 457 626.90 sowie einen Teil der Passiven in der Höhe von Fr. 1 098 070.80 der bisherigen Einzelfirma «Josef Berchtold», in Stans, zum Aktivenüberschuss bzw. Übernahmepreis von Fr. 359 556.10, wovon durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 Fr. 100 000 an das Aktienkapital angerechnet, und Fr. 259 556.10 dem Sacheinleger und einer weiteren Gründerin je zur Hälfte gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Josef Berchtold-Kathriner, Präsident, und Marie-Theres Berchtold-Kathriner, beide von Giswil, in Stans, beide mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Paul Zumstein Treuhand AG, in Sarnen.

13. April 1995
Audio Cash Inh. Blickisdorf, in Hergiswil NW, Büelstrasse 4, 6052 Hergiswil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jean Claude Blikisdorf, von Luzern, in Hergiswil NW. Verkauf und Versand von Hi-Fi-Geräten und Lautsprechern.

13. April 1995
Dalchem AG, in Stansstad, Geschäftshaus Mühle, 6362 Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. April 1995. Zweck: Internationaler Handel und Kommissionsgeschäfte mit chemischen und petrochemischen Produkten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Publikation im SHAB oder sofern Namen und Adressen aller bekannt durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Louis Achermann, von Langnau bei Reiden und Knutwil, in Hergiswil NW, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: W. Herrmann Treuhand AG, in Stans.

Glarus – Glaris – Glarona

13. April 1995
Remak GmbH, bisher in Eschenbach SG, Ein- und Verkauf aller Artikel usw. (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1995, S. 1200). An der Gesellschafterversammlung vom 31. März 1995 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Mollis verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 24. Februar 1995 revidiert. Agnes Gübeli-Wäger ist als Gesellschafterin ausgeschieden; ihre Stammeinlage von Fr. 10 000 ist übergegangen an den bisherigen Gesellschafter, Marco Gübeli-Wäger. Das Stammkapital von Fr. 20 000 ist nun eingeteilt in eine Stammeinlage von Fr. 20 000, voll liberiert. Zweck wie bisher: Ein- und Verkauf aller Artikel, die auf dem freien Markt gehandelt werden. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Februar 1995 3 Obligationen «Ministero del Tesoro» im Nominalwert von je Lire 10 000 000 zum Preise von Fr. 23 770, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital angerechnet und Fr. 3770 als Forderung gutgeschrieben wurden. Publikationsorgan: SHAB. Die Unterschrift der Gesellschafterin Agnes Gübeli-Wäger ist erloschen. Gesellschafter und Geschäftsführer ist Marco Gübeli-Wäger, von Goldingen, nun in Mollis, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 10, 8753 Mollis (eigene Büros).

13. April 1995
Sportbahnen Filzbach AG, in Filzbach (SHAB Nr. 180 vom 16. 9. 1994, S. 5148). Statutenänderung: 11. April 1995. Aktienkapital neu: Fr. 2 220 400 (bisher: Fr. 1 800 400). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 2 220 400. Aktien neu: 5200 Inhaberaktien zu Fr. 77 und 7280 Inhaberaktien zu Fr. 250 (bisher: 5600 Inhaberaktien zu Fr. 250).

13. April 1995
Lacon, Peter Lange, in Riedern, Handel mit Textilrohstoffen (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1989, S. 2779). Der Kantonsgerichtspräsident hat durch Verfügung vom 3. April 1995 über den Firmainhaber den Konkurs ausgesprochen.

13. April 1995
Coficosa SA, in Glarus, Durchführung von Finanz-, Handels- und Immobiliargeschäften (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1990, S. 2532). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 23. März 1995. Firma nun: **Coficosa SA in Liquidation.** Eingetragene Personen neu oder mutierend: Charles Dupont, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrats); Ofisa, in Lausanne, Revisionsstelle. Liquidationsdomizil: c/o Ofisa, chemin des Charmettes 7, 1002 Lausanne.

13. April 1995
Denecke + Leuzinger AG, in Schwanden, Handel mit Gummi- und Kunststoff-Fabrikaten (SHAB Nr. 195 vom 6. 10. 1989, S. 4083). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Florian Leuzinger, von Glarus, in Näfels, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift); UIC Treuhand-Gesellschaft AG, in Baar, Revisionsstelle.

13. April 1995
GHR Interfinancebau AG, in Glarus (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1989, S. 3491). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Karl Gallati, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Die Gesellschaft ist nun auch ohne Domizil.

Zug – Zoug – Zugo

12. April 1995
Paul Bauder AG, in Zug, Beratung, Vertrieb von und Handel mit Produkten für die Erstellung und Sanierung von Flachdächern. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1994, S. 1334). Eingetragene Personen neu: Hotz Andreas, lic. iur. von Baar, in Baar, Verwaltungsrats (VR)-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, gelöscht Lenzlinger Iso, lic. iur., von Zug, Mosnang, in Zug, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. April 1995
Blust Paul Bauleitung + Bauberatung, in Zug, Bauleitungen, Bauberatungen, Liegenschafts- und Gebäudeschätzungen, Energieberatungen. Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1993, S. 2710). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

12. April 1995
Marc Rich + Co Finance AG, in Zug, Durchführung und Vermittlung von Finanzierungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1993, S. 6267). Domizil neu: Baarerstrasse 53, 6300 Zug. Eingetragene Personen geändert: Rich Marc, von Spanien, in Meggen, Verwaltungsrats-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Baar); gelöscht: Knoechel Eberhard, von Steinhausen, in Steinhausen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneller Hans-Ulrich, von Felsberg, in Wohlenschwil, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. April 1995
Marc Rich + Co Securities AG, in Zug, Handel mit und Investitionen in Wertschriften und Edelmetallen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 3. 8. 1993, S. 4059). Domizil neu: Baarerstrasse 53, 6300 Zug. Eingetragene Personen geändert: Rich Marc, von Spanien, in Meggen, Verwaltungsrats-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Baar); neu: Beigelbeck Josef, von Österreich, in Meggen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; gelöscht: Knöchel Eberhard, von Steinhausen, in Steinhausen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sauter Daniel J., von Zürich, in Finstersee, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneller Hans-Ulrich, von Felsberg, in Wohlenschwil, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. April 1995
Zimmermann Ernst, in Zug, Tschuepisweg 2, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Lager in Kremations- und Erdbestattungssärgen. Leichentransport im In- und Ausland, sowie Verkauf von Bestattungszubehör. Eingetragene Personen: Zimmermann Ernst, von Vitznau, in Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift.

12. April 1995
Rimon Holding AG (Rimon Holding SA) (Rimon Holding Ltd) (Rimon Holding Inc), in Zug, Erwerb von Beteiligungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11. 8. 1989, S. 3364). Löschung der Firma infolge Sitzverlegung nach Egerkingen.

12. April 1995
Interstar Aktiengesellscbaft, in Cham, Durchführung von Warentransaktionen für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5985). Eingetragene Personen geändert: Blättler Erich, von Hergiswil NW, in Hünenberg, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Verwaltungsrats (VR)-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien); Bachmann Hans, von Kilchberg ZH, in Zuoz, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zug, VR-Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift); neu: Wagner Ruth, von Läufelfingen, in Baar, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. April 1995
Sikem AG, bisher in Baar, Handel mit, Vertrieb und Vermarktung von chemischen Produkten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1994, S. 3007). Statutenänderung: 5. 1. 1995. Sitz neu: Risch. Domizil neu: Blegistrasse 1, 6343 Rotkreuz. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

12. April 1995
G & C Administration Ltd, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Vermögensverwaltung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6473). Eingetragene Personen neu: Sidler Bruno, von Wädenswil, in Wädenswil, Verwaltungsrats (VR)-Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; gelöscht: Glatz Christa, von Basel, Zürich, in Frauenfeld, VR-Vize-Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. April 1995
Interhag Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Industrieunternehmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26. 1. 1993, S. 397). Statutenänderung: 6. 4. 1995. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

12. April 1995
Permanent, Unternehmensberatung für Personalmanagement, Marlies Müller, in Zug, Unternehmensberatung im personellen Bereich. Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1995, S. 1196). Eingetragene Personen neu: Jodeit Emilio, aus der Bundesrepublik Deutschland, in Merlischachen, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift.

12. April 1995
Imacor AG, in Zug, c/o lic. iur. Tännler Heinz, Neugasse 10, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 4. 1995. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Beteiligung an anderen Gesellschaften; kann alle Geschäfte des Immobilienverkehrs vornehmen. Aktienkapital: Fr. 100 000, Liberierung: Fr. 100 000, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tännler Heinz, von Innertkirchen, in Steinhausen, Verwaltungsrats-Mitglied mit Einzelunterschrift; OBT Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

12. April 1995
Rebu Buchhaltungs GmbH, in Zug, c/o Werner Ulrich Treuhand, Gotthardstrasse 27, 6304 Zug. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 3. 1995. Zweck: Führung von Kundenbuchhaltungen; kann Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reutimann-Gisler Agnes, von Waltalingen, in Luzern, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Gesellschafterin mit einem Stammanteil von Fr. 19 000; Zweidler Hans, von Bachs, in Ottenbach, Prokurist mit Einzelprokura, Gesellschafter mit einem Stammanteil von Fr. 1000, Reutimann Reinhard, von Waltalingen, in Schöfflisdorf, Prokurist mit Einzelprokura.

12. April 1995
Transcor East Ltd, in Zug, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1995, S. 1853). Eingetragene Personen neu: Hervé Richard, von Frankreich, in Paris (F), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lamarche Pierre Marie Emile, von Belgien, in Rhode (B), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. April 1995
Rötel-Taxi, Djuro Mikasinovic, in Zug, Betrieb eines Taxiunternehmens. Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1859). Firma neu: **ABC Rötel-Taxi, Djuro Mikasinovic.** Weitere Geschäftslokale: Mühlebachstrasse 19, 6340 Baar.

12. April 1995
A & A, Art Works Ltd, in Zug, Kauf und Verkauf von sowie Handel mit Kunstgegenständen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4078). Domizil neu: Metallstrasse 9a, 6304 Zug. Eingetragene Personen neu: Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug, Revisionsstelle.

12. April 1995
Rocco & Soriano, in Risch, Betrieb eines Gipsergeschäftes. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1994, S. 5583). Eingetragene Personen geändert: Soriano Francesco, von Italien, in Rotkreuz, Gesellschafter mit Einzelunterschrift (bisher: in Zug).

12. April 1995
Dyna-Trans AG in Konkursliquidation, in Cham, Erbringung von Dienstleistungen im Warentransportbereich. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1994, S. 124). Löschung der Firma von Amtes wegen nach beendigtem Konkursverfahren.

12. April 1995
Tradevision Holding AG, in Baar, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Handels-, Industrie-, Finanz- und Immobilienunternehmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6940). Statutenänderung: 4. 4. 1995. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

12. April 1995
Wilden Vertriebs- und Handels AG, in Zug, Vermittlung von Geschäften mit Konstruktions- und Ingenieurleistung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 4. 8. 1994, S. 4365). Eingetragene Personen neu: Hakenjos Hansjörg, von Unterägeri, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift.

12. April 1995
Silkroad Handels AG, in Zug, Handel mit Textilien, Lebensmitteln und Getränken. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1993, S. 5175). Eingetragene Personen neu: Freiburghaus Beat Ernst, von Neuenegg, in Horgen, Verwaltungs (VR)-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; gelöscht: Feybli René, von Zürich, in Zürich, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. April 1995
Selector AG, in Zug, Kommerzielle Tätigkeit auf dem Gebiet der Public Relations und der Hotel-, Reise- und Touristikwerbung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30. 9. 1994, S. 5414). Eingetragene Personen neu: Duss Treuhand, in Zug, Revisionsstelle; gelöscht: Roland Piller Treuhand, in Zug, Revisionsstelle.

12. April 1995
Indufin Holding AG, in Zug, Finanzierung und Beteiligung an Geschäften jeglicher Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1994, S. 6350). Statutenänderung: 11. 4. 1995. Aktienkapital geändert: Fr. 400 000 (bisher: Fr. 100 000), Liberierung: Fr. 400 000 (bisher: Fr. 100 000), 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000).

12. April 1995
IFP Ingenieurbüro für Projektmanagement Zug AG, in Zug, Planung und Durchführung von Industrie- und Wohnbauten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3792). Statutenänderung: 4. 4. 1995. Firma neu: **BSF Bausicherungsfinanzierungs AG.** Domizil neu: Untermüli 11, 6302 Zug. Zweck neu: Bausicherungsfinanzierung, Planung und Durchführung von Industrie- und Wohnbauten sowie Projektmanagement und damit zusammenhängende Dienstleistungen; kann Liegenschaften im Ausland erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital geändert: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000), Liberierung: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000), 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100 (bisher: 500 Inhaberaktien zu Fr. 100). Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

12. April 1995
Fentecb AG, in Zug, Vermarktung von Produktionstechnologien mit Schwergewicht in der Holzbearbeitung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1994, S. 2789). Statutenänderung: 30. 3. 1995. Aktienkapital geändert: Fr. 100 000, Liberierung: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000), 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000.

13. April 1995
BPV AG, bisher in Bolligen, Beratung Planung und Verkauf von Verfahren. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1988, S. 4997). Statutenänderung: 5. 4. 1995. Sitz neu: Zug. Domizil neu: Industriestrasse 9, 6300 Zug. Zweck neu: Bau, Planung und Verkauf von Gebäuden aller Art aus Holz sowie Beratung von artverwandten Unternehmen; kann Repräsentanzen errichten, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital geändert: Fr. 100 000, Liberierung: Fr. 100 000, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm anlässlich der Gründung von Werner Burger, Bolligen, Software auf dem Gebiet des Umweltschutzes und Steuerprogramme für den Bau von Mikroprozessoren für vollautomatische Abwasseranlagen sowie die zugehörige Hardware gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. 12. 1985 zum Preis von Fr. 25 000, wofür dem Sacheinleger 25 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt wurden. Publikationsorgan neu: SHAB. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu: Chollet Bertrand C., von Maracon, in Uitikon, Verwaltungsrats (VR)-Mitglied mit Einzelunterschrift; Provisa Revisionen & Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle; gelöscht: (Burger Werner, von Möriken-Wildegg, in Bolligen, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift).

13. April 1995
Remois Invest & Trade SA, in Zug, c/o Treuhand von Flüe AG, Grienbachstrasse 17, 6301 Zug. Aktiengesellschaft, Neueintragung infolge Sitzverlegung von Panama City (PA) nach Zug. Statutendatum: 12. 4. 1995. Zweck: Kauf, Haltung, Betrieb, Vermietung und Verkauf von Hochseeschiffen; kann sich an Handels- und Finanzgesellschaften jeder Art, insbesondere auf dem Gebiet der Seeschiffahrt, beteiligen, alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die mit dem Zweck in Zusammenhang stehen, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, Liberierung: Fr. 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weiner Edna-Marlem, von Schneisingen, in Oberrieden, Verwaltungsrats (VR)-Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jönsson Mats, von Uetikon am See, in Erlenbach ZH, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13. April 1995
Sunatco Holding AG in Liquidation, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1994, S. 362). Eingetragene Personen gelöscht: Peter Bernhard, Dr., von Ebikon, in Zürich, Liquidator mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
Credinter AG (Credinter SA) (Credinter Ltd), in Zug, Vornahme von Finanztransaktionen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994, S. 5632). Eingetragene Personen neu: Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle; gelöscht: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13. April 1995
OGA Trading AG, in Zug, Handel mit landwirtschaftlichen Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5263). Eingetragene Personen neu: Cieluszecki Miroslaw, von Polen, in Nowoberezowo (PL), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
Dr. M. Glass Consulting, in Zug, Grienbachstrasse 11, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Handelsrepräsentationen. Eingetragene Personen: Glass Moses Michael, Dr., von Zürich, in Zürich, Inhaber mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
Vascogref AG, in Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen der medizinischtechnischen Branche. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1988, S. 2731). Eingetragene Personen neu: Theiler Niklaus, von Entlebuch, in Sachseln, Verwaltungsrats (VR)-Mitglied mit Einzelunterschrift; Revisa Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle; gelöscht: Horta Felix M., von Zug, in Zug, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
Scala Solutions AG, in Risch, Birkenstrasse 49, 6343 Rotkreuz. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 4. 1995. Zweck: Handel mit Software und Hardware-Produkten aller Art sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten, gleiche oder ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, Liberierung: Fr. 100 000, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand, in Luzern, Revisionsstelle; Weber Rolf, von Jona, in Bougy-Villars, Verwaltungsrats-Mitglied mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
Zeol Engineering & Trading AG (Zeol Engineering & Trading SA) (Zeol Engineering & Trading Ltd), in Baar, Erstellung und Finanzierung von Fabrikations- und Industrieanlagen zur Gewinnung von Chemikalien, damit zusammenhängende technische Beratung von Unternehmen sowie Handel mit Gütern aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1994, S. 5289). Eingetragene Personen geändert: Staubli Oswald H., von Künten, in Oberrohrdorf, Verwaltungsrats (VR)-Mitglied mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien); gelöscht: Brandenberger Wolf, von Zürich, Zollikon, Bäretswil, in Grüningen, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1995
KDB-Immobilien AG, bisher in Böttstein, Handel mit Immobilien. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1994, S. 4771). Statutenänderung: 4. 4. 1995. Sitz neu: Zug. Domizil neu: Bahnhofstrasse 25, 6300 Zug. Zweck: Handel mit Immobilien, Beteiligung an Konsortien sowie Erwerb von Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, Liberierung: Fr. 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen (wie bisher): Binkert Dieter, von Leuggern, in Böttstein, Verwaltungsrats (VR)-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Binkert Karl-August, von Leuggern, in Böttstein, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid Revisions AG, in Böttstein, Revisionsstelle.

13. April 1995
RBC Unterhaltungsbetrieb GmbH, in Baar, Neuhofstrasse 1, 6340 Baar. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 4. 1995. Zweck: Betrieb einer oder mehrerer Diskotheken, Dancings, Bars, Restaurants und Spielbetriebe, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien kaufen und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Casciato Jerry Domenico, von Italien, in Altendorf, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafter mit einem Stammanteil von Fr. 10 000, D'Vitrine AG, in Zug, Gesellschafterin mit einem Stammanteil von Fr. 5000, Reichmuth Lucia, von Schwyz, in Hünenberg, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafterin mit einem Stammanteil von Fr. 5000.

13. April 1995
McKinley, Goldstein, Wanner & Partner AG, in Steinhausen, Hinterbergstrasse 30, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 4. 1995. Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros auf allen Tätigkeitsgebieten der Buchführung, Revisionen, Steuer- und Treuhandberatung, Finanzierung und Vermittlung geschäftlicher Abkommen auf dem Gebiete der Industrie, des Handels und Dienstleistungsgewerbes, Ausübung jeglicher treuhänderischer Tätigkeit, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien sowie Handel mit Vermögenswerten aller Art, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, Liberierung: Fr. 100 000, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wanner Georges, Dr., von Carouge GE, in Genève, Verwaltungsrats-Mitglied mit Einzelunterschrift. Bianchi Giovanni, von Lugano, in Lugano, Revisionsstelle.

13. April 1995
Meier + Bosshard «Mei Bo», in Cham, Niederwilerstrasse 12, 6330 Cham. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 3. 4. 1995. Zweck: Kaminbau sowie Montage und Demontage von Kaminrohren aus diversen Materialien. Eingetragene Personen: Meier Rolf, von Obfelden, in Rifferswil, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Bosshard Hugo, von Bubikon, in Cham, Gesellschafter mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
Urs Leuthold, Maschinenbau, in Risch, Unterer Haldenweg 7, 6343 Rotkreuz. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von mechanischen Arbeiten und Sonderanfertigungen. Eingetragene Personen: Leuthold Urs, von Knonau, in Knonau, Inhaber mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
CNC-Service Steiner, in Baar, Inwilerriedstrasse 21, 6340 Baar. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparatur und Modifikation von computergesteuerten Maschinen. Software-, Entwicklung, Schulung und Programmierung. Handel mit Soft- und Hardware. Eingetragene Personen: Steiner Alois, von Alpthal, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift; Steiner Monika, von Alpthal, in Baar, Prokuristin mit Einzelprokura.

13. April 1995
IIR AG, in Zug, Durchführung und Organisation von Konferenzen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1994, S. 2227). Eingetragene Personen neu: Hübner Birgit, aus der Bundesrepublik Deutschland, in Offenbach (D), Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien; Krones Christel Ingrid, aus der Bundesrepublik Deutschland, in Bad Camberg (D), Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien.

13. April 1995
Medicor Zug AG, in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien aller Art im In- und Ausland. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4594). Eingetragene Personen neu: Theiler Niklaus, von Entlebuch, in Sachseln, Verwaltungsrats (VR)-Mitglied mit Einzelunterschrift; Revisa Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle; gelöscht: Horta Felix M., von Zug, in Zug, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
Telzug Roland Huber, in Zug, Seestrasse 5, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Telekommunikations-Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Huber Roland, von Neftenbach, in Walchwil, Inhaber mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
Limte AG, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Geräten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1992, S. 1992). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 12. 4. 1995. Firma neu: **Limte AG in Liquidation.** Eingetragene Personen geändert: Lenzlinger Iso, lic. iur., von Zug, Mosnang, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift (bisher: Verwaltungsrats-Mitglied mit Einzelunterschrift).

13. April 1995
Lonair SA, in Zug, Erwerb, Betrieb und Verkauf eines Flugzeuges. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1994, S. 589). Eingetragene Personen neu: Pearce Michael John, aus dem Vereinigten Königreich, in London (GB), Verwaltungsrats (VR)-Präsident mit Einzelunterschrift; gelöscht: Rowland Roland Walter, aus dem Vereinigten Königreich, in London (GB), VR-Präsident mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
CF Capital Futures AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 4. 2. 1994, S. 698). Eingetragene Personen gelöscht: Feustel Christian, aus der Bundesrepublik Deutschland, in London (GB), Direktor mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
IDP Investments AG (IDP Investments Ltd), in Zug, Erwerb und Verwaltung in- und ausländischer Wertschriften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 8. 4. 1993, S. 1723). Statutenänderung: 10. 4. 1995. Übersetzungen der Firma gelöscht: (IDP Investments Ltd). Zweck neu: Erwerb und Verwaltung inländischer und ausländischer Wertschriften und Beteiligungen an Unternehmen aller Art sowie Beratung dieser Unternehmungen. Aktienkapital geändert: Fr. 3 200 000, 3200 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 3200 Namenaktien zu Fr. 1000). Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Berichtigung
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 64 vom 31. 3. 1995, S. 1784). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Kurt Englert (nicht Knglert) von Riedt, in Horgen.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

13 avril 1995
IC Industrial Coatings SA in liquidation, à Granges-Paccot, traitement de toutes surfaces, etc., dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 7. 12. 1994, no 238, p. 6678).
Nectar Beanty Shop S.A. en liquidation, à Fribourg, exploitation de surfaces commerciales, etc. dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 7. 12. 1994, no 238, p. 6678).
Volery Gypserie-Peinture S.A. en liquidation, à Marly, l'exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture, dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 19. 12. 1994, no 246, p. 6905).
Bélorée S.A. en liquidation, à Fribourg, achat, vente, gérance, location, construction et rénovation d'immeubles, etc. dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 7. 12. 1994, no 238, p. 6678).
Choice Inter SA en liquidation, à Neyruz, recherche de cadres, etc. dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 7. 12. 1994, no 238, p. 6678).
Interco Management S.A. en liquidation, à Fribourg, management d'autres sociétés, etc. dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 7. 12. 1994, no 238, p. 6678).
KG Cosmética Sàrl, en liquidation, à Fribourg, vente de tous produits cosmétiques, etc. dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 7. 12. 1994, no 238, p. 6678).
Zénith Alimentation SA en liquidation, à Fribourg, exploitation et développement d'une chaîne de magasins, etc. dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 7. 12. 1994, no 238, p. 6678).
Oven Ventes SA en liquidation, à Fribourg, exploitation d'une organisation de vente d'articles de toute nature, etc. dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 7. 12. 1994, no 238, p. 6678).
Louis Corpataux SA en liquidation, à Fribourg, l'exploitation d'une entreprise de carrelage, etc. dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 7. 12. 1994, no 238, p. 6678).
Calamity Jane SA en liquidation, à Fribourg, le commerce, la fabrication d'articles textiles de tous genres, dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 7. 12. 1994, no 238, p. 6678).
Proventa SA en liquidation, à Fribourg, les activités d'une agence immobilière, etc. dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 7. 12. 1994, no 238, p. 6678).
Inrad S.A. en liquidation, à Fribourg, développement, fabrication et commerce de produits électroniques, etc. dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 22. 12. 1994, no 249, p. 6996).
Elbrani S.A. en liquidation, à Fribourg, construction, achat, vente, mise en valeur, etc. dont la procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif (FOSC du 22. 12. 1994, no 249, p. 6996).

Ces raisons sociales sont radiées d'office en application des dispositions de l'art. 66 al. 2, de l'ORC.

13 avril 1995
Derebax S.A., à Fribourg, commerce, importation et exportation, courtage et représentation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 16. 11. 1994, no 223, p. 6271). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite du transfert du siège à Genève, sous la nouvelle raison sociale AVP Achats-Ventes Promotions SA (FOSC du 3. 4. 1995, p. 1829).

13 avril 1995
Herman Miller AG, à Fribourg, achat, production, assemblage et vente de toutes sortes de meubles, etc. (FOSC du 23. 6. 1994, no 120, p. 3517). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite du transfert du siège à Genève (FOSC du 6. 4. 1995, p. 1906).

13 avril 1995
Graf-X Services SA, à Fribourg, services en tous genres dans le domaine du traitement de l'image, etc. (FOSC du 19. 8. 1994, no 160, p. 4654). Cette raison sociale est radiée d'office du registre de commerce de la Sarine, par suite du transfert du siège à Lausanne (FOSC du 7. 10. 1994, p. 5555).

13 avril 1995
Karoun S.A., à Fribourg, toutes affaires concernant l'hôtellerie, etc. (FOSC du 1. 6. 1994, no 104, p. 3036). Heradj Garechian, maintenant à Genolier, n'est plus président, mais reste administrateur, avec signature collective à deux. Marylise Yolande Porchet-Gharechian n'est plus administratrice, sa signature est radiée. Patrick Schellenberg, de Lancy, à Collonges-Bellerive, est nommé président, Faranak Sellefyan Nikpour-Naini, d'Oleyres, à Genève, et Maryam Golesorkhi, d'Iran, à Los Angeles (USA), sont nommés administrateurs, tous trois avec signature collective à deux.

13 avril 1995
Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale de Villars-sur-Glâne, exécution de tous mandats pouvant faire partie du champ d'activité d'une fiduciaire (FOSC du 9. 3. 1993, no 47, p. 1152). Siège principal à Bâle. Jean-Paul Kaeslin n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Patrick de Balthasar, de Lucerne, à Lausanne est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

13 avril 1995
5 à Sec DC Franchising, à Fribourg, franchises, diffusion et exploitation de toutes marques, etc. (FOSC du 6. 2. 1987, p. 480). Organe de révision: Verifid Revision SA, à Genève.

13 avril 1995
Holvis Techno AG, à Villars-sur-Glâne, développement, détention, acquisition et vente de patentes, etc. (FOSC du 11. 1. 1993, no 6, p. 117). Pedro Reiser, président, et Hans Erich Roth, administrateur, inscrits, ont démissionné, leur signature est radiée. Hans Rudolf Wenger, administrateur inscrit, est nommé président, avec signature collective à deux. Walter Lüthi, de Rüderswil, à Küssnacht am Rigi, et Christophe Zumstein, de Bâle et Ochlenberg, à Bâle, sont nommés administrateurs, avec signature collective à deux.

13 avril 1995
Saniform S.A., à Fribourg, Thermoformage et exécution de tous travaux, etc. (FOSC du 19. 8. 1993, no 160, p. 4379). Capital porté de fr. 500 000, à fr. 800 000, par l'émission de 600 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées, par compensation de créance, à concurrence de fr. 140 000, et par apport en espèce, à concurrence de fr. 160 000. Statuts modifiés le 11. 4. 1995. Capital actuel: fr. 800 000, entièrement libéré, divisé en 1600 actions de fr. 500, au porteur.

13 avril 1995
Stettler & Partner SA, précédemment à Aarwangen (FOSC du 5. 9. 1991, no 171, p. 3863). Siège transféré à Fribourg, boulevard de Pérolles 17, c/o Fidurevision SA. Nouveau but: conseil et prise de participations, ainsi que l'exercice de toute activité commerciale dans le domaine industriel, en Suisse et à l'étranger. Statuts originaires du 20. 8. 1991, entièrement révisés le 31. 3. 1995. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Publication et convocation: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Martin-Rolf Stettler, inscrit, de Walkringen, à Aarwangen, administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Fidurevision SA, à Fribourg.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

13. April 1995
Sapin Jean-Marie, in Schmitten, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1994, S. 5550). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. April 1995
Lada (Suisse) SA, in Alterswil. Import von Automobilfahrzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1995, S. 1219). Personen neu oder mutierend: Mikhail Mikhailov, russischer Staatsangehöriger, in Hamburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Urs Bürgi, von Egnach TG, in Düdingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Vladimir Sedykh, russischer Staatsangehöriger, in Freiburg, Verwaltungsdelegierter (bisher Präsident) mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Berichtigung: Statutenänderung: 9. 2. 1995. Aktienkapital: Fr. 500 000; Liberierung: Aktienkapital Fr. 500 000 (wie bisher). Aktien: Bei den 5000 Aktien zu Fr. 100 handelt es sich um Inhaberaktien (nicht Namenaktien). Die Aktien sind nicht vinkuliert.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Lebern in Solothurn

12. April 1995
Werner Stucki Werbung & Grafik ASG/VfW, bisher in Solothurn (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1990, S. 3682). Sitz nun: Bellach, Turbenstrasse 31. Inhaber: Werner Stucki, von Bowil und Solothurn, nun in Bellach. Geschäftsnatur: Betrieb eines Büros für Marketing, Werbeberatung/-konzeption, Grafik-Design SGD, Public Relation, Desktop-Publishing. Firma nun: **Stucki & Ideen, Werbeagentur.**

12. April 1995
Canio Delli Liuni Heizung + Schwimmbad, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Mattenstrasse 8. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Canio Delli Liuni, italienischer Staatsangehöriger, in Feldbrunnen-St. Niklaus. Geschäftsnatur: Montage, Unterhalt, Reparatur sowie Sanierung von Heizungen und Schwimmbädern.

Büro Olten-Gösgen in Olten

13. April 1995
Büchler Möbel-Agentur, in Rickenbach, Gartenstrasse 201. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alphons Büchler, von Rickenbach SO und Ruswil, in Rickenbach SO. Zweck: Import von und Handel mit Wohnmöbeln.

13. April 1995
De Maria & Partner, in Olten, Betrieb einer Unternehmung für Werbung usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1993, S. 5710). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma gelöscht.

13. April 1995
Innovon AG, in Olten (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1994, S. 4163). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 12. 4. 1995. Firmafassungen «Innovon SA» und «Innovon Ltd» erloschen. Zweck nun: Erwerb, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung, Vermittlung und Veräusserung von Grundeigentum. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und zur Verfolgung des Zweckes auch Grundeigentum belasten. Die 150 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrats, da nicht zur Eintragung gehörend.

13. April 1995
Müka AG, in Kappel, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen und Wertschriften aller Art (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1994, S. 6705). Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Günter Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Itingen, und Ulrike Lienhard-Müller, von Zofingen, in Bern.

13. April 1995
Erlimatt Immobilien AG, in Olten (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1989, S. 630). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Italo Lamberti, Präsident; Unterschrift erloschen. Maria Lamberti-Pertusini, Mitglied des VR, nun Präsidentin desselben; zeichnet nun einzeln. Revisionsstelle: Tafalga Revisions AG, in Aarburg.

13. April 1995
Neuland AG, in Olten, Herausgabe von Buchtiteln usw. (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2328). Revisionsstelle: Urs Jehle, von Remetschwil, in Sissach.

13. April 1995
Hepe Computer AG, in Däniken (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994, S. 1667). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Heinrich J. Heer; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Beat Senti, von Jenins, in Olten, Präsident und Delegierter, und Gottfried Senti, von Jenins, in Olten.

13. April 1995
VHP, Verband Schweizerischer Hafner- und Plattengeschäfte, in Olten, Genossenschaft (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1992, S. 1229). Prokura zu zweien neu: Konrad Imbach, von Biberist und Ruswil, in Biberist.

13. April 1995
Handelsgenossenschaft der Hafner- und Plattengeschäfte des VHP, in Olten (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1992, S. 1229). Prokura zu zweien neu: Konrad Imbach, von Biberist und Ruswil, in Biberist.

13. April 1995
Liegenschaftengesellschaft Tannwald AG, in Olten (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1995, S. 1115). Die Vorschriften des Art. 708 OR in bezug auf die Nationalität des VR (Verwaltungsrats) sind immer noch verletzt. Die Gesellschaft ist in der ihr gesetzten Frist der Aufforderung nicht nachgekommen, diese zu erfüllen. Gesellschaft in Anwendung der Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Liegenschaftengesellschaft Tannwald AG in Liquidation.** Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Heinz Walter, weiterhin Präsident des VR, und Albert Rolf Müller, weiterhin Mitglied und Sekretär des VR. Die Unterschrift des Heinz Walter als Präsident des VR ist demnach erloschen.

13. April 1995
Immob Immobiliengesellschaft Olten AG, in Olten (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1993, S. 2775). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 11. 4. 1995. Zweck nun: An- und Verkauf von Liegenschaften, Überbauung von eigenen und fremden Grundstücken, Vermietung von Liegenschaften, Verwaltung und Unterhalt von Gebäuden, insbesondere der von der Post und der Aare-Tessin AG für Elektrizität (Atel) genutzten Liegenschaft Grundbuch Olten Nr. 1505. Die 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Aufhebung der Statutenbestimmungen betreffend die Sachübernahme bei der Gründung. Diesbezügliche Eintragung gelöscht. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrats, da nicht zur Eintragung gehörend.

13. April 1995
Hans-Peter Schibli, Handel mit chem. Produkten, in Walterswil (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1995, S. 279). Firma infolge Geschäftsübergangs mit Aktiven und Passiven an die nachstehende «Schibli Handels AG», in Walterswil SO, gelöscht.

13. April 1995
Schibli Handels AG, in Walterswil, Weidmattstrasse 17. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. 4. 1995. Zweck: Internationaler Handel mit chemischen Produkten. Kann auch mit anderen Waren Handel treiben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, vinkuliert. Sacheinlage und Sachübernahme: Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Hans-Peter Schibli, Handel mit chem. Produkten», in Walterswil SO, gemäss Bilanz per 22. 3. 1995 und Vertrag vom 5. 4. 1995, wonach die Aktiven Fr. 190 294.36 und die Passiven Fr. 63 597.80 betragen, zum Preis von Fr. 126 696.56, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 26 696.56 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Mitglieder des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift: Hans-Peter Schibli, Präsident, und Alice Schibli, beide von Dachsen, in Walterswil SO. Revisionsstelle: Michel Treuhand, in Birmenstorf AG.

13. April 1995
Fernsehgenossenschaft Wangen bei Olten, in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992, S. 5834). Domizil nun: Obere Allmend 3, beim Präsidenten Hanspeter Strub. Aus Verwaltung ausgeschieden: Herbert Riesen, Präsident; Unterschrift erloschen. Hanspeter Strub ist nicht mehr Vizepräsident der Verwaltung, nun Präsident derselben; zeichnet weiterhin zu zweien. Die bei dieser Genossenschaft eingetragenen Zeichnungseinschränkungen, die über kollektiv zu zweien hinausgehen, sind von Amtes wegen gestrichen worden.

13. April 1995
Tele-World GmbH, in Schönenwerd (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1994, S. 6679). Statutenänderung: 31. 3. 1995. Zweck nun: Telekommunikation und Handel mit Waren aller Art. Kann Geschäftsbeteiligungen übernehmen und Liegenschaften kaufen und verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen.

13. April 1995
Lakimo AG, in Olten, Erwerb und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 232 vom 30. 11. 1992, S. 5572). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 23. 3. 1995. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500, vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrats, da nicht zur Eintragung gehörend. Acta-Treuhand AG nicht mehr Revisionsstelle. Revisionsstelle neu: Gallus Treuhand & Verwaltungs AG, in Olten.

Büro Stadt Solothurn

12. April 1995
Genossenschaft Gärungsessig (Coopérative Vinaigre Fermenté), in Solothurn, Unterstützen der Forschung auf dem Gebiet des Gärungsessigs, usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1988, S. 2563). Statutenänderung: 24. 8. 1994. Firma neu: **ISG Interessengemeinschaft der Schweizerischen Gärungsessig-Industrie (UISV Union d'intérêts de l'industrie suisse du vinaigre fermenté).** Zweck neu: Wissenschaftliche Forschung auf dem Gebiet des Gärungsessigs zu unterstützen, berufliche Ausbildung des Nachwuchses in der Gärungsessig-Branche zu fördern, Sanierung oder Liquidation notleidender Essigfabriken zu erleichtern, die Qualität des Gärungsessigs zu heben, die schweizerische Gärungsessig-Industrie nach aussen zu vertreten und ihre Interessen zu wahren und den Kontakt zwischen den Genossenschaftern zu fördern und auf ihren Wunsch auch vermittelnd tätig zu sein.

12. April 1995
Oba Consulting GmbH, in Solothurn, Finanz-, Anlage-, Versicherungsberatung, usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 61 vom 11. 4. 1995, S. 1994). Eingetragene Personen geändert: Gazozcu-Kücükerdogan Gönül, aus der Türkei, in Gerlafingen, Gesellschafterink mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil Fr. 10 000 (bisher: Gesellschafterin); Oezdemir-Oezdemir Rüveyde, aus der Türkei, in Zuchwil, Gesellschafterin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil Fr. 10 000 (bisher: Gesellschafterin); gelöscht: Oezdemir Muhittin, aus der Türkei, in Zuchwil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien, Gazozcu Muhammet, aus der Türkei, in Gerlafingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

12. April 1995
PLS Holding AG, in Solothurn, Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 670). Eingetragene Personen gelöscht: Müller Rudolf, Dr., aus der Bundesrepublik Deutschland, in Bremen (D), Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
Protect Consulting GmbH, in Solothurn, Treuhand- und Marketingtätigkeiten, usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1994, S. 4095). Löschung der Firma von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Wiedlisbach (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1994, S. 5873).

13. April 1995
Trans-GU AG, in Solothurn, Generalunternehmung auf dem Bausektor. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1991, S. 2961). Eingetragene Personen gelöscht: Känzig Ulrich, von Oberbipp, in Bannwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1995
Roamer Watch Co. S.A., in Solothurn, Fabrikation von Uhren. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994, S. 7163). Eingetragene Personen neu: Kocher Stephan genannt Steve, von Büren an der Aare, in Bern, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

12. April 1995
Winkler Fahrzeugteile GmbH & Co., Gundelfingen, Niederlassung Neuendorf, Zweigniederlassung in Neuendorf (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1994, S. 5083), Kommanditgesellschaft nach deutschem Recht mit Hauptsitz in Gundelfingen im Breisgau (D). Sitz der Zweigniederlassung nun: Härkingen, Industriepark Altgraben 436. Firma nun: **Winkler Fahrzeugteile GmbH & Co., Gundelfingen, Niederlassung Härkingen.**

12. April 1995
BMV AG, in Oberbuchsiten, Kauf, Herstellung und Verkauf von Schwimmbädern usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1995, S. 8). Lise M. von Arx, bisher Mitglied des Verwaltungsrats, zeichnet nunmehr einzeln.

Büro Wasseramt in Solothurn

12. April 1995
Sanolife Kunz, in Deitingen, Bioenergetische Produkte. Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 119). Löschung der Firma von Amtes wegen infolge Todes des Inhabers im Sinne von Art. 68 HRegV.

12. April 1995
Sanolife AG (Sanolife SA) (Sanolife Ltd.) (Sanolife Inc.), in Deitingen, Produktion, Handel, Vertrieb und Verwertung von Phi-Lamba-Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1994, S. 1437). Konkurs infolge Konkursurteil vom 24. 1. 1995 des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt in Solothurn. Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven laut Urteil des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt in Solothurn vom 16. 2. 1995. Firma neu: **Sanolife AG in Liquidation.** Übersetzungen der Firma gelöscht: (Sanolife SA) (Sanolife Ltd.) (Sanolife Inc.).

12. April 1995
Logotrans Systeme AG, in Luterbach, Die Gesellschaft stellt her und handelt mit computergestützten Fertigungs- und Transportsystemen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1992, S. 3978). Löschung der Firma nach Schluss des Konkursverfahrens laut Urteil des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt vom 21. 3. 1995.

12. April 1995
Meyer, Ingenieurbüro, Fördertechnik, Anlagenbau, Stahlbau, in Deitingen, Ausführung von Projektplanungen und Ingenieurarbeiten auf den Gebieten der Fördertechnik. Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 1. 6. 1994, S. 3037). Konkurs infolge Konkursurteil vom 29. 9. 1994 des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt in Solothurn.

12. April 1995
Kampfkunstschule Zuchwil Weber + Ingold, in Zuchwil, Kampfkunstschule Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1993, S. 6758). Firma neu: **Kampfkunstschule Wu-Man Weber + Ingold.**

13. April 1995
Rem Bike-Tech Trading AG, bisher in Sursee, Vertrieb von Fahrrädern und Fahrradzubehör sowie Freizeitgeräten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1994, S. 445). Statutenänderung: 28. 3. 1995. Firma neu: **Danger Bike Trading AG.** Sitz neu: Aeschi SO. Domizil neu: Ringstrasse 2, 4556 Aeschi SO. Zweck: Vertrieb von Fahrrädern und Fahrradzubehör sowie Freizeitgeräten aller Art sowie von Produkten für den Verbraucher im Bereiche Gesundheit, Hobby und Körperpflege; Erbringung von Dienstleistungen in den vorgenannten Bereichen; Erwerb, Vermittlung, Verwaltung, Verwertung, Veräusserung oder Übertragung von Patenten, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und anderen immateriellen Rechten. Aktienkapital: Fr. 100 000, Liberierung: Fr. 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Müller Rolf E., von Villmergen, in Schenkon, Mitglied mit Einzelunterschrift; A & G Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

13. April 1995
Forum Biberist AG, in Biberist, Konzept und Planung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1994, S. 2102). Domizil neu: c/o Bruno Küng, Nelkenstrasse 13, 4562 Biberist.

13. April 1995
Dr. Graf AG, in Gerlafingen, Beratungen und Dienstleistungen wie Projektierungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 9. 1994, S. 5237). Eingetragene Personen neu: Bossert Andreas, Dr., von Worb, in Bern, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Rohn-Sterki Beatrice, von Subingen, Günsberg, in Subingen, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien.

13. April 1995
Koller + Trachsel, in Subingen, Schulhausstrasse 1, 4553 Subingen. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 25. 4. 1995. Zweck: Betrieb des Restaurants «Oeschbrücke». Eingetragene Personen: Koller Karl, von Nebikon, in Subingen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Trachsel Therese, von St. Stephan, in Subingen, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift.

Berichtigung
Papierfabrik Biberist und Utzenstorf, in Biberist (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1995, S. 2123). Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien neu: Stademann (nicht Stadelmann) Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Luterbach.

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

13. April 1995
Ahrens Werner, Taubenabwehr-Systeme, in Oberegg (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1992, S. 3732). Mit Entscheid vom 3. Februar 1995 hat der Bezirksgerichtspräsident von Oberegg über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

13. April 1995
Weishaupt AG Appenzell, in Appenzell, Betrieb eines Schreinerei-, Möbel- und Innenausbaubetriebes usw. (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1993, S. 5767). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Januar 1995 wurden die Statuten generell geändert. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief; die Bekanntmachungen im SHAB. Anton Weishaupt-Knechtle, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als VR-Präsident wurde Bruno Weishaupt gewählt; er zeichnet neu mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

20. April 1995 (2747)
Bernag Ovag, in Gossau SG, Herstellung von und Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1995 S. 1142). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jurt, Roman, von Rickenbach LU, in Wuppenau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Theophil E., von St. Gallen und Zürich, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in St.Gallen, Mitglied).

20. April 1995 (2748)
Centralhalle A.-G. in St. Gallen, Handel mit Lebensmitteln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1994 S. 6491). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bonfida Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

20. April 1995 (2749)
Control Informatik AG PDV, in Au SG, Herstellung und Verkauf von Hard- und Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1994 S. 6576). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keel + Schöpfer Treuhand AG, in Altstätten, Revisionsstelle.

20. April 1995 (2750)
Filipaj Wohnbau AG, in St. Gallen, Betrieb eines Architekturbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1978 S. 3629). Eingetragene Personen neu oder mutierend: EG Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

20. April 1995 (2751)
Ibis Institut für berufsbezogene Information und Schulung AG, in St. Gallen, Entwicklung, Konzeption und Durchführung von Weiterbildungsmassnahmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1994 S. 6408). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rettenmund, Hansjörg, von Röthenbach im Emmental, in Stein AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RCR Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

20. April 1995 (2752)
MBC-Systeme AG, in St. Gallen, Entwicklung von Hard- und Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1992 S. 1622). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Verwaltungsbüro Margrit Künzler-Meier, in Brüttisellen (Wangen-Brüttisellen), Revisionsstelle.

20. April 1995 (2753)
Wolf Profilierwerk A.G. Sennwald, in Sennwald, Betrieb eines Profilierwerkes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 8. 7. 1993 S. 3562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Christian, von Sennwald, in Haag (Rheintal) (Sennwald), Revisionsstelle.

20. April 1995 (2754)
Krefina-Bank AG in Liquidation, in St. Gallen, Betrieb einer Bank usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 6. 1993 S. 3234). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 147 vom 02.08.1993, S. 4043).

20. April 1995 (2755)
Beko GmbH, in Rebstein, Staatsstrasse 100, 9445 Rebstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 4. 1995. Zweck: Führung von Tankstellen mit Warenkiosken; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Koller, Beatrix, von Appenzell, in Rebstein, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Koller, Franz, von Appenzell, in Rebstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000.

20. April 1995 (2756)
Behot GmbH, bisher in Wilen bei Wil, Betrieb sowie Erwerb und Veräusserung von Hotels usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1995 S. 1223). Statutenänderung: 16. 3. 1995. Firma neu: **Parkhotel Waldau GmbH.** Sitz neu: Rorschacherberg. Domizil neu: Parkhotel Waldau, 9400 Rorschacherberg. Zweck neu: Betrieb sowie Erwerb und Veräusserung von Hotels und Restaurationsbetrieben und den dazugehörenden Vergnügungs- und Freizeitsparten; die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Niederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend:Beutler-Buntz, Paul, von Lauperswil BE, in Wildhaus, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 (wie bisher); Beutler-Buntz, Brigitte, von Lauperswil BE, in Wildhaus, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 (wie bisher).

20. April 1995 (2757)
Tanner Organisations- und Unternehmensberatung, Informatik-Projektleitung, in Gossau SG, Organisations- und Unternehmensberatung, Informatik-Projektleitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 7. 6. 1993 S. 2926). Domizil neu: St. Gallerstrasse 161, 9202 Gossau.

20. April 1995 (2758)
Tokareff Treuhand, bisher in Wittenbach, Betrieb eines Treuhandbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1994 S. 9). Sitz neu: Mörschwil. Domizil neu: Blumenweg 2a, 9402 Mörschwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tokareff, Judith, von Schupfart und Hellikon, in Mörschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Kronbühl (Wittenbach)).

20. April 1995 (2759)
W. Engeler Büro für Freiraumplanung, in Wil SG, Gartenarchitektur usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991 S. 782). Domizil neu: Tonhallestrasse 42, 9500 Wil.

20. April 1995 (2760)
Computer Adlani, in St. Gallen, Handel mit Computern und deren Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1994 S. 6521). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. April 1995 (2761)
Hotel Waldau R. Federer, in Rorschacherberg, Betrieb des Hotel-Restaurants Waldau, Einzelfirma (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992 S. 3249). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. April 1995 (2762)
Plüss & Keller Intertrans, in Mels, Unterdorfstrasse 4, 8887 Mels, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1995. Zweck: Transporte aller Art. Eingetragene Personen: Keller, Martin, von Oberthal, in Mels, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Plüss, Richard, von Brittnau, in Aarau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (2763)
Stefani & Partner, in St. Gallen, Rorschacherstrasse 294, 9016 St. Gallen, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1995. Zweck: Informatik- und Unternehmensberatung sowie Handel mit Soft- und Hardware. Eingetragene Personen: Stefani, Rinaldo, von Untereggen, in St. Gallen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Stefani, Helen, von Untereggen, in St. Gallen, Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000.

Graubünden – Grisons – Grigioni

20. April 1995 (1116)
Betonwerk Clis AG, Samnaun, in Samnaun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1993 S. 6532). Statuten geändert am: 30. 3. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 500 000 (bisher: Fr. 300 000). Liberierung neu: Fr. 500 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 300 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kleinstein, Hans, von Samnaun, in Samnaun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäger, Arno, von Samnaun, in Samnaun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (1117)
Calandela Finanz AG, in Chur, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 1994 S. 7097). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürer, Dr. Jürg Chr., von Grenchen, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Luzern); Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Chur, in Chur, Revisionsstelle.

20. April 1995 (1118)
Diana DCL SA, in Silvaplana, Erwerb, Überbauung etc. von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1994 S. 1523). Statuten geändert am: 13. 4. 1995. Zweck neu: Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken, Übernahme von Generalunternehmeraufträgen sowie Führung eines Architekturbüros; die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital neu: Fr. 300 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 300 000. Aktien neu: 300 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, von den Erben Giovanoli 107,3/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB-Silvaplana, Parzelle Nr. 435 zum Preise von Fr. 153 000 zu erwerben. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Charles, von Oekingen und Bolken, in Champfèr Gde. Silvaplana, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Bever); Lüthi-Ghilardi, Dina Lucia, von Oekingen und Bolken, in Champfèr Gde. Silvaplana, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Bever).

20. April 1995 (1119)
Ems-Chemie AG, in Domat/Ems, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1995 S. 1453). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hoppe, Dr. Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hannemann, Theodor, von Zürich, in Bad Ragaz, mit Kollektivprokura zu zweien; Bachmann, Arnold, von Schönenberg, in Tamins, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1995 (1120)
ESS Hydraulik AG, in Davos, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1995 S. 920). Domizil neu: Mattastrasse 48, 7270 Davos Platz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emmenegger, Jules, von Flühli, in Davos, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

20. April 1995 (1121)
Immobillengesellschaft Caluca SA, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1995 S. 1364). Domizil neu: Bahnhofplatz 8, 7000 Chur.

20. April 1995 (1122)
Immobillengesellschaft Sursass SA, bisher in Zuoz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1994 S. 2134). Statuten geändert am: 18. 4. 1995. Sitz neu: Silvaplana. Domizil neu: Chesa Ers, 7512 Champfér. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder schriftlich an deren letztbekannte Adresse. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wieser, Luis A., von Zuoz und Tarasp, in Zuoz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moroni-Stampa, Giorgio, von Lugano, in Morcote, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (1123)
Intervers AG, in Chur, Unternehmensberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1994 S. 2382). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revilai AG, in Vaz/Obervaz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Exacta Ems AG, in Domat/Ems, Revisionsstelle.

20. April 1995 (1124)
Sovalet AG, (Sovalet SA), in Chur, Handels-, Finanzoperationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1994 S. 393). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Forster, Rudolf, von Basel, in Küsnacht, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (1125)
Staila AG, in Fuldera, Restaurationsbetrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1991 S. 3963). Statuten geändert am: 7. 4. 1995. Zweck neu: Betrieb des Hotel Staila in Fuldera; die Gesellschaft kann alle direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck oder mit der Anlage ihres Vermögens in Verbindung stehenden Geschäfte auf eigene Rechnung oder auf Rechnung Dritter tätigen, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, kann Immobilien erwerben und veräussern sowie Zweigniederlassungen eröffnen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 05.10.1972 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 5.10.1972 von Johann Hohenegger, in Fuldera, die Liegenschaft Assek. Nr.20 und 20a, eingetragen im Grundbuch der Gemeinde Fuldera inkl. Warenlager und Mobilien zum Preise von Fr. 98 000, wofür 98 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lischana Fiduziari SA, in Scuol, Revisionsstelle.

20. April 1995 (1126)
Tisadep AG, in Chur, Finanzielle Operationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1994 S. 223). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Forster, Rudolf, von Basel, in Küsnacht, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1995 (1127)
Wirona AG, in Klosters-Serneus, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1990 S. 3755). Die Gesellschaft wird infolge Vorlegung des Sitzes nach St. Gallen, wo sie unter der Firma «Wirona Holding AG» eingetragen ist (SHAB Nr. 71 vom 11.04.1995, S. 1996) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

20. April 1995 (1128)
Chemag AG, in Chur, Entwicklung von Industrie- und andere Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 3. 12. 1993 S. 6387). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 31.03.1995 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Langbein-Pfanhauser AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Langbein-Pfanhauser AG über.

20. April 1995 (1129)
Premium Multi Media GmbH, in Igis, Castaletweg 29, 7206 Igis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 4. 1995. Zweck: Herausgabe von Zeitschriften und Anbieten von Gestaltung, Public Relations, Werbung und Graphik; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Gesellschaften mit ähnlichem oder beliebigem Zweck beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sutter-Schneider, Kurt C., von Pfäfers, in Igis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 16 000; Sutter-Schneider, Cornelia, von Pfäfers, in Igis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000.

20. April 1995 (1130)
Gartenbau Sent, Christian Peier, in Sent, 7554 Sent, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von sämtlichen Gartenbau- und Gartenbauunterhaltsarbeiten, Pflästerungen usw. Eingetragene Personen: Peier, Christian, von Illnau-Effretikon, in Sent, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (1131)
Mischol Küchenstudio, in Davos, Promenade 121, 7260 Davos Dorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Planung und Verkauf von Kücheneinrichtungen. Eingetragene Personen: Mischol, Sybille, von Ramosch, in Davos, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (1132)
Armin Zoller, in Zuoz, Heizungen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1986 S. 2289). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Oberengadin vom 23.03.1995 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 28.03.1995 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. April 1995 (1133)
Lischana Garage, Gross und Viellegas, in Scuol, Bahnhofstrasse, 7550 Scuol, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1995. Zweck: Garagebetrieb, Spenglerei und Autoelektrik. Eingetragene Personen: Gross, Nino, von Tschierv, in Scuol, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Viellegas, José, spanischer Staatsangehöriger, in Ftan, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (1134)
Berichtigung des im SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1995, S. 2125 publizierten TB-Eintrages Nr. 1057 vom 11. 4. 1995. **Hotel Guardaval Sporz AG,** in Vaz/Obervaz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1995 S. 2125). Aktien neu: 6400 Namenaktien zu Fr. 250, 188 Namenaktien zu Fr. 500 (nicht: 6400 Namenaktien zu Fr. 250, 185 Namenaktien zu Fr. 500).

20. April 1995 (1135)
Jupiter Investment AG Chur, in Chur, Ottoplatz 19, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 4. 1995. Zweck: Tätigung von Vermögensanlagen, vorwiegend in schweizerischen Werten, sowie deren Verwaltung und Betreuung; die Gesellschaft kann Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck erwerben, sich an solchen beteiligen und überhaupt alle Geschäfte tätigen, welche direkt oder indirekt mit dem Hauptzweck zusammenhängen und kann Grundeigentum erwerben, überbauen, belasten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief an diejenigen Aktionäre, deren Personalien und Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind. Eingetragene Personen: Kunz, Dr. Romano, von Chur und Fläsch, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

20 aprile 1995 (1136)
Dulfar AG, in Coira, partecipazioni, società anonima (FUSC no. 261 del 7. 11. 1975 p. 2972). Nuove persone iscritte o modifiche: Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.

20 aprile 1995 (1137)
Migdal Finanz AG, in Coira, società anonima (FUSC no. 246 del 19. 12. 1994 p. 6908). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ditrich, Thomas, da Wittenbach, in Zurigo, membro, con firma collettiva a due.

20 aprile 1995 (1138)
Multigem SA, in Roveredo GR, la consulenza e la progettazione nel settore industriale ecc. società anonima (FUSC no. 148 del 4. 8. 1992 p. 3668). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio nel registro di commercio del cantone dei Grigioni avendo trasferito la sua sede a Bellinzona (FUSC del 11.04.1995, no. 71, pag. 1998).

Aargau – Argovie – Argovia

20. April 1995 (2566)
Rothpletz Beteiligungs AG, in Aarau, c/o Pierre Rothpletz, Reutlingerstrasse 14, 5000 Aarau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 4. 1995. Zweck: Halten, Kauf und Verkauf von Beteiligungen an Gesellschaften jeglicher Art des In- und Auslandes; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern oder verwalten. Aktienkapital: Fr. 750 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 750 000. Aktien: 750 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: 745 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Rothpletz, Lienhard & Cie AG», in Aarau, gemäss Vertrag vom 11.04.1995, wofür 750 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der Gesellschaft ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rothpletz, Pierre, von Aarau, in Aarau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wetterwald Rothpletz, Marie-Claire, von Aarau, in Aarau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; ATAG Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle.

20. April 1995 (2567)
Assekura AG, in Wettingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1994 S. 6251). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dussileck, Dr. Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Neuried (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meindl, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Penzberg (D), Geschäftsführer und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Sekretär).

20. April 1995 (2568)
Chocolat Frey AG, in Buchs AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1994 S. 5529). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zigerli, Adrian, von Ligerz, in Gretzenbach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Aarburg); Cadamagnani, Dieter, von Aarau, in Niedererlinsbach, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Küttigen); Niederhäuser, Maja, von Mandach, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Sulger, Jürg, von Dietlikon und Stein am Rhein, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Aeugst am Albis).

20. April 1995 (2569)
Corak Dienstleistungs AG, in Kaiseraugst, Wirtschaftsberatung, Bearbeitung von Beratungs- und Dienstleistungsaufgaben in Industrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1994 S. 1050). Statuten geändert am: 31. 3. 1995. Firma neu: **Corak AG.** Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich (Brief, Telex, Telegramm, Telefax) oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schoen, Friedrich, von Möhlin, in Möhlin, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Grether, Richard, deutscher Staatsangehöriger, in Schallstadt (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feusi, Christoph Richard, von Freienbach, in Uttwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumstein Treuhand, in Möhlin, Revisionsstelle.

20. April 1995 (2570)
Derendinger Planungs AG, in Rüfenach, Planung von Sanitäranlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990 S. 2570). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egloff Fiduciaria e Revisioni SA, in Lugano, Revisionsstelle.

20. April 1995 (2571)
Elevite AG, in Spreitenbach, Vertrieb von, Handel mit und Verkauf von elektronischen Artikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1995 S. 1705). Zweigniederlassung neu: Gland (HR Nyon).

20. April 1995 (2572)
Gasthaus weisses Rössli AG, in Eiken, Betrieb einer Gaststätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1983 S. 2471). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeller Treuhand, in Othmarsingen, Revisionsstelle.

20. April 1995 (2573)
Gipsunion AG, in Holderbank AG, Baumaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1993 S. 3156). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balzli, Dr. Markus Werner, von Bolligen, in Obersiggenthal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner, René, von Turbenthal, in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Ruffer, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Sachsa (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); Schütz, Dr. Paul, von Häggenschwil, in Niederglatt, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Erlenbach); Beaumann, Philippe, von Les Bois, in Arbaz, mit Kollektivprokura zu zweien; Dürst, Hans, von Diesbach GL, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Furrer, Gerold, von Flüelen, in Altdorf UR, mit Kollektivprokura zu zweien; Moser, Urs, von Brunnenthal, in Langenthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Erika, von Würenlos, in Mörikon-Wildegg, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1995 (2574)
GW-Reinigungen Thalheim AG, in Thalheim AG, Reinigung von Gebäuden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1994 S. 6765). Statuten geändert am: 21. 12. 1994, 10. 4. 1995. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

20. April 1995 (2575)
Involvo AG, in Bünzen, Fabrikation von und Handel mit Verpackungsmaschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1995 S. 637). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Christina, von St. Peterzell und Waltenschwil, in Waltenschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (2576)
Kagra AG, in Fahrwangen, veterinär- und humantechnische Einrichtungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993 S. 1128). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wibe-Treuhand AG, in Sarmenstorf, Revisionsstelle.

20. April 1995 (2577)
Lüscher Malerei + Spritzwerk AG, in Safenwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1992 S. 2913). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thv Revisions-AG, in Aarau, Revisionsstelle.

20. April 1995 (2578)
Mivo S AG, bisher in Beinwil (Freiamt), Kauf einer Stockwerkeinheit in Sins usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1992 S. 2838). Statuten geändert am: 24. 3. 1995. Sitz neu: Muri AG. Domizil neu: c/o Landi Freiamt, Aarauerstrasse 8, 5630 Muri AG. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Statutenänderung vom 12.10.1981 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sachs, Josef, von Beinwil (Freiamt), in Beinwil (Freiamt), Revisionsstelle; Villiger, Ambros, von Auw, in Auw, Revisionsstelle.

20. April 1995 (2579)
NOW-Consulting AG, in Sarmenstorf, Erbringung von EDV-Dienstleistungen im PC-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990 S. 3241). Domizil neu: Bettwilerstrasse 14, 5614 Sarmenstorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moda Treuhand AG, in Niederwil AG, Revisionsstelle.

20. April 1995 (2580)
CZ Schmocker GmbH, in Safenwil, Sonnenrain 8, 5745 Safenwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 4. 1995, 13. 4. 1995. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Organisation von Reisen aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmocker, Alfred, von Beatenberg, in Safenwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Schmocker, Heinrich, von Beatenberg, in Safenwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

20. April 1995 (2581)
DCS Engineering GmbH, in Hausen AG, Hauptstrasse 72, 5212 Hausen AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 4. 1995. Zweck: Ausführung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet Engineering; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an ähnlichen Unternehmungen direkt oder indirekt beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Aktiven von Fr. 87 059.95 und Passiven von Fr. 61 113.60 der erloschenen Einzelfirma «DCS Engineering Enrico Capaci», in Lupfig, gemäss Bilanz per 31.12.1994, zum Preise von Fr. 25 946.35, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital angerechnet und Fr. 5946.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Capaci, Enrico, italienischer Staatsangehöriger, in Lupfig, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Blaser, Susanne, von Steinen, in Lupfig, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

20. April 1995 (2582)
Schule für Radiästhesie und Pathophysiognomie GmbH, in Ennetbaden, Ehrendingerstrasse 12, 5400 Ennetbaden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 4. 1995. Zweck: Führung einer Schule für Radiästhesie und Pathophysiognomie zur Ausbildung von Heilpraktikern in diesen Fachgebieten sowie Handel mit Fachliteratur und weiterem Ausbildungsmaterial in direktem Zusammenhang mit dem Schulungsziel; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen, Liegenschaften erwerben, verwalten, veräussern und belasten sowie Finanzierungen aller Art tätigen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ferronato, Maryse, von Genf, in Ennetbaden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Riva, Ralph, von Glattfelden und Zürich, in Widen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000; Ferronato, Natale, italienischer Staatsangehöriger, in Ennetbaden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Riva, Ursula, von Glattfelden und Zürich, in Widen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000.

20. April 1995 (2583)
Raiffeisenbank Tägerig, in Tägerig, Genossenschaft (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1994 S. 1700). Statuten geändert am: 11. 3. 1995. Firma neu: **Raiffeisenbank Tägerig-Niederwil-Fischbach-Göslikon.** Fusion: Die Genossenschaft übernimmt die «Raiffeisenbank Niederwil», in Niederwil AG, durch Fusion gemäss Art. 914 OR. Aktiven von Fr. 35 379 304.72 und Passiven von Fr. 34 943 530.14 der «Raiffeisenbank Niederwil» gehen gemäss Fusionsvertrag vom 03./11.03.1995 und Fusionsbilanz per 31.12.1994 durch Universalsukzession auf die Genossenschaft über. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giagnoni, Rita, von Zürich, in Niederwil AG, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Anton, von Wohlen, in Tägerig, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Hilfiker, Kurt, von Safenwil, in Niederwil AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Seiler, Bruno, von Fischbach-Göslikon, in Fischbach-Göslikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Waser, Alois, von Wolfenschiessen, in Niederwil AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

20. April 1995 (2584)
Raiffeisenbank Niederwil, in Niederwil AG, Genossenschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1994 S. 2730). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 03.03.1995 infolge Fusion gemäss Art. 914 OR mit der «Raiffeisenbank Tägerig-Niederwil-Fischbach-Göslikon», in Tägerig. Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen durch Universalsukzession auf die «Raiffeisenbank Tägerig-Niederwil-Fischbach-Göslikon» über.

20. April 1995 (2585)
Iveco (Schweiz) AG, in Hendschiken, Tätigkeit auf dem Gebiete von Nutzfahrzeugen etc. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1994 S. 5060), mit Hauptsitz in: Kloten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Uhlmann, Konrad, von Adlikon, in Nürensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Jecklin, Herbert, von Schiers, in Volketswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lichtenberger, Dr. Walter, von Ulmiz, in Rhäzüns, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1995 (2586)
Graviertechnik Heidersberger, in Aarau, Mühlemattstrasse 91, 5000 Aarau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gravuren und Verkauf von Zinnwaren. Eingetragene Personen: Heidersberger, Beat, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (2587)
Photostudio Ripastar Giuseppe Ripa, in Zofingen, Junkerbifangstrasse 2, 4800 Zofingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betreiben eines professionellen Photostudios. Eingetragene Personen: Ripa, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Zofingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (2588)
Ruedi Strub Unternehmungen, in Oftringen, Langernweg 6, 4665 Oftringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Produkten aller Art, Geschäftsführungen und Beratungen von Unternehmungen. Eingetragene Personen: Strub, Rudolf genannt Ruedi, von Läufelfingen, in Oftringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (2589)
Sicherheitsdienst Alpba Security, M. Hauser, in Wettingen, Schartenstrasse 24, 5430 Wettingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Bewachungen, Kontrollen, Werttransporte und Verkehrsdienste, Betrieb einer Alarmzentrale, Personen- und Güterschutz sowie Spezialeinsätze. Eingetragene Personen: Hauser, Markus, von Dietikon und Richterswil und Böttstein, in Ennetbaden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1995 (2590)
Alpba Dating Partnervermittlungsinstitut mit Fotokontakt, J. Booss, in Unterkulm, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1992 S. 5057). Firma neu: **Alpba Dating J.H. Giroud.** Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giroud, Jacqueline H., von Lauperswil, in Unterkulm, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: Booss, Jacqueline, von Lauperswil, in Unterkulm).

20. April 1995 (2591)
Fax-Service H. Ming, in Ueken, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1993 S. 2817). Firma neu: **Natel-Service H. Ming.** Zweck neu: Handel mit Natel und Fax-Geräten sowie diesbezügliche Dienstleistungen, Betrieb einer Fax-Datenbank, Handel mit Hard- und Software im Fax- und EDV-Bereich.

20. April 1995 (2592)
Green Street J. Booss, in Unterkulm, Einzelfirma (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993 S. 2661). Firma neu: **Green Street J.H. Giroud.** Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giroud, Jacqueline H., von Lauperswil, in Unterkulm, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: Booss, Jacqueline, von Lauperswil, in Unterkulm).

20. April 1995 (2593)
New love Frau J. Booss, in Unterkulm, Institut für zeitgemässe Partnerwahl usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 175 vom 8. 9. 1989 S. 3726). Firma neu: **New Love J.H. Giroud.** Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Booss, Erich A., von Lauperswil, in Unterkulm, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giroud, Jacqueline H., von Lauperswil, in Unterkulm, Inhaberin, mit Einzeluntersehrift (bisher: Booss, Jacqueline, von Lauperswil, in Unterkulm).

20. April 1995 (2594)
DCS Engineering Enrico Capaci, in Lupfig, Ingenieurarbeiten in den Bereichen Mess- und Regeltechnik usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991 S. 4824). Firma infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die «DCS Engineering GmbH», in Hausen AG, erloschen.

20. April 1995 (2595)
Karaduman Import, in Ennetbaden, Einzelfirma (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1994 S. 1286). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. April 1995 (2596)
René + Regula Duc, R + R Partnerplan, bisher in Berikon, Projektierung, Installation usw. von sowie Handel mit haustechnischen Anlagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992 S. 863). Sitz neu: Rudolfstetten-Friedlisberg. Domizil neu: Obere Dorfstrasse 70B, 8964 Rudolfstetten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duc, René, von Chavannes sur Moudon, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Berikon); Duc, Regula, von Chavannes-sur-Moudon und Mönchaltorf, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Berikon).

20. April 1995 (2597)
Nachtrag des im SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1995, S. 2089 publizierten TB-Eintrags Nr. 2414 vom 10. 4. 1995. **Schmidt und Läuchli,** in Lenzburg, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1995 S. 2089). Firma neu: **Schmid und Läuchli.**

20. April 1995 (2598)
PI Electronics AG, in Baden, Segelhof 1, 5405 Baden-Dättwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 4. 1995. Zweck: Entwicklung von elektronischen Systemen sowie Beratung von Firmen im Bereich der Elektronik und Messtechnik, ferner kann der Handel mit Waren aller Art betrieben werden; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie Patente, Lizenzen und Vertretungen übernehmen und Finanzanlagen tätigen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Maschek, Martin, von Würenlos, in Würenlos, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann, Urs, von Thalheim an der Thur, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bollhalder, Heinz, von Alt St. Johann, in Böttstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wilhelm, Peter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Baden, Revisionsstelle.

20. April 1995 (2599)
Tierarztpraxis Dr. Spörri GmbH, in Zurzach, Bruggerstrasse 67, 8437 Zurzach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 4. 1995. Zweck: Betrieb einer Tierarztpraxis; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Aktiven von Fr. 113 997.05 und Passiven von Fr. 17 259.10 des von Dr. Werner Spörri in Zurzach betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz per 31.12.1994, zum Preise von Fr. 96 737.95, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital angerechnet und Fr. 76 737.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spörri, Dr. Werner, von Bäretswil, in Zurzach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000; Spörri, Dr. Verena, von Bäretswil, in Zurzach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

13. April 1995
Wohnbaugenossenschaft Zuba, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. 12. 1994 eine Genossenschaft. Zweck: Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaues, insbesondere erstrebt sie die Deckung des Bedarfs an preisgünstigen und nach ihrer Beschaffenheit den Wohnbedürfnissen Rechnung tragenden Wohnungen und Eigenheimen. Die Genossenschaft erstellt und erwirbt preisgünstige Wohnungen und Eigenheime, sie kann Umbauten realisieren, Wohnungen vermieten und verwalten und im Stockwerkeigentum verkaufen. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Generalversammlung, Verwaltung und Kontrollstelle. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Rolf Mästinger, von Altishausen, Illhart und Weinfelden, in Weinfelden, als Präsident; Paul Gemperle, von Oberuzwil, in Stettfurt, als Vizepräsident; Josef Hug, von Affeltrangen, in Tobel, als Sekretär; Alfred Willi, von Mels, in Bichwil, als Kassier; Berta Gemperle, von Oberuzwil, in Stettfurt; Marie-Louise Mästinger, von Altishausen, Illhart und Weinfelden, in Weinfelden; Irma Hug, von Affeltrangen, in Tobel, und Daniela Willi, von Mels, in Bichwil, als Mitglieder. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied. Domizil: Aeulistrasse 8, 8570 Weinfelden.

13. April 1995
VgT Verein gegen Tierfabriken Schweiz, in Tuttwil, Gemeinde Wängi. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 10. 7. 1994 ein Verein. Zweck: Schutz der Tiere, insbesondere der Nutztiere, Natur- und Heimatschutz, insbesondere die Erhaltung einer naturnahen Landschaft, Konsumentenschutz vor nicht-tiergerecht, nichtlandschaft- und -naturschonend produzierten Lebensmittel und Gebrauchsgegenständen. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Mitgliederbeiträge, Spenden und Zuwendungen. Für die Verbindlichkeit des Vereins haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe sind: Vereinsversammlung und Vorstand. Der Vorstand besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Erwin Kessler, von Thundorf, Felben-Wellhausen und Zürich, in Tuttwil, Gemeinde Wängi, Präsident, mit Einzelunterschrift; Vanja Hans Palmers, von Sursee, in Luzern, als Vizepräsident; Silvia Laver, von Winterthur und Wertenstein LU, in Winterthur, als Mitglied, und Dr. Franz Joseph Plank, deutscher Staatsangehöriger, in Rekawinkel (A), als Mitglied, sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o Dr. Erwin Kessler, 9546 Tuttwil.

13. April 1995
Bilger AG, in Bürglen, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1468). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. 4. 1995, wurden die Statuten geändert. Die 200 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Gobbo Verwaltungs AG, in St. Gallen.

13. April 1995
First Beteiligungs- & Finanzierungs AG, in Steckborn (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1994, S. 2941). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christof Raggenbass, Verwaltungsratspräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Bruno A. Slongo, Vizepräsident und Sekretär des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Brunner & Schär Treuhand AG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen oder mutierend: Michael Thurau, von Derendingen, in Kreuzlingen, VR-Präsident, mit Einzelunterschrift; Claudia Thurau, von Derendingen, in Kreuzlingen, VR-Mitglied, ohne Unterschrift. E. Luchsinger Revision und Treuhand AG, in Nidfurn, Revisionsstelle.

13. April 1995
MT Handels AG, in Kaltenbach (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1994, S. 161). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Daniel Trachsel, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Unterschrift (Selbstlöschung nach Art. 25a HRegV).

13. April 1995
Time Work AG, Zweigniederlassung in Kreuzlingen. Hauptstrasse 46a, 8280 Kreuzlingen. Unter dieser Firma hat die seit 16. 2. 1990 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Time Work AG, mit Sitz in Winterthur, durch Beschluss des Verwaltungsrats vom 7. 1. 1995 in Kreuzlingen eine Zweigniederlassung errichtet. Letzte Publikation: SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1994, S. 1855. Zweck: Vermittlung von Personal. Zeichnungsberechtigt sind: Gregor Steiner, von Winterthur, in Ermatingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Ingeborg Steiner-Schneider, von Winterthur, in Ermatingen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

13. April 1995
Bernet + Chiumento Wassertechnik, in Frauenfeld. Unter dieser Firma sind Marcel Bernet, von Gommiswald, in Frauenfeld, und Claudio Chiumento, von Buch am Irchel, in Frauenfeld, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. 4. 1995 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Boilerentkalkung, Wasseraufbereitung. Moosweg 21, 8500 Frauenfeld.

13. April 1995
Doris Frauenknecht, in Thundorf. Firmainhaber ist Doris Frauenknecht, von Zuzwil, in Thundorf. Betrieb des Restaurants Helvetia. Matzingerstrasse 23, 8521 Thundorf.

13. April 1995
Stefan Bünter, Betriebsökonom HWV, in Frauenfeld (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1995, S. 842). Domizil neu: Bahnhofstrasse 76.

13. April 1995
Gerald Koblet Holding AG, Frauenfeld, in Frauenfeld, Beteiligung an Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1994, S. 2321). Über die Firma wurde am 14. 12. 1994 der Konkurs eröffnet, sie ist demzufolge aufgelöst. Die Firma lautet nun: **Gerald Koblet Holding AG, Frauenfeld in Konkurs.**

13. April 1995
Horse Service, Marlies Schenk, in Sulgen (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4953). Über die Inhaberin wurde am 8. 3. 1995 der Konkurs eröffnet.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

4 aprile 1995
Fratelli Tettamanti, in Bellinzona, oreficeria, argenteria, orologeria (FUSC del 19. 1. 1987, n. 13, p. 206). Francesco Tettamanti, socio, decesso non fa più parte della società. Questa è sciolta e la ditta radiata. Attivi e passivi vengono assunti dalla nuova società in nome collettivo Eredi fu Francesco Tettamanti, Bellinzona, qui di seguito iscritta.

4 aprile 1995
Eredi fu Francesco Tettamanti, in Bellinzona, (Nuova iscrizione). I soci: Carmen Tettamanti, da ed in Bellinzona; Roberto Tettamanti, da ed in Bellinzona e Nicola Tettamanti, da ed in Bellinzona, hanno deciso la creazione di una società in nome collettivo con inizio a partire dal 1. 5. 1995, avente per scopo: il commercio in oreficeria, argenteria, orologeria. La società assume attivo e passivo della società in nome collettivo Fratelli Tettamanti, in Bellinzona, radiata. Recapito: Piazza Collegiata 6.

12 aprile 1995
Pesca & Sport di Vanoni, in Giubiasco, commercio articoli e abbigliamento da pesca, ecc. (FUSC del 9. 7. 1993, n. 131, p. 3590). Nuovo scopo: commercio di articoli e abbigliamento per la pesca, caccia, tempo libero, coltelleria, archi, ferramenta, fabbricazione mosche, medaglie coppe, trofei. Deposito GAS butano, propano, camping gas.

12 aprile 1995
Fratelli Guerra, in Bellinzona, impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 12. 3. 1958, n. 59, p. 705). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni di cui all'art. 68 cpv. 1 e 2 ORC.

12 aprile 1995
Artecolor SA, impresa generale, in Bellinzona, impresa generale di pittura, ecc. (FUSC del 6. 2. 1995, n. 25, p. 696). Aumento capitale azionario da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Il capitale azionario ammonta ora a fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Statuti modificati il: 4. 4. 1995. Gerardo Tundo, membro dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Luigi Marotta, cittadino italiano in Bellinzona. La procura collettiva a due di Benedetta Marotta è estinta.

13 aprile 1995
Clivia Cosmetica SA, in Bellinzona, l'acquisto, la vendita, il commercio di prodotti cosmetici, ecc. (FUSC del 3. 3. 1993, n. 43, p. 1054). Direttore con firma individuale: Birgit Enderlin, cittadina germanica in Arbedo-Castione.

13 aprile 1995
Società di gestione SSIC – TI, in Bellinzona (nuova iscrizione). Data statuti: 12 aprile 1995. Scopo: la gestione di una o più discariche; in tale ambito può anche acquistare o prendere in affitto i fondi destinati alla creazione delle discariche stesse e operare nel campo degli inerti. Essa può inoltre svolgere ogni altra attività a ciò affine o di supporto ai membri della Società Svizzera Impresari Costruttori, Sezione Ticino. Capitale azionario fr. 1 000 000, suddiviso in 1000 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Trasferibilità delle azioni soggetta all'approvazione del consiglio di amministrazione. Le azioni possono solo essere sottoscritte dalla Società Svizzera Impresari Costruttori, Sezione Ticino, o dai suoi soci, non possono tuttavia detenere cadauno più del 5% del capitale azionario complessivo. Pubblicazioni: FUSC, le comunicazioni possono essere intimate agli azionisti per raccomandata, telex o telefax. Consiglio di amministrazione da 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Luigi Pedrazzini, da Campo Vallemaggia in Lugano. Revisore: Laurito Frigerio, Lugano. Recapito: viale Portone 4.

14 aprile 1995
G. T. Garage SA, in Giubiasco, la compera, la vendita, l'importazione di moto e autoveicoli, ecc. (FUSC del 22. 2. 1972, n. 44, p. 460). Nuova sede: Camorino, c/o Angelo Branbilla, via Ai Campisc. Gli statuti sono stati adeguati al nuovo diritto azionario in vogore dal 1. 7. 1992. Statuti modificati il 12. 4. 1995. Revisore: Francesco Del Sindaco, Gudo.

14 aprile 1995
Pavisud SA, in Giubiasco, esecuzione di lavori di costruzione, ecc. (FUSC del 16. 6. 1994, n. 115, p. 3381). Aumento del capitale azionario da fr. 700 000 a fr. 1 500 000 mediante compensazione di un credito di fr. 800 000 dell'azionista Piero Ferrari, nei confronti della società, contro emissione di 800 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Il capitale azionario ammonta ora a fr. 1 500 000, suddiviso in 1500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Statudi modificati il 31. 1. 1995.

14 aprile 1995
Gianni Morgantini, in Camorino. Titolare della ditta è Gianni Morgantini, da Loco in San Nazzaro. Scopo: riparazione, vendita, assistenza e consulenza tecnica di macchine per ufficio. Recapito: via Busciurina 10.

Ufficio di Biasca

10 aprile 1995
Pagani S.A., in Osogna (FUSC del 10. 4. 1989, n. 68, p. 1417). Bruni Simano non è più procuratore e il suo diritto di firma è estinto.

13 aprile 1995
Gebar S.A., in Biasca (FUSC del 9. 2. 1973, n. 33, p. 393). Piergiorgio Terzi non è più amministratore unico e il suo diritto di firma è estinto. Nuova amministratrice unica è Rodoni Yvonne, da Biasca in Locarno, essa vincolerà la società con il diritto di firma individuale. Nuovo recapito: c/o Bar Gambrinus, casella postale 1533, Biasca.

13 aprile 1995
Tecton-Vatag Società anonima, succursale di Iragna, in Iragna (FUSC del 13. 12. 1993, n. 242, p. 6570). Gabriel Tschümperlin, da Schwyz e St. Gallen-Tablatt in Küssnacht am Rigi, è nominato membro del consiglio di amministrazione, con diritto di firma individuale per tutta l'impresa.

Ufficio di Locarno

13 aprile 1995
Clinica Santa Croce SA, in Orselina, via Franscini 4, uffici propri. (nuova iscrizione). Data statuti: 7 aprile 1995. Scopo: la gestione della Clinica denominata «Santa Croce» posta a Orselina, la cui attività si estende a tutte le prestazioni chirurgiche, mediche e fisioterapeutiche. La società avrà la facoltà di estendere le proprie attività a tutte le prestazioni inerenti al servizio dei pazienti. In particolare scopo della società è l'acquisto dell'attuale Clinica «Santa Croce» di cui ai mappali RFD di Orselina 222 e 250 di proprietà dell'Associazione «Institut Menzingen», con sede a Menzingen, nonché parte dell'arredamento ospedaliero esistente nella stessa per l'importo di fr. 7 000 000. Capitale: fr. 200 000, suddiviso in 1020 azioni nominative da fr. 100 cadauna e 980 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Limitazione trasferibilità azioni. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni e comunicazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione di 1 o più membri. Rahim Houshmand, cittadino iraniano in Minusio, presidente; Dr. Nicola Alexander-David, da Locarno in Giubiasco e Dr. Giacomo Martinoni, da Minusio in Locarno, membri, tutti con firma collettiva a due. Revisore: Fiduciaria Sartori & Associati S.A., Locarno.

13 aprile 1995
Satelec S.A., in Ascona, consulenza in materia d'investimenti, ecc. (FUSC del 21. 10. 1985, n. 245, p. 3954). In scioglimento: 23 marzo 1995. Nuova ragione sociale: **Satelec S.A. in liquidazione.** Liquidatrice con firma individuale: Marianne Pfister, da Vorderthal in Ascona, la sua firma quale amministratrice unica, come pure la firma di Chopra Sat, sono cancellate.

13 aprile 1995
Multifiduciaria e Consulenza SA, in Locarno, l'esercizio di affari a carattere fiduciario, ecc. (FUSC del 28. 9. 1994, n. 188, p. 5376). Maria Montorfani, da Lugano in Bellinzona, è nominata vicedirettore con firma collettiva a due, la sua procura è cancellata.

14 aprile 1995
Togni Energie GmbH (Togni energia Sagl), succursale di Gordola, via Locarno 27. Sotto questa ragione sociale, la società a garanzia limitata «Togni Energie GmbH (Togni energia Sagl)», con sede in Zurigo, iscritta nel registro di commercio di Zurigo in data 15 marzo 1995 (FUSC del 21. 3. 1995, n. 56, p. 1559), con decisione assembleare del 10 marzo 1995, ha creato una succursale a Gordola. Scopo: la consulenza e la pianificazione nei campi dell'energia, impiantistica, costruzioni, traffico e ecologia. La società può aprire succursali in Svizzera ed all'estero, partecipare ad altre imprese in Svizzera e all'estero. La società può esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere in sinergia con lo scopo principale. Può inoltre acquistare, amministrare e vendere beni immobili e carte valori. La succursale è vincolata dalla firma individuale Anna Togni-Rossi, da Brione (Verzasca) in Gordola, rappresentante della succursale.

14 aprile 1995
Isler Werner, in Gordola, vicolo Cappella 4. Titolare: Werner Isler, da Hütten in Gordola. Genere di commercio: officina, autoriparazioni.

14 aprile 1995
A.G. für industrielle Elektronik AGIE Losone bei Locarno, in Losone (FUSC del 23. 1. 1995, n. 15, p. 414). Urs Josef Hirsiger, da Pfaffnau in Hong-Kong, è nominato procuratore con firma collettiva a due.

14 aprile 1995
Dipl. Ing. H. Honegger A.G., in Vira (Gambarogno), il commercio di prodotti, ecc. (FUSC del 20. 10. 1988, n. 245, p. 4252). In scioglimento: 24 febbraio 1995. Nuova ragione sociale: **Dipl. Ing. H. Honegger A.G. in liquidazione.** Liquidatrice con firma individuale: Alice Rohr, da Hunzenschwil in Vira (Gambarogno), la sua firma quale amministratrice unica è cancellata. Recapito: presso la liquidatrice, Casa Romana.

14 aprile 1995
Fenaldag S.A., in Quartino di Magadino, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC dell'8. 12. 1993, n. 239, p. 6479). Nuovo scopo: la partecipazione a società commerciali, industriali e immobiliari; la compera, la vendita, la costruzione, il finanziamento e la gestione di immobili; l'esecuzione di tutte le operazioni atte al conseguimento dello scopo sociale. Statuto modificato il 17 marzo 1995.

Ufficio di Lugano

13 aprile 1995
Vela Time Sagl, in Bissone, via Collina 31, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 4. 1995. Scopo: lo svolgimento di ogni attività di mediazione, di rappresentanza e di agenzia nell'ambito della locazione di imbarcazioni da diporto; attività commerciale e finanziaria in relazione con lo scopo; l'acquisto, la vendita, la mediazione, l'importazione e l'esportazione di imbarcazioni, accessori e pezzi di ricambio; il commercio, acquisto, vendita, mediazione, importazione e esportazione di prodotti, merci e beni. Capitale: fr. 20 000 diviso in 2 quote: 1 quota di fr. 19 000 ed 1 quota di fr. 1000. Pubblicazioni: FUSC. Soci: Davide Wilhelm, da Madretsch BE in Bissone, con una quota di fr. 19 000; Hans Wilhelm, da Madretsch BE in Torremolinos (E), con una quota di fr. 1000. Gerente con firma individuale è: Davide Wilhelm, socio.

13 aprile 1995
Una Consulting Sagl, in Lugano, via alla Campagna 7, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 4. 1995. Scopo: assistenza gestionale, organizzativa e progettuale nel settore informatico. La realizzazione, l'acquisto, la vendita, l'istallazione, la manutenzione di sistemi informatici e la relative consulenza. La formazione del personale nell'ambito informatico. L'assunzione di mandati per le soluzioni informatiche con prodotti indigeni o esteri. L'organizzazione di convegni, seminari inerenti l'informatica. Potrà partecipare ad aziende similari. Capitale: fr. 20 000 diviso in 2 quote: 1 quota di fr. 12 000 ed 1 quota di fr. 8000. Pubblicazioni: FUSC. Soci-gerenti con firma individuale sono: Manuela Piffarerio n. Mascheroni, cittadina italiana in Chiasso, con una quota di fr. 12 000; Pierangelo Lancinesi, da Mendrisio in Viganello, con una quota di fr. 8000.

13 aprile 1995
Nova Ratio Investment S.A., in Lugano, via Curti 19, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 4. 1995. Scopo: l'amministrazione di beni mobiliari, in particolare la gestione finanziaria di capitali in mercati mobiliari, di portafogli titoli, lo svolgimento di ogni operazione finanziaria e l'assunzione di incarichi fiduciari (azioni, obbligazioni, derivati [futures and options] cambi, investimenti in fondi di investimento). Può partecipare in società ed imprese. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Giovanni Volentik, da ed in Locarno, presidente; Enrico Donner, cittadino italiano in Lugano, vice-presidente; Walter Frey, da Minusio in Porza, membro, tutti con firma individuale. Revisore: Dr. Mario Ferrari, Lugano.

13 aprile 1995
Newpharm & Trading SA, in Barbengo, Figino, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 4. 1995. Scopo: il commercio di prodotti farmaceutici e di altri prodotti, l'engineering e la fornitura chiavi in mano di impianti industriali, la produzione su licenza, le joint ventures. Attività commerciali, finanziarie in relazione con lo scopo della società. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Rolf Düby, da Schüpfen BE in Barbengo. Revisore: Atag Ernst & Young AG, Berna.

13 aprile 1995
Cominvest Energo S.A., in Lugano, piazza Monte Ceneri 9 c/o Società Fiduciaria e consulenza S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 4. 1995. Scopo: acquisto, vendita, progettazione di prodotti legati alla produzione di energia e alla distribuzione, compensazioni in merci quale compensi di prodotti energetici. Può svolgere attività similari, nonché partecipare in societàé con scopi analoghi. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giancarlo Bordoni, da Sembrancher VS in Viganello. Revisore: Consulfide SA, Lugano.

13 aprile 1995
IMC Inter Marketing Communication S.A., in Lugano, servizi pubblicitari, ecc. (FUSC del 10. 10. 1994, n. 196, p. 5591). In scioglimento: 12. 4. 1995. Nuova ragione sociale: **ICM Intermarketing Communication S.A. in liquidazione.** Liquidatrice: Fiduciaria Ferrecchi SA, Lugano. Armando Compagnoni, già presidente; Giorgio Ferrecchi e Nicola Tschudi, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Bossi 6 c/o Fiduciaria Ferrecchi SA.

13 aprile 1995
Eululya SA, precedentemente a S. Antonino, commercio di calze, ecc. (FUSC del 9. 12. 1992, n. 239, p. 5741). Nuova sede: Lugano, vicolo Nassetta 2, uffici propri. Nuovo scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui, nonché la promozione di programmi di investimenti internazionali. Operazioni mobiliari ed immobiliari. Lo statuto originale del 15. 4. 1980 con modifiche del 17. 12. 1981 e 12. 11. 1992 è stato modificato: 30. 1. e 28. 3. 1995. Capitale azionario: fr. 2 000 000 diviso in 2000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: ora da 1 o più membri, attualmente da: Nerino Grassi, cittadino italiano in Castiglione delle Stivere (I), presidente; Gabriele Balemi, da Fusio in Breganzona, vice-presidente; Norma Domenighetti, da Indemini in Locarno, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri. Revisore: Dreieck Fiduciaria SA, Lugano (nuovo).

13 aprile 1995
Technomex Trading Ltd., Nicosia, succursale di Paradiso, a Paradiso, via Geretta 6, uffici propri (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società «Technomex Trading Ltd.», con sede a Nicosia (Cipro), avente per scopo: attività commerciali in qualità d'importatore, esportatore, compra e vendita di merci, beni, materiali e prodotti naturali, agenti ed intermediari per l'importazione-esportazione, consulenze in tutti i settori dell'industria e del commercio; iscritta al registro di commercio di Nicosia (Cipro) il 3. 5. 1994 al n. 61862, ha deciso, con risoluzione del consiglio di amministrazione del 30. 1. 1995, la creazione di una succursale a Paradiso. Lo statuto originale è del 3. 5. 1994. Capitale autorizzato: CYPl 1000 diviso in 1000 azioni da CYPl 1 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: in forma legale. Consiglio di amministrazione: 2 o più membri, attualmente da: Costas Kemidjis, cittadino cipriota in Nicosia; Vahik Khachatourian, cittadino iraniano in Caslano. La succursale è vincolata dalla firma individuale di Silvia Gadarian, da Unterägeri in Caslano.

13 aprile 1995
Moviola di Olgiati P., Meier F. e Stošić L., in Lugano, vendita di articoli vari, ecc. (FUSC del 10. 5. 1993, n. 89, p. 2332). Il socio Ivan Stošić non fa più parte della società dal 27. 3. 1995. La società continua ad esistere sotto la nuova denominazione: **Moviola di Olgiati P. & Meier F.,** tra Pierluigi Olgiati e Fredrich Meier, soci iscritti.

13 aprile 1995
Woxsa S.A., a Paradiso, compra-vendita di articoli tessili, ecc. (FUSC del 3. 4. 1987, n. 77, p. 1311). Nuovo scopo: la compra-vendita, l'importazione, l'esportazione di prodotti dietetici, chimici, farmaceutici, oggetti preziosi, articoli di biancheria, prodotti per il trattamento delle acque di piscine e affini. L'esercizio di rappresentanze, la partecipazione ad iniziative commerciali attinenti ai prodotti e agli articoli citati. Operazioni finanziarie. Statuto modificato: 5. 4. 1995. Revisore: Ammeco S.A., Lugano.

13 aprile 1995
Vincenzo Rutigliano S.A., in Villa-Luganese, impianti di riscaldamento, ecc. (FUSC del 28. 7. 1994, n. 145, p. 4250). Studio Commerciale L. Martinelli, Lugano, non è più revisore: Studio Commerciale Martinelli SA, Lugano.

13 aprile 1995
BSI-Banca della Svizzera Italiana, in Lugano, società anonima (FUSC del 23. 2. 1995, n. 38, p. 1060). Procura collettiva a due per la sede principale è stata conferita a: Walter Orlandi, da Chiasso in Lugano.

13 aprile 1995
Archimedia S.A., in Montagnola, prodotti nel campo dell'informatica, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1993, n. 29, p. 707). Il capitale azionario di fr. 200 000 è ora interamente liberato. La società ha inoltre deciso di modificare il taglio delle azioni e di aumentare il capitale azionario da fr. 200 000 a fr. 400 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 12. 4. 1995. Il capitale azionario è ora di fr. 400 000 diviso in 400 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

14 aprile 1995
Caboto (International) S.A., in Lugano, la gestione di patrimoni, ecc. (FUSC dell'8. 11. 1994, n. 217, p. 6120). Aumento di capitale da fr. 2 000 000 a fr. 5 000 000 mediante l'emissione di 3000 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 11. 4. 1995. Il capitale azionario è ora di fr. 5 000 000 diviso in 5000 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

14 aprile 1995
Serialmobili 2000 SA, in Lugano, via Balestra 5 c/o Unifida SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 4. 1995. Scopo: la promozione, l'intermediazione, la rappresentanza e la compravendita di mobili, segnatamente mobili d'arte e oggetti complementari di arredamento, nonché la partecipazione a società aventi analogo scopo. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Fabio Armati, da Gorduno in Porza. Revisore: Unirevision SA, Lugano.

14 aprile 1995
Siebenfin SA, precedemente a Distentis/Muster, partecipazione, ecc. (FUSC del 16. 6. 1978, n. 138, p. 1904). Nuova sede: Lugano, via Lambertenghi 5 c/o Lagestion SA. Nuovo scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili. Pubblicazioni: ora FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Lo statuto originale del 14. 3. 1975, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Capitale azionario: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Claudio Paltenghi, da Lugano in Camignolo (già iscritto). Revisore: Helios Jermini, Montagnola.

14 aprile 1995
Union Bancaire Privée, CBI-TDB, succursale di Lugano, (FUSC del 13. 3. 1995, n. 50 p. 1402). Società anonima con sede principale a Ginevra. Procura collettiva a due, ma non con un altro procuratore, limitatamente alla succursale di Lugano è conferita a: Tiziano Pelloni, da Breno in Porza.

14 aprile 1995
Schläfli AG, in Lugano, conduzione ristorante, ecc. (FUSC dell'8. 3. 1995, n. 47, p. 1315). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 3. 11. 1994. Nuova ragione sociale: **Schläfli AG, in fallimento.**

14 aprile 1995
Aviiù S.A., in Agno, sviluppo dell'aviazione, ecc. (FUSC del 2. 3. 1995, n. 43, p. 1203). Marco Borradori, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

14 aprile 1995
Romaco Treuhand und Revisions AG, in Savosa (FUSC del 23. 2. 1995, n. 38, p. 1060). Finag AG, Zurigo non è più revisore.

16 marzo 1995
Bosisio A. Sagl, in Lugano, impresa lavorazione cemento armato, ecc. (FUSC del 17. 9. 1993, n. 181, p. 4891). Il socio Eufemio Fantauzzi è uscito dalla società. La sua quota di fr. 3000 è stata ceduta a Kristian Bosisio, di nazionalità italiana in Comi (I), che diventa socio. Statuto modificato il 7. 4. 1995, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

16 marzo 1995
Esjar SA, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 3. 6. 1992, n. 105, p. 2550). La societé è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 26. 9. 1994. Nuova ragione sociale **Esjar SA, in fallimento.**

16 marzo 1995
Bruno Bozzi, in Lugano, ristorante (FUSC del 9. 7. 1990, n. 130, p. 2730). Con decreto del 6. 3. 1995 la Pretura del Distretto di Lugano ha dichiarato il titolare in fallimento. Nuova denominazione: **Bruno Pozzi, in fallimento.**

Rettifica
Elvi S.A., in Massagno, apparecchi elettrici, ecc. (FUSC del 13. 4. 1995, n. 73, p. 2056). Daniele Ruess (e non Daniele Reuss) già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

Ufficio di Mendrisio

13 aprile 1995
Com-Agra S.A., in Chiasso, il commercio di merci di genere diverso, ecc. (FUSC del 24. 4. 1995, n. 78, p. 2223). Con verbale assembleare del 11. 4. 1995, la società ha ratificato il contratto di fusione del 10. 4. 1995, con la società «Agrinvest SA», in Coira (FUSC del 2. 6. 1969, n. 125, p. 1250), in base al quale la Com-Agra S.A., ha ripreso a titolo universale attivi e passivi della «Agrinvest SA», conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO, e secondo al bilancio al 31. 12. 1994, dal quale risulta un attivo di fr. 225 690.90 e un passivo di fr. 24 232.15, ossia un attivo netto di fr. 201 458.75, accettato per tale importo. In contropartita gli azionisti della «Agrinvest SA» ricevono 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate della Com-

Agra S.A. Modifica statuti: 11. 4. 1995. Aumento capitale azionario da fr. 80 000 a fr. 130 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate come da contratto di fusione. Attualmente il capitale azionario è di fr. 130 000 suddiviso in 130 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

13 aprile 1994
Mallsa S.A., in Chiasso, la compravendita di beni mobili e immobili all'estero, ecc. (FUSC del 22. 3. 1983, n. 68, p. 955). Modifica statuti: 10. 4. 1995. Aumento capitale azionario da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale azionario è di fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono pure stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione. Organo di revisione: Gaspare Caverzasio, da Stabio in Vico Morcote.

13 aprile 1994
Panoptik S.A., in Chiasso, l'acquisto, la vendita, rappresentanze nel campo degli apparecchi fotografici, ecc. (FUSC del 16. 12. 1981, n. 292, p. 3949). Modifica statuti: 10. 4. 1995. Aumento capitale azionario da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale azionario è di fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono pure stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione. Organo di revisione: Gaspare Caverzasio, da Stabio in Vico Morcote.

13 aprile 1994
Helveservice Company HSC SA, in Capolago. Nuova società anonima con statuti in data 12. 4. 1995. Scopo: l'assunzione di partecipazioni finanziarie ad altre società, la gestione e l'acquisto di titoli azionari ed obbligazioni di società nazionali ed estere. La partecipazione ed il finanziamento ad altre società, come pure la partecipazione a società immobiliari od acquisto di immobili all'estero. Capitale azionario: fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti se noti, possono avvenire mediante avviso personale. Consigli di amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è: Leonardo Bernasconi, da Riva San Vitale in Capolago. Organe di revisione: Revigroup SA, in Lugano. Recapito: c/o studio fiduciario Leonardo Bernasconi, Bella Riva 4, 6825 Capolago.

13 aprile 1994
Leonessa S.A., precedentemente in Chiasso, la gestione di immobili, ecc. (FUSC dell'8. 3. 1995, n. 47, p. 1315). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Bellinzona (FUSC del 10. 4. 1995, n. 70, p. 1964).

13 aprile 1994
Fenton Limited, Dublino, succursale di Mendrisio, precedemente in Mendrisio, l'attività di importatore, esportatore, di qualunque tipo di merce, ecc. (FUSC del 24. 2. 1993, n. 38, p. 926), società anonima con sede principale a Dublino (Irlanda). Nuova ragione sociale alla sede principale: **Masterfibra Limited.** Nuova sede della succursale: Morbio Inferiore. Nuova denominazione della succursale: **Masterfibra Limited, Dublino, succursale di Morbio Inferiore.** Recapito: viale Serfontana 10, 6834 Morbio Inferiore.

14 aprile 1994
Medigest S.A., in Chiasso, l'acquisto e la vendita di titoli azionari, ecc. (FUSC del 16. 2. 1993, n. 32, p. 781). La firma di Oreste Cirelli, già direttore, è estinta.

14 aprile 1994
Paolo Cadenazzi, in Chiasso, spazzacamino (FUSC del 31. 8. 1992, n. 167, p. 4090). Nuovo recapito: via Campagna 29, 6832 Seseglio.

14 aprile 1994
Dabe SA, precedentemente in Coldrerio, commercializzazione di impianti per l'edilizia, ecc. (FUSC del 22. 12. 1993, n. 249, p. 6764). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Manno (FUSC del 6. 4. 1995, n. 68, p. 1904).

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

12 avril 1995
Finger Investissement S.A., à Villeneuve, acquisition, vente et exploitation de terrains et d'immeubles (FOSC du 13. 1. 1995, p. 254). Raison sociale radiée du registre d'Aigle par suite de transfert du siège à Crissier sous la raison sociale Liquinvest S.A. (FOSC du 10. 4. 1995, p. 1965).

12 avril 1995
Sieben-Bikes Madeleine von Siebenthal, à Bex, route des Pépinières. Titulaire: Madeleine von Siebenthal, de Saanen, à Bex. Commerce de cycles.

Bureau d'Avenches

13 avril 1995
Sound Equipment Service, Th. Maccapani, à Faoug. Titulaire: Thomas Maccapani, de Ferenbalm BE, à Faoug. Commerce d'appareils de musique, notamment électronique (achat, vente, importation et service). En Verdeau 69.

Bureau de Cossonay

13 avril 1995
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Cossonay, à Cossonay, institution de droit public avec siège principal à Lausanne (FOSC du 17. 3. 1995, p. 1506). La signature de Bertrand Germond, Henri Gobalet et Maurice Pidoux est radiée. Loraine Clément est nommée sous-directeur, elle continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de: Jacques Brossard, des Pommerats, à St-Prex, Daniel Crausaz, d'Auboranges, à St-Sulpice VD, François Matthey, de Vallorbe, à Ferlens, Michel Schwitzguebel, de Rougemont, à Epalinges, directeurs adjoints; Pierre-Alain Ferreol, de Trient, à Froideville, François Grimm, de Rickenbach, à Assens, Michel Savic, de Sierre, à Attalens, Eric Vauthey, de Remaufens, à Préverenges, sous-directeur. Procuration collective à deux limitée à la succursale est conférée à Arnaud Isoz, de Château-d'Oex, à Morges.

13 avril 1995
TVB – Technique Verre + Bois SA, à Eclépens, toutes opérations en relation avec les applications du verre et du bois et matériaux annexes, etc. (FOSC du 10. 10. 1991, p. 4374). Réviseur: BFB Fidam société fiduciaire, succursale de et à Yverdon-les-Bains.

13 avril 1995
Entreprise générale P. Francfort & Fils SA, à La Sarraz, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment, de travaux de génie civil, de gravière, tansport (FOSC du 3. 7. 1985, p. 2567). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Cossonay le 22 mars 1995. Nouvelle raison sociale: **Entreprise générale P. Francfort & Fils SA en faillite.**

Bureau de Cully (district de Lavaux)

13 avril 1995
Tis-Irvak S.A., précédemment à Lancy (FOSC du 4. 11. 1994, p. 6059). Statuts primitifs du 14 avril 1994, modifiés le 30 mars 1995. Siège transféré à Puidoux, route de Chardonne. Nouvelle raison sociale: **Irvak-Tis AG.** But: entretien et nettoyage de matériel industriel, particulièrement le dégraissage de circuits de ventilations de cuisines, de bâtiments et d'industries. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Roland Testuz n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Max Graf, de Rebstein, à Cully. La Société Fiduciaire Gilbert Kaiser S.A., à Lausanne, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: CM révision et expertise S.A., à Pully.

Bureau de Grandson

13 avril 1995
Sabitool S.A. en faillite, à Sainte-Croix. Outils de précision (FOSC du 20. 12. 1994, p. 6950). La faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 31 mars 1995.

13 avril 1995
Elmiger et Sartoretti S.A., Bureau d'ingénieurs civils, à Grandson (FOSC du 30. 12. 1994, p. 7170). Le capital de fr. 100 000 est actuellement libéré à concurrence de fr. 74 000, par compensation avec une créance de fr. 54 000. Nouvelle raison sociale: **Ingénieurs civils Sartoretti et Associés S.A.** Les actions sont désormais soumises à restrictions de transmissibilité. Statuts modifiés en conséquence le 29 mars 1995.

13 avril 1995
Constructeurs Comina S.A., succursale de Provence, société anonyme avec siège principal à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges. Travaux publics (FOSC du 1. 1. 1994, p. 202). Procuration collective à deux est conférée à Blaise Tripet, de Chézard-Saint-Martin, à Les Hauts-Geneveys.

13 avril 1995
Redel S.A., à Sainte-Croix. Produits en métal et en plastique (FOSC du 27. 7. 1994, p. 4224). Jean-Jacques Porret n'est plus directeur; sa signature est radiée.

13 avril 1995
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Grandson, à Grandson. Société anonyme (institution de droit public) avec siège principal à Lausanne (FOSC du 14. 7. 1994, p. 3947). Les signatures de Jean-Daniel Roux, Pierre Giorgis, Georges Oberle, Bertrand Germond, Henri Gobalet et Maurice Pidoux sont radiées. Sont nommés directeurs adjoints, avec signature collective à deux: François Matthey et Michel Schwitzguebel, déjà inscrits, ainsi que Jacques Brossard, de Les Pommerats, à Saint-Prex, et Daniel Crausaz, d'Auboranges, à Saint-Sulpice VD. Sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux: Jean-Pierre Chossis et Lorraine Clément, déjà inscrits, ainsi que Daniel Eberle, de Genève, à Lausanne, Guido Hauswirth, de Oeschgen, à Versoix, Vincent Hort, de Lausanne, à Echallens, Bernard Mettraux, de Neyruz FR, à Vallorbe, Stéphane Muller, de Näfels, à Pully, Pierre Palley, de et à Saint-Saphorin (Lavaux), Vincent Perrier, de Sainte-Croix, à La Tour-de-Peilz, Richard Schwery, de Saint-Léonard, à Blonay, Jean-Bernard Ponci, de Bidogno, à Cugy VD, Hans-Rudolf Luescher, d'Oberentfelden, à Savigny, Pierre-Alain Ferreol, de Trient, à Froideville, François Grimm, de Rickenbach SO, à Assens, Michel Savic, de Sierre, à Attalens, et Eric Vauthey, de Remaufens, à Préverenges. Signature collective à deux est conférée à: Christian Monnier, d'Eclépens, à Lausanne, François De Werra, de Sion, à Lausanne, et Gilbert Oguey, d'Ormont-Dessous, à Chardonne. Signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Charly Collet, de et à Suchy. Le directeur Bernard Kraehenbuehl est à Blonay. Le sous-directeur Michel Perroset est à Paudex et le sous-directeur Alain Mentha est à Saint-Sulpice VD.

13 avril 1995
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Sainte-Croix, à Sainte-Croix. Société anonyme (institution de droit public) avec siège principal à Lausanne (FOSC du 14. 7. 1994, p. 3947). Les signatures de Jean-Daniel Roux, Pierre Giorgis, Georges Oberle, Bertrand Germond, Henri Gobalet et Maurice Pidoux sont radiées. Sont nommés directeurs adjoints, avec signature collective à deux: François Matthey et Michel Schwitzguebel, déjà inscrits, ainsi que Jacques Brossard, de Les Pommerats, à Saint-Prex, et Daniel Crausaz, d'Auboranges, à Saint-Sulpice VD. Sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux: Jean-Pierre Chossis et Lorraine Clément, déjà inscrits, ainsi que Daniel Eberle, de Genève, à Lausanne, Guido Hauswirth, de Oeschgen, à Versoix, Vincent Hort, de Lausanne, à Echallens, Bernard Mettraux, de Neyruz FR, à Vallorbe, Stéphane Muller, de Näfels, à Pully, Pierre Palley, de et à Saint-Saphorin (Lavaux), Vincent Perrier, de Sainte-Croix, à La Tour-de-Peilz, Richard Schwery, de Saint-Léonard, à Blonay, Jean-Bernard Ponci, de Bidogno, à Cugy VD, Hans-Rudolf Luescher, d'Oberentfelden, à Savigny, Pierre-Alain Ferreol, de Trient, à Froideville, François Grimm, de Rickenbach SO, à Assens, Michel Savic, de Sierre, à Attalens, et Eric Vauthey, de Remaufens, à Préverenges. Signature collective à deux est conférée à: Christian Monnier, d'Eclépens, à Lausanne, François De Werra, de Sion, à Lausanne, et Gilbert Oguey, d'Ormont-Dessous, à Chardonne. Signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Charly Collet, de et à Suchy. Le directeur Bernard Kraehenbuehl est à Blonay. Le sous-directeur Michel Perroset est à Paudex et le sous-directeur Alain Mentha est à Saint-Sulpice VD.

13 avril 1995
Soft Application, Mongin, précédemment à Marin, commune de Marin-Epagnier (FOSC du 12. 6. 1991, p. 2548). La maison a transféré son siège à Sainte-Croix. Rue Centrale 2. Titulaire: Rémy Mongin, de Vaumarcus, actuellement à Sainte-Croix. Développement de logiciels et micro-ordinateurs.

13 avril 1995
René Petitpierre, à Bullet. Laiterie et café-restaurant (FOSC du 9. 3. 1943, p. 541). La raison est radiée d'office (art. 68 al. 1 ORC) ensuite de décès du titulaire.

13 avril 1995
Kurt Lehmann, à Fontaines-sur-Grandson, fromagerie (FOSC du 16. 5. 1991, p. 2109). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 avril 1995
Jean-Roger Barbey, à Grandson, boucherie, charcuterie (FOSC du 1. 4. 1980, p. 1062). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 avril 1995
Claude-André Herren, à Grandson, rue Basse 5. Titulaire: Claude-André Herren, de Mühleberg, à Grandson. Exploitation d'une boucherie-charcuterie.

13 avril 1995
Robert Meylan, à Concise. Laiterie, boulangerie, alimentation (FOSC du 11. 3. 1971, p. 576). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 avril 1995
Agata Food, S. Leo, à Grandson. Produits alimentaires (FOSC du 22. 6. 1993, p. 3236). La raison est radiée d'office (art. 68 al. 1 ORC) ensuite de départ de la titulaire.

13 avril 1995
Société de Laiterie de la Nouvelle Censière rière Provence, à Provence. Société coopérative (FOSC du 30. 4. 1986, p. 1659). Le président Raymond Perrin-Zaugg a démissionné. Sa signature est radiée. Raymond Perrin-Guilloud, de Provence, à Vers-chez-Pillot, commune de Provence, inscrit, est nommé président et signe désormais collectivement à deux.

13 avril 1995
Star Racing Promotion S.A., à Sainte-Croix. Articles en relation avec la compétition automobile (FOSC du 26. 3. 1993, p. 1472). La raison est radiée d'office du registre du commerce du district de Grandson par suite de transfert du siège à Morges (FOSC du 28. 3. 1995, p. 1707).

Bureau de Lausanne

13 avril 1995
Antonio et Roberto Petrarca, à Lausanne, société en nom collectif, café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant de Provence» et pizzeria à l'enseigne «La Molisana» (FOSC du 19. 5. 1978, p. 1577). La société est dissoute par suite de faillite, qui prend effet le 7 décembre 1994, prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 13 octobre 1994. La raison sociale devient **Antonio et Roberto Petrarca en faillite.**

13 avril 1995
Pidem S.A., à Lausanne, plâtrerie, peinture et fourniture et pose de papiers peints (FOSC du 5. 11. 1981, p. 3477). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 1er mars 1995. La raison sociale devient **Pidem S.A. en faillite.**

13 avril 1995
Stanislas Regniault, à Lausanne, conseils dans le domaine financier et commercial (FOSC du 30. 8. 1988, p. 3573). Par décision du 28 mars 1995, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

13 avril 1995
Brasserie du Boxer S.A., à Romanel-sur-Lausanne, fabrication et commerce de boissons alcoolisées ou non (FOSC du 21. 3. 1995, p. 1567). Statuts modifiés le 10 avril 1995. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

13 avril 1995
Banque privée Edmond de Rothschild Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 3. 11. 1994, p. 6036). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., à Genève, en reprend l'actif et le passif. Michel Renaud, Pierre Moussa, Trevor Salathé, Benjamin de Rothschild, Manuel Dami, Claude Messulam et Michel Grandgirard ne sont plus administrateurs; leur signature, ainsi que celle de Jean-Pierre Pieren, Liliana Olsommer, Jean-Daniel Renevey, Roland Schneeberger et Gilbert Wyss, est radiée. La procuration de Marc Tissot, Michel Delachaux, Philippe Leresche, Rolf Rempfler, Bernard Lombard de Buffières, Ahmad H. Chafik, Alain Lauger, Egidio Maraviglia, Georges Pasche et Hervé Maillard est éteinte.

13 avril 1995
Sicpa Holding S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 1. 1995, p. 228). La signature de Haim Bretler, François Delpon de Vissec et Pierre Tissot est radiée. Maurice Amon et Philippe Amon, nommés vice-présidents, le directeur général Jean-Claude Roch, élu également en qualité d'administrateur, Monique Cohen-Amon et Henri Rochat signent désormais collectivement à deux. Le directeur Jürg Binder, le sous-directeur Salem Besson, la fondée de procuration Nathalie Fabbian et le fondé de procuration Niklaus Huber, de Madiswil, à Lausanne, signent collectivement à deux, toutefois pas entre eux.

13 avril 1995
Parking Grand-Chêne S.A., à Lausanne (FOSC du 22. 11. 1993, p. 6140). Statuts modifiés le 6 avril 1995: Nouveau but: exploitation de parcs de voitures destinés prioritairement à la clientèle des commerçants du centre ville, avec station service. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

13 avril 1995
Atelier Zufferey Georges, à Renens, chemin Pré-Fleuri 5. Titulaire: Georges Zufferey, de Saint-Luc, à Renens VD. Exploitation d'un atelier dans le domaine de l'électricité pour automobiles.

13 avril 1995
Alimentation générale Léo, Dusan Vukovic, à Lausanne, chemin de Renens 47. Titulaire: Dusan Vukovic, de Yougoslavie, à Morges. Commerce de produits alimentaires et articles de diverse nature.

13 avril 1995
Atelier de réparation, Olivier Joyet, à Romanel-sur-Lausanne, chemin de Sous-Mont 17. Titulaire: Olivier Joyet, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Romanel-sur-Lausanne. Réparation d'automobiles et de machines agricoles.

13 avril 1995
No Limits Lausanne S. à r. l., à Lausanne, rue de la Madeleine 8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 12 avril 1995. But: commerce de produits textiles et d'autres produits. Capital: fr. 21 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Roland Kellenberger, de Walzenhausen, à Zurich, Rolf Geoggel, de et à Zurich, et Angela Gösmann, d'Allemagne, à Hambourg (D), chacun pour une part de fr. 7000. Publications: FOSC.

13 avril 1995
Supercomm langues et communication Gassmann, à Lausanne, rue de la Louve 12. Titulaire: Raymond Gassmann, de Buchs LU, à Arzier. Ecole de langues.

13 avril 1995
Gavillet S.A., à Lausanne, commerce et représentation de tous articles (FOSC du 9. 2. 1994, p. 791). La procuration de Philippe Fouchard et Alvaro Pecchia est éteinte.

13 avril 1995
Renseignements Fell S.A., à Prilly, exploitation d'une organisation internationale de renseignements économiques et commerciaux (FOSC du 29. 11. 1994, p. 6524). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Novinform AG, à Zurich, en reprend l'actif et le passif.

13 avril 1995
Mandataria Revision S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 22. 8. 1994, p. 4685), avec siège principal à Zurich (FOSC du 22. 8. 1994, p. 4685). Le siège principal est actuellement à Erlenbach. L'administrateur David Wilson est nommé président et délégué; Gerhard Ammann n'est plus président et directeur mais reste administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Yvon de Coulon, de Neuchâtel, à Genève, administrateur, Pierre-Alain Bracher, de Lausanne, à Gilly, directeur, et Richard J. Würmli, de Gommiswald, à Zurich, directeur.

13 avril 1995
Walter Rentsch S.A., succursale de Lausanne, organisation de bureau, notamment vente, leasing et location d'appareils et installations électromécaniques, électroniques et optiques (FOSC du 28. 2. 1995, p. 1146), avec siège principal à Dietlikon. Nouveau but: exploitation d'une entreprise commerciale, en particulier la vente, le leasing ou la location d'appareils et installations.

13 avril 1995
Société Immobilière Florimont B
Société Immobilière Florimont C
Société Immobilière Florimont E
Société Immobilière Florimont F
à Lausanne, sociétés anonymes (FOSC du 9. 1. 1989, p. 82).

Nouvelle adresse: rue de Bourg 20, chez Grassmann et Menétrey S.A. Réviseur: Atag Ernst & Young S.A., à Genève.

13 avril 1995
Eperon informatique technique S.A., à Epalinges (FOSC du 7. 3. 1988, p. 899). Réviseur: Société Fiduciaire Lemano, à Lausanne.

13 avril 1995
Institut Epila Roth S.A. Lausanne, à Lausanne, institut de beauté et d'épilation (FOSC du 30. 8. 1990, p. 3504). La signature d'Agnès Berthoud est radiée.

13 avril 1995
Jean-Louis Legoussat, à Romanel-sur-Lausanne, plâtrerie et peinture (FOSC du 5. 3. 1982, p. 706). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 avril 1995
Nabirex, impec-service S.A., à Lausanne, exploitation d'une entreprise de nettoyage en tout genre (FOSC du 6. 7. 1983, p. 2350). Jacques Arber n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Philippe Arber, d'Oftringen, à Echandens, président avec signature individuelle.

13 avril 1995
Mangola S.A., succursale de Lausanne, fabrique de fenêtres et façades (FOSC du 28. 10. 1994, p. 5925), avec siège principal à Vernier. La signature de Jean-François Piat est radiée.

13 avril 1995
Irvak-Tis S.A., à Lausanne, entretien et nettoyage de matériel industriel (FOSC du 31. 3. 1994, p. 1769). Statuts modifiés le 30 mars 1995. Nouvelle raison sociale: **Ciretex-Tis S.A.** Nouveau but: entretien et nettoyage de matériel industriel, particulièrement le dégraissage de circuits de ventilation de cuisines, de bâtiments et d'industries, exploitation d'entrepôts frigorifiques, enrobage de polystirène expansé pour chapes et isolations.

13 avril 1995
Unicem S.A., à Lausanne, commerce et courtage de produits divers (FOSC du 12. 1. 1995, p. 228). Nouvelle adresse: avenue Juste-Olivier 18 bis.

13 avril 1995
Saronic Shipping Co Ltd., à Lausanne, société anonyme, organisation et tenue de comptabilité (FOSC du 24. 6. 1994, p. 3546). Statuts modifiés le 6 avril 1995. Nouvelle raison sociale: **Saronic S.A.** Nouveau but: organisation et tenue de comptabilité, contrôle, surveillance, direction de sociétés financières ou commerciales. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

13 avril 1995
Pluriel S.A., à Lausanne, activités dans le domaine informatique et de publicité commerciale (FOSC du 12. 7. 1994, p. 3896). Nouvelle adresse: rue du Valentin 29.

Rectification
Acofina S.A., à Lausanne, gestion de magasins ou de sociétés à caractère culturel ou d'organisation de loisirs (FOSC du 24. 2. 1995, p. 1082). Le réviseur Pascal Costanzo est à Lancy (et non à Lonay comme publié).

Bureau de Moudon

13 avril 1995
Dizerens Frères S. à r.l., à Chapelle-sur-Moudon. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 12 avril 1995. But: entreprise générale de construction; entreprise de menuiserie, charpente et couverture et commerce de bois; tous travaux concernant l'entretien d'immeubles. Capital social: fr. 20 000, divisé en 2 parts de fr. 10 000, entièrement libérées. Apports: selon convention du 12 avril 1995, Jean-Paul et Pierre-Alain Dizerens font apports à la société de divers actifs (caisse, CCP, banque, créances, débiteurs, marchandises, outillage, mobilier, véhicules, machines, etc.) pour un montant de fr. 831 815.75, et de divers passifs (fournisseurs, créanciers, comptes courants, etc.) pour un montant de fr. 811 815.75, soit un actif net de fr. 20 000, accepté pour ce prix et imputé sur le capital social. Associés-gérants: Jean-Paul et Pierre-Alain Dizerens, tous deux de Savigny, à Chapelle-sur-Moudon, chacun pour une part de fr. 10 000, avec signature collective à deux. Publications: FOSC. Adresse: dans les locaux de la société.

13 avril 1995
Daniel Jeanmonod, à Lucens. Titulaire: Daniel Jeanmonod, de Provence, à Lucens. Atelier de mécanique. Route de Moudon 45.

Bureau de Nyon

12 avril 1995
Alphacan Somo, à Eysins, fabrication de métaux, matières synthétiques, etc. (FOSC du 8. 12. 1994, p. 6713). Philippe Rathle, de Lausanne, à Cully, est nommé directeur général avec signature collective à deux. Michel Crespi, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Jean-Paul Berchet, de France, à Tannay.

12 avril 1995
Ofta-CH, Cédric Henchoz, à St-Cergue, commerce de produits en ophtalmologie (FOSC du 8. 9. 1993, p. 4726). Adjonction à l'objet de l'entreprise: exploitation d'un département dermatologie et cosmétologie, sous le nom de «Ofta-Lux».

12 avril 1995
Les Chênes S.A., à Nyon, opérations immobilières (FOSC du 5. 6. 1992, p. 2604). Eric Sack n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Raymond Vulliez, de et à Nyon.

13 avril 1995
Tecnogam, Loris Gambin, à La Cure, commune de St-Cergue, L'Avant-Poste. Titulaire: Loris Gambin, d'Italie, à La Cure, commune de St-Cergue. Menuiserie intérieure et extérieure. Bureaux: rue de Lyon 110, 1203 Genève.

13 avril 1995
Crescendo Diffusion S.A., à Crans-près-Céligny, commerce de produits dans le domaine du sport (FOSC du 20. 9. 1994, p. 5219). Rogerio Janelas et André Mamane ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. David Maman n'est plus administrateur mais est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Katia Monteillard Aoudia, de et à Genève, est nommée administratrice unique avec signature individuelle. Alain Aoudia, de France, à Genève, est nommé directeur avec signature collective à deux.

13 avril 1995
All Electrical Systems AES Michel Jaquillard S.A., à Gland, toutes applications électriques (FOSC du 13. 3. 1989, p. 1015). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de Nyon par suite du transfert du siège de la société à Ecublens VD sous la raison sociale Tabelco Léman S.A. (FOSC du 7. 11. 1994, p. 6089).

13 avril 1995
Syspro S.A., à Nyon, vente de systèmes informatiques (FOSC du 23. 3. 1984, p. 1030). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de Nyon par suite du transfert du siège de la société à Genève sous la raison sociale Azmi Industrial S.A. (FOSC du 22. 5. 1991, p. 2189).

13 avril 1995
Offo Diffusion S.A., à Nyon, commerce de tous produits (FOSC du 30. 5. 1994, p. 2830). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de Nyon par suite du transfert du siège de la société à Genève sous la raison sociale Darek S.A. (FOSC du 5. 4. 1995, p. 1880).

13 avril 1995
Jet Set Aviation S.A., à Crans-près-Céligny, exploitation d'aéroncfs (FOSC du 7. 3. 1995, p. 1289). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de Nyon par suite du transfert du siège de la société à Genève sous la raison sociale Business Executive Services Transportation Aviation S.A. (FOSC du 3. 4. 1995, p. 1828).

13 avril 1995
Crêperie «La Sarrazine», Monique Schopfer, à Nyon, rue de la Gare 18. Titulaire: Monique Schopfer, de Genève, au Grand-Lancy. Exploitation d'une crêperie.

13 avril 1995
TWS Energies S.A., à Coppet, commerce de tous produits liés à l'énergie (FOSC du 23. 2. 1993, p. 904). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de Nyon par suite du transfert du siège de la société à Genève sous la raison sociale TWS Rénovations S.A. (FOSC du 30. 3. 1995, p. 1763).

13 avril 1995
C & C Import, Claude Bronner, à Chéserex, Les Essarts. Titulaire: Claude Bronner, de Belmont-sur-Lausanne, à Chéserex. Importation et commerce de tous produits.

13 avril 1995
Tupperware-Dart (Suisse) S.A., à Nyon, distribution de produits plastiques (FOSC du 23. 3. 1993, p. 1406). Nouvelle adresse: avenue Alfred-Cortot 12.

13 avril 1995
IF Intelfinance S.A. en liquidation, à Nyon, opérations financières (FOSC du 29. 6. 1994, p. 3641). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

13 avril 1995
Harrop & Cie S.A., à Nyon, commerce de marchandises (FOSC du 8. 12. 1994, p. 6713). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 20 mars 1995 par le président du Tribunal du district de Nyon. Nouvelle raison sociale: **Harrop & Cie S.A. en faillite.**

Bureau d'Orbe

12 avril 1995
Interdiffusion, R. Leuba et C. Broillet, à Vuiteboeuf, achat et vente de meubles, tapis, rideaux et articles de décoration, société en nom collectif (FOSC du 14. 4. 1989, p. 1512). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1994. Sa liquidation est terminée, la raison sociale est radiée.

12 avril 1995
Meubles en gros Michel Fardel, à Romainmôtier-Envy, commerce en gros de meubles (FOSC du 30. 1. 1989, p. 389). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce d'Orbe par suite de transfert de son siège à Daillens (FOSC du 3. 4. 1995, p. 1825).

12 avril 1995
Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Orbe, à Orbe
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Vallorbe, à Vallorbe
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Chavornay, à Chavornay

(FOSC du 8. 3. 1995, p. 1316), institution de droit public avec siège à Lausanne. La signature de Bertrand Germond, directeur, Henri Gobalet, sous-directeur, et Maurice Pidoux, directeur adjoint, est radiée. Daniel Crausaz, François Matthey et Michel Schwitzguebel, sous-directeurs inscrits, sont nommés directeurs adjoints, toujours avec signature collective à deux. Jacques Brossard, des Pommerats, à Saint-Prex, est nommé directeur adjoint. Pierre-Alain Ferreol, de Trient, à Froideville, François Grimm, de Rickenbach SO, à Assens, Michel Savic, de Sierre, à Attalens, et Eric Vauthey, de Remaufens, à Préverenges, sont nommés sous-directeurs, tous avec signature collective à deux. La signataire Lorraine Clément est nommée sous-directeur et continue à signer collectivement à deux.

12 avril 1995
Martin Frères S.A., à Vallorbe, entreprise générale de construction et de génie civil (FOSC du 28. 6. 1991, p. 2816). Réviseur: Société Fiduciaire Lémano, à Lausanne.

Bureau d'Oron

12 avril 1995
Vitalia Torny, à Les Cullayes. Titulaire: Vitalia Torny, de et aux Cullayes. Secrétariat, gestion, comptabilité dans les petites entreprises du bâtiment. Le Collège.

12 avril 1995
Deppierraz & Thomas S.A., à Oron-la-Ville, tous travaux de menuiserie, agencements et isolation (FOSC du 11. 3. 1985, p. 935). Réviseur: Alain Thomas, comptable indépendant, de Fey, à Brent/Montreux.

12 avril 1995
Société Anonyme Céramique Artisanale ABC, précédemment à Blonay (FOSC du 13. 9. 1984, p. 3282). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 6 avril 1995, la société a décidé de transférer son siège social à La Rogivue. Statuts originaires du 23 août 1984 entièrement révisés le 6 avril 1995. Suppression de la clause relative à l'apport en nature selon l'art. 628 al. 4 CO. But: la fabrication et la commercialisation d'articles artisanaux, notamment de céramiques, ainsi que l'organisation de cours de formation dans le cadre de cette activité. Capital-actions: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives, avec restrictions de transmissibilité, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Convocations par lettre recommandée. Conseil: 1 ou plusieurs membres, actuellement composé de Jean-David Bosshard, de Turbenthal, à Blonay, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Jean-Pierre Curchod, de Gollion, à Saint-Légier-La Chiésaz. Adresse. Au Clos du Potier.

Bureau de Payerne

13 avril 1995
Biplan AG, précédemment à Küsnacht ZH, affaires immobilières (FOSC du 1. 2. 1994, p. 613). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 11 avril 1995, la société a décidé de transférer son siège social à Grandcour. Statuts du 16 juillet 1987 entièrement révisés le 11 avril 1995. Nouvelle raison sociale: **Biplan S.A. (Biplan AG).** But: la construction, le commerce et l'administration de tous immeubles, ainsi que la vente d'articles de toute nature en Suisse et à létranger. Capital-actions: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Anton Bucher n'est plus président; sa signature est radiée. Nouveau président: Hansruedi Ruesch, d'Oftringen, à Grandcour. Administratrice inscrite: Gertrud Ruesch, d'Oftringen, à Grandcour. Tous deux ont la signature individuelle. Réviseur: Ernst Künzi, de Wattenwil, à Gossau.

Bureau de Rolle

12 avril 1995
Société Immobilière Tisca S.A., à Rolle, opérations immobilières (FOSC du 12. 5. 1993, p. 2398). René Moreillon n'est plus administrateur. Jean-Edgar Redondi, de Lausanne, à Epalinges, est nommé administrateur sans signature.

13 avril 1995
Bio-Industries S.A., à Mont-sur-Rolle, produits en rapport avec la protection de l'environnement (FOSC du 16. 8. 1993, p. 4303). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 16 mars 1995 par le président du Tribunal du district de Rolle. Nouvelle raison sociale: **Bio-Industries S.A. en faillite.**

13 avril 1995
Boutique Cadorolle, R. Savoy et J.P. Beausire, à Rolle, commerce d'articles cadeaux, société en nom collectif (FOSC du 21. 3. 1988, p. 1116). La société est dissoute depuis le 31 mai 1991. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Vevey

13 avril 1995
Hoechst Fernost AG (Hoechst Extrême Orient S.A.) (Hoechst Far East Ltd), à Vevey, participations etc. (FOSC du 3. 8. 1994, p. 4341). Dissolution: 24 mars 1995. La liquidtion est opérée sous la raison sociale: **Hoechst Fernost AG in Liquidation (Hoechst Extrême Orient en liquidation) (Hoechst Far East Ltd in liquidation),** par la société: National Treuhand AG, à Zurich, désignée en qualité de liquidatrice. La signature de l'administrateur Bruno Gähwiler est radiée. Adresse pour la liquidation: Stampfenbachstrasse 73, Zurich, chez National Treuhand AG.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

13 avril 1995
Economya, François et Chantal Bertholet, à Yverdon-les-Bains, chemin de Bellevue 29. François Bertholet et Chantal Bertholet, les deux de Rougemont, à Yverdon-les-Bains, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1995. Conseils et courtage dans le domaine financier, fiscal et des assurances, notamment liés aux investissements immobiliers et commerciaux, en particulier en matière d'accession aux logements individuels.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

12. April 1995
Russi Bau AG, in Bellwald (SHAB Nr. 66 vom 5. 4. 1993, S. 1637). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Zeiter Bernhard, von Fieschertal, in Fiesch.

12. April 1995
Golfclub Riederalp AG, in Riederalp, Gemeinde Greich (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1993, S. 4976). Albrecht Peter, Mitglied ohne Unterschrift, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied ohne Unterschrift in den VR gewählt: Imhof Walter, von und in Goppisberg.

12. April 1995
Verein Rheuma-Volksheilstätte Leukerbad, in Leukerbad (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 1989, S. 4276). Statutenänderung: 8. 6. 1990. Zweck neu: Betrieb einer Rheuma- und Rehabilitationsklinik (RRKL) sowie einer Physiotherapieschule auf gemeinnütziger Grundlage. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Dr. Wiederkehr Peter, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Prof. Buschor Ernst, von Dübendorf und Altstätten SG, in Dübendorf. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. April 1995
Genossenschaft Palve, in Naters (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1990, S. 2123). Statutenänderung: 17. 3. 1995. Herabsetzung des Nennwertes der Stammanteile von Fr. 5000 auf Fr. 750 und der Stammanteile von Fr. 2500 auf Fr. 750. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Eggel Paul-Moritz, bisher Präsident, ist nun Aktuar, Imboden Margrith, bisher Aktuarin, ist nun Präsidentin. Präsidentin, Vizepräsident und Aktuar führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

12. April 1995
Adlatus GmbH, in Wiler, Immobilien (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993, S. 6193). Nydegger Hans, Gesellschafter, dessen Unterschrift erloschen ist, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 58 000 ist je zu gleichen Teilen an die Gesellschafter Nydegger Theo, Schlapbach Erika, Jungi Marianne und Nydegger Beat übergegangen. Deren Stammeinlagen erhöhen sich dadurch um je Fr. 14 500 auf Fr. 114 500. Laut öffentlicher Urkunde vom 10. 4. 1995 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma: **Adlatus GmbH in Liq.** Die Unterschriften von Schlapbach Erika und Nydegger Beat, beide Gesellschafter, sind erloschen. Liquidatoren mit Einzelunterschrift sind: Nydegger Theo, von Rüschegg, in Bremgarten BE, und Jungi Marianne geb. Nydegger, von Wahlern BE, in Zollikofen. Liquidationsdomizil: c/o Jungi Marianne, Känelgasse 27 A, 3052 Zollikofen.

13. April 1995
Bauunternehmung Giuseppe Maesano, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1994, S. 2110). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Baumgartner Rolf, von Wattwil, in Brig-Glis.

13. April 1995
Dora Muri, in Ergisch (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1714). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

13. April 1995
Peter-Marie Anthamatten, Baugeschäft, in Saas Grund (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1978, S. 2143). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

13. April 1995
Bitschin & Oggier, Dancing Staldbach-Pony-Club, in Visperterminen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1985, S. 475). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma ist erloschen.

13. April 1995
Restaurant Schwarzhorn, Schnidrig & Jäger, in Eischoll (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992, S. 4419). Firma neu: **Restaurant Schwarzhorn, Familie Jäger-Schnidrig.** Schnidrig Claudia, Gesellschafterin, heisst infolge Heirat Jäger Claudia und ist auch nun Bürgerin von Eischoll und Turtmann.

13. April 1995
Raiffeisenbank Eischoll, in Eischoll (SHAB Nr. 110 vom 10. 6. 1993, S. 3026). Die Unterschrift von Amacker Julius, Verwalter, ist erloschen. Neu wurde zum Verwalter ernannt: Amacker Felix, von und in Eischoll; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1995
Oberwalliser Presseverein AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1993, S. 6625). Statutenänderung: 7. 4. 1995. Das Aktienkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 25, ist nun voll einbezahlt.

13. April 1995
Leonaris Verwaltungs AG, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1983, S. 847). Statutenänderung: 27. 3. 1995. Sitz neu: Oberwald, 3999 Oberwald. Revisionsstelle: Peter und Ambros Ritz AG, in Naters.

13. April 1995
Hejag Confiserie und Lebensmittel en gros, Heldner & Heldner, in Eyholz, Gemeinde Visp (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1987, S. 4819). Geschäftsnatur neu: Handel mit und Vertrieb von Confiserie und Lebensmitteln en gros; Transporte von Waren aller Art.

13. April 1995
Chemical Consulting CCTI AG, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Obere Briggasse 29, 3902 Glis, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 4. 1995. Zweck: Beratung und Handel mit chemischen Produkten und dergleichen. Vermittlung von Lizenzen, Rechten und Patenten sowie Erstellen von Gutachten und Consultings. Kann Rechte, Lizenzen und Patente erwerben, veräussern und vermitteln. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB für die gesetzlich vorgeschriebenen, Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem VR (Verwaltungsrat) gehört einzig an: Schwestermann Bernhard, von Birgisch, in Fiesch; er führt Einzelunterschrift: Revisionsstelle: Valfida Treuhand AG, in Visp.

Bureau de St-Maurice

13 avril 1995
SI Avenue de l'Industrie 10 SA, à Monthey, immeubles, etc. (FOSC du 29. 11. 1984, p. 4251). Organe de révision: Fiduciaire Fiduwa SA, à Monthey.

13 avril 1995
Industrie de pierres scientifiques Hrand Djevahirdjian, société anonyme, Monthey, à Monthey, usine de pierres scientifiques, etc. (FOSC du 22. 10. 1993, p. 5544). Radiation de l'administrateur démissionnaire Max Gutknecht et de sa signature. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Robert Collongues, de France, à Bourg-la-Reine (F).

13 avril 1995
Marcel Pédroni et fils SA, à Saxon, ferblanterie, etc. (FOSC du 24. 1. 1985, p. 295). Organe de révision: Fiduciaire Fidag SA, à Martigny.

13 avril 1995
SI Champcarlo SA, à Martigny, achat et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 6. 12. 1990, p. 4858). Organe de révision: Claude Tornay, d'Orsières, à Vollèges.

13 avril 1995
Bois 2000 Sàrl, fabrique de menuiseries, à Vouvry (FOSC du 21. 4. 1994, p. 2168). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée général du 6. 4. 1995, cette société a été dissoute et mise en liquidation. Nouvelle raison sociale: **Bois 2000 Sàrl, fabrique de menuiseries en liquidation.** Radiation de la signature de Philippe Cornut. Marcel Cossetto, jusqu'ici gérant, est liquidateur avec signature individuelle.

13 avril 1995
Swiss Vapeur Parc S.A., à Port-Valais, exploitation d'un parc ferroviaire, etc. (FOSC du 6. 4. 1993, p. 1670). Organe de révision: AMV Conseils & Révision S.A., à Aigle.

13 avril 1995
Service d'immeubles, conception et maintenance, RS Gestion SA, à Martigny (FOSC du 10. 9. 1992, p. 4261). Par décision judiciaire du 6. 3. 1995, cette société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute d'office. Nouvelle raison sociale: **Service d'immeubles, conception et maintenance, RS Gestion SA en liquidation par suite de faillite.**

14 avril 1995
Daniel Donnet- Monay, à Troistorrents. Titulaire: Daniel Donnet-Monay, de et à Troistorrents. Genre d'activité: entreprise d'étanchéité souple et de sols sans joints selon système «Senaplic». Adresse: Route du Pas, 1872 Troistorrents.

14 avril 1995
Pousaz Alexandre et Sylvaine, à Troistorrents. Nouvelle société en nom collectif commencée le 6. 4. 1995. Associés: Alexandre Pousaz, d'Ollon VD, à Troistorrents; Sylvaine Pousaz née Grept, d'Ollon VD et Port-Valais, à Troistorrents. Genre d'activité: exploitation d'une boulangerie, pâtisserie, tea-room. Représentation: signature individuelle des associés. Adresse: Tea-room de la Poste, 1872 Troistorrents.

14 avril 1995
Les Fils de Serge Moret, primeurs, Préville-fruits, à Martigny, société en nom collectif (FOSC du 21. 6. 1989, p. 2584). Par suite de cession des actifs et passifs à la société anonyme «Les Fils de Serge Moret, primeurs, Préville-fruits SA», à Martigny, ci-après inscrite, la société est dissoute, liquidée et radiée.

14 avril 1995
Les Fils de Serge Moret, primeurs, Préville-fruits SA, à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 4. 1995 et apports du 15. 3. 1995. But: commerce de primeurs en gros et au détail, achat, vente, courtage de tous fruits et légumes et toutes fournitures pour l'agriculture ainsi que toute opération convergente à ses buts. Selon convention du 15. 3. 1995 et bilan arrêté au 1. 1. 1995, sont apportés à la société l'actif et le passif de la société en nom collectif «Les Fils de Serge Moret, primeurs, Préville-fruits», à Martigny. L'actif (disponible, réalisable, immobilisé) s'élevant à fr. 226 445.40 et le passif à l'égard des tiers (exigible, réserve et provisions) à fr. 179 313.50, l'actif net s'élève à fr. 47 131.90. L'apport est accepté pour ce prix et payé, à due concurrence, par remise au pair aux apporteurs de 47 actions de fr. 1000 de la société, imputées sur le capital. Capital-actions, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, avec clause d'agrément. Publications par la FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, actuellement Xavier Moret, de et à Charrat, président; Léonard Moret, de et à Charrat, secrétaire. Représentation: signature collective à deux du président et du secrétaire. Organe de révision: Fiduciaire Dini & Chappot, à Martigny. Domicile et adresse: Rue de la Poste 7, 1920 Martigny.

14 avril 1995
S.I. Les Roxes S.A. Verbier, à Bagnes, immeubles, etc. (FOSC du 23. 10. 1986, p. 4034). Organe de révision: Jules Perraudin, fiduciaire, Le Châble/Bagnes.

14 avril 1995
Pneus et caoutchoucs industriels Martigny SA, à Martigny, commerce de pneus, etc. (FOSC du 16. 4. 1991, p. 1554). Organe de révision: Fiduciaire SA, à Martigny.

Bureau de Sion

13 avril 1995
Hofmann A. Boutique Marie-Valentine, à Sion. Vente d'articles divers du Bel Autrefois (FOSC du 7. 5. 1993, no 88, p. 2292). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

13 avril 1995
Toni Zimmermann-Bruttin, à Granges, commune de Sierre. Constructions métalliques, vérandas, jardins d'hivers (FOSC du 17. 1. 1995, no 11, p. 312). Signature collective à deux conférée à Franco Giannicola, da nationalité italienne, à Noës, commune de Sierre.

13 avril 1995
Sepro Diffusion, Bengler Philippe, à Sion. Protection UV sur vitrages, diffusion de films, etc. (FOSC du 9. 2. 1995, no 28, p. 781). Radiation par suite de constitution de la société en nom collectif «Sepro Diffusion, Bengler et Niggeli», à Sion, ci-dessous inscrite.

13 avril 1995
Sepro Diffusion, Bengler et Niggeli, à Sion. Nouvelle société en nom collectif. Début de l'activité: le 12. 4. 1995. Associés: Philippe Bengler, de nationalité française, à Sion; Stéphane Niggeli, de Mühlebach-Ernen VS, à Sierre. Protection solaire sur vitrages et diffusion de films. Adresse: Dixence 19, 1950 Sion.

13 avril 1995
Technobois, Bengler et Niggeli, à Sion. Traitement des bois, sablage, imprégnation (FOSC du 11. 10. 1994, no 197, p. 5618). Société en nom collectif. Société dissoute dès le 31. 3. 1995. Liquidation terminée, raison sociale radiée.

13 avril 1995
Carrupt & Forré S.A., à Chamoson. Entreprise d'installations sanitaire, chauffage, ferblanterie et couverture, etc. (FOSC du 24. 5. 1988, no 117, p. 2120). En assemblée générale extraordinaire du 6. 4. 1995, la société a décédé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Carrupt & Forré S.A., en liquidation,** par les membres du conseil d'administration Augustin Carrupt, de et à Chamoson, président, et Michel Forré, de et à Saxon, secrétaire, nommés liquidateurs avec signature collective à deux, leurs pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Adresse de la société en liquidaiton: c/o Augustin Carrupt, Illiarey 4, 1955 Chamoson.

13 avril 1995
Sitotel S.A., en liquidation, à Sion. Services dans le domaine du tourisme et de l'hôtellerie, etc. (FOSC du 20. 10. 1992, no 203, p. 4899). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

13 avril 1995
Millius Michel S.A., en liquidation, à Sion. Entreprise de levage et de transports, etc. (FOSC du 9. 6. 1993, no 109, p. 2993). Liquidation terminée, raison sociale radiée. L'administrateur et liquidateur Michel Millius continue les affaires de la société en raison individuelle déjà inscrite.

14 avril 1995
Rudaz Luis-Eric, succ. de Rudaz Armand, à Vex. Gypserie-peinture (FOSC du 17. 5. 1978, no 112, p. 1549). Nouvelle raison de commerce: **Rudaz Armand, Rudaz Luis-Eric successeur.**

14 avril 1995
Mme Annelyse Clavien, à Chandolin. Café-Restaurant des Pontis (FOSC du 12. 3. 1987, no 58, p. 972). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

14 avril 1995
Le Prado Sierre SA, à Crans, commune de Lens. Exploitation d'un bar-restaurant, etc. (FOSC du 16. 8. 1994, no 157, p. 4595). La Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand, à Sion, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Trefida Révision SA, à Sion. Nouveau domicile de la société: c/o Fiduciaire Emery SA, à Crans, commune de Lens.

14 avril 1995
Groupe Magro S.A., à Sion. Achat, vente, importation, exportation, fabrication, distribution de tous produits pour le commerce de gros et de détail, etc. (FOSC du 24. 6. 1994, no 121, p. 3547). La signature du directeur Guy Tissières est radiée. Signature collective à deux, avec le président ou le vice-président ou le directeur général Jean-Marc Roduit ou le directeur-adjoint Jean-Michel Micheloud ou le directeur Eduard Walter, conférée à Roland Vergères, de Conthey, à Plan-Conthey, commune de Conthey, nommé sous-directeur.

14 avril 1995
Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale de Sion (FOSC du 29. 10. 1993, no 211, p. 5683). Siège principal à Bâle. Jean-Paul Kaeslin, membre du conseil d'administration, a démissionné, sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil d'administration avec signature collective à deux: Patrick de Balthasar, de Lucerne, à Lausanne.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

12 avril 1995
José Santisteban, à Boudry, entreprise de menuiserie, charpenterie et vitrerie (FOSC du 17. 11. 1986, no 268, p. 4395). La raison radiée par suite de cessation d'activité.

12 avril 1995
Fiduciaire Manrau Frossard SA, à Peseux, exploitation d'un bureau fiduciaire s'occupant notamment de tenues de comptabilités, etc. (FOSC du 13. 4. 1993, no 70, p. 1750). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège de la société à Neuchâtel (FOSC du 6. 4. 1995, no 68, p. 1905).

Bureau de Môtier (district du Val-de-Travers)

12 avril 1995
Kosche S.A. (Kosche AG) (Kosche Ltd), à Couvet, fabrication et commercialisation de profils en bois, matière synthétique, etc. (FOSC du 4. 1. 1995, no 2, p. 44). Suivant procès-verbal authentique du conseil d'administration du 28 mars 1995, le capital social de fr. 1 300 000 a été libéré de fr. 820 000 à fr. 1 000 000 par un versement, en espèces, de fr. 180 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Neuchâtel

11 avril 1995
Ecotron SA, à Neuchâtel, vente de machines ou d'installations destinées à recycler les déchets du bois, etc. (FOSC du 10. 5. 1984, no 108, p. 1676). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège à Zurich, sous la nouvelle raison: **Cisco Trading AG (Cisco Trading SA) (Cisco Trading Ltd)** (FOSC du 31. 3. 1995, no 64, p. 1781).

11 avril 1995
Matériaux S.A. Cressier, à Cressier (FOSC du 6. 1. 1995, no 4, p. 103). But modifié: fabrication de produits en ciment et similaires, le commerce de matériaux de construction de toute nature et qualité, ainsi que le commerce de combustibles solides et liquides de tout genre, en gros et au détail. Peut exercer toutes activités commerciales, financières et autre en rapport avec son but; constituer, reprendre ou participer à des entreprises en tous genres. Restriction à la transmissibilité des actions nominatives. Le conseil d'administration est dorénavant d'un ou de plusieurs membres. Nouveaux statuts du 7. 4. 1995.

12 avril 1995
Banque Populaire Suisse, succursale à Neuchâtel (FOSC du 4. 4. 1995, no 66, p. 1860), société anonyme avec siège principal à Berne. La signature de Hans Christen et Pierre-André Kernen est radiée. Procuration collective à deux limitée à la succursale est conférée à: Pierre-Yves Dietlin, de Pleigne, à Neuchâtel; Frédéric Domon, de Soulce, à Delémont; Francis Doyon, de Vendlincourt, à Fontenais; Albert Ehrbar de Urnäsch, à Tramelan; Raymond Kaltenrieder, de Chiètres, à Courtelary, et Michael Willimann, de Sursee, à Saint-Aubin FR.

12 avril 1995
Rollomatic S.A., au Landeron, achat, vente, représentation de machines et outillages, etc. (FOSC du 14. 6. 1995, no 113, p. 2389). Organe de révision: Fiduciaire Fidac S.A. Bienne, à Bienne.

12 avril 1995
Maïs Tattoo, Daniel Meisterhans, à Hauterive, chemin du Lac 3. Titulaire: Daniel Meisterhans, de Humlikon, à Hauterive. Salon de tatouage.

12 avril 1995
BB Sols Sàrl, à Neuchâtel, rue Jean-de-la-Grange 7, c/o Dragic et Branka Borovicanin. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 7. 4. 1995. Objet: l'exploitation d'une entreprise de revêtement de sols en tout genre (pose de parquet, tapis, linoléum, etc.), et la décoration d'intérieur. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Dragic Borovicanin et Branka Borovicanin née Banovic, tous deux de Yougoslavie-Serbie, à Neuchâtel, chacun pour une part de fr. 10 000. Publication: FOSC.

12 avril 1995
Berthoud-dit-Gallon Ivan, au Landeron, rue du Lac 38. Titulaire: Ivan Berthoud-dit-Gallon, de Chézard-Saint-Martin, au Landeron. Import et export de produits en tous genres, et entreprises générale de construction.

12 avril 1995
Impresaris, Flühmann, à Neuchâtel, agence de placement de personnel dans le domaine artistique (FOSC du 25. 4. 1990, no 79, p. 1597). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 avril 1995
Modelco S.A., à Neuchâtel, achat, vente, importation, exportation de tous objets se rapportant au modélisme, etc. (FOSC du 27. 8. 1990, no 165, p. 3443). Organe de révision: Rigor S.A., à Neuchâtel.

13 avril 1995
Rigor S.A., à Neuchâtel, tous mandats d'un bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 24. 10. 1986, no 248, p. 4051). Dépôt du document concernant les qualifications professionnelles d'un réviseur particulièrement qualifié.

13 avril 1995
Fiduciaire du Premier Mars, Pierre Desaules, à Neuchâtel (FOSC du 25. 4. 1983, no 94, p. 1376). Dépôt du document concernant les qualifications professionnelles de réviseur particulièrement qualifié.

13 avril 1995
Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale à Neuchâtel (FOSC du 2. 11. 1993, no 213, p. 5743), avec siège principal à Bâle. Jean-Paul Kaeslin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Patrick de Balthasar, de Lucerne, à Lausanne, est administrateur avec signature collective à deux.

13 avril 1995
Perfectair S.A., à Neuchâtel (FOSC du 30. 10. 1987, no 252, p. 4231). But modifié: fabrication, vente, installation d'appareils de chauffage, de ventilation et de climatisation, représentation de maisons fabriquant de ces appareils ainsi que toutes opérations commerciales, financières, mobilières et autres en rapport avec son but; peut s'intéresser à toutes affaires similaires et détendre son activité à d'autres branches identiques. Nouveaux statuts du 28. 3. 1995. Organe de révision: Atag Ernst & Young SA, succursale à Neuchâtel.

Rectifications
Union de Banque Suisses (UBS), succursale à Neuchâtel (FOSC du 10. 4. 1995, no 70, p. 1967). La raison sociale exacte est: **Union de Banques Suisses (UBS).**

Plastique Vinyls Services, Stauffer M, à Neuchâtel (FOSC du 6. 4. 1995, no 68, p. 1905). La raison exacte est: **Plastic Vinyls Service, Stauffer M.**

Les Fils de Paul Frochaux S.A., au Landeron (FOSC du 11. 4. 1995, no 71, p. 2003). Jean-Philippe Arm, est originaire de Sainte-Croix (et non Sainte-Crois).

Genève – Genf – Ginevra

31 mars 1995
Café Restaurant Bungalow Sàrl, à Genève, rue de Montbrillant 19. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23. 3. 1995, modifiés le 11. 4. 1995. But: exploitation d'établissements publics et plus particulièrement du restaurant-bar «Bungalow», à Genève. Capital: fr. 20 000. Apports en nature: 10 tables et 40 chaises de restaurant, un grill pour churrasco et un équipement informatique, pour fr. 15 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 9000. Associés: Miserez Joëlle, de Lajoux, à Genève, pour une part de fr. 19 000, et Pombas Maria, d'Espagne, à Lancy, pour une part de fr. 1000. Gérantes: les associées Miserez Joëlle et Pombas Maria avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

12 avril 1995
Aeroleasing Holding SA, à Meyrin, participations à toutes sociétés d'exploitation d'avions, etc. (FOSC du 5. 8. 1994, p. 4394). La société a procédé, en date du 27. 3. 1995, é un dépôt de documents relatifs à des décisions prises par une assemblée des créanciers le 15. 2. 1994, dans un emprunt par obligations.

12 avril 1995
Atitlàn SA, à Genève, exploitation de cafés, etc. (FOSC du 2. 2. 1993, p. 534). Procuration collective à deux a été conférée à Del Puppo Hervé, de France, à Troinex. La société exploite à l'adresse de son siège un café-restaurant à l'enseigne «La Tête dans le Sable».

12 avril 1995
Banque Amas (Suisse) SA, à Genève, exploitation d'une banque de gestion, etc. (FOSC du 6. 1. 1995, p. 104). Signature collective à deux avec un administrateur, le directeur général, un directeur ou un directeur adjoint a été conférée à Mondino Guido, de Dronero (I), à Lancy, sous-directeur.

12 avril 1995
Barclays Bank (Suisse) SA, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 2. 3. 1995, p. 1204). Les pouvoirs de Oakes Derek, Bongard Jacky, Leimgruber Laurent, ainsi que la procuration de Curty Christian sont radiés. Procuration collective à deux limitée à l'établissement principal a été conférée à Constantin Bernard, de Nax, à Genève.

12 avril 1995
Société Immobilière des Belles-Filles, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 9. 1989, p. 3876). Réviseur: «JCM Immoconseils, Jean-Claude Messiaux» à Genève.

12 avril 1995
Berg Electronics SA, à Vernier, commerce, importation et exportation de produits, etc. (FOSC du 14. 10. 1994, p. 5673). Nouveau siège: Grand-Saconnex, chemin du Pavillon 2. Revisuisse Price Waterhouse SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Arthur Andersen SA, succursale à Genève. Statuts modifiés le 28 mars 1995.

12 avril 1995
Blanchisserie des Epinettes, Plan-les-Ouates SA, à Plan-les-Ouates (FOSC du 6. 4. 1995, p. 1905). Jean-Louis Pittet et Christian Pittet signent désormais collectivement à deux sans autre restriction. Procuration collective à deux a été conférée à Philippe Pittet, jusqu'ici directeur; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens.

12 avril 1995
Société Immobilière la Butte Grand'Vue G, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 10. 1993, p. 5409). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière la Butte Grand'Vue G, en liquidation.** Liquidatrice: Fiduciairc Beaumont, société anonyme à Genève. François Moser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

12 avril 1995
Société Immobilière Carrefour de Rive, à Vernier, société anonyme (FOSC du 24. 7. 1990, p. 2964). Daniel Steimer (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marc Steimer, de Satigny, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle.

12 avril 1995
Cofida Compagnie Fiduciaire d'Informatique SA, à Carouge, vente, représentation, diffusion et promotion de programmes et de matériel informatique, etc. (FOSC du 13. 12. 1994, p. 6795). Procuration individuelle a été conférée à Blanchut Michel, de Genève, à Carouge.

12 avril 1995
Corylus Electronique SA, à Vernier, commerce dans les domaines de l'informatique (FOSC du 3. 6. 1992, p. 2553). Nouvelle adresse: avenue du Lignon 9, c/o Z. Novak.

12 avril 1995
Deslier-Larbane, Vins de Châteaux et Domaines SA, à Genève (FOSC du 4. 7. 1989, p. 2785). Sibold Walter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Quenot Guy, d'Henniez, à Bôle, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand, succursale à Lausanne.

12 avril 1995
Electrical Suppliers SA ELSUP, à Genève, participation à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 29. 3. 1993, p. 1503). Arnold Widmer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Georges Mock, jusqu'ici secrétaire, est nommé vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Ursula Schenk, d'Eggiwil, à Genève, est membre et secrétaire du conseil avec signature collective à deux. Adresse: cours des Bastions 4, chez Sofiagex, Société fiduciaire, d'administration, de gestion et d'expertises SA. Réviseur: Odette Pitteloud, de Genève, à Meyrin.

12 avril 1995
Erkis SA, à Genève, achat, vente de marchandises et produits, etc. (FOSC du 6. 3. 1995, p. 1258). Fiduciaire Figesco, René Heimo n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Société de Contrôle et de Gestion Bonnefous & Cie SA, à Genève.

12 avril 1995
Exaequo SA, à Genève, commerce et distribution de produits dans le domaine de l'horlogerie (FOSC du 24. 11. 1994, p. 6440). BFB Bourquin Frères et Béran SA, et Garbani Michel ne sont plus réviseurs. Nouveau réviseur: Experaudit SA, à Genève.

12 avril 1995
Société Immobilière Rue de la Ferne No 8, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 5. 1987, p. 2106). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Rue de la Ferme No 8, en liquidation.** Liquidateur: Gian Lanoir jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: boulevard Helvétique 36, c/o Claude Graeppi Société Fiduciaire SA.

12 avril 1995
Société Anonyme du Garage du Vuache, à Genève, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 23. 9. 1976, p. 2709). La clause de reprise de biens effectuée à la constitution est abrogée dans les statuts conformément à l'art. 628 alinéa 4 CO. Statuts modifiés le 10. 4. 1995. Bouchard Gervaise (décédée) n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Bouchard Roland, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Hess Vivianc, nommée secrétaire; lesquels continuent à signer individuellement. Réviseur: RGI Révision Gestion Informatique SA, à Genève.

12 avril 1995
Société Privée de Gérance, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 1. 1995, p. 503). La procuration de Viviane Gross est radiée.

12 avril 1995
Grena SA, à Genève, exploitation de restaurants, etc. (FOSC du 7. 10. 1992, p. 4689). Dell'Acqua Bernard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Lehmann Susanna, de Freimettingen, à Genève, présidente, et Montanier Suzanne, de Neuenkirchen, à Carouge; lesquels signent individuellement.

12 avril 1995
Hôtel Résidence Vincennes SA, à Genève, exploitation et gestion d'un hôtel, etc. (FOSC du 3. 1. 1995, p. 16). Heiz Alwin, et Heiz Rodolphe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Perdrisat Roland, d'Onnens, au Grand-Saconnex, est administrateur unique, avec signature individuelle.

12 avril 1995
Lehman Brothers Bank (Switzerland), à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 4. 1995, p. 2003). Tyrcc Charles Daniel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lakcfield Bruce Richard, des USA, à Londres (GB), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

12 avril 1995
Olsimer SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 23. 10. 1990, p. 4218). Le prénom de l'administrateur de Senarclens est Jean. Réviseur: Vidor Révision & Expertises SA, à Genève.

12 avril 1995
Société Immobilière du Pont Rouge D, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1989, p. 3623). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière du Pont Rouge D, en liquidation.** Liquidateur: Jean Lanoir, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle. Adresse de liquidation: boulevard Helvétique 36, c/o Claude Graeppi Société Fiduciaire SA.

12 avril 1995
Reed Travel Group SA, à Genève, publicité touristique en Suisse et à l'étranger, etc. (FOSC du 20. 2. 1995, p. 979). Les pouvoirs de Markus Richard dit Ritchie sont radiés.

12 avril 1995
SI Rieu-Sud, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 11. 1994, p. 6527). Nouvelle adresse: avenue de Miremont 14, chez Jean-Pierre Rivara SA.

12 avril 1995
Rolaco Group Services SA, à Genève, services de caractère administratif (FOSC du 19. 12. 1988, p. 5159). Réviseur: Vidor Révision & Expertises SA, à Genève.

12 avril 1995
Rôtisserie du Molard SA, à Genève, rôtisserie et commerce de traiteur, etc. (FOSC du 18. 3. 1993, p. 1330). Dubuisson Thierry, Charlet Monique, et Grimm Florence ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Ducros Yves, de France, à Cologny, président; Heuvelmans Carla, de et à Genève, secrétaire, et Tournaire Claude, de Genève, à Vandoeuvres. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Signature individuelle a été conférée à Dubuisson Thierry, de Belgique, à Eysins, directeur.

12 avril 1995
Société Immobilière San-Lorenzo, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 10. 1991, p. 4314). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière San-Lorenzo, en liquidation.** Liquidatrice: Fiduciaire Beaumont, société anonyme à Genève. Francine Montalcini n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

12 avril 1995
SBS Société Générale de Surveillance Holding SA, à Genève (FOSC du 10. 2. 1995, p. 805). Fischer Hans signe désormais par procuration collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Houet Gérald, de Lutry, à Lutry, et Kesselring Bertrand, de Marstetten, à Founex.

12 avril 1995
Sorecom SA, à Genève, distribution et conception de chaussures, etc. (FOSC du 21. 11. 1994, p. 6358). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sorecom SA, en liquidation.** Liquidateur: Pardo Soli jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: route de Florissante 47 ter, c/o Soli Pardo, avocat.

12 avril 1995
Sports Palace SA, à Genève, gérance et exploitation de tous cafés, etc. (FOSC du 10. 1. 1995, p. 176). Signature collective à deux a été conférée à Siebeneck Pascal, de Meyrin, à Nyon, directeur.

12 avril 1995
Société Générale de Surveillance SA, à Genève (FOSC du 6. 4. 1995, p. 1906). Les pouvoirs de Paul Bernhard sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Gautier Richard, de et à Genève; Lévy Philippe, de et à Berne, et Tardieu Jean, de France, à Genève.

12 avril 1995
Sutton Services SA, en liquidation, à Genève, assistance technique, etc. (FOSC du 18. 1. 1994, p. 343). Sa liquidation étant terminée; la société est radiée.

12 avril 1995
Boissons Tivoli SA, à Genève (FOSC du 4. 3. 1994, p. 1229). Sibold Walter n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Bochud Henri et Roig Ramon, sont radiée. Quenot Guy, d'Henniez, à Bôle, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

12 avril 1995
Tradotel SA, en liquidation, à Genève, gestion et commercialisation en matière d'investissement, etc. (FOSC du 4. 11. 1993, p. 5803). Sa liquidation étant terminée; la société est radiée.

12 avril 1995
Transalp Finance SA, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 18. 1. 1994, p. 344). Les pouvoirs de Molliet Chantal sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Gersbach Jean-Xavier, de Bex, à Tolochenaz.

12 avril 1995
Franz Carl Weber Genève SA, à Genève, commerce de jouets, etc. (FOSC du 21. 8. 1992, p. 3957). Société dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO. Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

12 avril 1995
Banque Cantonale de Genève, à Genève, société anonyme de droit public (FOSC du 21. 12. 1994, p. 6976). Baumgartner Walter, Carnegie Neil et Matthey Bernard, jusqu'ici sous-directeurs, sont nommés directeurs adjoints; ils continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Spichiger Pierre-Alain nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Bezaguet Grin Nathalie, de et à Vernier; Blanchard Patrick, de Châtel-St-Denis, à Puplinge; Cottet Pierre, de Bionnens, à Meyrin; Frey Hans-Joerg, de Triengen, à Pregny-Chambésy; Giamboni Philippe, de Curio, à Genève; Knupfer Philippe, de et à Genève; Perrenoud Jean-Luc, de Lausanne, à Morges, et Zenger Claude-Alain, de Habkern, à St-Cergue.

12 avril 1995
Cogest SARL, à Genève, détention de participations, etc. (FOSC du 27. 2. 1995, p. 1121). Nouvelle raison sociale: **Hotelgest SARL.** Statuts modifiés le 4. 4. 1995.

12 avril 1995
Gesfipa Fiduciaire Sàrl, à Vandoeuvres, activités d'une société fiduciaire (FOSC du 22. 2. 1995, p. 1033). Adresse: chemin du Pré-Moineau 9.

12 avril 1995
Bernard Klaus Décoration SARL, à Meyrin (FOSC du 10. 2. 1995, p. 805). Signature individuelle a été conférée à l'associé Belaz Claude.

12 avril 1995
One Trade SARL, à Genève (FOSC du 7. 8. 1986, p. 3091). Nouvelle adresse: rue de la Faucille 12.

12 avril 1995
Sole Engineering Sàrl, à Genève, rue Gourgas 25. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11. 4. 1995. But: études et projets scientifiques et techniques. Capital: fr. 20 000. Apports en nature: matériel de bureau, informatique et véhicule de transport selon inventaire du 11. 4. 1995, pour fr. 20 000, montant entièrement imputé sur le capital. Associés: Calame François, de et à Genève, pour une part de fr. 17 000, et Hurni Jean-Pierre, de et à Genève, pour une part de fr. 3000. Gérant: l'associé Calame François avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

12 avril 1995
European Computer Manufacturers Association, à Genève (FOSC du 25. 5. 1993, p. 2663). Signature individuelle a été conférée à van den Beld Jan, des Pays-Bas, à Corsier.

12 avril 1995
Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale à Genève, société fiduciaire, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 6. 2. 1995, p. 701). Les pouvoirs de Girardet Jean-Pierre sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Hill Carolyn, des USA, à Genève.

12 avril 1995
Indubel SA, Ohey, succursale de Lancy, à Lancy, route de Chancy 50, succursale de «Indubel SA» société anonyme immatriculée au registre du commerce de Namur, no 46.754. Statuts du: 24. 12. 1947 modifiés en dernier lieu le 20. 10. 1993. But: importation et exportation de marchandises. Capital-actions: FB 1 250 000, divisé en 1250 actions de FB 1000, nominatives. Administration: Abarca Christian, de la Côte-aux-Fées, à Cartigny, pràsident et directeur de la succursale; Abarca Nathalie, de Belgique, à Huy (B), et Abarca Véronique, de Belgique, à Huy (B). Signature individuelle de Abarca Christian.

12 avril 1995
Figeco SA, à Meyrin, gestion et conseils d'entreprise, etc. (FOSC du 8. 11. 1993, p. 5857). Nouveau siège: Vernier, chemin J.-Ph. De Sauvage 37. Statuts modifiés le 11. 4. 1995. Joss Mario n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mayerat Danielle, de Montavon, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

12 avril 1995
Fred Joaillier SA, à Genève, toutes activités, notamment le commerce et l'exploitation de magasins, dans le domaine de l'horlogerie, etc. (FOSC du 7. 2. 1995, p. 735). Capital-actions réduit de fr. 1 110 000 à fr. 100 000 par remboursement aux actionnaires et annulation de 10 100 actions de fr. 100, nominatives liées selon statuts. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 20. 1. 1995. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 10. 4. 1995.

12 avril 1995
GSI – International, Saint-Gilles, succursale de Genève, à Genève, réalisation, étude et réalisation (FOSC du 8. 7. 1986, p. 2661). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Rectifications
FFM gestion et recherche SA, à Genève. L'inscription no 2208 du 20. 2. 1995 (FOSC du 2. 3. 1995, p. 1205) est rectifiée en ce sens que la raison de la société est: **FdS Gestion et Recherche SA** (et non pas Fds gestion et Recherche SA).

Timo Lapela SA, à Genève. L'inscription no 2214 du 20. 2. 1995 (FOSC du 2. 3. 1995, p. 1205) est rectifiée en ce sens que la présidente du conseil d'administration est Biondo Giacomina (et non pas Toma Mirella).

Baumann-Jeanneret SA, à Genève (FOSC du 6. 1. 1995, p. 103). Signature collective à deux a été conférée à Barkan Yilmaz (et non pas Yimalz), directeur.

Maralemo Trading, Limassol, succursale de Genève, à Genève, toutes activités de commerce international. L'inscription no 3310 du 21. 3. 1995 (FOSC du 3. 4. 1995, p. 1829) est rectifiée en ce sens que la raison sociale exacte est **Maralemo Trading Limited, Limassol, succursale de Genève,** et que le conseil d'administration est composé de Constantinou Panayiota et Elia Maria de Chypre, à Limassol CY (et non Georgiades Emilios), lesquels signent collectivement à deux.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

13 avril 1995
Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale de Delémont (FOSC du 17. 12. 1993, no 246, p. 6677), avec siège principal à Bâle. Jean-Paul Kaeslin, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Patrick de Balthasar de Lucerne, à Lausanne.

Bureau de Porrentruy

12 avril 1995
Adam Concept, à Vendlincourt, représentation en divers produits, notamment dans le domaine de l'imprimerie (FOSC du 28. 3. 1995, no 61, p. 1710). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de Porrentruy du 14 mars 1995.

12 avril 1995
Ajotex S.A., à Porrentruy, achat et fabrication de toutes matières et produits textiles (FOSC du 3. 5. 1994, no 85, p. 2423). Walter Küttel, membre, a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. Il est à radier. Henri Kocher, de Klosters, à Courgenay, a été désigné fondé de procuration avec signature collective à deux.

12 avril 1995
Société Immobilière Ajotex S.A., à Porrentruy, achat et vente d'immeubles (FOSC du 3. 5. 1994, no 85, p. 2423). Walter Küttel, membre, a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. Il est à radier. Henri Kocher, de Klosters, à Courgenay, a été désigné fondé de procuration avec signature collective à deux.

12 avril 1995
Totem Communication et Marketing Services S.A., précédemment à Delémont (FOSC du 26. 8. 1994, no 165, p. 4774). Siège social transféré à Boncourt, 9, rue des Vosges. Statuts originaires du 9 août 1989, modifiés les 31 mai 1994 et 4 avril 1995. But: proposer et réaliser tous services de communication et de marketing aux entreprises, collectivités et institutions. Edition d'ouvrages, de magazines et de publications. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, avec restriction quant au droit de transmissibilité et privilège quant au droit de préemption. Convocation à l'assemblée générale: par pli recommandé. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration: un ou plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Joseph Triponez, du Noirmont, à Boncourt. Réviseur: Marie-Thérèse Eya-Wicki, de Sent, à Delémont.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

13 avril 1995
Lacouronne S.A., aux Bois, achat, vente, gestion et exploitation de restaurants ou d'hôtels, etc. (FOSC du 20. 11. 1991, no 225, p. 4978). Organe de révision: CGC Cabinet Gestion et Conseils, Béat Leuenberger, aux Breuleux.

13 avril 1995
Nicklex S.A., aux Bois, fabrication d'enseignes lumineuses, de signalisation routière, panneaux publicitaires, etc. (FOSC du 16 mars 1983, no 63, p. 880). Organe de révision: CGC Cabinet Gestion et Conseils, Béat Leuenberger, aux Breuleux.

13 avril 1995
Société coopérative d'habitation et d'atelier Le Bateau Jaune, à Saignelégier (FOSC du 19. 10. 1994, no 203, p. 5755). Kurt Stücheli a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Franscesca Lambert, de Courtelary, à Saignelégier; Monique Dominguez, de France, à Saignelégier, et Maurice Pletinck, de Belgique, à Saignelégier, sont nommés membres avec signature collective à deux.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.
I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (5117)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: ***Fluma-Finanz und Marketing AG,*** Neustadtgasse 7, c/o Agnes Frick AG, 8001 ***Zürich,*** mit Zweigniederlassung in Zug.
Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1995.
Der Gemeinschuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gemeinschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Weitere Angaben über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist, usw. werden später publiziert.

8022 Zürich, 19. April 1995 — Konkursamt Zürich (Altstadt) Bleicherweg 5, Postfach, Zürich

Zürich (5181)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: ***Check-In Reisen AG,*** Haldenstrasse 35, 8142 ***Uitikon.***
Datum der Konkurseröffnung: 12. April 1995.
Der Gemeinschuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gemeinschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Weitere Angaben über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. werden später publiziert.

8952 Schlieren, 19. April 1995 — Konkursamt Schlieren Zürcherstrasse 6, Schlieren

Bern (5118)

Gemeinschuldnerin: ***Scholer AG,*** Allmendstrasse 148, 4938 ***Rohrbach.***
Konkurseröffnung: 6. April 1995.
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 16. Mai 1995.
Verwertung der Aktiven:
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche bewegliche Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 16. Mai 1995 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Die Gläubiger und weitere Interessenten wollen Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Aarwangen einreichen.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 16. Mai 1995, unter Vorlage der Beweismittel.
Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 6. April 1995, mit den Beweismitteln.
Wir bitten die Gläubiger, uns für eine eventuelle Dividendenauszahlung unbedingt ihre Postchecknummer oder Bankverbindung mit Angabe der Postchecknummer sowie der persönlichen Kontonommer bekanntzugeben.

4912 Aarwangen, 26. April 1995 — Konkursamt Aarwangen

Berne (5222²)

Faillite: ***Bitz Béatrice,*** née le 8 octobre 1959, originaire de Sion, ci-devant domiciliée à 2610 Saint-Imier, rue Pierre-Jolissaint 40, avec exploitation de la Laiterie du Stand, actuellement domiciliée à Grand-Rue 30, 2416 ***Les Brenets.***
Date de l'ouverture de la faillite: 1er mars 1995.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 16 mai 1995.
Vente des actifs:
L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs – de gré à gré ou par voie d'enchères –. Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 16 mai 1995 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.
Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 1er mars 1995 par les créanciers. L'indication du compte de chèques postaux ou de la relation bancaire est en outre indispensable.
Remarques importante aux créanciers établis à l'étranger:
Notre système informatique imposant des normes sévères, les créanciers étrangers ont l'obligation de se faire dûment représenter, s'ils désirent sauvegarder leurs droits, par un mandataire établi en Suisse.

2608 Courtelary, 21 avril 1995 — Office des faillites de Courtelary Le préposé: R. Langel

Schwyz (5223)

Gemeinschuldner: ***Blagoje Rasic,*** geb. 26. Februar 1949, Wirt, Restaurant Sternen, Oberdorfstrasse 14, 6403 ***Küssnacht am Rigi.***
Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1995.
Summarisches Verfahren.
Frist zur Forderungseingabe: 31. Mai 1995.
Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge) im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt Küssnacht am Rigi einzureichen. Ferner werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Gemeinschuldners aufgefordert, sich innert Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafandrohung im Unterlassungsfalle.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörigen Aktiven freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Amtsblatt des Kantons Schwyz schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt Einsprache erhebt.

6403 Küssnacht am Rigi, 18. April 1995
Konkursamt Küssnacht am Rigi

Basel-Stadt (5224)

Vorläufige Konkursanzeigen
Über folgende Schuldner ist durch Verfügung des Zivilgerichts der Konkurs eröffnet worden:
am 27. März 1995:
Ziehli Thomas, geb. 21. April 1963, Inhaber der Einzelfirma «T. Ziehli, Teppich, Schmuck, Antiquitäten», Steinenbachgässlein 37, ***Basel;***
am 6. April 1995:
Glaser Walter AG, Burgunderstrasse 42a, ***Basel;***
am 7. April 1995:
Lightning Video GmbH, Erlenstrasse 1, ***Basel;***
am 12. April 1995:
L.T.S. Logistik Transport Spedition, Freiburgerstrasse 8, ***Basel.***
Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.

4001 Basel, 26. April 1995 — Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A.Rh. (5225)

Gemeinschuldnerin: ***Zehnder-Druck AG,*** Kaltenbrunnen 101, 9427 ***Wolfhalden.*** Produktionsstätte: 9430 St. Margrethen, Industriestrasse 25.
Konkurseröffnung: 19. April 1995 (Art. 192 SchKG i.V.m. Art. 725 OR).
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 16. Mai 1995 (Wert: 19. April 1995).
Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 16. Mai 1995 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

9410 Heiden, 21. April 1995 — Konkursamt Appenzeller Vorderland: H. Frauenknecht

Appenzell A.Rh. (5226)

Gemeinschuldner: ***Zehnder-Rawer Karl,*** geb. 16. April 1932, von Birmensdorf, Kaltenbrunnen 101, 9427 ***Wolfhalden.***
Eigentümer der folgenden Liegenschaft: Grundbuch Wolfhalden, Grundstück-Nr. 387, Plan 7, Wohnhaus mit Anbau und Gartenhaus, 1117 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Weg, Kaltenbrunnen 101, 9427 Wolfhalden.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 100 000.–.
Konkurseröffnung: 19. April (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 16. Mai 1995 (Wert: 19. April 1995).
Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 16. Mai 1995 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

9410 Heiden, 21. April 1995 — Konkursamt Appenzeller Vorderland: H. Frauenknecht

Graubünden (5119)

Gemeinschuldner: ***Aemisegger Andreas,*** Fastez, 7482 ***Bergün,*** geb. 1951, wohnhaft im Unterdorf, 7482 Bergün, Inhaber der Anura Aemisegger, Treuhand, Immobilien und Verlag, 7482 Bergün.
Datum der Konkurseröffnung: 20. März 1995.
Eingabefrist: 15. Mai 1995.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 SchKG durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und dafür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

7494 Wiesen, 19. April 1995 — Konkursamt Bergün, in Wiesen: A. Gees

Aargau (5120)

Gemeinschuldner: ***Herrmann Alfred,*** geb. 16. Februar 1946, eidg. dipl. Tankrevisor, von Rohrbach BE, in ***Riniken,*** Gäbistrasse 2.
Datum der Konkurseröffnung: 30. März 1995 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 14. Mai 1995 (Wert 30. März 1995).

5201 Brugg, 19. April 1995 — Konkursamt Brugg

Aargau (5121)

Gemeinschuldner: ***Schüpbach Alfred,*** geb. 28. April 1964, Metzger, von Schlosswil BE, in ***Waltenschwil,*** Wohlerstrasse 1.
Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1995 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 14. Mai 1995 (Wert 23. März 1995).

5201 Brugg, 19. April 1995 — Konkursamt Muri in Brugg

Ticino (5123)

Avviso provvisorio d'apertura di fallimento
L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano comunica agli interessati che la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti:
30 marzo 1995
Angolo SA in liquidazione, Lugano
Ynos SA, Pregassona
CV SA, Manno
4 aprile 1995
Cadaca SA, Lugano
Softcon SA, Pazzallo
7 aprile 1995
Biluna SA, Caslano
Gli avvisi di apertura della procedura con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti saranno pubblicati prossimamente.

6962 Viganello, 26 aprile 1995 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (5122)

Fallita: ***Architetto Alex Huber e Associati SA, Lugano.***
Data dei decreti di apertura e di procedura sommaria: 20 febbraio 1995 e 6 aprile 1995 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per la notifica dei crediti: 15 maggio 1995.
Avvertenza:
I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
Entro ugual termine è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle tasse e spese.
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 25 aprile 1995 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (5124)

Fallimento: ***Centonze Carmine, Breganzona.***
Data dei decreti di apertura e di procedura sommaria: 30 marzo 1995 e 13 aprile 1995 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per la notifica dei crediti: 15 maggio 1995.
Avvertenza:
I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
Entro ugual termine è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle tasse e spese.
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 25 aprile 1995 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (5125)

Fallita: ***Consulenza Assicurativa di Gianettoni Claudio, Lugano.***
Data dei decreti di apertura e di procedura sommaria: 31 gennaio 1995 decreto della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di Appello e 7 aprile 1995 decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per la notifica dei crediti: 15 maggio 1995.
Avvertenza:
I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
Entro ugual termine è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 25 aprile 1995 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (5227)

Failli: ***Tomaselli Gianni Glauco,*** né le 5 mars 1952, originaire de Vallorbe, marié, commerçant, titulaire de la raison individuelle «Tomaselli Gianni Glauco», fabrique d'agencements de cuisine et d'intérieur, domicilié à la rue du Faubourg 2, 1337 ***Vallorbe.***
Date du prononcé: 28 mars 1995.
Propriétaire des immeubles suivants:
- Commune de Vallorbe, parcelle no 224, plan folio 7, habitation et places-jardins, rue P.-F. Vallotton 1.
- Commune de Vallorbe, parcelle no 223, plan folio 7, habitation et atelier, places-jardins, rue du Faubourg 2.

Copropriétaire, chacun pour 1/3, avec MM. Jean-Luc Werly et Gérard Jaillet, de l'immeuble suivant.
- Commune de Vallorbe, parcelle no 1370, plan folio 24, habitation, places-jardins et garage, chemin des Chenevières 8.

Propriétaire en société simple avec M. Gérard Jaillet, des immeubles suivants:
- Commune de Vallorbe, parcelle no 254, plan folio 8, habitation et café-restaurant, places-jardins, rue de la Gare 11.
- Commune de Baulmes, parcelle no 158, plan folio 1, habitation et garage, places-jardins, rue du Temple.

Propriétaire en société simple avec MM. Jean Luc Werly et Jean-Claude Nicod, des.immeubles suivants:
- Commune de Vallorbe, parcelle no 617, plan folio 15, places-jardins, chemin des Plans-Praz.
- Commune de Vallorbe, parcelle no 1068, plan folio 15, places-jardins, chemin des Plans-Praz.

Propriétaire en société simple avec MM. Jean-Daniel Allemann, Sandro Coduri et Daniel Siegenthaler, des immeubles suivants:
- Commune de Carrouge VD, parcelle no 658, plan folio 6, habitations, garage souterrain et prés-champs, au lieu-dit «Mottey».
- Commune de Le Mont-sur-Lausanne, parcelle no 1649, plan folio 3, habitation, garage et places-jardins, chemin des Echelettes.

Propriétaire en société simple avec MM. Jean-Daniel Allemann et Sandro Coduri, de l'immeuble suivant:
- Commune de Le Mont-sur-Lausanne, parcelle no 438, plan folio 113, prés-champs, route de Penau, chemin des Montenailles.

Propriétaire en société simple avec Roulin Frères, Walcom S.A., MM. Hubert Rod, Jean-Claude Nicod, Pascal Montandon, René Baechler et Gilbert Baechler, des immeubles suivants:
- Commune de Mézery, parcelle no 9, plan folio 1, rural et places-jardins, au lieu-dit «Aux Oches».
- Commune de Mézery, parcelle no 25, plan folio 1, places-jardins, au lieu dit «Aux Oches».
- Commune de Mézery, parcelle no 114, plan folio 1, remise et places-jardins, au lieu-dit «Aux Oches».
- Commune de Mézery, parcelle no 10, plan folio 1, habitation et places-jardins, au lieu-dit «Clos Bally».
- Commune de Mézery, parcelle no 115, plan folio 1, grenier, cave et places-jardins, au lieu-dit «Clos Bally».
- Commune de Mézery, parcelle no 116, plan folio 1, prés-champs, au lieu-dit «Clos Bally».

Faillite sommaire art. 231 LP.
Délai pour la production des créances, revendications et autres droits: 16 mai 1995.

1350 Orbe, 20 avril 1995 — Office des faillites d'Orbe: Ph. Golay, préposé

Neuchâtel (5126³)

Failli: ***Abou-Aly Kamel,*** 1954, commerçant, domicilié Gouttes d'Or 72, à ***Neuchâtel.***
Propriétaire des immeubles:
Commune de Bullet, parcelle RF no 3246
Les Buchilles, Boudry, parcelle 5186 C, PPE copropriétaire du 44292 pour 108/1000
Les Eplatures, La Chaux-de-Fonds, parcelle 3842, B4, copropriétaire du 3754 pour 6,908/1000
Bas les Ponts, Ponts-de-Martel, parcelle 2148
Copropriétaire des articles suivants:
1/3 parcelle 1120 à Troistorrents
1/3 feuillet no 262, rue des Malvoisins à Porrentruy
1/3 feuillet no 295, rue de la Chaumont à Porrentruy
1/4 article 8394, Hôtel de Ville 56 à La Chaux-de-Fonds
1/4 article 4797, Jacob Brand 91, à La Chaux-de-Fonds
1/3 article 1259, Aux Eplatures, à La Chaux-de-Fonds
Date de l'ouverture de la faillite: 28 novembre 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 10 avril 1995.
Délai pour les productions: vendredi 26 mai 1995, pour l'indication des servitudes: vendredi 26 mai 1995.

2001 Neuchâtel, 26 avril 1995 — Office des faillites Le préposé: M. Vallélian

Genève (5182)

Faillies:
1995 000166 Z/RDR2
Chauffeco SA, travaux de révision et réparation de systèmes de chauffages industriels; participations, ayant son siège rue Moïse-Marcinhes 7 à 1217 ***Meyrin*** GE.
Date du jugement de faillite: 14 février 1995.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 avril 1995.
Délai pour les productions: 16 mai 1995.
1994 000367 M/RDR2
Fornerone Jean-Pierre SA, exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils, ayant son siège avenue de Châtelaine 81 A à 1219 ***Châtelaine*** GE.
Date du jugement de faillite: 20 avril 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 avril 1995.
Délai pour les productions: 16 mai 1995.
1994 001219 L/RDR1
Zbinden R. SA, commerce de tous articles de bijouterie et d'horlogerie ayant son siège rue de Berne 28 à 1201 ***Genève.***
Date du jugement de faillite: 10 novembre 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 avril 1995.
Délai pour les productions: 16 mai 1995.
1994 000946 H/RDR1
Red Sun SA, exploitant un restaurant chinois: importation, achat et vente de tous produits chinois, ayant son siège avenue Giuseppe-Motta 30 à 1202 ***Genève.***
Date du jugement de faillite: 2 septembre 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 avril 1995.
Délai pour les productions: 16 mai 1995.

1211 Genève 24, 26 avril 1994 — Office des faillites Rive-Droite Le préposé: B. Roulin

Genève (5150)

Faillie: 1994 000737 K/ARL1
SI Rue Henri Veyrassat No 10, achat, location, construction et revente d'immeubles dans le canton de Genève, ayant son siège rue des Pierres-du-Niton 17 à ***Genève.***
Sur la commune de Petit-Saconnex GE sis rue Henri Veyrassat 10
Parcelle no 522, plan 28 de la commune de Petit-Saconnex, d'une contenance totale de 222 m² de laquelle il dépend:
- habitation no E47 de 222 m².

Date du jugement de faillite: 13 juillet 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 avril 1995.
Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 16 mai 1995.
Faillie: 1994 000619 N/ARL1
Société Immobilière «Les Charmettes», toutes opérations immobilières dans le canton de Genève, ayant son siège rue des Pierres-du-Niton 17 à ***Genève.***
Sur la commune de Petit-Saconnex GE, sis rue des Charmilles 7, rue Charles Giron 1.
Il dépend de cette parcelle la copropriété de la parcelle 1063.
Parcelle no 1057, plan 35 de la commune de Petit-Saconnex GE d'une contenance totale de 351 m² de laquelle il dépend:
- habitation no F148 de 244 m²
- dépendance maç. no F149 de 27 m²
- dépendance maç. no F150 de 20 m²
- place-jardin de 60 m².

Date du jugement de faillite: 20 juin 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 avril 1995.
Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 16 mai 1995.

1211 Genève 3, 26 avril 1995 — Office des faillites Arve-Lac Le préposé: P. Genoud

Genève (5151)

Faillie: 1995 000224 L/ARL1
Société de l'Immeuble Rue de la Prairie No 3, achat, construction, location et vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant, ayant son siège route de Frontenex 42 à ***Genève.***
Date du jugement de faillite: 1er mars 1995.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 avril 1994.
Délai pour les productioons: 16 mai 1995.

1211 Genève 3, 26 avril 1995 — Office des faillites Arve-Lac Le préposé: P. Genoud

Jura (5127)

Failli: ***Baier Stefan,*** ingénieur, originaire de Binningen, titulaire de la raison individuelle SB-TEC Stefan Baier, planification et conseils en chauffage, climatisation et ventilation, route de Domont 40, ***Delémont.***
Propriétaire des immeubles suivants:
Ban de Delémont

flt. no	Lieu-dit, nature	Contenance	Valeur off. fr.
4061	Route de Domont, aisance, habitation no 46	674 m²	249 100.–

Date de l'ouverture de la faillite: 22 mars 1995.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 16 mai 1995; pour l'indication des servitudes: 16 mai 1995.

2800 Delémont, 19 avril 1995 — Office des faillites de Delémont Le substitut: Pierre Cattin

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (5128)

Über die ***Toptronic AG,*** Im Sonnental, 8600 ***Dübendorf,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 6. April 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. April 1995 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 8. Mai 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8600 Dübendorf, 19. April 1995 — Konkursamt Dübendorf Postfach 2136, Dübendorf: E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Bern (5090)

Gemeinschuldnerin: ***Flückiger Johannes & Co.*** (Kommanditgesellschaft), Froschweg 23, 3098 ***Schlern.***
Datum der Eröffnung: 21. März 1995.
Depositionsfrist: 6. Mai 1995.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 18. April 1995 — Konkursamt Bern

Berne (5091)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre ***Gunthardt Urs,*** 18 septembre 1948, de Adliswil ZH, chauffeur indépendant, présentement domicilié à 2520 ***La Neuveville,*** chemin des Prés-Guëtins 28A par ordonnance rendue le 7 juin 1994 par le président du Tribunal a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 12 avril 1995 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 6 mai 1995 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3500.–, la faillite sera clôturée.

2520 La Neuveville, 12 avril 1995 — Office des faillites de La Neuveville Le préposé: P. Labbé

Basel-Stadt (5228)

Gemeinschuldner: ***Bider-Stählt Thomas,*** geboren 19. November 1963, von Langenbruck BL, Informatiker, Holbeinstrasse 65, ***Basel*** (früher Haselrain 69, Riehen BS), Inhaber der Einzelfirma«Bider Computer», Computer-Hard- und Software usw., Haselrain 69, Riehen BS.
Datum der Konkurseröffnung: 27. Februar 1995.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 7. April 1995.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. Mai 1995 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 26. April 1995 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5229)

Gemeinschuldner: ***Daniel-Krättli Jawaid,*** geboren 30. Dezember 1956, pakistanischer Staatsangehöriger, Autolackierer, Schwarzwaldallee 267 (früher Ryffstrasse 10), ***Basel,*** Inhaber der am 11. November 1994 erloschenen Einzelfirma «Jawaid Daniel», Handel mit Autopneus, Mülhauserstrasse 111, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 9. März 1995.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 7. April 1995.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. Mai 1995 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 26. April 1995 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5230)

Gemeinschuldnerin: ***Office Profis GmbH,*** Erbringen von Dienstleistungen im Bereich EDV-Schulung und der Konzeption von Verwaltungsaufgaben usw., Augustinergasse 21, ***Basel.***
Datum der Konkurseröffnung: 27. März 1995.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 20. April 1995.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. Mai 1995 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 26. April 1995 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5231)

Gemeinschuldner: ***Zeugin-Häupl Urs,*** geboren 9. Oktober 1944, von Duggingen BL, Kaufmann, Inhaber der Einzelfirma «Intexco Agency T.U. Zeugin», Betrieb einer Handelsagentur, Import und Export von Waren aller Art usw., Leimenstrasse 30, ***Basel.***
Datum der Konkurseröffnung: 13. Februar 1995.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 7. April 1995.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. Mai 1995 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 26. April 1995 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (5232)

Über ***Bonell-Geyer Franco,*** geboren 11. Dezember 1963, Transporteur, von Trin/GR, Baselstrasse 104, 4144 ***Arlesheim,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 21. März 1995 gemäss Art. 171 SchKG der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 20. April 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Mai 1995 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 4000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4144 Arlesheim, 21. April 1995 — Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (5233)

Über ***Société Balaid SA,*** Betrieb, Beteiligungen, Erwerb oder Übernahme von Gastwirtschaften und Verpflegungsbetriebe, Binningerstrasse 145, 4123 ***Allschwil,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 16. März 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 24. April 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. Mai 1995 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 8000.– (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4102 Binningen, 26. April 1995 — Konkursamt Binningen

Basel-Landschaft (5142)

Über ***Russo-Ziemke Tino,*** geboren 10. August 1967, Maler, von Raron, Jurastrasse 1, 4242 ***Laufen,*** Inhaber der Einzelfirma «Maler und Tapezierergeschäft Tino Russo, Breisacherstrasse 11, 4057 Basel», ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Laufen am 14. März 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 5. April 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. April 1995 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrag von Fr. 3000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4242 Laufen, 26. April 1995 — Konkursamt Laufen

Appenzell A. Rh. (5234)

Mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A. Rh. wurde am 16. März 1995 über ***Niklaus Sven W.,*** Stocken 85, 9105 ***Schönengrund,*** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bellground Futures, Niklaus Swen W., Stocken 85, 9105 Schönengrund, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 28. März 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung die Durchführung des Verfahrens verlangt unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 10 000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

9107 Urnäsch, 21. April 1995 — Konkursamt Appenzeller Hinterland: H. Müller

Ticino (5092)

Fallita: ***Assoedil SA, Lugano.***
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 2 gennaio 1995 e 6 aprile 1995, decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 25 aprile 1995 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (5093)

Eredità giacente: ***Bortone Rosa,*** 1924, nata Di Cristo, qdm. Michele, cittadina italiana, già domiciliata a ***Lugano,*** deceduta a Lugano in data 8 gennaio 1995.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 14 marzo 1995 e 6 aprile 1995, della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 25 aprile 1995 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (5094)

Fallita: ***Domus Invest SA-Pazzallo,*** 6915 ***Noranco.***
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 29 marzo 1995 e 6 aprile 1995, decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 25 aprile 1995 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (5095)

Fallita: ***Nafe Bar SA,*** 6918 ***Figino.***
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 22 marzo 1995 e 7 aprile 1995, decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 25 aprile 1995 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (5096)

Fallita: ***Petrolteenica di R. Fässler SA, Bedano.***
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 2 gennaio 1995 e 13 aprile 1995, decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 25 aprile 1995 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (5097)

Fallita: ***Pro-Solmar Sagl, Lugano.***
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 29 marzo 1995 e 7 aprile 1995, decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 15 000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 25 aprile 1995 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Genève (5115)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillite: 1994 001322 Z / RHA1
Aditec SA, réalisation de toutes opérations de services en rapport avec le transfert de technologie et la formation professionnelle, en particulier dans l'édition et l'informatique, ayant son siège chemin des Aulx 12 à ***Plan-Les-Ouates*** GE.
Date du jugement de faillite: 5 décembre 1994.
Date de la suspension de la liquidation: 24 avril 1995.
Délai pour l'avance des frais: 8 mai 1995.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–.

1227 Carouge, 26 avril 1995 — Office des faillites Rhône-Arve: Le préposé: J. J. Notzli

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Genève (5179)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillites:
1995 000254 D/RDR1
Janin-Durup Josiane Hélène, née Hafner, née le 26 avril 1949, origine: Genève, profession: secrétaire, domiciliée chemin De-Maisonneuve 12B, 1219 ***Châtelaine,*** associée dans la snc «René Stalder et Josiane Durup» exploitant café-restaurant à l'enseigne «La Puce», ayant son siège avenue Henri-Dunant 11 à 1205 Genève.
Date du jugement de faillite: 9 mars 1995.
Date de la suspensioin de la liquidation: 24 avril 1995.
Délai pour l'avance des frais: 8 mai 1995.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.–.
1995 000134 J/RDR1
The Symbiosis Group SA, étude et mise en œuvre de techniques de direction, de marketing, de communications, de recherche de fonds et de portefeuilles, de fusion, d'acquisition et de création, d'alliances entre sociétés sur les plans européen et mondial ayant son siège rue de Vermont 9 A à 1202 ***Genève.***
Date du jugement de faillite: 6 février 1995.
Date de la suspension de la liquidation: 24 avril 1995.
Délai pour l'avance des frais: 8 mai 1995.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–.

1211 Genève 24, 26 avril 1995 — Office des faillites Rive-Droite: Le préposé: B. Roulin

Genève (5148)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillites:
1995 000026 B/ARL1
Laminor S.A., achat, vente de pierres précieuses, création, fabrication et réparation de bijoux et de pièces de bijouterie ayant son siège rue du Marché 28 à ***Genève.***
Date du jugement de faillite: 9 janvier 1995.
Date de la suspension de la liquidation: 24 avril 1995.
Délai pour l'avance des frais: 8 mai 1995.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–.
1995 000173 S/ARL2
Tech-Trading SA, en liquidation, importation et exportation de produits métallurgiques et plastiques transformés ou usinés, particulièrement en ce qui concerne l'installation complète de piscines avec le matériel préfabriqué inhérant à ces installations, ayant son siège rue de Genève 98 à ***Thônex*** GE.
Date du jugement de faillite: 16 février 1995.
Date de la suspension de la liquidation: 24 avril 1995.
Délai pour l'avance des frais: 8 mai 1995.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–.

1211 Genève 3, 26 avril 1995 — Office des faillites Arve-Lac: Le préposé: P. Genoud

Jura (5183)

Faillie: ***Les Grès du Vieux-Moulin Sàrl,*** importation de vaisselle et d'articles-cadeaux, Vieux-Moulin 13 b, 2852 ***Courtételle.***
La liquidation de cette faillite prononcée le 6 avril 1995 a été, ensuite de constation de défaut d'actifs, suspendue le 13 avril 1995, par décision du juge de faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 8 mai 1995, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– pour une procédure sommaire, (art. 231 LP) la liquidation sera close (art. 230 LP et 39 OTF du 13 juillet 1911).

2800 Delémont, 20 avril 1995 — Office des faillites: Le substitut: Pierre Cattin

Kollokationsplan
Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (5098)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: ***ASP Computer AG,*** Lorrainestrasse 42, 3013 ***Bern.***
Anfechtungsfrist: 6. Mai 1995.

3011 Bern, 18. April 1995 — Konkursamt Bern

Bern (5099)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: ***ASP Holding AG,*** Freiburgstrasse 634, 3172 ***Niederwangen.***
Anfechtungsfrist: 6. Mai 1995.

3011 Bern, 18. April 1995 — Konkursamt Bern

Bern (5100)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: ***ASP Management AG,*** Freiburgstrasse 634, 3172 ***Niederwangen.***
Anfechtungsfrist: 6. Mai 1995.

3011 Bern, 18. April 1995 — Konkursamt Bern

Bern (5101)

Kollokationsplan und Inventar
Koppigen-GBBl. Nr. 968-2, 2½-Zimmer-Wohnung, Schwärzere, Koppigen
Koppigen-GBBl. Nr. 968-12-10, Einstellplatz Nr. 10, Schwärzere, Koppigen
Bellach-GBBl. Nr. 1827, Wohnhaus, Turbenstrasse 29, Bellach.
Gemeinschuldnerin: ***Brimo AG,*** Werbeartikel, Moosstrasse 2, 3073 ***Gümligen.***
Anfechtungsfrist: 6. Mai 1995.

3011 Bern, 18. April 1995 — Konkursamt Bern

Bern (5129)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin ***Sercom AG,*** Flurweg 41, 3052 ***Zollikofen.***
Anfechtungsfrist: 6. Mai 1995.

3011 Bern, 19. April 1995 — Konkursamt Bern

Solothurn (5184)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
Im summarischen Konkursverfahren über ***Hartmann Jürg,*** 1947, Kaufmann, Eichholzstrasse 1, 4566 ***Kriegstetten,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, geltend zu machen, andernfalls wird der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet.
Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren im Sinne von SchKG Art. 260 (Drittansprachen) beim unterzeichnenden Konkursamt einzureichen.

4501 Solothurn, 18. April 1995 — Konkursamt Wasseramt

Solothurn (5235)

Lastenverzeichnis, Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
Im summarischen Konkursverfahren über ***Mosimann Friedrich Samuel,*** 1946, Zimmermann, Inhaber der Einzelfirma «Mosimann Zimmerei & Treppenbau», Kriegstettenstrasse 85, 4563 ***Gerlafingen,*** liegen das Lastenverzeichnis, der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses bzw. des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Bucheggberg-Wasseramt, Zivilabteilung, Amthaus I, Solothurn, anhängig zu machen, andernfalls werden das Lastenverzeichnis und der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, Solothurn) sowie allfällige Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichnenden Konkursamt einzureichen.

4501 Solothurn, 21. April 1995 — Konkursamt Wasseramt

Basel-Stadt (5237)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über
1. ***Jenny Treuhand AG in Liq.,*** Rümelinsplatz 14, ***Basel,***
2. ***FHG Trading AG in Liq.,*** Solothurnerstrasse 72, ***Basel,***
3. ***Belen AG,*** St. Jakobs-Strasse 222, ***Basel,***

liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, 26. April 1995 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5236)

Nachtrag zum Kollokationsplan
Gemeinschuldner:
1. ***Weber-Spinhirny Hans Rudolf,*** rue St. Jean 52, F–68300 St. Louis, Inhaber der Einzelfirma «Wäscherei Weber», Missionsstrasse 57, ***Basel,***
2. ***MPR – Search AG in Liq.,*** Eisengasse 5, ***Basel,***
3. ***Bolliger Elisabeth,*** gesch. Winter, Gerantin, Feldbergstrasse 125, ***Basel,*** Gesellschafterin der Kollektivgesellschaft «E. Winter + N. Zurkinden», in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, 26. April 1995 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (5143)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Bamaz AG in Liquidation,*** Ramsteinerweg 9, 4222 ***Zwingen,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Laufen, 4242 Laufen, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4242 Laufen, 26. April 1995 — Konkursamt Laufen

Vaud (5130)

Etat de collocation complémentaire
Faillie: ***Pantei P. SA,*** Rosaire 1, 1123 ***Aclens.***
But: atelier d'ébénisterie, notamment ébénisterie d'art, mobilier, agencement et menuiserie, restauration de meubles.
L'état de collocation relatif à l'admission de trois productions en 5e classe préalablement suspendues est déposé à l'office où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: 6 mai 1995, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 19 avril 1995 — Office des faillites de Morges: F. Séchaud, subst.

Valais (5131)

Faillie: ***La et Nu Constructions SA,*** à ***Grône.***
Date du dépôt de l'état de collocation: le 24 avril 1995.
Délai pour contester: dix jours dès la date du dépôt.

3960 Sierre, 18 avril 1995 — Office des faillites de Sierre: P. A. Albasini, préposé

Genève (5116)

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillis:
930646-JR-4626d-d, ***Cardimeubles SA,*** fabrication et commerce de meubles, de matériel d'ameublement et de trousseaux, agencement d'intérieurs et de magasins et tous travaux de menuiserie et d'ébénisterie ayant son siège rue François-Meunier 9 à ***Carouge*** GE (Réf. no 1).
929999-FC-d, ***Entreprise Stoffel & Fils*** snc, entreprise de construction et bureau d'architecture, domiciliée avant faillite chemin de la Fontaine 8 à ***Chêne-Bougeries*** GE (Réf. nos 1–2).
929803-FC-d, ***Stoffel Claude,*** 26 mars 1953, Genève, entrepreneur, domicilié chemin de la Cocuaz 3 à ***Vandoeuvres*** GE, associé dans la snc Gilbert Stoffel & fils, entreprise de construction et bureau d'architecture, domiciliée avant faillite chemin de la Fontaine 8 à Chêne-Bougeries GE (Réf. nos 1–2–3).
929802-FC-d, ***Stoffel Gilbert,*** 29 mai 1931, Genève, entrepreneur, domicilié chemin de la Gradelle 54 à ***Chêne-Bougeries*** GE, associé dans la snc Gilbert Stoffel & fils, entreprise de construction et bureau d'architecture, domiciliée avant faillite chemin de la Fontaine 8 à Chêne-Bougeries GE (Réf. nos 1–2–3).

1227 Carouge, 26 avril 1995 — Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J. J. Notzli

Genève (5180)

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: 1994 000494 Z/RDR2
Finarent SA, financement et participation, exécution de tout mandat fiduciaire, conseils dans la création, la gestion, le transfert d'entreprises industrielles, commerciales ou financières, ayant son siège rue de Lausanne 145 à 1202 ***Genève.*** (Réf. no 1).

1211 Genève 24, 26 avril 1995 — Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Genève (5149)

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillis:
930407-VD-4429d-d, ***ITC Informatique Technique pour la Construction SA,*** création, développement, application, exploitation et vente de programmes d'informatique, de gestion, d'ingénierie, d'architecture et de dessin technique, ayant son siège rue Richard-Wagner 1 à ***Genève*** (Réf. no 1).
930929-VD-4818d-d, ***Mirto SA,*** achat, vente, exploitation de fonds de commerces, tels que cafés, restaurants, bars, tea-rooms, snacks, hôtels et autres établissements analogues, ayant son siège route de Thonon 82 à ***Collonge-Bellerive*** GE (Réf. no 1).
930787-VD-4705d-d, ***Vignon Guy,*** né le 21 septembre 1917, France, libraire, ayant son domicile rue du Nant 19 à ***Genève,*** exploitant un commerce et représentation de livres et de reproduction de tableaux sur bois à l'enseigne «Codirep, Guy Vignon», sis boulevard d'Ivoy 27 à Genève (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 26 avril 1995 — Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Bern (5102)

Gemeinschuldner: ***Clémenceau Daniel,*** 22. April 1945, Franz. Staatsangehöriger, Bözingenstrasse 4, 2502 ***Biel.***
Datum des Schlusses: 24. März 1995.

2500 Biel, 26. April 1995 — Konkursamt Biel:
H.-P. Karrer

Bern (5132)

Gemeinschuldnerin: ***Hotel-Restaurant Strand AG., Vinelz.***
Datum des Schlusses: 18. April 1995.

3235 Erlach, 19. April 1995 — Konkursamt Erlach

Berne (5238)

Faillie: ***Meprevo SA,*** 2740 ***Moutier.***
Date de clôture des faillites par le président du Tribunal I du district de Moutier: 19 avril 1995.

2740 Moutier, 21 avril 1995 — Le préposé aux faillites: F. Voirol

Fribourg (5239)

Faillie: ***Dodona S.A.,*** boulevard de Pérolles 3, à ***Fribourg.***
Date de la clôture: 10 avril 1995.

1700 Fribourg, 20 avril 1995 — Office cantonal des faillites, Fribourg

Basel-Stadt (5240)

Die Konkursverfahren über
1. ***Goepfert und Dürr Aktiengesellschaft für Offsetdruck und Filmsatz,*** Kleinhüningerstrasse 199, ***Basel,***
2. ***Metabo Service AG,*** Spalenring 6, ***Basel,***
3. ***Wehrli Audio-Vision AG,*** Erlenstrasse 1, ***Basel,***

sind durch Verfügung des Zivilgerichts am 18. April 1995 als geschlossen erklärt worden.

4001 Basel, 26. April 1995 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (5241)

Das Konkursverfahren über ***Baumann Gabriela,*** geb. 25. Februar 1957, von Frauenfeld TG, Dekorateurin, Baselstrasse 105, 4153 ***Reinach,*** Inhaberin der EF: Deco-Atelier Baumann, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 11. April 1995 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 21. April 1995 — Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (5242)

Das Konkursverfahren über den Nachlass ***Braune-Röthlisberger André,*** geb. 30. November 1941, gest. 18. Juni 1993, von Thun BE, wohnhaft gewesen Brunnmattstrasse 2, 4132 ***Muttenz,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 11. April 1995 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 21. April 1995 — Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (5243)

Das Konkursverfahren über ***Hodel-Bösch Genoveva,*** geb. 9. August 1966, von Basel, Geschäftsführerin, Finkenstrasse 10 A, 4132 ***Muttenz,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 11. April 1995 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 21. April 1995 — Konkursamt Arlesheim

Appenzell A.Rh. (5244)

Das Konkursverfahren über ***Gastaldo Franco,*** geb. 4. Mai 1949, italienischer Staatsangehöriger, Schmiedgasse 60, 9100 ***Herisau,*** Inhaber der Einzelfirma Klimatechnik und Lüftung Gastaldo F., Bachstrasse 23, 9100 Herisau, wurde vom Kantonsgerichtspräsidium von Appenzell A.Rh. per 20. April 1995 als geschlossen erklärt.

9107 Urnäsch, 21. April 1995 — Konkursamt
Appenzeller Hinterland:
H. Müller

Ticino (5133)

La liquidazione del fallimento ***Stefaco SA, Bedano,*** è stata dichiarata chiusa con decreto 14 aprile 1995 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 25 aprile 1995 — Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (5103)

Par décision du 29 mars 1995, le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la clôture de la faillite de ***Bricolac SA,*** construction et exploitation d'un magasin d'articles de bricolage, siège: Crêt-Plan 122, 1093 ***La Conversion.***

1096 Cully, 18 avril 1995 — Office des faillites de Lavaux:
J.-P. Allaz, préposé

Vaud (5104)

Par décision du 29 mars 1995, le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la clôture de la liquidation par voie de faillite de la succession répudiée ***Hauswirth Gérard,*** fils de Robert William, né le 5 novembre 1936, originaire d'Ormont-Dessus et de Saanen BE, q.-v. domicilié La Löche, 1604 ***Puidoux,*** décédé le 12 janvier 1993.

1096 Cully, 18 avril 1995 — Office des faillites de Lavaux:
J.-P. Allaz, préposé

Neuchâtel (5134)

La liquidation de la faillite d'***Ohmag SA,*** Portes-Rouges 145, 2000 ***Neuchâtel,*** a été clôturée le 10 mars 1995, par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel.

2001 Neuchâtel, 26 avril 1995 — Office des faillites
Le préposé: M. Vallélian

Genève (5152)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 24 avril 1995.
Faillis:
900091-VD-0064d-c, ***Bazol SA,*** commerce de tous produits; achat, vente, exploitation et gérance de commerces et de biens, ayant son siège route de Florissant 70 à ***Genève.***
880295-880295d-c, ***Cisol SA,*** études et réalisations dans le domaine de l'isolation et de l'amélioration thermique et accoustique du bâtiment, ayant son siège chemin des Semailles 38 au ***Grand-Lancy*** GE.
921375-EW-3928d-c, ***Solsystèmes SA,*** fabrication, commercialisation, vente, représentation, importation et exportation, application et mise en œuvre de produits dans le domaine de l'étanchéité et des traitements de surfaces; acquisition, exploitation et vente de brevets, licences, marques et procédés de fabrication et autres droits immatériels; participation, ayant son siège route de Jussy 2 à ***Chêne-Bourg*** GE.
911277-EW-2328d-c, ***Sonfico Trading SA,*** toutes opérations de change; achat, vente, échange, courtage, exportation et importation de toutes marchandises, matières premières et produits manufacturés, ayant son siège boulevard des Philosophes 7 à ***Genève.***
910233-EW-1745d-c, ***TLM, Vuillet et Haymoz*** snc, Transport de personnes en limousine, minibus et en ambulance; location de minibus et de véhicules automobiles avec ou sans chauffeur, ayant son siège rue de Genève 103 à ***Thônex*** GE.
910836-VD-2162d-c, ***Barbey Didier,*** né le 22 juillet 1948, Chêne-Bougeries GE, expert-comptable, ayant son domicile avenue F.-Grison 20 à ***Chêne-Bourg*** GE, exploitant un bureau fiduciaire sis avenue F.-Grison à Chêne-Bourg GE.
930549-EW-4556d-c, ***Marek Oxana,*** née Katchaluba, née le 31 mars 1943, Genève, vendeuse, ayant son domicile rue des Glacis-de-Rive 5 à ***Genève,*** exploitant une épicerie, traiteur à l'enseigne «Epicerie Traiteur, Mme O. Marek» sise place de la Taconnerie 6 à Genève.
921778-EW-4098d-c, ***Maurer Melchior-Amédée,*** né le 8 novembre 1963, Genève, monteur en chauffage, ayant son domicile rue Pré-Navile 6 à ***Genève,*** exploitant précédemment une entreprise d'installation et dépannage de chauffages centraux ayant son siège rue Maunoir 48 à Genève.
920340-EW-3001d-c, ***Schorp Thierry,*** né le 27 mars 1961, Neuchâtel, employé de commerce, ayant son domicile rue Verte 1 à ***Genève,*** exploitant anciennement un commerce de disques à l'enseigne «Power Records», sis rue Ancienne 47 à Carouge GE.
911121-EW-2283d-c, ***Trincat Madeleine,*** div. Gonelli, née le 4 mars 1940, Genève, employée de bureau, ayant son domicile rue de Genève 128 à ***Thônex*** GE, exploitant une école d'ensembliers-décorateurs et édition d'ouvrages didactiques se rapportant à ce domaine à l'enseigne «Madeleine Trincat-Gonelli, Centre d'études classiques de l'ameublement et de la décoration intérieure, Ecole supérieure des ensembliers», sise rue du Clos 9–11 à Genève.

1211 Genève 3, 26 avril 1995 — Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Genève (5185)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 24 avril 1995.
Faillis:
930568-ZE-4555d-c, ***BCP Business Compilation & Promotion SA,*** promotion, importation, exportation, commissionnement et commerce de mobilier et autres produits; commissionnement et transactions immobilières à l'étranger, entreprise générale du bâtiment pour des réalisations immobilières à l'étranger, et compilation de contrats et documents y relatifs, ayant son siège route de Pré-Bois 20 à ***Meyrin*** GE.
921242-ZE-3646d-c, ***Echafaudages Michel Belet SA, Genève,*** location et montage d'échafaudages ayant son siège rue de la Faucille 9 à ***Genève.***
920196-ZE-2830d-c, ***Kit-Line SA,*** commerce, importation, exportation et diffusion de produits en tous genres, notamment sous forme de kit, soit ensembles d'éléments divers nécessaires à la construction d'un produit fini ou à l'accomplissement d'une tâche determinée ayant son siège rue Gutenberg à ***Genève.***
930699-TE-5014d-c, ***NCM Investment Partners SA,*** commerce de titres; gérance de fortune; exécution de tout mandat fiduciaire, ayant son siège route de Pré-Bois 20 à ***Meyrin*** GE.
870703-ZE-0541d-c, ***Permanence de la Servette, Urgences Médicales et Chirurgicales SA,*** assurer un service permanent médico-chirurgical, ayant son siège rue Jean-Robert Chouet 15 à ***Genève.***
911613-TE-2497d-c, ***Suarez Demetrio,*** né le 29 septembre 1938, Espagne, cafetier-restaurateur, ayant son domicile Cité Vieusseux 11 à ***Genève,*** exploitant un café-restaurant à l'enseigne «La Fayette» ayant son siège Cité-Vieusseux 11 à Genève.
921583-ZE-3923d-c, ***Venot SA,*** étude et exécution d'installations électriques, courant fort et faible; achat, vente, importation, exportation et représentation de tous articles et accessoires touchant au domaine de l'électricité, ayant son siège rue de Fribourg 3 à ***Genève.***
921446-ZE-3865d-c, ***Weidmann & Pittet SA,*** toutes constructions mécaniques, activité de maître-d'œuvres dans les domaines du bâtiment et du génie civil, de même que la mise à disposition de main d'œuvre pour l'exécution de ces travaux et les études techniques s'y rapportant. La société pourra en outre effectuer la distribution de tous produits, articles et valeurs, ayant son siège rue Amat 28 à ***Genève.***

1211 Genève 24, 26 avril 1995 — Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Bern (5144)

Konkurssteigerung
bzw. konkursamtliche Liegenschaftssteigerung
Schuldnerin: ***Agrimpex AG,*** Brüggmatte, 3766 ***Boltigen.***
In der Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG gegen die genannte Gesellschaft wird Donnerstag, 29. Juni 1995, 14 Uhr im Sitzungszimmer, Schloss Blankenburg, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:
Boltigen-Grundbuch Blatt Nr. 2001
a. Lagerhalle, Büro Nr. 202 M
b. 7,28 a Land «Projektmutation», Brüggmatte, Plan 11
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 203 000.–.
Eingabefrist bis 16. Mai 1995, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten sind detailliert anzumelden.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 29. Mai 1995 bis 7. Juni 1995 beim Konkursamt Obersimmental öffentlich auf.
Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden, ohne Rücksichtnahme auf die konkursamtliche Schatzung.
Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
Kaufinteressenten, welche die Liegenschaft besichtigen möchten, können sich beim Konkursamt Obersimmental, Telefon 030 2 19 93, melden.

3771 Blankenburg, 20. April 1995 — Konkursamt Obersimmental

Bern (5135)

Einmalige Grundstücksteigerung
Im Konkursverfahren über ***Simon Erich,*** geb. 6. Dezember 1944, von und in 4704 ***Niederbipp,*** Anternstrasse 9, wird Donnerstag, 11. Mai 1995, 15 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Amthaus, 1. Stock, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:
Niederbipp – Grundbuchblatt Nr. 1702
a. Wohnhaus Nr. 9
b. 13,52 a, Platz, Umschwung, Weg, Anternstrasse, Brügglisacker, Plan 11
Konkursamtliche Schatzung Fr. 750 000.–
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis können beim Konkursamt Wangen eingesehen werden.
Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
Kaufinteressenten, die die Liegenschaft besichtigen möchten, können sich beim Konkursamt Wangen melden.

4705 Wangen an der Aare, 26. April 1995 — Konkursamt Wangen
Tel. 065 71 21 18

Bern (5136)

Einmalige Grundstücksteigerung
Im Konkursverfahren über ***Simon Erich,*** geb. 1944, Anternstrasse 9, 4704 ***Niederbipp,*** wird mit Zustimmung des Gesellschafters Ehrsam Anton, geb. 1946, Oberfeldweg 1, 4704 Niederbipp, einfache Gesellschaft, am Donnerstag, 11. Mai 1995, 15 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Amthaus, 1. Stock, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:
Niederbipp – Grundbuchblatt Nr. 92
36,40 a Land, Buechenacker, Plan 17 (Bauland W2K)
Konkursamtliche Schatzung Fr. 1 092 000.–
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis können beim Konkursamt Wangen eingesehen werden.
Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
Kaufinteressenten, die die Liegenschaft besichtigen möchten, können sich beim Konkursamt Wangen melden.

4705 Wangen an der Aare, 26. April 1995 — Konkursamt Wangen
Tel. 065 71 21 18

Basel-Landschaft (5186)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Aus der Konkursmasse ***Nedoma AG, Steinhausen,*** gelangt im Auftrage des Konkursamtes Zug folgendes Grundstück zur öffentlichen Versteigerung:

Grundbuch Birsfelden, Parzelle 475, 34 a 12 m², Hausplatz, Garten, Birsvorland, Anlagen, Wohnblock Nr. 30, Wohnblock Nr. 36/38, Teil-U-Halle Nr. 28a, vordere Birsstrasse/Hauptstrasse.

Liegenschaftsbeschrieb:

- Hauptstrasse 36
  UG – Lager 450 m², Waschküchen, Heizung, Luftschutzräume
  EG – Laden 460 m²
  1. OG – je eine 3, 4 und 1½-Zimmer-Wohnung
  2. OG – je eine 3, 4 und 2½-Zimmer-Wohnung
  DG – zwei Arztpraxen
- Hauptstrasse 38
  UG – Autohalle mit 35 Autoabstellplätzen
  EG – Ladenräumlichkeiten 460 m²
  1. OG – je eine 3, 4 und 1½-Zimmer-Wohnung
  2. OG – je eine 3, 4 und 2½-Zimmer-Wohnung
  DG – Büro 220 m²
- Bärengasse 30
  Sockelgeschoss – 2 Kellerzimmer, Allgemeinraum mit Sitzplatz, Velokeller, Waschküchen, Luftschutzraum
  Hochparterre bis 2. OG – je zwei 4½-Zimmer-Wohnungen
  7 Autoabstellplätze

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 8 000 000.–

Ort und Datum der Steigerung: Bezirksschreiberei Arlesheim, Domplatz 9 (Sitzungszimmer 2. OG), 4144 Arlesheim; Dienstag, 30. Mai 1995, 14 Uhr.

Besichtigung der Liegenschaft: Dienstag, 16. Mai 1995, 10 bis 11.30 Uhr.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 2. bis 12. Mai 1995 Konkursamt Arlesheim, Domplatz 9, 4144 Arlesheim.

Beschwerden gegen die Steigerungsbedingungen sind innerhalb der Auflagefrist an die Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Basel-Landschaft, Postfach, 4410 Liestal, zu richten.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.– in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfange von Fr. 40 000.– zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Weitere Auskünfte erhalten Sie über Telefon 705 61 11 des Konkursamtes Arlesheim.

4144 Arlesheim, 26. April 1995 Konkursamt Arlesheim

Neuchâtel (5105)

Vente d'un appartement et d'un garage en propriété par étages

Date et lieu de l'enchère: le vendredi 16 juin 1995 à 15 h., à l'Hôtel judiciaire, avenue Léopold-Robert 10, à La Chaux-de-Fonds, salle de ventes, 2e étage.

Failli: ***De Sousa-Paiva Mario,*** rue du Locle 1b à ***La Chaux-de-Fonds.***

Cadastre Les Eplatures:

Désignation des parts de copropriété à vendre:

Parcelle 3840/BW: PPE: copropriétaire du 3754 pour 8,466/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: 6e: appartement ouest de la cage d'escaliers est-centre de quatre pièces et demie, un hall, une cuisine, une salle de bain, un WC, un balcon; surface indicative 86 m², plus le local annexe suivant: sous-sol: annexe BW1, cave; surface indicative 5 m².

Parcelle 3925: part de copropriété de 12,048/1000 sur la parcelle 3769/A, rue du Locle, PPE, copropriétaire de la parcelle 3754 pour 62,416/1000, local à l'usage de garage; surface indicative de 2046 m².

Estimations: parcelles 3840/BW et 3925 ensemble:

cadastrale (1988): fr. 202 000.–

de l'expert (1994): fr. 195 000.–

Désignation de la parcelle de base:

Parcelle 3754; bâtiments, places-jardins de 3634 m².

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 22 mai 1995.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visites: sur rendez-vous préalable.

Renseignements: Office des faillites de La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10, téléphone 039 28 54 64.

2300 La Chaux-de-Fonds, 26 avril 1995

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-P. Gailloud

Neuchâtel (5106)

Vente d'immeubles divers en propriété par étages

Date et lieu de l'enchère: le vendredi 16 juin 1995, à 10 h. 30, à l'Hôtel judiciaire, avenue Léopold-Robert 10, à La Chaux-de-Fonds, salle de ventes, 2e étage.

Faillie: ***Proverbel S.A. en liquidation,*** à ***Neuchâtel*** (anciennement Quiétas S.A. à NE), rue de l'Evole 21, c/o Etude Mes F. Susstrunk et J.-M. Vuithier, avenue Délégation de l'OF de et à Neuchâtel.

Cadastre de La Chaux-de-Fonds:

Désignation des parts de copropriété à vendre:

Parcelle 13 456/A: PPE: copropriétaire du 9216 pour 63/1000 avec droits spéciaux sur l'unité juridique comprenant: Niveau 4: appartement est de quatre chambres, une cuisine, une salle de bains-WC, un vestibule, un réduit, un balcon; surface indicative 96 m², plus les locaux annexes suivants: Niveau 3: annexe A1, cave; surface indicative 13 m²; Niveau 8: annexe A2, chambre-haute; surface indicative 6 m²; Niveau 9: annexe A3, galetas; surface indicative 8 m².

Parcelle 13 464/J: PPE: copropriétaire du 9216 pour 63/1000 avec droits spéciaux sur l'unité juridique comprenant: Niveau 6: appartement est de quatre chambres, une cuisine, une salle de bains-WC, un vestibule, un réduit, un balcon; surface indicative 96 m² plus les locaux annexes suivants: Niveau 3: annexe J1, cave; surface indicative 8 m²; Niveau 8: annexe J2, chambre-haute; surface indicative 9 m²; Niveau 9: annexe J3, galetas; surface indicative 5 m².

Parcelle 13 465/K: PPE: copropriétaire du 9216 pour 40/1000 avec droits spéciaux sur l'unité juridique comprenant: Niveau 6: appartement centre-est de deux chambres, une cuisine, une salle de bains-WC, un vestibule, un réduit, un balcon; surface indicative 61 m² plus les locaux annexes suivants: Niveau 3: annexe K1, cave; surface indicative 6 m²; Niveau 9: annexe K2, galetas; surface indicative 5 m².

Parcelle 13 472/R: PPE: copropriétaire du 9216 pour 71/1000 avec droits spéciaux sur l'unité juridique comprenant: Niveau 2: cave; surface indicative 36 m²; Niveau 3: magasin, entrepôt, deux WC; surface indicative 72 m².

Estimations:	parcelle 13 456/A:	cadastrale (1990)	fr. 197 000.–
		de l'expert (1994)	fr. 140 080.–
	parcelle 13 464/J:	cadastrale (1990)	fr. 197 000.–
		de l'expert (1994)	fr. 154 240.–
	parcelle 13 465/K:	cadastrale (1990)	fr. 125 000.–
		de l'expert (1994)	fr. 103 480.–
	parcelle 13 472/R:	cadastrale (1990)	fr. 222 000.–
		de l'expert (1994)	fr. 102 240.–

Désignation de la parcelle de base:

Parcelle 9216, bâtiments, places-jardins de 1316 m².

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 22 mai 1995.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visites: sur rendez-vous préalable.

Renseignements: Office des faillites de La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10, téléphone 039 28 54 64.

2300 La Chaux-de-Fonds, 26 avril 1995

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-P. Gailloud

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Bern (5107)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldnerin: ***Friedli Hans Immobilien AG,*** Graffenriedstrasse 9, 3074 ***Muri bei Bern.***

Gegen die Obgenannte wird am Dienstag, 4. Juli 1995, ab 14.30 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, Neuengasse 20, 3011 Bern, im Grundpfandverwertungsverfahren öffentlich versteigert:

Muri-Grundbuchblatt Nr. 876

Wohnhaus Nr. 9, Garage Nr. 9A, Hausplätze, Umschwung im Halte von 573 m², an der Graffenriedstrasse.

Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 1 400 000.–

Eingabefrist: 16. Mai 1995 (Wert Steigerungstag).

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der vertraglichen Grundpfandgläubigerinnen im 1. bis 5. Rang.

Die Steigerungsbedingungen, das Lastenverzeichnis sowie weitere Unterlagen liegen vom 14. Juni bis 23. Juni 1995 beim Betreibungsamt Bern, Speichergasse 12, Büro 307, 3. Stock, 3011 Bern, öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Besichtigung am 20. Juni 1995 nach vorheriger Absprache mit dem Betreibungsamt Bern (Telefon 031 634 36 17).

Es wird ausdrücklich auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligung für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3000 Bern, 25. April 1995 Betreibungsamt Bern:
J. Küffer

Bern (5108)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldnerin: ***Gerber Hans SIM Immobilien-Treuhand AG,*** Wankdorffeldstrasse 73, 3014 ***Bern.***

Gegen die Obgenannte wird am Dienstag, 4. Juli 1995, ab 14.30 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, Neuengasse 20, 3011 Bern, im Grundpfandverwertungsverfahren öffentlich versteigert:

Bern-Grundbuchblatt Nr. 1322 Kreis V

Wohnhaus mit Metzgerei Nr. 9, Wurstereianbau mit Wohnung Nr. 9, Hausplätze, Umschwung im Halte von 187 m², an der Quartiergasse.

Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 900 000.–

Eingabefrist: 16. Mai 1995 (Wert Steigerungstag).

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der vertraglichen Grundpfandgläubigerin im 1. + 2. Rang.

Die Steigerungsbedingungen, das Lastenverzeichnis sowie weitere Unterlagen liegen vom 14. Juni bis 23. Juni 1995 beim Betreibungsamt Bern, Speichergasse 12, Büro 307, 3. Stock, 3011 Bern, öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Besichtigung am 20. Juni 1995 nach vorheriger Absprache mit dem Betreibungsamt Bern (Telefon 031 634 36 17).

Es wird ausdrücklich auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligung für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3000 Bern, 25. April 1995 Betreibungsamt Bern:
J. Küffer

Obwalden (5246)

Einzige, betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

(Art. 126, 133–143 SchKG, Art. 29 und 73 VZG)

Auf Grund des Verwertungsbegehrens der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 4. Rang gelangt zur Verwertung das

Grundstück: Chilcherli, GB Alpnach Nr. 5071, selbständiges und dauerndes Recht, Baurecht für Bürogebäude mit Gewerberäumen und Abwartswohnung lt. Bel. 557/85, Ausmass 1869 m², bis 31. März 2035, zulasten Parz. 1970.

Schuldnerin: ***HPV Immobilien AG,*** vormals Halter EDV, Luisenstrasse 37, 8005 ***Zürich.***

Steuerwert (Preisbasis 1995)	Fr. 2 897 000.–
Betreibungsamtliche Schatzung	Fr. 3 500 000.–

Steigerungstag: Freitag, 19. Mai 1995, 14 Uhr.

Steigerungsort: Alpnach-Dorf, Hotel Schlüssel, Saal.

Es handelt sich um ein 1986 erstelltes und 1990 erweitertes Büro- und Gewerbegebäude, im Baurecht bis 31. März 2035, mit ca. 7750 m³ umbautem Raum, gut erschlossen Nähe Dorf, Bahnhof und Autobahnanschluss in Alpnach-Dorf. Erd-, 3 Ober- und 1 Dachgeschoss, Raumhöhe 2.90 m (Dachgeschoss teilw. abgeschrägt), ca. 450 m² Brutto-Geschossfläche, Tragfähigkeit der Decken 300 kg/m², Lift, Strom und Telefonanschlüsse, Kabelkanäle, Cafeteria, genügend Parkplätze. Die Nutzung ist vorgesehen für Büros, Gewerbe, Praxen, Ateliers und Lager, Raumeinteilung nach Bedarf. Das Gebäude ist zum Teil vermietet.

Besichtigung und Einsicht in die Steigerungsbedingungen nach vorheriger telefonsicher Absprache mit dem Betreibungsamt Alpnach (Tel. 041 96 96 70) und am Steigerungstag von 13 bis 13.45 Uhr. Anzahlung vor dem Zuschlag Fr. 100 000.– (davon Fr. 15 000.– à Konto Verwertungskosten).

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

6055 Alpnach, 24. April 1995 Betreibungsamt Alpnach

St. Gallen (5137)

Grundstücksteigerung

Schuldnerin: ***Holz AG in Liq.,*** bisher in ***Herrliberg;*** vertreten durch Jezler Wilhelm, Rümelinsplatz 19, 4001 Basel.

Grundeigentümer: Jezler-Ventura Marianna, Fluhgutstrasse 41, 8645 Jona.

Steigerungstag und -zeit: Freitag, 7. Juli 1995 um 14 Uhr.

Steigerungslokal: Restaurant «Wirtschaft zum Stadttor», Molkereistrasse 1, 8645 Jona.

Ende der Eingabefrist: Montag, 15. Mai 1995.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 12. bis 21. Juni 1995 im Büro des Betreibungsamtes Jona.

Grundpfand:

Grundstück Nr. 46, Plan 92, Fluhgutstrasse 41, Grundbuch Jona, bestehend aus:

Doppeleinfamilienhaus (Vers.-Nr. 3176)	Fr. 370 000.–
513 m² Gebäudegrundfläche und Anlagen	Fr. 250 000.–
Amtliche Verkehrswertschätzung vom 18. August 1988	Fr. 620 000.–
Betreibungsamtliche Schätzung	Fr. 900 000.–

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 3. Rang.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Freitag, 30. Juni 1995, zwischen 14 und 15 Uhr gegen telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Jona, Tel. 055 20 91 11.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Anzahlung von Fr. 50 000.– (Bankcheck) zu leisten.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsvollstreckung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörende Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

8645 Jona, 19. April 1995 Betreibungsamt Jona

Aargau (5109)

Grundpfandverwertung

Schuldnerinnen und Pfandeigentümerinnen:

Belda AG, Golattenmattstrasse 2, 5000 ***Aarau.***

Remara AG, Bahnhofstrasse 15, 5600 ***Lenzburg.***

Miteigentümerin je zur Hälfte.

Steigerungstag: Dienstag, 18. Juli 1995, 14.30 Uhr.

Steigerungslokal: Gasthof Bären, Kreuzplatz, 5707 Seengen.

Auflegung der Steigerungsbedingungen sowie des Lastenverzeichnisses: 12. Juni 1995 bis 21. Juni 1995 im Büro des Betreibungsamtes Seengen nach telefonischer Vereinbarung.

Eingabefrist: 16. Mai 1995.

Besichtigung: Nach telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt.

Grundpfand: GB Seengen Nr. 2763 Stockwerkeigentum

145/1000 Miteigentum an GB 84 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung A im Erdgeschoss mit Nebenräumen, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan Bösgasse/Rügel

Anmerkung und Vormerkung laut Grundbuchauszug

Betreibungsamtliche Schatzung der zu verwertenden Stockwerkseigentumeinheit: Fr. 198 000.–

GB Seengen Nr. 2764 Stockwerkeigentum
395/1000 Miteigentum an GB Seengen 84 mit Sonderrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung B im Ober- und Dachgeschoss, mit Nebenräumen, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan, Bösgasse/Rügel
Anmerkung und Vormerkung laut Grundbuchauszug
Betreibungsamtliche Schatzung der zu verwertenden Stockwerkseigentumeinheit: Fr. 415 000.–
GB Seengen Nr. 2765 Stockwerkeigentum
424/1000 Miteigentum an GB Seengen 84 mit Sonderrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung C im Ober- und Dachgeschoss, mit Nebenräumen, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan, Bösgasse/Rügel
Anmerkung und Vormerkung laut Grundbuchauszug
Betreibungsamtliche Schatzung der zu verwertenden Stockwerkseigentumeinheit: Fr. 445 000.–
GB Seengen Nr. 2766 Stockwerkeigentum
12/1000 Miteigentum an GB Seengen 84 mit Sonderrecht an der Garage A im Erdgeschoss, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan, Bösgasse/Rügel
Anmerkung und Vormerkung laut Grundbuchauszug
Betreibungsamtliche Schatzung der zu verwertenden Stockwerkseigentumeinheit: Fr. 35 000.–
GB Seengen Nr. 2767 Stockwerkeigentum
12/1000 Miteigentum an GB Seengen 84 mit Sonderrecht an der Garage B im Erdgeschoss, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan, Bösgasse/Rügel
Anmerkung und Vormerkung laut Grundbuchauszug
Betreibungsamtliche Schatzung der zu verwertenden Stockwerkseigentumeinheit: Fr. 35 000.–
GB Seengen Nr. 2768 Stockwerkeigentum
12/1000 Miteigentum an GB Seengen 84 mit Sonderrecht an der Garage C im Erdgeschoss, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan, Bösgasse/Rügel
Anmerkung und Vormerkung laut Grundbuchauszug
Betreibungsamtliche Schatzung der zu verwertenden Stockwerkseigentumeinheit: Fr. 35 000.–
Beschrieb der Gesamtliegenschaft:
GB Seengen Nr. 84, Plan 26, Parzelle 2453 7,59 Aren Hausplatz und Baumgarten, Bösgasse/Rügel
Mehrfamilienhaus Nr. 267
Anmerkung und Vormerkung laut Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schatzung der Gesamtliegenschaft:
Fr. 1 163 000.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check folgende Anzahlung zu leisten:
- für Wohnung A Fr. 20 000.–
- für Wohnung B Fr. 40 000.–
- für Wohnung C Fr. 45 000.–
- Garagen A, B, C je Fr. 5000.–

Gleichzeitig ist ein Verwertungskostenvorschuss wie folgt zu bezahlen:
- für Wohnung A Fr. 5000.–
- für Wohnung B und C je Fr. 10 000.–
- für Garagen A, B und C je Fr. 1000.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.
Wir fordern die Pfandgläubiger und Grundpfandberechtigten auf, ihre Ansprüche an den Grundstücken, insbesondere für Zinsen und Kosten, bis zum 16. Mai 1995 beim Betreibungsamt Seengen anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher gestgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Diese Publikation ersetzt die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. März 1995 sowie im Amtsblatt des Kantons Aargau vom 13. März 1995 und 20. März 1995.

5707 Seengen, 29. März 1995 — Betreibungsamt Seengen

Ticino (4681¹)

Avviso d'incanto unico Es. 310 638 PI, ecc.
Debitori: ***Daendliker Felix,*** Bachstrasse 6, 4104 ***Oberwil*** BS, e ***Thönen Karl Peter,*** Burgfeldermattweg 15, 4123 ***Allschwil.***
Immobili da realizzare: nel comune di Magadino, zona RFD, intestati a:
Daendliker Felix di Max, 1946, 1/2
Thoenen Karl di Charles, 1936, 1/2

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
Magadino	albergo	617 A	631	360 000.–
	terrazza	B	25	3 000.–
	ripostiglio	C	8	val. in A.
	cucina	D	32	val. in A.
	ripost. e lavanderia	E	81	7 200.–
	diroccato	F	12	1 080.–
	giardino	g	2248	202 320.–
Magadino	bar	606 A	20	6 000.–
	giardino	B	746	149 200.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 2 322 000.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 5 maggio 1995.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 24 maggio 1995.
Data e luogo dell'incanto: 22 giugno 1995, alle ore 15, nella sala comunale di Magadino.

6600 Locarno, 3 aprile 1995 — Ufficio esecuzione di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

Neuchâtel (5138)

Révocation de la vente aux enchères d'une part de copropriété d'un immeuble locatif et commercial
A la demande du créancier gagiste en 1er rang, la vente aux enchères de l'art. 12375 et d'une part de 65/100 de l'art. 12353 du cadastre de Neuchâtel, prévue le 26 avril 1995 est annulée.
Il s'agit d'un immeuble situé Battieux 4/Usine 27a, à Neuchâtel.
Débiteur: ***Schenker Yves-Alain,*** route de Chaumont 2, 2067 ***Chaumont.***

2001 Neuchâtel, 19 avril 1995 — Office des poursuites de Neuchâtel: M. Vallélian, préposé

Genève (5110)

Vente immobilière
Le vendredi 30 juin 1995 à 11 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de ***Lesporting Club SA,*** ayant son siège à ***Genève.***
Désignation de l'immeuble
L'immeuble est situé sur la commune de Bellevue, route de Collex 51.
Il consiste en un droit de superficie distinct et permanent (DDP) no 3130 portant sur la parcelle no 3129 et sur la parcelle no 3218 (pour 5571 m²) de la commune de Bellevue. Le DDP, constitué pour une durée de 48 ans, s'éteindra le 1er mars 2028 et s'étend sur 44 193 m², comprenant 24 366 m² de places et jardins, 11 885 m² de bois ainsi que les bâtiments suivant:
Bâtiment no 1237 (7923 m²)
Distribution intérieure
Sous-sol: hall, locaux divers, vestiaires, douches, wc, chaufferies, salle de gymnastique, piscine, salle de jeux, sauna, bains, turcs, jaccuzi, salle de repos, solarium, 2 squashs et salle de fitness.
Rez-de-chaussée: hall, réception, salle d'attente, bar, 2 salles de restaurant, locaux de physiothérapie, salle de réunion, cuisine, réfectoire, vestiaires personnels, locaux divers, wc.
Hall 1: 5 courts de tennis couverts.
Hall 2: 5 courts de tennis couverts.
1er étage: hall, bureau d'acceuil avec local, squash, salle de danse, wc, vestiaires, douches et 3 bureaux.
Bâtiment no 1239 (19 m²)
Cette dépendance et le couvert bois attenant ont été réalisés en 1986 sur un seul niveau et comprennent un bureau chauffé et 11 emplacements couverts de practice de golf.
Les aménagements extérieurs comportent: chemins d'accès, 2 zones de parking, terrasses, place de jeux, mini court de tennis, 3 courts de tennis, une zone de golf d'approche et de potting, etc.
L'immeuble situé en zone sportive NNIB subit des nuisances aéroportuaires importantes.
Il convient de s'adresser pour toute visite à la régie Gérance, Placements et Réalisations SA.
Estimation de l'office: fr. 21 280 000.–
Délai de production: 16 mai 1995
Avis
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 23 mai 1995 à l'office des poursuites et des faillites, où chacun pourra en prendre connaissance.
La vente est requise par un créancier gagiste 1er et 2e rang.

1211 Genève 24, 4 avril 1995 — Office des poursuites et des faillites Rive-Droite: Alexandre Agad, juriste

Jura (5111)

Vente immobilière
Vendredi 30 juin 1995, dès 16 h., à Montfaucon, à l'Hôtel-Restaurant du Lion d'Or, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, au plus offrant, l'immeuble décrit ci-après, appartenant à ***Grossert Antoine, Montfaucon.***

Flt. no	Ban de Montfaucon lieu-dit, nature	Contenance	Val. off. fr.
436	Place du Vingt-Trois Juin aisance, terrain, habitation no 33 B	1485 m²	14 460.–

Valeur-incendie (120/1995): fr. 150 000.–
Valeur vénale selon estimation de l'expert: fr. 80 000.–
Construction en annexe Nord du no 33 à l'usage de local d'habitation.
Construction simple dont les finitions restent à faire.
Délai de production: 16 mai 1995 (uniquement pour les créances garanties par gages immobiliers).
Conditions:
Les conditions de ventes, l'état des charges ainsi que le rapport d'expertise sont déposés à l'office soussigné à partir du 24 mai 1995, où les intéressés peuvent en prendre connaissance.
Des garanties réelles de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et d'une pièce de légitimation officielle. Les représentants des sociétés devront présenter un extrait récent du registre du commerce, ainsi que la preuve de leurs pouvoirs.
Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.
Visite de l'immeuble: mardi 23 mai 1995 et 22 juin 1995 à 16 h.

2726 Saignelégier, 5 avril 1995 — Office des poursuites des Franches-Montagnes

Jura (5187)

Vente immobilière
Jeudi 29 juin 1995, dès 16 h., à Goumois, à l'Hôtel-restaurant du Doubs, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, au plus offrant, l'immeuble décrit ci-après, appartenant à ***Lambert Patrick et Michaël, Goumois.***

Flt. no	Ban de Goumois Lieu-dit, nature	Contenance	Val. off. fr.
346	Pagre aux Veaux aisance habitation, garage no 9 A	1297 m²	194 300.–

Valeur incendie (indice AIJ 120/1995) fr. 450 000.–
Valeur vénale selon estimation de l'expert fr. 340 000.–
Construite en 1981, la maison est située tout en haut de la parcelle, elle jouit d'un bon dégagement et ensoleillement. Construction sur 3 niveaux comprenant:
Sous-sol: (plein-pied Ouest) avec salle de 57 m², WC-douche, buanderie, local de 7,5 m², cave avec pompe à chaleur, cave-abri PA, cave à vin.
Rez-de-chaussée: entré Sud, séjour 40 m², chambre 4 m², cuisine agencée, WC, salle de bain.
Etage: mezzanine, 1 chambre 15 m², chambre 12 m² mansardée, chambre repassage 4 m², chambre mansardée 10 m², WC-douche, réduit.
Annexe: abri-réduit.
Aménagements extérieurs: importants vu la situation et la grande déclivité du terrain. Murs de soutènement en béton. Accès à la maison par des escaliers. Au bas de la parcelle, un garage-atelier de 40 m², non isolé.
Délai de production: 16 mai 1995 (uniquement pour les créances garanties par gages immobiliers).
Conditions:
Les conditions de ventes, l'état des charges ainsi que le rapport d'expertise sont déposés à l'office soussigné à partir du 24 mai 1995, où les intéressés peuvent en prendre connaissance.
Des garanties réelles de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et d'une pièce de légitimation officielle. Les représentants des sociétés devront présenter un extrait récent du registre du commerce, ainsi que la preuve de leurs pouvoirs.
Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.
Visite de l'immeuble: lundi 22 mai 1995 et mardi 20 juin 1995, à 16 h.

2726 Saignelégier, 12 avril 1995
Office des poursuites des Franches-Montagnes

Nachlassverträge
Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers
Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Graubünden (5139¹)

Mit Beschluss vom 6. April 1995, mitgeteilt am 12. April 1995, hat der Kreisgerichtsausschuss Ilanz dem Gesuch der ***Restaurant Riva «Laax» AG, Laax,*** um Nachlass-Stundung stattgegeben und der Gesellschaft eine Frist von 4 Monaten, d. h. bis und mit 6. August 1995 für den Abschluss eines Nachlass-Vertrages mit Dividendenvergleich gewährt.
Der Unterzeichnete wurde als Sachwalter bestellt.
Die Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen Wert 12. April 1995, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bis spätestens 12. Mai 1995 dem Unterzeichneten einzureichen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlass-Vertrag nicht stimmberechtigt wären.
Die Akten der Nachlass-Stundung können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, Cathomas Treuhand AG, Schulstrasse 2, 7130 Ilanz, eingesehen werden. Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben.

7130 Ilanz, 18. April 1995 — Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Conradin Cathomas, lic. oec. HSG, Cathomas Treuhand AG, Schulstrasse 2, Ilanz

Jura (5140)

Débiteur: ***Heimann Otto,*** Les Millières 35, à 2916 ***Fahy.***
Date d'octroi du sursis: 13 avril 1995.
Durée du sursis: 4 mois, soit jusqu'au 13 août 1995.
Commissaire au sursis: Didier Cuenin, comptable fédéral diplômé, route de Coeuve 2, CP 267, à 2900 Porrentruy.
Délai de production: jusqu'au 26 mai 1995 inclus.
Les créanciers et toutes les personnes qui ont des revendications à formuler sont invités à produire leurs créances, valeur 13 avril 1995, avec pièces justificatives auprès du commissaire au sursis, dans le délai fixé par les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Les débiteurs sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.
Les personnes qui détiennent des biens du débiteur en qualité de créancier gagiste à quelque titre que ce soit sont tenues de les déclarer au commissaire dans le délai imparti pour les productions.
Pendant la durée du sursis concordataire, les engagements du débiteur ne pourront être considérés comme dette de la masse que moyennant l'accord écrit donné au préalable par le commissaire au concordat soussigné.
L'assemblée des créanciers sera fixée ultérieurement.

2900 Porrentruy, 19 avril 1995 — Le commissaire au sursis: Didier Cuenin, Porrentruy

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Délibération sur l'homologation du concordat
Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Aargau (5247)

Das Bezirksgericht Kulm hat über den von der ***STL Inter AG,*** Hauptstrasse 246, 5725 ***Leutwil,*** mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag eine Tagfahrt angesetzt auf Dienstag, 16. Mai 1995, 10.30 Uhr, im Bezirksgebäude, 1. Stock, in Unterkulm, unter Hinweis an die Gläubiger, dass allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anlässlich der Verhandlung angebracht werden können.

5726 Unterkulm, 20. April 1995 — Gerichtspräsidium

Vaud (5112)

A vous tiers intéressés,
d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 4 mai 1995 à 10 h. 45, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, (s'adresser à l'huissier), pour voir statuer sur l'homologation du concordat ***Cobal, Coopérative des ouvriers du Bâtiment de Lausanne,*** siège légal: place Chauderon 5, ***Lausanne;*** domicile professionnel: Charmeur 5, Crissier.
Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1014 Lausanne, 10 avril 1995 — Le président: F. Heim

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 250, 316g)

St. Gallen (5248)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse

Im Nachlassliquidationsverfahren der ***Bergbahnen Bad Ragaz-Pizol AG,*** 7310 ***Bad Ragaz,*** liegen der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern beim Liquidator, Florian Juon in Alfina Treuhand AG, Gartenstrasse 3, 7001 Chur, zur Einsicht auf. Um telefonische Voranmeldung wird gebeten.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. April 1995 an gerechnet, beim Vermittleramt der Gemeinde Bad Ragaz anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.

7001 Chur, 19. April 1995

Der Liquidator:
Florian, dipl. Steuerexperte
in Alfina Treuhand AG
Gartenstrasse 3, Chur
Tel. 081 24 33 22

Verschiedenes – Divers – Diversi

SchKG – LP – LEF

Zürich (5141²)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

In der konkursamtlichen Spezialliquidation nach Art. 134 VZG über die ***Schmidli W. Bau- und Wohn AG,*** mit Sitz in ***Rümlang,*** Lindenweg 6, 8153 Rümlang, wird im Auftrag des Konkursamtes Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt, am Mittwoch, 7. Juni 1995, 14.30 Uhr, im Saal des Restaurants «Zur Linde», in 8194 Hüntwangen (das Restaurant befindet sich auf der linken Strassenseite, eingangs Dorf), durch das Konkursamt Eglisau, Obergass 3, 8193 Eglisau, das nachgenannte Grundstück öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Hüntwangen ZH:
Kat.-Nr. 1044, Grundbuchblatt 526, Plan 1
11,39 Aren Wiese und Bach, am Bach, Hüntwangen.
Anmerkungen und Dienstbarkeiten dazu gemäss Lastenverzeichnis.
Konkursamtliche Schätzung des Grundstückes: Fr. 430 000.–.

Die Steigerungsbedingungen (und das rechtskräftige Lastenverzeichnis) liegen während zehn Tagen, vom 28. April 1995 an, beim Konkursamt Eglisau, Obergass 3, 8193 Eglisau und beim Konkursamt Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt, während den üblichen Büroöffnungszeiten, zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 30 000.– in bar oder mit einem Bankcheck einer Schweizerbank oder Kantonalbank, ausgestellt an die Order Konkursamt Eglisau, zu bezahlen. Privatchecks werden nicht angenommen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG vom 16. Dezember 1983) und die dazugehörende Verordnung aufmerksam gemacht. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

8193 Eglisau, 19. April 1995 Konkursamt Eglisau

Bern (5113)

Auflage des Lastenverzeichnisses

Im Konkurs der ***Krüger Peter Immobilien AG,*** Aarbergergasse 5, 3011 ***Bern,*** liegen die folgenden Lastenverzeichnisse den Beteiligten beim Konkursamt Bern und Interlaken zur Einsichtnahme auf:

Ringgenberg-GBBl. Nr. 1398, Wohnhaus, Garage Nr. 50 mit Platz, Umschwung im Halte von 435 m², Hofstatt, hinder der Büünden.
Ringgenberg-GBBl. Nr. 962-8-6, 1/12 Miteigentum am Stockwerk GBBl. 962-8, Autoeinstellhalle an der Hinterbeundenstrasse, Mülihalta.
Ringgenberg-GBBl. Nr. 962-8-7, 1/12 Miteigentum am Stockwerk GBBl. 962-8, Autoeinstellhalle an der Hinterbeundenstrasse, Mülihalta.
Ringgenberg-GBBl. Nr. 962-8-8, 1/12 Miteigentum am Stockwerk GBBl. 962-8, Autoeinstellhalle an der Hinterbeundenstrasse, Mülihalta.
Ringgenberg-GBBl. Nr. 962-8-9, 1/12 Miteigentum am Stockwerk GBBl. 962-8, Autoeinstellhalle an der Hinterbeundenstrasse, Mülihalta.
Ringgenberg-GBBl. Nr. 962-9, Stockwerkeigentum, 550/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 962 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 9, enthaltend Räumlichkeiten zum Hotel-Restaurant vom UG bis DG an der Hinterbeundenstrasse, Mülihalta.
Bern-GBBl. Nr. 896-11, Kreis V, 39/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 896 mit Sonderrecht an der Wohnung Nr. 11 im EG und Nebenraum im Gebäude Nr. 4, Altenbergrain.
Bern-GBBl. Nr. 896-21, Kreis V, 3/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 896 mit Sonderrecht am Raum im EG im Gebäude Nr. 4, Altenbergrain.
Bern GBBl. Nr. 2888-19, Kreis V, 34/1000 Miteigentumsanteil an Baurecht Nr. 2888, Autoeinstellhalle Altenbergstrasse.
Bern GBBl. Nr. 3895, Kreis IV, Lagerhaus Nr. 25C, Zentweg.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. April 1995 beim Gerichtspräsidenten von Bern anzuheben, ansonsten die Lastenverzeichnisse als anerkannt gelten.

3001 Bern, 26. April 1995 Die ausseramtliche Konkursverwaltung:
Stöckli & Häusermann Transliq AG,
Schwanengasse 5/7, Bern

Bern (5145)

Lastenverzeichnisse

Schuldnerin: ***Schaller Wand- und Deckenbau AG,*** 3800 ***Interlaken.***

Im Konkurs über die Schaller Wand- und Deckenbau AG, Interlaken, liegen die Lastenverzeichnisse betreffend die Grundstücke Interlaken GB Nrn. 1815-1, 1815-17 und 1815-22 sowie 999-24 vom 26. April bis zum 8. Mai 1995 beim Konkursamt Interlaken zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet beim Gerichtspräsidenten von Interlaken anhängig zu machen, widrigenfalls die Lastenverzeichnisse als anerkannt betrachtet werden.

3001 Bern, 25. April 1995 Die aa. Konkursverwaltung:
Stöckli + Häusermann Transliq AG
Schwanengasse 5/7, Bern

Bern (5146)

Lastenverzeichnisse

Im Konkurs ***Straumann Willy,*** Stöckackerstrasse 97 B, 3018 ***Bern,*** liegen folgende Lastenverzeichnisse den Beteiligten beim Konkursamt Bern zur Einsichtnahme auf:

- Bern-Gbbl. Nr. 3869 Kreis VI, 214 m² Weggrundstück Stöckackerstrasse 95
- Bern-Gbbl. Nr. 461 Kreis III, Wohnhaus Effingerstrasse 67, Hausplatz, Umschwung im Halte von 290 m²
- Bern-Gbbl. Nr. 3156 Kreis VI, Wohnhaus mit Garagen Thüringstrasse 30, Einstellhalle Thüringstrasse 30 A, Baurecht mit Rentenpflicht auf Parzelle 3151 Kreis VI bis 30. April 1995; Übertragungsbeschränkung
- Spiez-Gbbl. Nr. 4747, 379 m², Wohnhaus Strandweg 55, Platz, Umschwung.

Im Konkurs der ***Straumann Immobilien AG,*** Stöckackerstrasse 97 B, 3018 ***Bern,*** liegen folgende Lastenverzeichnisse den Beteiligten beim Konkursamt Bern zur Einsichtnahme auf:

- Murten-Gbbl. Nr. 1032, 1034, 1036, 1038 und 1039: Jeweils quotenmässiges Miteigentum an der Liegenschaft Gbbl. Nr. 5233, mit Sonderrecht an div. Stockwerkeinheiten mit Nebenräumen
- Lyss-Gbbl. Nr. 1160-1 bis 5, 1160-7, -8 und -10: Jeweils quotenmässiger Anteil an der Liegenschaft Nr. 1160, mit Sonderrecht an diversen Stockwerkeinheiten mit Nebenräumen, Bastelraum und Büroräumen
- Lyss-Gbbl. Nr. 1160-9-1 bis 17, quotenmässiges Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 1160-9, Autoeinstellhallenplätze

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. April 1995, beim Gerichtspräsidenten von Bern anzuheben, ansonsten die Lastenverzeichnisse als anerkannt gelten.

3001 Bern, 20. April 1995 Die ausseramtliche Konkursverwaltung:
Stöckli & Häusermann Transliq AG
Schwanengasse 5/7, Bern

Bern (5147)

Spezialliquidation nach Art. 134 VZG

Schuldnerin: ***Tüscher GmbH,*** Solothurnstrasse 126, 2504 ***Biel.***

Das am 9. Juni 1994 über die genannte Gesellschaft eröffnete Konkursverfahren ist mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Das Konkursamt Biel hat für die Spezialliquidation die Stöckli + Häusermann Transliq AG als ausseramtliche Liquidatorin eingesetzt.

Auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin wird bezüglich der nachfolgenden Grundstücke das Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG durchgeführt:

1. Bagnes/Verbier GBBl. Nr. 52187, Stockwerkeigentum, 181/1000 Miteigentum an Verbier GBBl. Nr. 214, Sonderrecht am Appartement Nr. 17 im 2. Stock, Chalet Erika, Marais Verts, Bagnes/Verbier
2. Bagnes/Verbier GBBl. Nr. 52188, Stockwerkeigentum, 190/1000 Miteigentum an Verbier GBBl. Nr. 214, Sonderrecht am Appartement Nr. 18 im 3. Stock, Chalet Erika, Marais Verts, Bagnes/Verbier
3. Biel GBBl. Nr. 5200, 3/6 Miteigentum an der Pianofabrik Nr. 35, Pianofabrik, Büro, Lager, Lehrwerkstatt Nr. 33, Spänesilo Nr. 35A und Schuppen Nr. 25a mit Platz, Umschwung und Land, im Halte von 5006 m², Pianostrasse, Biel
4. Biel GBBl. Nr. 9970, Land im Halte von 1422 m², Fröhlisberg, Biel (Bauland Löhre)
5. Biel GBBl. Nr. 9971, Land im Halte von 1072 m², Fröhlisberg, Biel (Bauland Löhre)
6. Biel GBBl. Nr. 9972, Land im Halte von 1105 m², Fröhlisberg, Biel (Bauland Löhre)
7. Biel GBBl. Nr. 9973, Land im Halte von 951 m², Fröhlisberg, Biel (Bauland Löhre)
8. Biel GBBl. Nr. 9974, Land im Halte von 984 m², Fröhlisberg, Biel (Bauland Löhre)
9. Biel GBBl. Nr. 9975, Land im Halte von 743 m², Fröhlisberg, Biel (Bauland Löhre)
10. Biel GBBl. Nr. 9976, Land im Halte von 765 m², Fröhlisberg, Biel (Bauland Löhre)
11. Biel GBBl. Nr. 9981, Land im Halte von 1654 m², Fröhlisberg, Biel (Bauland Löhre)
12. Ipsach GBBl. Nr. 59, 1/2 Miteigentum an Land im Halte von 224 m², Herrenmatten, Ipsach (Bauland)
13. Ipsach GBBl. Nr. 148, 1/2 Miteigentum an Land im Halte von 1872 m², Herrenmatten, Ipsach (Bauland)
14. Port GBBl. Nr. 182, 1/2 Miteigentum an Wohnhaus Nr. 28, Einstellhalle Nr. 28 A (teilweise) mit Platz und Umschwung, im Halte von 765 m², Allmendstrasse, Port
15. Port GBBl. Nr. 1101-11, 1/2 an 1/17 Miteigentum an Port GBBl. Nr. 1101, Land im Halte von 25 m², Chrummematt, Port
16. Port GBBl. Nr. 1101-12, 1/2 an 1/17 Miteigentum an Port GBBl. Nr. 1101, Land im Halte von 25 m², Chrummematt, Port
17. Port GBBl. Nr. 1101-13, 1/2 an 1/17 Miteigentum an Port GBBl. Nr. 1101, Land im Halte von 25 m², Chrummematt, Port
18. Port GBBl. Nr. 1101-14, 1/2 an 1/17 Miteigentum an Port GBBl. Nr. 1101, Land im Halte von 25 m², Chrummematt, Port
19. Port GBBl. Nr. 1101-15, 1/2 an 1/17 Miteigentum an Port GBBl. Nr. 1101, Land im Halte von 25 m², Chrummematt, Port

Die Grundpfandgläubiger mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten haben ihre Forderungen, in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt, Wert 9. Juni 1994, bei der Stöckli + Häusermann Transliq AG, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern, anzumelden. Eingabefrist bis und mit 17. Mai 1995.

3001 Bern, 25. April 1995 Die ausseramtliche Liquidatorin:
Stöckli + Häusermann Transliq AG

Aargau (5245)

Konkursamtliche Versteigerungen

Im Konkurse der ***Leda Immobilien AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in ***Gallenkirch,*** Aegerten, bringt das Konkursamt Brugg im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG am Montag, 12. Juni 1995, 15.30 Uhr, im Gerichtssaal des Bezirksgerichts Brugg, Hauptstrasse 60, die nachstehenden Grundstücke öffentlich zur Steigerung:

GB Sulz Nr. 766, Plan 30
5,55 a Gebäudeplatz, Umgelände, Mittelsulz Gasthaus Krone, Wohnung Nr. 106 A Garage und Terrasse, Schopf, Garage Nr. 104, Keller Nr. 106 B
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 650 000.–
GB Sulz Nr. 771, Plan 30
3,02 a Umgelände, Obere Breite
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 45 000.–

Da diese beiden Grundstücke gemeinsam verpfändet sind und zudem eine wirtschaftliche Einheit bilden, werden sie gesamthaft versteigert.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 30 000.–, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 10 000.– zu leisten.

GB Sulz Nr. 1130, Plan 30
3,30 a Gebäudeplatz, Umgelände, Mittelsulz
Einfamilienhaus Nr. 544, Garage Nr. 545
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 450 000.–

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000.–, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 6000.– zu leisten.

Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 19. bis 28. Mai 1995 beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Die Steigerungsobjekte können nach telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Sulz, Herrn Erdin (Telefon 064 65 25 40), besichtigt werden. Weitere Auskünfte und Unterlagen erhalten Sie beim Konkursamt Brugg (056 41 85 73).

5201 Brugg, 21. April 1995 Konkursamt des Bezirks Brugg

Aargau (5188)

Konkursamtliche Versteigerungen

Im Konkurse der ***Leda Immobilien AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in ***Gallenkirch,*** Aegerten, bringt das Konkursamt Brugg im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG am Montag, 12. Juni 1995, 14.30 Uhr, im Gerichtssaal des Bezirksgerichts Brugg, Hauptstrasse 60, die nachstehenden Grundstücke öffentlich zur Steigerung:

GB Boniswil Nr. 1078
Stockwerkeigentum, 185/1000 Miteigentum an GB 37 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 1 im Erdgeschoss, mit Nebenraum, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan, Mitteldorf.
GB Boniswil Nr. 1079
Stockwerkeigentum, 115/1000 Miteigentum an GB 37 mit Sonderrecht an der 1½-Zimmer-Wohnung Nr. 2 im Erdgeschoss, mit Nebenraum, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan, Mitteldorf.
GB Boniswil Nr. 1080
Stockwerkeigentum, 355/1000 Miteigentum an GB 37 mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 3 im Obergeschoss, mit Nebenraum, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan, Mitteldorf.
GB Boniswil Nr. 1081
Stockwerkeigentum, 345/1000 Miteigentum an GB 37 mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 4 im Dachgeschoss, mit Nebenraum, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan, Mitteldorf.
Beschrieb der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft:
GB Boniswil Nr. 37, Plan 10, Parzelle 437
3,84 a Hausplatz, Garten, Mitteldorf
Mehrfamilienhaus Nr. 99, Waschhaus Nr. 209
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 900 000.–

Da die Stockwerkeinheiten gesamthaft verpfändet sind, findet nur ein Gesamtruf statt.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 40 000.–, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 12 000.– zu leisten.

Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 19. bis 28. Mai 1995 beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Das Steigerungsobjekt kann nach telefonischer Vereinbarung mit Herrn Bertschi (064 54 13 49, nachmittags anrufen) besichtigt werden. Weitere Auskünfte und Unterlagen erhalten Sie beim Konkursamt Brugg (056 41 85 73).

5200 Brugg, 20. April 1995 Konkursamt des Bezirks Brugg

Ticino (5114)

Avviso d'incanto unico
(art. 257 LEF, 134 RFF)

Rogatoria
Ufficio fallimenti
Brugg / Muri

Fallita: ***Möckli Ernst Sanitär, Spenglerei, Heizungen AG, Villnachern.***
Immobili da realizzare: nel comune di Lodrino.

Ubicazione	Denominazione	Mapp. n.	Misura m²	stima uff. fr.
Presura	prato-campo	3115 a	642	22 802.–
	sedime-strada	b	28	280.–
	accesso strada	c	113	1 130.–
	abitazione	D	236	630 000.–
	balconi	E	33	valore in D
	scale	F	13	valore in D
	piazzale	g	235	

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 168 900.–.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari, ecc.) si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 14 febbraio 1995 dall'ufficio dei fallimenti di Brugg / Muri e cresciuto in giudicato).

Data e luogo dell'incanto: martedì 23 maggio 1995 dalle ore 14, in avanti presso l'aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera in Biasca.

Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente ufficio a decorrere dal 9 maggio 1995 e per dieci giorni consecutivi.

6710 Biasca, 24 aprile 1995 Ufficio di Riviera:
G. Mossi, suppl. uff.

Vaud (5189)

Liquidation art. 134 ORI
Appel aux créanciers hypothécaires

Faillie: ***Facorim S.A.,*** siège à 1530 ***Payerne,*** Coulaz 2.
Prononcé: 6 décembre 1994.

Liquidation spéciale limitée aux immeubles dont la société est propriétaire, à savoir: Commune de Ormont-Dessus, au lieu-dit «Au Sasset», parcelles RF nos 5074, 5075, 5078 et 5079.

Délai pour les productions de créances et autres droits: 16 mai 1995.

La faillite a été clôturée en ce qui concerne les dettes générales de la société, conformément aux directives du Tribunal Fédéral du 28 juin 1930.

1530 Payerne, 19 avril 1995 Office des faillites de Payerne:
R. Pralong, préposé

Vaud (5190)

Dépôt de l'état des charges – liquidation 134 ORI

Faillie: ***Société Immobilière Relda S.A.,*** précédemment à Genève, but: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse, actuellement «Chemin de Bahyse 9», 1807 ***Blonay.***
Date du dépôt: 26 avril 1995.

Délai pour intenter action en opposition: 6 mai 1995, sinon l'état des charges sera considéré comme accepté.

1800 Vevey, 20 avril 1995 Office des faillites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Neuchâtel (5191)

Renonciation au sursis concordataire

Par décision du 12 avril 1995, il a été pris acte que ***Corminboeuf Olivier,*** agriculteur, ***Les Sagnettes,*** a renoncé au sursis qui lui avait été accordé le 22 novembre 1994, ce qui met fin à la procédure de sursis.

2001 Neuchâtel, 13 avril 1995 Le greffier du Tribunal cantonal:
D. Deschenaux

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Aufforderungen gemäss Art. 89 HRegV

Die nachfolgend aufgeführten Aktiengesellschaften, Gesellschaften mit beschränkter Haftung und Genossenschaften verfügen angeblich über keine verwertbaren Aktiven mehr. Alle betroffenen Personen werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation dem zuständigen Handelsregisteramt ihr begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung dieser Firmen im Handelsregister schriftlich mitzuteilen. Gehen keine fristgerechten Eingaben ein, werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht. Andernfalls überweist der Handelsregisterführer die Angelegenheit der kantonalen Aufsichtsbehörde zum Entscheid.

Sommations selon art. 89 ORC

Les sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée et sociétés coopératives suivantes ne disposent apparemment plus d'actifs réalisables. Tous les tiers concernés sont sommés de communiquer au registre du commerce par écrit dans les 30 jours leur intérêt motivé au maintien de l'inscription. Si aucune opposition ne parvient dans ce délai, ces sociétés seront radiées d'office. Sinon, le préposé transmet le dossier à l'autorité cantonale de surveillance pour décision.

Diffide secondo art. 89 ORC

Le qui di seguito elencate società anonime, società a responsabilità limitata e società cooperative non hanno più attivi realizzabili. Tutte le persone toccate vengono diffidate, entro 30 giorni dalla presente pubblicazione, a voler notificare per scritto al competente ufficio del registro di commercio il loro interesse motivato a mantenere l'iscrizione di queste ragioni sociali.
In mancanza di richieste tempestive, queste società verranno cancellate d'ufficio. In caso contrario il tenitore del registro di commercio trasmette il caso all'autorità cantonale di vigilanza per decisione.

Handelsregisteramt Zürich, 8022 Zürich
Aavalon Beteiligungs AG in Liquidation, Zürich
Acis AG in Liquidation, Zürich
Admerca Publications AG in Liquidation, Zürich
Adwel Immobilien AG, Zürich
AIM Akkord Industrie-Montagen AG in Liquidation, Zürich
Alferia Touristik AG in Liquidation, Zürich
Arbeconti Aktiengesellschaft in Liquidation, Zürich
Baronin von Reichenau AG in Liquidation, Zürich
Bitec AG in Liquidation, Zürich
Corporate Mergers Cosmos AG in Liquidation, Zürich
Crapo AG in Liquidation, Zürich
Eclipse, Kleider Schnellreinigungs AG Zürich in Liquidation, Zürich
Emirgreen Finanz AG, Zürich
Exxem AG in Liquidation, Zürich
Firmindex Treuhand AG, Zürich
Genossenschaft Sportzentrum Schönenwerd Dietikon-Schlieren, Dietikon
Gysin Engineering GmbH Ingenieurberatung 8047 Zürich, Zürich
Hamid Teppich AG in Liquidation, Zürich
Inka-Holding AG in Liquidation, Wallisellen
Intérfond AG Finanz- und Handelsgesellschaft, Zürich
Inter-Suite AG in Liquidation, Zürich
Konfrontation AG Verlag und Engros-Buchhandel in Liquidation, Zürich
Mandata Financing + Trust Company Ltd in Liquidation, Zürich
Mopal GmbH in Liquidation, Zürich
Oeko-Rise 700 in Liquidation, Zürich
Picos-Service AG in Liquidation, Adliswil
SST Straptool Aktiengesellschaft, Zürich
Suljaga AG Investment Introducing Broker, Kilchberg

Handelsregisteramt Aarwangen, 4912 Aarwangen
Hofer H.R. AG Langenthal in Liquidation, Langenthal

Handelsregisteramt Biel, 2501 Biel
Genossenschaft Bema, Biel

Handelsregisteramt Thun, 3601 Thun
Kurt Fuhrer AG in Liquidation, 3612 Steffisburg

Handelsregisteramt Uri, 6460 Altdorf
Filosicus AG, Erstfeld
KJMM Unternehmungs AG, Bürglen

Handelsregister Schwyz, 6430 Schwyz
Beryl Finanz und Treuhandgesellschaft, Pfäffikon SZ
Frerit-Inter-Order AG, Einsiedeln
Venus Wärmetechnik AG, Einsiedeln

Handelsregisteramt Zug, 6301 Zug
Beowest AG in Liquidation, Zug
BF Barfinanz AG in Liquidation, Zug
Brigade Gold & Diamanten Minen AG in Liquidation, Zug
CTA Capital Trust AG in Liquidation, Baar
Duralcor Metall AG in Liquidation, Zug
Edster Group AG in Liquidation, Zug
FDC Umwelttechnik AG in Liquidation, Hünenberg
Hermes Richard Verlag AG in Liquidation, Zug
Ifla Inter-Handel und Marketing AG in Liquidation, Cham
Interrelations Management AG in Liquidation, Zug
Intverhag AG in Liquidation, Baar
Imatro AG in Liquidation, Baar
Juba Kommerz AG in Liquidation, Zug
Kalbana AG in Liquidation, Zug
Katrock AG in Liquidation, Zug
Kivalo AG in Liquidation, Zug
Lico AG in Liquidation, Zug
Magagna Treuhand AG in Liquidation, Zug
ML Ventures AG in Liquidation, Zug
Müller Holding AG in Liquidation, Zug
Multivision Film & Television Productions AG in Liquidation, Zug
Palopi AG in Liquidation, Zug
Parkadia AG in Liquidation, Zug
Pinex AG in Liquidation, Zug
Plethora Holding AG in Liquidation, Zug
Polar-Invest AG in Liquidation, Zug
Precious Link AG in Liquidation, Zug
Protobau AG in Liquidation, Zug
PWL Produktions-Warenlager-Logistik AG in Liquidation, Zug
Ragetli Christian AG, Zug
Salren AG in Liquidation, Zug
SHE Software + Hardware Entwicklungs + Handelsgesellschaft in Liquidation, Zug
Treuma Treuhand und Marketing AG in Liquidation, Zug
UBI United Breweries AG in Liquidation, Zug
Ufrag SA in Liquidation, Zug
Ugiper Finanz AG, Zug
Westropa Bauservice AG in Liquidation, Zug

Office du registre du commerce de la Sarine, 1700 Fribourg
Bijax SA, Fribourg
Cepadi S.A., Fribourg
EC Representation and Trade S.A., Villars-sur-Glâne
Marpor S.A., Fribourg
Second Time S.A., Fribourg
Topasa S.A., Fribourg
Tyr S.A., Fribourg

Handelsregisteramt des Kantons Basel-Stadt, 4001 Basel
Anvi Technic in Liq., Basel
EGEWA Eigenwagen-Genossenschaft in Liq., Basel
GS Gastroconsult AG, Basel, Basel
Polytec H.W. Müller Sàrl in Liquidation, Riehen
Radio Antenne 3 AG in Liq., Basel
RVS Handels-AG, Basel
Tradmatex AG, Basel
Ussiar Limited in liq., Basel

Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen, 9000 St. Gallen
Clean Trend AG in Liquidation, Altstätten
Hermes Verlags AG in Liquidation, Buchs SG
Langenegger Konrad AG Hemberg, Hemberg
Rosch Immobilien AG, Hemberg

Handelsregisteramt des Kantons Graubünden, 7001 Chur
Albarella AG, Mesocco
Cosman AG, Chur
Imsommer Holding SA, Roveredo
John F. Holding AG, Chur
Mobilital SA, Grono
Phigeco AG Samedan, Samedan
Radana SA, Roveredo
Sirf AG, Samedan
STS Corporation, Samedan
Toheli AG, Chur

Ufficio del registro di commercio di Lugano, 6900 Lugano
Cofige S.A. in liquidazione, Lugano
Cometex S.A. in liquidazione, Lugano
Crossover Techonologies S.A. in liquidazione, Lugano
Dinexport S.A. in liquidazione, Sonvico
Ferro-Car SA in liquidazione, Gravesano
Frantoliva SA in liquidazione, Lugano
Gheorghia Financiere S.A. in liquidazione, Lugano
Gise S.A. in liquidazione, Lugano
Grafarti S.A. in liquidazione, Lugano
Keplero Istituto Tecnico Superiore S.A. in liquidazione, Lugano
Le Tre Giovanne S.A., Massagno
Maran Beauty S.A. in liquidazione, Lugano
Naylor S.A. in liquidazione, Agno
Novalamp S.A. in liquidazione, Lugano
Vimsa S.A., Lugano

Registre du commerce de St-Maurice, Case postale 104, 1890 St-Maurice
Gefa SA, Bagnes

Office du registre du commerce de Cernier, 2053 Cernier
Gyger & Grosjean S.A., Savagnier (A 1271)

Aufforderungen gemäss Art. 708 OR und Art. 86 HRegV (AG); Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 90 lit. e HRegV (GmbH); Art. 895 Abs. 2 OR und Art. 96 lit. a HRegV (Genossenschaften); Art. 77 ZGB (Vereine); und Art. 88 a HRegV

Die nachfolgend aufgeführten juristischen Personen sind zur Zeit ohne gesetzliche oder statutarische Verwaltung oder Geschäftsführung und ohne Rechtsdomizil am statutarischen Sitz. Sie werden aufgefordert, den gesetzmässigen und statutarischen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Geschäftsführung, Vertretung und Rechtsdomizil wieder herzustellen und innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation zur Eintragung beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls werden sie vom Handelsregisteramt für aufgelöst erklärt.
Wird binnen 3 Monaten nach Eintragung der Auflösung der gesetzliche Zustand wiederhergestellt, so kann mit dessen Eintragung die Auflösung widerrufen werden.

Sommations selon art. 708 CO et 86 ORC (sociétés anonymes); Art. 813 al. 2 CO et art. 90 litt. e ORC (S. à r. l.); Art. 895 al. 2 CO et art. 96 litt. a ORC (sociétés coopératives); Art. 77 CC (associations); et art. 88 a ORC

Les personnes morales suivantes sont actuellement sans administration ou gestion légale ou statutaire et sans domicile au siège. Elles sont sommées de rétablir la situation légale et statutaire quant à l'administration, à la gestion, à la représentation et au domicile et d'en requérir l'inscription auprès de l'office du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à dater de cette publication. A défaut, elles seront déclarées dissoutes par l'office du registre du commerce.
Si, dans les 3 mois qui suivent l'inscription de la dissolution, la situation légale est rétablie et inscrite, la dissolution peut être révoquée en même temps.

Diffide secondo art. 708 CO e art. 86 ORC (società anonime); Art. 813 cpv. 2 CO e art. 90 lett. e ORC (s. a r. l.); Art. 895 cpv. 2 CO e art. 96 lett. a ORC (società cooperative); Art. 77 CC (associazioni); e art. 88 a ORC

Le qui di seguito elencate persone giuridiche sono attualmente senza amministrazione o gestione d'affari legale o statutaria e senza domicilio legale alla sede statutaria. Esse vengono diffidate a ristabilire lo stato legale e statutario circa l'amministrazione, la gestione d'affari, la rappresentanza ed il domicilio legale e a richiedere l'iscrizione al competente ufficio del registro di commercio entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario verranno dichiarate sciolte dall'ufficio del registro di commercio.
Se, nei 3 mesi successivi all'iscrizione dello scioglimento, la società hanno ripristinato lo stato legale, potrà essere revocato lo scioglimento.

Handelsregisteramt Zürich, 8022 Zürich
Calla Immobilien AG, Zürich
Cando Immobilien AG, Zürich
Cappo Immobilien AG, Zürich
Consys AG, Zürich
Dach-Finanz AG, Zürich
E.T.P. Elektronische und Technische Produkte AG, Zürich
Früchte-Kulturen AG, Hausen am Albis
GBA AG, Zollikon
Grossmann & Co AG, Thalwil
HDH-Spritzwerk AG, Zürich
Laborvest Holding AG, Zürich
Osta Immobilien AG, Zürich
Rotman H. Weinhandel AG, Dübendorf
Secamat Vertrieb AG, Oberglatt
Skorpo Immobilien AG, Zürich
Softland AG, Adliswil
Software direkt AG, Rüti

Handelsregisteramt Luzern, 6002 Luzern
IFT Inter Finanz Treuhand AG, Meggen
IKA Investment & Kapital Anstalt AG, Meggen
Indrotex AG, Meggen

Handelsregisteramt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, 2540 Grenchen
Avant-Garde Holding AG, Bettlach

Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen, 9000 St. Gallen
Stammbach Waffen AG, Sargans

Handelsregisteramt des Kantons Graubünden, 7001 Chur
Agrofinance Investment AG, Davos
Dasmary SA, Roveredo
Dean – Sport SA, Disentis/Mustér
Doroviro SA, Churwalden
GPS Enterprises SA, Ilanz
Grischa Immobilien Management AG Gimag, Chur
NCY Navy Club Yachts, Chur
Puzzle SA, Coira
Rotary Engines GmbH, Chur
Stellit Holding AG, Roveredo
Zumstein A. AG, Falera

Ufficio del registro di commercio di Bellinzona, 6500 Bellinzona
Jemma SA, Bellinzona
Rode Engineering SA, Cadenazzo

Ufficio del registro di commercio di Lugano, 6900 Lugano
Gimavet S.A., Lugano

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, 6850 Mendrisio
AV Music Cars S.A., Chiasso
Immobiliare Urania SA, Chiasso
Meprix Import-Export SA, Ligornetto
Tonfersa S.A., Chiasso

Office du registre du commerce d'Oron, 1510 Moudon
AMTEN Amateur-Tennis S.àr.l., Oron-la-Ville
Construction individuelle traditionelle (C.I.T.), Ropraz (A 1271)

Aufforderungen gemäss Art. 88a HRegV

Die nachfolgend aufgeführten juristischen Personen weisen zur Zeit kein Rechtsdomizil am statutarischen Sitz auf. Sie werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation ein Rechtsdomizil zur Eintragung beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls werden sie vom Handelsregisteramt für aufgelöst erklärt.
Wird binnen 3 Monaten nach Eintragung der Auflösung der gesetzliche Zustand wiederhergestellt, so kann mit dessen Eintragung die Auflösung widerrufen werden.

Handelsregisteramt Zürich, 8022 Zürich
Autohans AG, Zürich
A–Z Sigorta GmbH, Zürich
Belexpo AG, Zürich
Cooperativa sociale Farces, Zürich
Creasoft Dataproducts AG, Zürich
CSM Computer & Software – Marketing AG, Zürich
Finless Finanz AG, Zürich
Interagros GmbH, Küsnacht
Intercede AG, Kloten
Interconduct AG, Zürich
Mares GmbH, Zürich
Motus Holding AG, Steinmaur
MR Funk Taxi Dübendorf GmbH, Dübendorf
Multisoft GmbH, Zürich
Neue Baugenossenschaft Bäretswil, Bäretswil
Novafen AG, Langnau am Albis
Promyx AG, Winterthur
Schmid Jürg Automaten AG, Schlieren
Tara Transportverpackungen AG, Niederhasli
Timorit AG, Zürich
Trans Ocean Investment AG, Zürich

Handelsregisteramt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, 2540 Grenchen
Avant-Garde Holding AG, Bettlach (A 1271)

Aufforderungen gemäss Art. 68 und Art. 77 Abs. 2 lit. b HRegV

Der Geschäftsbetrieb der nachfolgend aufgeführten Einzelfirmen, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften sowie der Zweigniederlassungen mit Hauptsitz im Ausland hat aufgehört. Die Inhaber, die Gesellschafter oder deren Erben sowie die Hauptniederlassungen im Ausland werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation die Löschung der Firma beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls wird die Löschung von Amtes wegen vorgenommen.

Diffide secondo art. 68 e 77 cpv. 2 lett. b ORC

L'esercizio dell'azienda delle qui di seguito elencate ditte individuali, società in nome collettivo, società in accomandita e succursali con sede principale all'estero è cessato. I titolari, i soci o i loro eredi come pure la sede principale all'estero sono diffidati a richiedere la cancellazione della ragione sociale al competente ufficio del registro di commercio entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario la cancellazione sarà eseguita d'ufficio.

Handelsregisteramt Zürich, 8022 Zürich
Büro Therese Zysset, Partnerwahlinstitut, Zürich
Investad, Inc., Atlanta (Giorgia, USA), Zweigniederlassung Zürich, Zürich
SA Marmic, Bruxelles, Zweigniederlassung Küsnacht, Küsnacht

Ufficio del registro di commercio di Lugano, 6900 Lugano
Astro Dusic, Lugano
Bernasconi Ero, Lugano
Boutique Lord-Glass Gemetti e Pinizzotto, Paradiso
DMP Soft Pala & Co, Viganello
Zollikofer Armin, Rovio (A 1271)

Marken–Marques–Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum–Office fédéral de la propriété intellectuelle–Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen–Enregistrements et renouvellements–Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 16 septembre 1993 **415809**

Jonhig Limited, 20, Old Broad Street, **GB-Londres EC2N 1EJ** (Royaume-Uni)

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève

Produits et/ou services groupés par classes int.:

9 Appareils et instruments électriques et électroniques, équipements et logiciels d'ordinateurs, appareils et instruments de traitement des données, appareils et instruments de transmission, de réception et d'enregistrement, cartes bancaires, cartes de crédit, de débit et de paiement, cartes, disques et bandes magnétiques, appareils et instruments comptables et à calculer, appareils et instruments pour distribuer et déposer de l'argent et des devises, appareils et instruments de communication, ainsi que parties et accessoires de tous ces produits.

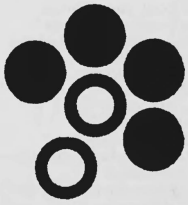
36 Services financiers, services bancaires et d'investissement, services de cartes de paiement, de débit et de crédit, services de crédit et de débit, services de devises et de change de devises, transfert de fonds, d'argent et de devises, gérance de fortunes, planification et recherche financières, services de conseil, de consultation et d'information relatifs à tous ces services.

Revendication de priorité: Benelux, 21 avril 1993.

Hinterlegungsdatum: 16. September 1993 **415810**

Stern Weber S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, **I-40057 Cadriano** (Italien)

Vertreter: R.A. Egli & Co., Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich



STERN WEBER

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; Möbel, insbesondere Spiezialmöbel für zahnärztliche Zwecke.
Int Kl. **10, 20**

Gebrauchspriorität: 12. Oktober 1990.

Hinterlegungsdatum: 17. September 1993 **415811**

Häring & Co. Aktiengesellschaft, Schlossstrasse 3, **4133 Pratteln**

Vertreter: Wenger Mathys Plattner, Aeschenvorstadt 55, Postfach 659, 4010 Basel

NOAH

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

35 Werbung; Geschäftsführung.
36 Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Reparaturwesen, Installationsarbeiten.
40 Materialbearbeitung.

Farbenanspruch: braun, grün.

Hinterlegungsdatum: 17. September 1993 **415812**

Häring & Co. Aktiengesellschaft, Schlossstrasse 3, **4133 Pratteln**

Vertreter: Wenger Mathys Plattner, Aeschenvorstadt 55, Postfach 659, 4010 Basel

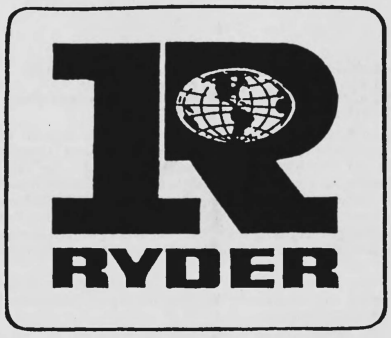
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

20 Waren aus Holz (soweit in Klasse 20 enthalten).
36 Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.

Hinterlegungsdatum: 17. September 1993 **415813**

Ryder System, Inc. A Florida Corporation, 3600 N.W. 82nd Avenue, **Miami** (FL 33166, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: A.W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

36 Leasing von Lieferwagen und Lastwagen.
39 Transportwesen; Beförderungsdienstleistungen von Waren; Transportdienstleistungen; Autobeförderungsdienstleistungen; Autovermietungsdienstleistungen; Leasing und Vermietung von Lieferwagen und Lastwagen: Umzugsdienstleistungen; Vermietung von Umzugslieferwagen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.

Hinterlegungsdatum: 17. September 1993 **415814**

Alfred Dunhill Limited, 30, Duke Street, St. James's, **GB-London SW1Y 6DL** (Grossbritannien)

Vertreter: A.W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

Hinterlegungsdatum: 17. September 1993 **415815**

J&E Vivo Fashion AG, Gotthardstrasse 30, **8800 Thalwil**

Vertreter: Werbeagentur Peter Wirz AG, Bolleystrasse 27, 8033 Zürich

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

25 Bekleidungsstücke.

Farbenanspruch: schwarz, rot.

Hinterlegungsdatum: 20. September 1993 **415816**

Kaman Music Corporation, 1332 Blue Hills Ave. Ext., **Bloomfield** (CT 06002, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: Schmauder & Wann, Patentanwaltsbüro, Zwängiweg 7, 8038 Zürich

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

9 Elektrische Verstärker und Vorverstärker, für Tonwiedergabegeräte; Lautsprecher, Lautsprecherboxen und deren Teile, soweit in Klasse 9 enthalten.

Gebrauchspriorität: April 1979, detaillierte Liste im Aktenheft.

Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1993 **415817**

Fabrique d'horlogerie Hasler & Co SA, Case postale 158, **2720 Tramelan**

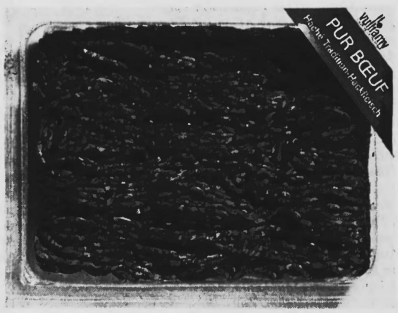
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

14 Uhren aller Art in Stahl, Messing, mit Goldplattierung, Silber und Gold. Alle vorgenannten Waren sind schweizerischer Herkunft.

Date de dépôt: 21 octobre 1993 **415818**

Vulliamy SA, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne

Mandataire: Dietlin & Cie S.A., 15, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève



Produits et/ou services groupés par classes int.:

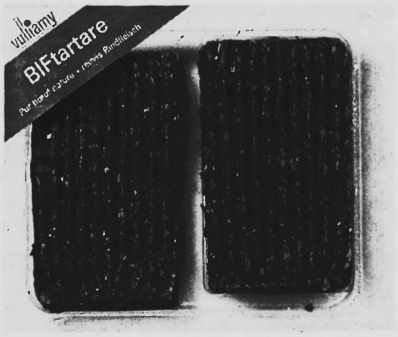
20 Emballages en matière plastique.
29 Viande de bœuf.

Couleurs revendiquées: blanc et rouge.

Date de dépôt: 21 octobre 1993 **415819**

Vulliamy SA, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne

Mandataire: Dietlin & Cie S.A., 15, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève



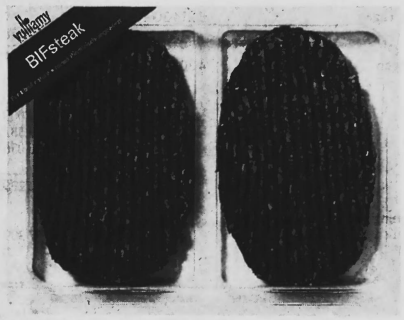
Produits et/ou services groupés par classes int.:
20 Emballages en matière plastique.
29 Viande de bœuf et préparations à base de viande de bœuf.

Couleurs revendiquées: blanc et rouge.

Date de dépôt: 21 octobre 1993 **415820**

Vulliamy SA, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne

Mandataire: Dietlin & Cie S.A., 15, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève



Produits et/ou services groupés par classes int.:
20 Emballages en matière plastique.
29 Viande de bœuf et préparations à base de viande de bœuf.

Couleurs revendiquées: blanc et rouge.

Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1993 **415821**

Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd., 6-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, **Tokyo** (Japan)

Vertreter: Pestalozzi Gmuer & Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
36 Finanzanalysen; Bankgeschäfte; Börsenmaklergeschäfte; (wohltätige) Mittelaufbringung; Finanzclearing (-Haus); Inkassoorganisation; Zollagenturgeschäfte; Forderungseinziehungsagenturen; Geldwechsel; Factoring; Treuhand; Finanzverwaltung; Finanzbewertungen; Finanzierungsdienstleistungen; Steuerveranlagungen und -bewertungen; Anlagegeschäfte; Garantien; Ratenzahlungskredite; Kapitalanlagen; Ausgabe von Reisechecks; Miet-/Kauffinanzierung; Immobilienvermietung; Darlehen gegen Sicherheit; Darlehensfinanzierungen; Hypothekargeschäfte; Anlagefonds; Immobilienbewertungen; Immobilienverwaltung; Wohnungsvermietung; Wohnhäuservermietung; Schrankfachdienstleistungen; Abzahlungsverkäufe; Sparkassen; Wertschriftenhandel; Aktien- und Obligationenhandel; Bürgschaften; Treuhänderschaft; Wertsachenaufbewahrung; Handel mit Terminverträgen; Optionen; Swaps, Zinsterminverträge und andere Finanzprodukte; Vermögensverwaltungen; Sicherheitsgeschäfte; Emissionsgeschäfte; Zeichnungsangebote oder Verkauf; Kauf, Verkauf und Handel in Wertschriften; Verwahrungsdienstleistungen und Dienstleistungen im Zusammenhang mit Firmenübernahmen sowie alle Dienstleistungen, welche normalerweise durch Investmentbanken und Handelsbanken erbracht werden.

Date de dépôt: 21 octobre 1993 **415822**

Philip Morris Products Inc., 3601 Commerce Road, **Richmond** (VA 23234, Etats-Unis d'Amérique)

Mandataire: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

Produits et/ou services groupés par classes int.:
12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
42 Fournitures de logements, chambres et repas au moyen notamment d'hôtels, pensions de familles, campements, maisons touristiques, auberges familiales, vacances à la ferme, sanatorium, maisons de repos et de convalescence comprenant également les services divers rendus en liaison avec les services susmentionnés; services rendus par des établissements développant leurs activités dans le domaine de la fourniture d'aliments et boissons prêts à la consommation comprenant notamment les restaurants, self-services, cantines; services accessoires comprenant notamment la mise à disposition d'hôtesses, salons de beauté et de coiffure; établissements funéraires et fours crématoires.

Hinterlegungsdatum: 25. November 1993 **415823**

Macadamia Miravalles, S.A., Pato de Gallo, **Upala** (Costa Rica)

Vertreter: Pestalozzi Gmuer & Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
31 Alle Arten von Nüssen, insbesondere Macadamia Nüsse.

Hinterlegungsdatum: 14. März 1994 **415824**

Albert Spiess AG, 7270 Schiers

Vertreter: Meisser & Meisser Rechtsanwälte, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
29 Rindfleisch, Rindfleischextrakte.

Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1994 **415825**

Zillion, Zürcherstrasse 70, Postfach 101, **8102 Oberengstringen**

Vertreter: Patentanwälte Schaad, Balass & Partner, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

by zillion

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
9 Geräte für die elektronische Datenverarbeitung, namentlich Zentraleinheiten, Steuereinheiten, Bandeinheiten, Plattenspeichereinheiten, Drucker, Laserdrucker, Kartenleser und Stanzer, optische Belegleser, Bildschirme und andere Terminals, Datenübertragungsgeräte, Peripheriegeräte, Halbleiter, Magnetaufzeichnungsträger, Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiederabe von elektronischen Befehlen; Netzwerke; Telekommunikationsgeräte; wissenschaftliche Apparate und Instrumente für die Arbeit in Laboratorien; elektronische Wäge-, Mess-, Signal-, Kontrollapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Schwachstromtechnik, nämlich für die Nachrichten-, Hochfrequenz- und Regelungstechnik; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Wort, Schrift und Bild; Alarmgeräte, Analysengeräte (nicht für medizinische Zwecke), Geräte der Büroautomation und der Datentechnik, elektrische Leiter und Leitungen, mathematische Instrumente für Datenverarbeitungsanlagen (auf Datenträger gespeichert), Spannungsmesser, Spulen (soweit in Klasse 9 enthalten), stereoskopische Geräte, Steuerungen, Strahlenmesser, Textverarbeitungsgeräte, Stromunterbrecher.
35 Dienstleistungen im Geschäftswesen, insbesondere Konzeption und Realisation von Projekten im Bereich der Organisation und Datenverarbeitung von Finanzinstituten, Versicherungsunternehmen und der öffentlichen Verwaltung.
36 Dienstleistungen im Finanzwesen, insbesondere Leasing von elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, von Speichern für elektronische Datenverarbeitungsanlagen, von Geräten zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, von Magnetaufzeichnungsträgern, von Werkzeugmaschinen.
37 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Installation, Wartung und Reparatur von Geräten für die elektronische Datenverarbeitung, namentlich Zentraleinheiten, Steuereinheiten, Bandeinheiten, Plattenspeichereinheiten, Drucker, Laserdrucker, Kartenleser und Stanzer, optische Belegleser, Bildschirme und andere Terminals, Datenübertragungsgeräte, Peripheriegeräte, Halbleiter, Magnetaufzeichnungsträger, Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von elektronischen Befehlen, von Netzwerken, von Telekommunikationsgeräten, von wissenschaftlichen Apparaten und Instrumenten für die Arbeit in Laboratorien, von elektrischen und elektronischen Wäge-, Signal- und Kontrollapparaten und Instrumenten, von Instrumenten für die Schwachstromtechnik, nämlich für die Nachrichten-, Hochfrequenz- und Regelungstechnik, von Geräten zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Wort, Schrift und Bild, von Alarmgeräten, Analysengeräten (nicht für medizinische Zwecke), von Geräten der Büroautomation und der Datentechnik, von elektrischen Leitern und Leitungen, von mathematischen Instrumenten für Datenverarbeitungsanlagen (auf Datenträger gespeichert), von Spannungsmessern, von Spulen (soweit in Klasse 9 enthalten), von stereoskopischen Geräten, von Steuerungen, von Strahlenmessern, von Textverarbeitungsgeräten und von Stromunterbrechern.
38 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Vermietung von Geräten zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild.
42 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Vermietung von elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, von Speichern für elektronische Datenverarbeitungsanlagen, von Magnetaufzeichnungsgeräten, von Werkzeugmaschinen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Entwicklung und Herstellung von Programmen für elektronische Datenverarbeitungsanlagen, für Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, für Werkzeugmaschinen; Dienstleistung im Zusammenhang mit der Erstellung von Netzwerken; Informationsdienstleistungen und Beratung im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung und Telekommunikation; Forschung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung und der Telekommunikation.

Bilanzen–Bilans–Bilanci

IHAG Industrie- und Handelsbank Zürich AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1995
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 160)

Aktiven	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		21 572 359.66
Bankendebitoren auf Sicht		219 456 008.22
Bankendebitoren auf Zeit		118 249 968.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	114 249 968.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		78 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		10 967 951.88
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		244 130 063.90
– davon mit hypothekarischer Deckung	46 130 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		28 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		156 040 902.70
– davon mit hypothekarischer Deckung	51 760 000.—	
Hypothekaranlagen		—.—
Wertschriften		71 910 186.19
Dauernde Beteiligungen		45 840 000.—
Bankgebäude		9 000 000.—
Andere Liegenschaften		—.—
Sonstige Aktiven		11 653 984.14
Bilanzsumme		936 899 424.69
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven		28 318 781.93

Passiven	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		2 644 632.94
Bankenkreditoren auf Zeit		271 588 475.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	179 649 475.—	
Kreditoren auf Sicht		290 232 297.30
Kreditoren auf Zeit		185 304 663.50
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	164 907 214.—	
Kassenobligationen		6 909 000.—
Sonstige Passiven		41 217 822.65
Aktienkapital		50 000 000.—
Gesetzliche Reserven		26 500 000.—
Andere Reserven		36 500 000.—
Gewinnvortrag		26 002 533.30
		936 899 424.69
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven		28 318 781.93

Maerki, Baumann & Co. AG, Privatbank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1994
(vor Gewinnverteilung)

(B 147)

Aktiven	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		6 756 319.43
Bankendebitoren auf Sicht		81 300 543.44
Bankendebitoren auf Zeit		38 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	38 000 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		—.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		6 276 614.70
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		33 407 398.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		6 672 742.35
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		45 663 347.85
– davon mit hypothekarischer Deckung	12 508 888.—	
Wertschriften		44 105 410.—
Dauernde Beteiligungen		3 474 618.—
Sonstige Aktiven		2 405 226.77
– davon Rechnungsabgrenzungen	2 011 963.32	
		268 062 220.54
In den Aktiven sind Forderungen enthalten gegenüber:		
– Aktionären mit einer wesentlichen Beteiligung		4 791 866.—

Passiven	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		71 964 355.83
Bankenkreditoren auf Zeit		27 992 994.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	21 759 494.—	
Kreditoren auf Sicht		56 803 691.18
Kreditoren auf Zeit		8 214 300.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 214 300.—	
Depositenkonti		2 264 138.—
Sonstige Passiven		62 737 322.13
– davon Rechnungsabgrenzungen	4 302 331.52	
Aktienkapital		3 000 000.—
Gesetzliche Reserve		2 350 000.—
Andere Reserven		29 000 000.—
Gewinnvortrag vom Vorjahr		179 382.96
Jahresgewinn 1994		3 556 036.44
		268 062 220.54
In den Passiven sind Verpflichtungen enthalten gegenüber:		
– Aktionären mit einer wesentlichen Beteiligung		3 257 309.—

Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1994

Aufwand	Fr.
Passivzinsen	1 907 514.57
Kommissionsaufwand	3 095 760.12
Bankbehörden und Personal	9 202 094.70
Beiträge an Personalwohlfahrtseinrichtungen	1 309 989.65
Geschäfts- und Bürokosten	4 204 212.95
Steuern	1 940 000.—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	4 860 882.40
Reingewinn	3 556 036.44
	30 076 490.83

Ertrag	Fr.
Aktivzinsen	5 975 128.52
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	9 783.19
Kommissionsertrag	18 130 393.70
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	3 268 957.26
Wertschriftenertrag	2 221 760.13
Ertrag aus dauernden Beteiligungen	358 570.45
Verschiedenes	111 897.58
	30 076 490.83

Verteilung des Reingewinns

	Fr.
Gewinnvortrag	179 382.96
Reingewinn 1994	3 556 036.44
	3 735 419.40
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	100 000.—
Zuweisung an andere Reserven	2 400 000.—
Dividende Fr. 180.—	1 080 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	155 419.40
	3 735 419.40

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1994

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte	Fr.	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven		15 405 691.—
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen		10 056 419.10
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen		2 210 942.60
Erläuterungen zur Jahresbilanz		
Gliederung der Wertschriften		
Schweizerische Obligationen:		
Bund	15 490 350.—	
Kantone und Gemeinden	—.—	
Banken	14 853 937.50	
Industrielle Unternehmen	—.—	30 344 287.50
Inländische Pfandbriefe		—.—
Schweizerische Aktien:		
Banken	573 420.—	
Finanzgesellschaften	2 063 269.35	
Industrielle Unternehmen	2 833 914.55	
Andere	998 915.20	6 469 519.10
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 471 752.—	
Andere	1 959 166.40	3 430 918.40
– *davon mit Rangrücktritt*	*675 889.—*	
Ausländische Aktien		3 860 685.—
		44 105 410.—

Dauernde Beteiligungen	Fr.	Fr.
Schweizerische Aktien:		
Finanzgesellschaften	100 000.—	
Andere	214 000.—	314 000.—
Ausländische Aktien:		
Banken		3 160 618.—
		3 474 618.—
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		
Total		68 807 000.—
davon Bankendebitoren		13 305 000.—
– mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	13 305 000.—	
Gesamtbetrag der zur Sicherung eigener Verpflichtungen verpfändeten oder abgetretenen Aktiven (Kautionen)		13 694 287.50.—
Brandversicherungswert der Sachanlagen		5 320 000.—
Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen der Bank		218 490.—
Beteiligungen		
Maerki, Baumann Vermögensverwaltung AG, Zürich (Kapital Fr. 100 000.—) Vermögensverwaltung		100
Von der Heydt & Co., Köln (Kapital DM 90 000 000.—) Bankholding		5

ANZ Grindlays Bank plc Londres
Succursale de Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1995
(sans le compte de profits et pertes)

(B 163)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux		1 716 694.—
Avoirs en banque à vue		7 652 215.—
– dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	2 639 748.—	
Avoirs en banque à terme		60 843 929.—
– dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	58 354 030.—	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	58 195 790.—	
Effets de change et papiers monétaires		4 248 304.—
Comptes courants débiteurs en blanc		1 485 802.—
Comptes courants débiteurs gagés		7 987 701.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		24 517.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		64 555 445.—
– dont garantis par hypothèque	3 014 937.—	
Titres		2 003 076.—
Participations permanentes		50.—
Immeuble à l'usage de la banque		7 029 412.—
Autres actifs		5 606 542.—
Total		163 153 687.—

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		5 833 187.—
– dont engagements envers le siège principal, les autres succursales et les banques affiliées	3 536 460.—	
Engagements en banque à terme		121 698 529.—
– dont engagements envers le siège principal, les autres succursales et les banques affiliées	98 926 276.—	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	107 889 024.—	
Créanciers à vue		19 815 096.—
– dont sociétés affiliées	400 167.—	
Créanciers à terme		3 360 208.—
– dont sociétés affiliées	3 200 000.—	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	130 728.—	
Acceptations et billets à ordre		1 641 050.—
Autres passifs		10 805 146.—
Solde reporté du compte de profits et pertes		471.—
Total		163 153 687.—

Banque Banorient (Suisse) S.A., Genève

Bilans aux 31 décembre 1994 et 1993

(B 144)

Actif

	31. 12. 94 Fr.	31. 12. 93 Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	802 769.93	538 434.—
Avoirs en banque à vue	6 072 357.06	5 821 934.44
Avoirs en banque à terme	20 119 408.15	24 278 038.89
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	*20 088 940.35*	*24 278 038.89*
Effets de change et papiers monétaires	252 913.12	370 369.76
Comptes courants débiteurs en blanc	160 795.21	976 995.18
Comptes courants débiteurs gagés	12 917 189.96	14 798 246.26
Avances et prêts à terme fixe gagés	23 024 054.35	19 119 850.48
– dont garantis par hypothèques	*3 232 981.50*	*1 131 430.46*
Titres	3 298 218.—	4 146 713.25
Autres actifs	1 577 373.70	1 485 201.57
– dont frais d'augmentation de capital	—.—	*3 800.—*
– dont comptes de régularisation	*222 423.18*	*273 537.16*
Total de l'actif	68 225 079.48	71 535 783.83
dont créances envers d'autres sociétés du groupe ou envers des actionnaires qui détiennent une participation importante dans la banque	871 469.36	1 356 856.67

Passif

	31. 12. 94 Fr.	31. 12. 93 Fr.
Engagements en banque à vue	2 509 221.—	3 044 170.69
Engagements en banque à terme	17 244 284.42	22 368 758.74
– dont jusqu'à 90 jours	*17 213 145.96*	*21 270 221.02*
Créanciers à vue	14 435 016.19	14 267 463.54
Créanciers à terme	142 920.—	13 920.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	*100 000.—*	—.—
Autres passifs	2 655 697.21	2 609 836.53
– dont comptes de régularisation	*402 031.—*	*588 392.07*
Capital	20 000 000.—	20 000 000.—
Réserve générale	726 000.—	636 000.—
Autres réserves	3 500 000.—	3 500 000.—
Compte de profits et pertes	7 011 940.66	5 095 634.33
Report de l'exercice précédent	5 005 634.33	3 311 324.—
Bénéfice de l'exercice	2 006 306.33	1 784 310.33
Total du passif	68 225 079.48	71 535 783.83
dont dettes envers d'autres socjétés du groupe ou envers des actionnaires qui détiennent une participation importante dans la banque	332 795.40	578 011.06

Compte de profits et pertes des exercices 1994 et 1993

	1994 Fr.	1993 Fr.
Intérêts créanciers	4 085 587.39	3 374 152.08
Produit des effets de change et papiers monétaires	11 402.56	12 160.50
Intérêts et dividendes sur titres	183 777.68	191 510.53
Intérêts débiteurs	–1 313 979.02	–957 874.72
Produits net d'intérêts	**2 966 788.61**	**2 619 948.39**
Commissions reçues	2 985 644.99	3 416 537.22
Commissions payées	–169 895.98	–199 838.39
Produits net des commissions	**2 815 749.01**	**3 216 698.83**
Produits des opérations sur devises et sur métaux précieux	888 543.50	1 247 586.61
Plus et moins-values sur titres	89 352.50	33 000.—
Produits divers	260 115.64	112 300.94
Total des produits	**7 020 549.26**	**7 229 534.77**
Organes de la banque et personnel	–2 749 885.04	–2 856 430.75
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	– 280 500.—	–559 385.90
Frais généraux et de bureau	–1 193 805.32	–1 286 943.89
Bénéfice avant impôts et amortissements	**2 796 358.90**	**2 526 774.23**
Impôts	–449 624.95	–307 223.90
Pertes, amortissements et provisions	–340 427.62	–435 240.—
Bénéfice net	**2 006 306.33**	**1 784 310.33**

Proposition relative à l'emploi du bénéfice au bilan

	31. 12. 94 Fr.	31. 12. 93 Fr.
Bénéfice à disposition		
Solde bénéficiaire reporté de l'exercice précédent	5 005 634.33	3 311 324.—
Bénéfice de l'exercice	2 006 306.33	1 784 310.33
Solde bénéficiaire à disposition de l'assemblée générale des actionnaires	**7 011 940.66**	**5 095 634.33**
Proposition de répartition		
Attribution à la réserve générale	101 000.—	90 000.—
Report à compte nouveau	6 910 940.66	5 005 634.33
Total comme ci-dessus	**7 011 940.66**	**5 095 634.33**

Annexe aux comptes annuels des exercices 1994 et 1993

	31. 12. 94 Fr.	31. 12. 93 Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	35 501 291.69	34 794 889.60
Valeur d'assurance-incendie des immobilisations corporelles	2 280 000.—	2 280 000.—
Etat du portefeuille-titres		
Obligations suisses:		
Cantons et communes	—.—	94 750.—
Autres	497 500.—	497 500.—
Obligations étrangères:		
Autres	2 800 718.—	3 554 463.25
	3 298 218.—	4 146 713.25

	31. 12. 94 Fr.	31. 12. 93 Fr.
Montant des actifs à l'étranger	46 274 470.53	46 339 436.74
dont avoirs en banque:		
– jusqu'à 90 jours d'échéance	14 401 380.32	16 896 916.70
– à plus de 90 jours d'échéance	30 487.80	—.—

Sanwa Bank (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1994
(vor Gewinnverwendung)

(B 170)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		62 513.—
Bankendebitoren auf Sicht		704 477.—
Bankendebitoren auf Zeit		2 530 925.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 530 925.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 007 850.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		1 000 000.—
Kontokorrentkredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 000 000.—
Wertschriften		344 785 473.—
Sonstige Aktiven		8 658 775.—
– davon Rechnungsabgrenzungen	5 416 512.—	
– davon aktivierte Kapitalerhöhungskosten	192 000.—	
Total Aktiven		361 750 013.—
In den Aktiven sind Forderungen enthalten gegenüber Konzerngesellschaften und Kapitaleignern, die eine Beteiligung an der Bank halten		632 439.—

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		1 512 094.—
Bankenkreditoren auf Zeit		262 210 498.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 000 000.—	
Kreditoren auf Sicht		60 595.—
Sonstige Passiven		7 642 450.—
– davon Rechnungsabgrenzungen	3 920 807.—	
Aktienkapital		81 000 000.—
Partizipationsscheinkapital		2 400 000.—
Gesetzliche Reserven		550 000.—
Andere Reserven		3 100 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		
Reingewinn		1 001 943.—
Vortrag vom Vorjahr		2 272 433.—
Total Passiven		361 750 013.—
In den Passiven sind Verbindlichkeiten enthalten gegenüber Konzerngesellschaften und Kapitaleignern, die eine Beteiligung an der Bank halten		265 320 386.—

Erfolgsrechnung 1994

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	4 443 253.—
Kommissionsaufwand	34 622.—
Bankbehörden und Personal	2 753 561.—
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	59 394.—
Geschäfts- und Bürokosten	3 639 992.—
Steuern	413 477.—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	1 703 868.—
Total Aufwand	**13 048 167.—**

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	1 310 706.—
Kommissionsertrag	3 699 262.—
Ertrag aus Handel und Edelmetallen	112 695.—
Wertschriftenertrag	7 588 065.—
Verschiedenes	1 339 382.—
Total Ertrag	**14 050 110.—**
Reingewinn	**1 001 943.—**

Gewinnverwendungsvorschlag

	Fr.
Vortrag vom Vorjahr	2 272 433.—
Reingewinn	1 001 943.—
Saldo zur Verfügung der Generalversammlung	3 274 376.—
Zuweisung an gesetzliche Reserve	–51 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	**3 223 376.—**

Anhang zur Jahresrechnung 1994

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	10 657 767.—

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Banken	518 750.—
Total schweizerische Obligationen	518 750.—
Inländische Pfandbriefe	99 500.—
Ausländische Obligationen:	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	12 470 150.—
Andere	331 274 174.—
Total ausländische Obligationen	343 744 324.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere	422 900.—
Total Wertschriften	344 785 474.—

		Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		354 049 633.—
– *davon Bankendebitoren*	*807 355.—*	
– *davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen*	*807 355.—*	
Gesamtbetrag der zur Sicherung eigener Verpflichtungen verpfändeten oder abgetretenen Aktiven sowie der Aktiven unter Eigentumsvorbehalt		620 000.—
Brandversicherungswert der Sachanlagen		5 930 000.—
Auflösung stiller Reserven		838 000.—

Im Aktienregister sind folgende bedeutende Namenaktionäre eingetragen

	Beteiligungsquote in %
– The Sanwa Bank Ltd.	99

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

euroINFORMATION

Alpen: vereinigen wir unsere Kräfte

Die bilateralen sektoriellen Verhandlungen zwischen der Schweiz und der Europäischen Union sind voll im Gang. In einer ersten Phase betreffen sie die folgenden sieben Bereiche: Forschung, Technische Handelshemmnisse, Öffentliches Beschaffungswesen, Landwirtschaft, Personenfreizügigkeit, Luft- und Landverkehr. Die Verhandlungen verlaufen stetig und auf beiden Seiten ist klar der politische Wille da, vorwärts zu schreiten. In den Bereichen, in welchen die Verhandlungen am weitesten gediehen sind, wäre sogar ein Abschluss noch vor dem Sommer möglich, und für die eher heikleren Dossiers – ich denke da zum Beispiel an die Personenfreizügigkeit oder an den Landverkehr – werden sich bis Ende Juni ebenfalls erste Lösungen abzeichnen, so dass bis Jahresende alles unter Dach und Fach ist. Sicher, bei gewissen Verhandlungspunkten wird es bestimmt noch heisse Köpfe geben. Aber dies liegt alles im Interesse der laufenden Diskussionen.

Was den Landverkehr betrifft: Es gibt einige Kernpunkte, welche die Stellung der Schweiz stark bestimmen und auch rechtfertigen. Zunächst muss man bedenken, dass der grosse Binnenmarkt der EU – welcher heute 15 Länder umfasst – das Verkehrsvolumen erhöhen wird. Experten vermuten, dass im Jahr 2020 der Warenverkehr durch die Alpen zweimal wichtiger sein wird als heute. Er wird auf ungefähr 140 Millionen Tonnen geschätzt. Daran sollten die Regierungen der direkt betroffenen Länder, also auch der Bundesrat, in ihrer koordinierten Verkehrspolitik für die Alpen denken.

Um diesem Verkehrsvolumen gerecht zu werden, muss man in allen Alpengebieten eine effiziente und attraktive Infrastruktur sicherstellen. Die Strassen können nicht den gesamten Verkehr bewältigen; vor allem nicht diejenigen in den Alpen, wo es rein aus physikalischen Gründen nicht möglich ist, beliebig zu bauen. Die Täler und Schluchten sind eng; die Umwelt muss erhalten werden, weil sie im natürlichen Gleichgewicht der Elemente eine wichtige Rolle spielt. Die Bergwälder zum Beispiel sind der beste Schutz gegen Lawinen und Erdrutsche.

Darum setzt der Bundesrat unmissverständlich auf die Karten des Zuges und des kombinierten Verkehrs. Deshalb stellt die neue Alpentransversale (NEAT) die wichtigste Massnahme hinsichtlich einer Verbesserung der Kapazität und Attraktivität des alpinen Bahnverkehrs dar. Mit der NEAT wird man den transalpinen Zugsverkehr durch die Schweiz von momentan 30 auf 70 Millionen Tonnen steigern können, also mehr als um das Doppelte. Die Schweiz wird dadurch in der Lage sein, allen transalpinen Warenverkehr auf dem kürzesten Nord-Süd-Weg zu übernehmen. Dies ist ein wichtiger Beitrag der Schweiz an das Europa vom 21. Jahrhundert. Und ich glaube, dass sich unsere europäischen Partner dieser Bemühungen bewusst sind.

Der Bundesrat beabsichtigt, die NEAT zu realisieren und zugleich den Transitvertrag mit der EU zu respektieren. Die Finanzierungsfrage, welche eine lebhafte nationale Diskussion entfacht hat, ist Gegenstand einer erneuten Überprüfung der Möglichkeiten, die Kosten zwischen den heutigen und zukünftigen Generationen aufzuteilen. Auf jeden Fall lassen sich die Schätzungen der Schweizer Experten für die NEAT (14 Milliarden Franken) durchaus mit den Kosten unserer Nachbarn für ähnliche Aufwände vergleichen. Ich denke da im besonderen an die neue Linie München-Verona, deren Kosten auf ungefähr 17 Milliarden Franken veranschlagt sind.

Vom innen- und aussenpolitischen Standpunkt aus muss man für die Alpenregionen eine wahre koordinierte Verkehrspolitik auf die Beine stellen – eine Politik, die unsere Umwelt und somit unsere Lebensqualität zu erhalten versucht.

Adolf Ogi

Arc alpin: coordonnons nos efforts

Les négociations bilatérales sectorielles entre la Suisse et l'Union européenne sont bien engagées. Elles couvrent dans une première phase sept domaines, à savoir: la recherche, les obstacles techniques au commerce, les achats publics, l'agriculture, la libre circulation des personnes, les transports aériens et les transports terrestres. Ces négociations se déroulent à un rythme soutenue et la volonté politique d'aller de l'avant est clairement exprimée de part et d'autre. Dans les domaines les plus avancés, les négociations pourraient même se conclure avant l'été, et pour les dossiers plus sensibles – je pense par exemple à la libre circulations des personnes ou aux transports terrestres – des ébauches de solutions devraient également être prêtes vers fin juin, de manière à ce que tout soit sous toit à la fin de l'année. Bien sûr, on ne peut exclure des poussées de fièvre sur tel ou tel point de négociations. C'est d'ailleurs tout l'intérêt des discussions en cours.

En ce qui concerne les transports terrestres, il y a un certain nombre d'éléments clés qui déterminent et justifient pleinement la position de la Suisse. Tout d'abord, il faut être conscient que le grand marché intérieur de l'UE – qui est aujourd'hui forte de 15 pays – entraînera une augmentation du volume de trafic. Les experts considèrent qu'en 2020, le trafic de transit des marchandises à travers les Alpes sera deux fois plus important qu'aujourd'hui. Il est estimé à quelque 140 millions de tonnes. C'est un fait dont les Gouvernements des pays directement concernés, donc également le Conseil fédéral, doivent nécessairement tenir compte dans la politique coordonnée des transports à mettre en place dans l'ensemble de l'arc alpin.

Pour faire face à ce volume de trafic, il faut en effet assurer une infrastructure efficace et attrayante dans toute la zone alpine. La route ne saurait à elle seule l'écouler; d'autant que dans les Alpes mêmes, il n'est physiquement pas possible de construire de nouvelles routes à volonté. Les vallées, les gorges sont étroites; l'environnement doit être préservé parce qu'il remplit une fonction essentielle dans l'équilibre naturel des éléments. Les forêts de montagne forment par exemple la meilleure protection contre les avalanches et les glissements de terrain.

C'est pourquoi le Conseil fédéral joue sans équivoque la carte du rail et du trafic combiné. Et à ce titre, les nouvelles lignes ferroviaires alpines (NLFA) constituent la principale mesure destinée à améliorer la capacité et l'attrait du transport ferroviaire transalpin. Avec les NLFA, les capacités du rail transalpin à travers la Suisse passeront de 30 millions de tonnes actuellement à 70 millions, soit plus du double. La Suisse sera ainsi en mesure de prendre en charge tout le trafic marchandises transalpin empruntant l'itinéraire Nord-Sud les plus court. C'est une contribution très importante de la Suisse à l'Europe du 21e siècle. Et je crois pouvoir dire que nos partenaires européens sont conscients de cet effort.

Le Conseil fédéral entend réaliser les NLFA et respectera l'Accord de transit passé avec l'Union européenne. La question du financement, qui a suscité une vive polémique nationale, fait l'objet d'un nouvel examen sur l'opportunité de répartir les coûts entre la génération actuelle et la future génération des bénéficiaires. En tous les cas, les estimations des experts suisses pour les NLFA (14 milliards de francs) sont tout à fait comparables à celles de nos voisins pour des travaux de même envergure. Je pense en particulier à la nouvelle ligne Munich-Vérone, dont les coûts sont estimés à environ 17 milliards de francs.

Tant du point de vue interne que sur le plan international, il est opportun de mettre sur pied une véritable politique des transports coordonnée pour la région alpine; politique appelée à préserver notre environnement et notre qualité de vie.

Adolf Ogi

Arbeitslosenquote:

Rückgang der Arbeitslosigkeit im März 1995

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) wurden bei den Arbeitsämtern Ende März 1995 160 774 Arbeitslose registriert, 4577 oder 2,8% weniger als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote verminderte sich damit auf 4,4%. Im März 1994 war eine Abnahme von 5247 Personen oder 2,8% gegenüber dem Vormonat verzeichnet worden.

Abnahme der Zahl der Arbeitslosen um 2,8%
Ende März 1995 waren bei den Arbeitsämtern 160 774 Arbeitslose eingeschrieben, was einer Abnahme von 4577 Personen oder 2,8% gegenüber dem Vormonat entspricht. Saisonbereinigt nahm die Zahl der Arbeitslosen im Berichtsmonat um 1517 Personen oder 1,0% ab.
Die Arbeitslosenquote verminderte sich damit auf 4,4%.
Die Zahl der Zugänge in die Arbeitslosigkeit belief sich auf 18 115, 420 weniger als im Vorjahresmonat, jene der Abgänge lag bei 23 102 Personen oder 1124 unter dem Niveau des März 1994. Von den Abgängern meldeten sich ungefähr zwei Drittel vom Arbeitsamt ab, weil sie eine neue Stelle gefunden hatten.

Rückgang bei Männern und Frauen
Bei den Männern nahm die Zahl der Arbeitslosen um 3058 Personen (–3,2%) auf ein neues Total von 91 041 Personen ab. Bei den Frauen betrug das Total 69 733 Personen, was einer Abnahme von 1519 Personen oder 2,1% gegenüber dem Vormonat entspricht. Die Arbeitslosenquote der Männer verminderte sich um 0,2 Prozentpunkte auf 4,1%, jene der Frauen um ebenfalls 0,2 Prozentpunkte auf 4,9%.
Es wurden 93 149 Arbeitslose schweizerischer (–3088/–3,2%) und 67 625 ausländischer Nationalität (–1489/–2,2%) registriert. Die Arbeitslosenquote der Schweizer nahm gegenüber dem Vormonat um 0,1 Prozentpunkte auf 3,3% ab, jene der Ausländer um 0,2 Prozentpunkte auf 8,3%.

In fast allen Kantonen sinkende Arbeitslosigkeit
Die Zahl der Arbeitslosen verminderte sich in der lateinischen Schweiz im Berichtsmonat um 1916 (–2,6%) auf 71 304 Personen, im deutschsprachigen Landesteil um 2661 (–2,9%) auf 89 470 Personen. Die Arbeitslosenquote sank in der Westschweiz und dem Tessin von 7,2% auf 7,1%, in der Deutschschweiz von 3,5% auf 3,4%.
Mit Ausnahme der Kantone Glarus (+15) und Genf (+32) sanken die Arbeitslosenzahlen in allen Kantonen der Schweiz. Die grössten (absoluten) Abnahmen verzeichneten die Kantone Tessin (–829 Arbeitslose oder –8,2%), Bern (–670 oder –3,6%), Zürich (–614 oder 2,2%), Wallis (–351 oder –3,6%), Waadt (–292 oder –1,2%), Freiburg (–256 oder –4,0%) sowie der Kanton St. Gallen (–250 oder 3,9%).

Rückläufige Tendenz der Arbeitslosigkeit in nahezu allen Wirtschaftszweigen ...
Die rückläufige Tendenz der Arbeitslosigkeit lässt sich weiterhin in nahezu allen Wirtschaftszweigen beobachten. Markante Rückgänge verzeichneten das Gastgewerbe (–747 Personen oder –3,9%), das Baugewerbe (–544 oder –3,3%), der Handel (–491 oder –2,0%), Beratung, Planung, Informatik (–382 oder –2,8%) sowie Maschinen, Fahrzeugbau (–331 oder –5,2%). Entgegen dem allgemeinen Trend verzeichneten die Öffentlichen Dienste wiederum einen Anstieg der Arbeitslosigkeit (+358 oder +6,8%).
Der Rückgang der Arbeitslosigkeit war in folgenden Berufsgruppen besonders ausgeprägt: Verwaltung, Büro (–939 Personen oder 3,2%), Gastgewerbe, Hauswirtschaft (–667 oder –3,1%), Metallherstellung und –bearbeitung, Maschinenbau (–608 oder –3,7%), Verkaufsberufe (–275 oder –2,1%) sowie Baugewerbe (–272 oder 2,6%).

... und bei fast allen Altersklassen
Nahezu die Hälfte des Rückgangs der Arbeitslosigkeit ist den Altersklassen der 20–24jährigen (–1261 Personen oder –5,3%) sowie der 25–29jährigen (–875 oder –3,2%) zuzuschreiben.

Rückgang der Arbeitslosigkeit auch bei allen Funktionen mit Ausnahme der Selbständigen
Alle Funktionen, mit Ausnahme der Selbständigen, weisen im Vormonatsvergleich eine Abnahme aus, wobei diese bei den Fachfunktionen (–2180 Personen oder –2,7%) sowie den Hilfsfunktionen (–1424 oder –2,2%) am stärksten ausfiel.

Weitere Abnahme der Langzeitarbeitslosigkeit
Die Langzeitarbeitslosen, d.h. jene Personen, die seit mehr als einem Jahr arbeitslos sind, nahmen um 1202 Personen auf einen Bestand von 47 628 leicht ab. Damit waren im März 1995 29,6% aller Arbeitslosen langzeitarbeitslos.

Erneuter Anstieg der gemeldeten offenen Stellen
Die bereits im Januar einsetzende Zunahme der bei den Arbeitsämtern gemeldeten offenen Stellen hat sich auch im März erneut bestätigt. Ihre Zahl erhöhte sich von 5103 auf 5706, was einem Anstieg von 603 Stellen oder 11,8% entspricht.

3343 Aussteuerungen im Januar 1995
Gemäss vorläufigen Angaben der Arbeitslosenversicherungskassen belief sich die Zahl der Arbeitslosen, welche ihr Recht auf Arbeitslosenentschädigung im Verlauf des Monats Januar 1995 ausgeschöpft hatten, auf 3343 Personen. Davon waren Ende März 1995 noch 1874 Personen oder 56% bei einem Arbeitsamt angemeldet und 19% fanden inzwischen eine neue Stelle. Bei den übrigen nicht mehr eingeschriebenen Ausgesteuerten (25%) können verschiedene Situationen eingetreten sein: Wiederaufnahme der Erwerbstätigkeit, Rückzug vom Arbeitsmarkt bzw. Verzicht auf Erwerbstätigkeit, Beginn oder Fortsetzung einer Ausbildung, Abreise ins Ausland, Fortsetzung der Stellensuche, ohne die Dienstleistungen der Arbeitsämter zu beanspruchen.
Bei den Ausgesteuerten handelt es sich um Personen, die ihren Höchstanspruch auf Arbeitslosenentschädigung von 170, 250 oder 400 Taggeldern ausgeschöpft haben. Als Folge von mit den Auszahlungen verbundenen praktischen Gründen sind die Daten der Arbeitslosenkassen erst nach einer Frist von zwei Monaten verfügbar. Dabei berücksichtigt diese Statistik nur die Aussteuerungen aus Entschädigungen, welche von den Arbeitslosenkassen ausgerichtet werden, nicht aber die kantonalen bzw. sozialen Unterstützungsleistungen.

Taux de chômage:

Recul du chômage en mars 1995

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), 160 774 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail à fin mars 1995, soit 4577 ou 2,8% de moins que le mois précédent. Le taux de chômage a baissé à 4,4%. En mars 1994, le nombre de chômeurs a diminué de 5247 personnes, soit 2,8%, par rapport au mois précédent.

Baisse du chômage de 2,8%
Fin mars 1995, 160 774 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail, soit 4577 personnes ou 2,8% de moins que le mois précédent. En données corrigées des variations saisonnières, le nombre des chômeurs a diminué de 1517 personnes, ou 1,0%, pendant le mois sous revue.
Le taux de chômage s'est abaissé à 4,4%.
Les nouvelles inscriptions se sont élevées à 18 115, soit 420 de moins qu'en mars 1994; le nombre des personnes sorties du chômage s est établi à 23 102 ou 1124 de moins qu'un an auparavant. De ces dernières, environ les deux tiers ont annulé leur dossier parce qu'elles ont trouvé un emploi.

Recul chez les hommes et chez les femmes
En regard du mois précédent, le nombre des chômeurs de sexe masculin a diminué de 3058 personnes (–3,2%) pour atteindre 91 041. Chez les femmes, le total s'est fixé à 69 733, en baisse de 1519 personnes ou de 2,1%. Le taux de chômage a reculé de 0,2 point et s'est inscrit à respectivement 4,1% pour les hommes et 4,9% pour les femmes.
Parmi les chômeurs dénombrés en mars, 93 149 étaient suisses (–3088 / –3,2%) et 67 625 étrangers (–1489 / –2,2%). Par rapport au mois précédent, le taux de chômage a baissé de 0,1 point à 3,3% pour les Suisses et de 0,2 point à 8,3% pour les étrangers.

Recul du chômage dans la quasi-totalité des cantons
Durant le mois sous revue, le nombre de chômeurs a passé à 71 304 personnes (–1916 personnes, soit –2,6%) dans les cantons latins, et à 89 470 personnes (–2661, soit –2,9%) dans la partie germanophone du pays. Le taux de chômage a diminué de 7,2% à 7,1% en Romandie et au Tessin, et de 3,5% à 3,4% en Suisse alémanique.
A l'exception des cantons de Glaris (+15) et de Genève (+32), le nombre des chômeurs a reculé dans tous les cantons. Les baisses les plus marquées (en chiffres absolus) ont été enregistrées dans les cantons suivants: Tessin (–829 chômeurs ou –8,2%), Berne (–670 ou –3,6%), Zurich (–614 ou –2,2%), Valais (–351 ou –3,6%), Vaud (–292 ou –1,2%), Fribourg (–256 ou –4,0%) et St–Gall (–250 ou –3,9%).

Chômage en baisse dans presque toutes les activités économiques...
Le mouvement de reflux se poursuit dans presque toutes les branches d'activité économique. Le recul le plus marqué s'est manifesté dans les secteurs de l'hôtellerie-restauration (–747 personnes ou –3,9%), de la construction (–544 ou –3,3%), du commerce (–491 ou –2,0%), des agences–conseils et de l'informatique (–382 ou –2,8%), et des machines et de la construction automobile (–331 ou –5,2%). Les services publics échappent pour leur part à la tendance générale: le chômage y a en effet encore une fois progressé (+358 personnes ou +6,8%)
La baisse du chômage a été particulièrement sensible dans les groupes de professions suivants: administration, bureau (–939 personnes ou –3,2%), hôtellerie, économie domestique (–667 ou –3,1%), industrie métallurgique et construction de machines (–608 ou –3,7%), vente (–275 ou –2,1%) et construction (–272 ou –2,6%).

... et dans presque toutes les classes d'âge
Pas loin de la moitié de la diminution du chômage est due à l'amélioration de la situation des classes d'âge des 20–24 ans (–1'261 personnes ou –5,3%) et des 25–29 ans (–875 ou –3,2%).

Recul du chômage pour toutes les fonctions également, à l'exception des indépendants
Par rapport au mois précédent, le chômage a baissé pour toutes les fonctions, hormis les indépendants; principaux bénéficiaires de la baisse, les spécialistes (–2180 personnes ou –2,7%) et les auxiliaires (–1424 ou –2,2%).

Poursuite de la baisse du chômage de longue durée
Le nombre des chômeurs de longue durée, c'est-à-dire des personnes au chômage depuis plus d'une année, a diminué de 1202 personnes pour se fixer à 47 628. La part des chômeurs de longue durée au total des chômeurs a été de 29,6% pour le mois de mars.

Nouvelle augmentation du nombre des places vacantes annoncées
L'augmentation des places vacantes annoncées aux offices du travail amorcée en janvier s'est confirmée; leur nombre est passé de 5103 à 5706, ce qui représente une progression de 603 places ou 11,8%.

3343 chômeurs arrivés en fin de droit en janvier 1995
Selon les données provisoires fournies par les caisses de chômage, 3343 personnes ont épuisé leur droit aux prestations de l'assurance-chômage dans le courant du mois de janvier 1995. A fin mars 1995, 1874 d'entre elles, ou 56%, étaient enregistrées auprès d'un office du travail et 19% avaient trouvé un emploi dans l'intervalle. Diverses situations peuvent être survenues dans le cas des autres personnes arrivées en fin de droit (25%): reprise d'une activité lucrative, retrait du marché du travail ou renonciation à l'exercice d'une activité lucrative, commencement ou poursuite d'une formation, départ à l'étranger, poursuite de la recherche d'emploi sans utiliser les services offerts par les offices du travail.
Une personne en fin de droit est une personne qui a épuisé la totalité des journées indemnisables par l'assurance-chômage auxquelles elle avait droit, à savoir 170, 250 ou 400 jours. Pour des raisons pratiques liées au versement des indemnités, les données des caisses de chômage ne sont disponibles qu'après un délai de deux mois. Cette statistique ne considère que les indemnités versées par les caisses d'assurance-chômage et ne tient pas compte des aides cantonales et communales.

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

Ort:	8006 Zürich
Objekt:	ETH-Zürich, Bürogebäude Scheuchzerstr. 68/70
BKP:	Arbeitsgattung
336	Tertiärverkabelung – ca. 20 km S/UTP-5 Datenkabel inkl. den benötigten Patchpanels und bauliche Anpassungen der Kabelinfrastruktur und Steigzone sowie versetzen von 230V-Dosen – ca. 600 Anschlussdosen – Qualitätssicherung (Messkontrolle erstellen)
Baubeginn:	voraussichtlich Juli 1995.

Die Arbeiten sind gemäss Baufortschritt bis Ende Oktober 1995 auszuführen.
Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 12. Mai 1995 dem **Amt für Bundesbauten, Baukreis 4, Postfach, 8023 Zürich,** schriftlich zu melden und zwar unter Angabe des Bauprojektes, der BKP-Nummer und der Arbeitsgattung. Es sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen.
Die Begehung findet am Mittwoch, 17. Mai 1995, an der Scheuchzerstrasse 68/70, 8006 Zürich, um 8 Uhr statt und ist obligatorisch.
Die Submissionsunterlagen werden zu einem späteren Zeitpunkt, der den Interessenten mitgeteilt wird, zugestellt.
Es werden nur Unternehmer und Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Das heisst über Fachwissen und Erfahrung im Bereich der Netzwerk-Installation verfügen, Referenzanlagen vergleichbarer Grössenordnung vorweisen und die notwendige Kapazität bereitstellen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmen sowie Referenzen und der Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 155)

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern

Thun, EMD-Betriebe; Gebäude 863

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen folgende Arbeiten:

BKP	Arbeitsgattung	Voraussichtl. Ausgabe der Offertform.	Voraussichtl. Arbeitsbeginn
272	Metallbauarbeiten (Brandschutztüren)	Mai 1995	Juni 1995

Wer an der Submission teilnehmen will, wird gebeten, dies bis am 5. Mai 1995 dem **Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Sektion 3, Uttigenstrasse 9, 3602 Thun,** unter Angabe der Arbeitsgattung und des Objektes schriftlich zu melden. Für Auskünfte steht das beauftragte Architekturbüro A. Straubhaar, Thun, Tel. 033 23 41 01, zur Verfügung.
Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum obenerwähnten Zeitpunkt.
Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 153)

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern

Thun, EMD-Betriebe; AKLA – Unterhalt

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen folgende Arbeiten:

BKP	Arbeitsgattung	Voraussichtl. Ausgabe der Offertform.	Voraussichtl. Arbeitsbeginn
710	Fenster in Holz	Mai 1995	Juli/August 1995
720	Industrielle Bodenbeläge	Mai 1995	Juli/August 1995

Wer an der Submission teilnehmen will, wird gebeten, dies bis am 12. Mai 1995 dem **Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Sektion 3, Uttigenstrasse 9, 3602 Thun,** unter Angabe der Arbeitsgattung und des Objektes schriftlich zu melden. Für Auskünfte steht der Projektleiter U. Tellenbach, Tel. 033 28 39 73, zur Verfügung. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum obenerwähnten Zeitpunkt.
Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung, sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 154)

Publikationen des Bundesamtes für Statistik mit Detailresultaten, herausgegeben ab 1988

Periodizität	Titel	Abonnementspreis pro Jahr Fr.	Einzelnummer Fr.
Monatshefte	Landesindex der Konsumentenpreise	44.–	8.–
	Produzenten- und Importpreisindex	44.–	7.–
	Statistik der Detailhandelsumsätze	32.–	5.–
Quartalshefte	Der Geschäftsgang in der Schweizer Industrie. Produktions-, Auftrags-, Umsatz- und Lagerindizes	20.– *)	4.–
	Vierteljährliche Wohnbautätigkeit in der Schweiz	20.– **)	6.–
	Beschäftigungs- und Erwerbstätigenstatistik	25.–	10.–

*) inklusive Jahresheft
**) inklusive Jahresheft und Leerwohnungszählung

Bundesamt für Statistik, Publikationsdienst
Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, Telefon 031 323 60 60

Publications de l'Office fédéral de la statistique présentant des résultats détaillés et paraissant dès 1988

Périodicité	Titre	Prix de l'abonnement annuel Fr.	Fascicule isolé Fr.
Fasicules mensuels	Indice suisse des prix à la consommation	44.–	8.–
	Indice des prix à la production et à l'importation	44.–	7.–
	Chiffres d'affaires du commerce de détail	32.–	5.–
Fasicules trimestriels	Evolution de la situation dans l'industrie suisse. Indice de la production, des commandes, des chiffres d'affaires et de stocks	20.– *)	4.–
	La construction trimestrielle de logements en Suisse	20.– **)	6.–
	Statistiques de l'emploi et de la population active occupée	25.–	10.–

*) bulletin annuel inclus
**) bulletin annuel et recensement des logements vacants inclus

Office fédéral de la statistique, Service des publications
Schwarztorstrasse 96, 3003 Berne, téléphone 031 323 60 60

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

PGCA Luzern AG, Luzern

Golfartikel en gros

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung

Montag, 15. Mai 1995, 14.00 Uhr am Domizil der Gesellschaft, Würzenbachstrasse 54, Luzern.

Traktanden:

1. Begrüssung und Mitteilungen.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 30. Juni 1995.
3. Geschäftsbericht 1994.
4. Jahresrechnung und Bilanz 1994.
5. Bericht der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassungen.
   a. Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz;
   b. Genehmigung des Vorschlages des Verwaltungsrates zur Verrechnung des Bilanzverlustes;
   c. Entlastung der Verwaltung.
7. Statutenrevision.
8. Beschlussfassungen

a. Zweckartikel
Antrag des Verwaltungsrates, dass der Artikel 2 neu wie folgt lauten soll:
«Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Freizeit- und Sportartikeln, insbesondere mit Golfartikeln. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland zu beteiligen.
Die Gesellschaft kann Grundstücke mieten, vermieten, erwerben oder veräussern.
Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten.»

b. Aufnahme einer Umwandlungsklausel
Antrag des Verwaltungsrates, dass Art. 3 Abs. 4 neu wie folgt lauten soll:
«Durch Beschluss der Generalversammlung können die Namenaktien jederzeit in Inhaberaktien und Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt werden.»

c. Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien
Antrag des Verwaltungsrates, dass Art. 3 Abs. 1 bis 3 neu wie folgt lauten soll:
«Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 300 000.– und ist eingeteilt in 2000 Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 100.– sowie 200 Namenaktien Serie B mit einem Nennwert von je Fr. 500.–. Das Aktienkapital ist vollständig in bar einbezahlt.
Die Gesellschaft kann für eine Mehrzahl von Aktien Zertifikate ausgeben. Die Aktientitel oder Zertifikate tragen die Unterschrift mindestens eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
Durch Beschluss der Generalversammlung können jederzeit Stimmrechtsaktien ausgegeben werden.»

d. Einschränkung des Bezugsrechtes aus wichtigen Gründen
Antrag des Verwaltungsrates, dass Art. 5 neu wie folgt lauten soll:
«Im Falle der Erhöhung des Aktienkapitals und der Ausgabe neuer Aktien haben die bisherigen Aktionäre ein Bezugsrecht nach Massgabe des Nominalwertes ihres ausgewiesenen bisherigen Beteiligungsverhältnisses. Die Generalversammlung kann bei der Erhöhung des Aktienkapitals aus wichtigen Gründen eine abweichende Regelung der Bezugsberechtigung, insbesondere die Zuweisung eines Teiles oder der Gesamtheit der neu auszugebenden Aktien an Nichtaktionäre, beschliessen. Als wichtige Gründe gelten insbesondere die Übernahme von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen sowie die Beteiligung der Arbeitnehmer.
Durch die Aufhebung des Bezugsrechtes darf niemand in unsachlicher Weise begünstigt oder benachteiligt werden.»

e. Verschärfung der Vinkulierungsvorschriften
Antrag des Verwaltungsrates, dass Art. 7 neu wie folgt lauten soll:
«Für die Übertragung des Eigentums oder die Einräumung beschränkter dinglicher Rechte an den Aktien ist unter Vorbehalt von Art. 685b Abs. 4 OR die Zustimmung des Verwaltungsrates erforderlich. Der Verwaltungsrat kann die Zustimmung zur Übertragung ablehnen, wenn in der Person des Erwerbers als Aktionär der Gesellschaft die Erfüllung des Gesellschaftszweckes oder die wirtschaftliche Selbständigkeit der Gesellschaft gefährdet werden könnte, namentlich beim Erwerb von Aktien durch Konkurrenten oder mit Konkurrenten wirtschaftlich verbundene Personen.
Der Verwaltungsrat kann die Zustimmung zur Übertragung überdies dann ablehnen, wenn die Gesellschaft dem Veräusserer der Aktien anbietet, die Aktien für eigene oder fremde Rechnung zum wirklichen Wert im Zeitpunkt des Gesuchs zu übernehmen, oder wenn der Erwerber nicht ausdrücklich erklärt, dass er die Aktien im eigenen Namen und auf eigene Rechnung erworben hat.
Mangels Zustimmung des Verwaltungsrates bleibt das Eigentum an den Aktien und alle damit verknüpften Rechte unter Vorbehalt von Art. 685c OR beim Veräusserer.»

f. Generelle Überarbeitung der Statuten
Der Antrag des Verwaltungsrates umfasst Statuten, die aufgrund des neuen Aktienrechtes überarbeitet und redaktionell angepasst wurden.

9. Wahl der Kontrollstelle.
10. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung per 31. Dezember 1994, der Geschäftsbericht, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Vorschläge des Verwaltungsrates liegen ab 21. Mai 1995 am Sitz der Gesellschaft, Würzenbachstrasse 54, Luzern, zur Einsicht auf.
Inhaberaktionäre haben sich durch Vorlage der Titel oder Depotbescheinigung auszuweisen.

Luzern, 21. April 1995 — Der Verwaltungsrat der PGCA Luzern AG, Luzern

025-027732/2604

ALSO Holding AG

6052 Hergiswil NW

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung vom 24. April 1995 hat für das Geschäftsjahr 1994 folgende Dividendenzahlung beschlossen:

Bruttodividende je Namenaktie (Nominalwert Fr. 10.–)	Fr. 3.—
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer	Fr. 1.05
Dividendenzahlung netto je Namenaktie	Fr. 1.95

Die Auszahlung der Dividende erfolgt durch Bankgutschrift bzw. Bankvergütung ab Donnerstag, 27. April 1995.

Hergiswil, 26. April 1995 — ALSO Holding AG

185-743149/2604

Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!

Holvis

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 16. Mai 1995, 16.00 Uhr, ins Hotel International, Steinentorstrasse 25, Basel, eingeladen.

Tagesordnung

1. **Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung**
   Antrag des Verwaltungsrats: Gutheissung von Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung.
2. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrats, der Konzernleitung und der Direktion**
   Antrag des Verwaltungsrats: Gewährung der Entlastung für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 1994.
3. **Verwendung des Bilanzgewinns**
   Antrag des Verwaltungsrats:

– Dividendenausschüttung von CHF 11.– brutto je Aktie	CHF	9'746'462
– Tantième an die Mitglieder des VR	CHF	669'600
– Vortrag auf neue Rechnung	CHF	572'882
Bilanzgewinn 1994	CHF	10'988'944

4. **Wahlen in den Verwaltungsrat**
   Die Amtsdauer der Herren Prof. T. Dyllick, Dr. W. Känel und Dr. R. Saemann ist abgelaufen. Die Herren Dr. Känel und Dr. Saemann stellen sich zur Wiederwahl.
   Antrag des Verwaltungsrats: Wiederwahl der Herren Dr. W. Känel und Dr. R. Saemann für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren.
5. **Wahl der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers**
   Antrag des Verwaltungsrats: Wahl der Schweizerischen Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand als Revisionsstelle und als Konzernrechnungsprüfer für eine Amtsperiode von einem Jahr.

Die Aktionäre erhalten die Zutrittskarte sowie den Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung, dem Revisionsbericht und dem Bericht des Konzernrechnungsprüfers direkt an ihre im Aktienregister eingetragene Adresse zugestellt. Diese Unterlagen können ab heute auch am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.

Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht persönlich teilnehmen können, sind gebeten, sich durch einen anderen Aktionär vertreten zu lassen. Auf Wunsch ist auch die Gesellschaft gerne für die Vertretung Ihrer Aktien besorgt.

Als *unabhängigen Stimmrechtsvertreter* (OR Art. 689 c), dem die Gesellschaft auch die ihr mit allfälligen Weisungen zugestellten Vollmachten übergeben wird, bezeichnen wir: Werthmüller Treuhand, Leimenstrasse 4, 4051 Basel.

Depotvertreter (OR Art. 689 d) sind gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis 16. Mai 1995, 11.00 Uhr.

Abschliessend weisen wir darauf hin, dass in der Zeit vom 20. April bis und mit 16. Mai 1995 keine Übertragungen im Aktienregister vorgenommen werden, die zur Ausübung des Stimmrechts berechtigen.

Alle Anfragen zur Generalversammlung bitten wir zu richten an: Holvis AG, Aktienregister, Malzgasse 15, 4006 Basel, Tel. 061/272 60 35.

Basel, 25. April 1995 — HOLVIS AG

Bestell-coupon 1995 **Coupon de commande**

Ich (Wir) abonniere(n) das Schweizerische Handelsamtsblatt

Je m'abonne/nous nous abonnons à la Feuille officielle suisse du commerce

ab/dès

Unterschrift/Signature:

☐ Inland, Jahresabonnement / Suisse, abonnement annuel — Fr. 110.–

☐ Ausland, Jahresabonnement / Etranger, abonnement annuel — Fr. 185.–

Name, Vorname/Firma:
Nom, Prénom/Maison:

Strasse:
Rue:

Postfach:
Case postale:

PLZ Ort:
NPA Lieu:

Tel.-Nr.:

Datum/Date:

Einsenden an:
Schweizerisches Handelsamtsblatt
Postfach 8164
Effingerstrasse 1
3001 Bern

Envoyer à:
Feuille officielle suisse du commerce
Case postale 8164
Effingerstrasse 1
3001 Berne

GALENICA HOLDING

Einladung zur 67. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 18. Mai 1995, 15.00 Uhr, im Casino Bern

Tagesordnung

1. **Geschäftsbericht 1994 der Galenica Holding AG, Bericht der Revisionsstelle**
   Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Jahresbericht sowie die Jahresrechnung 1994 der Galenica Holding AG zu genehmigen.
2. **Genehmigung der Konzernrechnung 1994, Bericht der Konzernrechnungsprüfer**
   Der Verwaltungsrat beantragt, die Konzernrechnung 1994 der Galenica-Gruppe zu genehmigen.
3. **Entlastung des Verwaltungsrates**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Verwaltungsratsmitgliedern für die Geschäftsführung im Jahre 1994 Entlastung zu erteilen.
4. **Gewinnverteilung**
   Der Verwaltungsrat beantragt, vom Bilanzgewinn von Fr. 17 950 970.–, bestehend aus dem Jahresgewinn 1994 von Fr. 17 060 321.– und dem Gewinnvortrag von Fr. 890 649.–, den anderen Reserven Fr. 6 000 000.– zuzuweisen, eine Dividende von Fr. 10 400 000.– (16%) auszuschütten sowie Fr. 1 550 970.– auf die neue Rechnung vorzutragen.
5. **Statutarische Wahlen**
   5.1 Wahlen in den Verwaltungsrat
   Der Verwaltungsrat schlägt zur Wiederwahl für eine weitere Amtsperiode von 3 Jahren die Herren Dr. Paul-André Nussbaumer, Dr. Peter Brunner, Dr. Franz Merki, Hans-Rudolf Moser und Michel Rey sowie zur Zuwahl Herrn Carl M. Meyer, Generaldirektor der Basler Versicherungen, wohnhaft in Leubringen, vor. Herr Carl M. Meyer wird als Vertreter der Namenaktien B vorgeschlagen.
   5.2 Revisionsstelle
   Der Verwaltungsrat schlägt vor, das Mandat von ATAG Ernst & Young AG als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer für das Jahr 1995 zu erneuern.

Anmeldung / Erteilung der Vollmacht

Wenn Sie an unserer diesjährigen Generalversammlung teilnehmen möchten, senden Sie bitte das ausgefüllte und unterzeichnete Formular, das Sie per Post erhalten, bis spätestens **6. Mai 1995** zurück. Im Anschluss an Ihre Anmeldung erhalten Sie Ihre Zutrittskarte sowie das Stimmaterial, die am Tage der Generalversammlung vorzulegen sind.

Sollten Sie verhindert sein, persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen, können Sie auf demselben Formular Vollmacht für die Vertretung Ihrer Aktien an einen anderen im Aktienregister eingetragenen Aktionär, an die Gesellschaft sowie an den unabhängigen Stimmenvertreter, Herrn Markus Häusermann, Fürsprecher und Notar in Bern, erteilen. Wir bitten Sie, uns das Formular bis am **6. Mai 1995** zurückzusenden. Unterschriebene Vollmachten ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten (Blankovollmacht) werden als Vollmachten an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter betrachtet. Sofern Sie keine Weisungen für die Stimmabgabe erteilen, werden die Bevollmächtigten ihre Aktien im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates vertreten.

Stimmberechtigt sind die am 25. April 1995 im Aktienregister entsprechend eingetragenen Aktionäre (Stichtag). Aktionäre, die jedoch ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussert haben, sind nicht mehr stimmberechtigt.

Die Depotvertreter im Sinne des Artikels OR 689d sind gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien spätestens bei der Zutrittskontrolle anlässlich der Generalversammlung bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Beschlüsse

Nach der Generalversammlung liegen die Beschlüsse zur Einsicht an die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Bern, 25. April 1995 Der Verwaltungsrat

005-201163/2604

Compagnie des Transports en commun de La Chaux-de-Fonds

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le lundi 29 mai 1995, à 17 h., à l'Européen (Club 44), rue de la Serre 64, à La Chaux-de-Fonds.

Ordre du jour:
1. Rapport de gestion et comptes 1994.
2. Rapport de révision, approbation de la gestion 1994.
3. Nomination d'un réviseur.
4. Lecture du procès-verbal de l'assemblée.
5. Discussion générale sur la marche de la Compagnie.

Le rapport de gestion et le rapport de révision sont à la disposition des actionnaires au siège de la Compagnie dès le 28 avril 1995.

Dès cette date, les cartes d'actionnaires donnant droit à prendre part à l'assemblée générale sont délivrées au siège de la société, Allée des Défricheurs 3, 1er étage, sur présentation des actions.

Le conseil d'administration

132-769984/2604

Finaway SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le mercredi 17 mai 1995, à 11 h., à Genève, en l'étude de Maître Laurent Brechbuhl, notaire, chemin des Vergers 4, avec

l'ordre du jour suivant:
1. Dissolution de la société.
2. Nomination d'un liquidateur.

Le conseil d'administration

FORBO HOLDING AG forbo

DIVIDENDENZAHLUNG

Die Generalversammlung vom 25. April 1995 hat die Dividendenausschüttung für das Geschäftsjahr 1994 wie folgt festgesetzt:

Je Inhaberaktie

Dividende brutto	Fr. 76.––
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 26.60
Dividende netto	**Fr. 49.40**

Je Namenaktie

Dividende brutto	Fr. 38.––
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 13.30
Dividende netto	**Fr. 24.70**

Die Dividenden der **Inhaberaktien** sind gegen Einreichung von Coupon Nr. 17 ab 3. Mai 1995 spesenfrei bei folgenden Banken und ihren Geschäftsstellen zahlbar:

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein Schweizerische Kreditanstalt
Zürcher Kantonalbank

Für **Namenaktien** wird die Dividende am 3. Mai 1995 gemäss den Instruktionen der Aktionäre spesenfrei angewiesen.

Eglisau, 26. April 1995 FORBO HOLDING AG
Der Verwaltungsrat

Coupons-Auszahlung per 1. Mai 1995

(Ex-Datum: 26. April 1995)

SWISSIMMOBIL NEUE SERIE

Schweizerische Immobiliar-Anlagen

Jahrescoupon Nr. 58 brutto	Fr. 17.50
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 6.125
Nettoertrag je Anteil	Fr. 11.375

SWISSIMMOBIL 1961

Anlagefonds für schweizerische Immobiliarwerte

Jahrescoupon Nr. 34 brutto	Fr. 88.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 30.80
Nettoertrag je Anteil	Fr. 57.20

SWISSIMMOBIL SERIE D

Immobilien-Anlagefonds

Jahrescoupon Nr. 5 brutto	Fr. 320.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 112.—
Nettoertrag je Anteil	Fr. 208.—

Schweizerischer Bankverein

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT SKA

Die Coupons können bei den obgenannten Depotbanken eingelöst werden.
Rechenschaftsberichte sind bei sämtlichen Geschäftsstellen der Depotbanken sowie bei der Fondsleitung erhältlich.

SIP Société Internationale de Placements
Elisabethenstrasse 41, 4010 Basel
Albisstrasse 28, 8038 Zürich

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

annunci d'offerte di lavoro

PS
Partizipantenversammlung der Luzerner Kantonalbank

Einladung zur 8. Partizipantenversammlung der Luzerner Kantonalbank

Dienstag, 16. Mai 1995, 18.00 Uhr,
in der Festhalle Allmend, Luzern (Türöffnung 17.15 Uhr)

Tagesordnung:

1. Begrüssung und Kurzreferat des Bankpräsidenten
2. Bericht über das Geschäftsjahr 1994 und Ausblick auf das Jahr 1995
3. Beantwortung von Fragen

Im Anschluss an den affiziellen Teil wird ein Nachtessen serviert.

Die geschätzten Kunden, die ihre Titel bei der Luzerner Kantonalbank deponiert haben, erhalten eine persönliche Einladung. Die übrigen Inhaber von Partizipationsscheinen können die Eintrittskarten gegen Vorweisung der Titel bis spätestens 4. Mai 1995 bei einer Niederlassung der Luzerner Kantonalbank oder über eine Drittbank bestellen.
Da die Platzzahl beschränkt ist, werden die Eintrittskarten in der Reihenfolge des Bestellungseingangs abgegeben. Wir danken für Ihr Verständnis.

Im April 1995

im Namen des Bankrates

Der Präsident
Dr. Theo Fischer

Luzerner Kantonalbank

Jelmoli

GRANDS MAGASINS JELMOLI SA, ZÜRICH

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 25. April 1995 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1994 28% Dividende, d.h. folgende Dividendenbeträge auszuschütten:

Pro Inhaber-Aktie (Nominalwert Fr. 50.--)	Fr. 14.--
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 4.90
Nettoauszahlung pro Inhaber-Aktie	Fr. 9.10
Pro Namen-Aktie (Nominalwert Fr. 10.--)	Fr. 2.80
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 1.--
Nettoauszahlung pro Inhaber-Aktie	Fr. 1.80

Ab 26. April 1995 gelangt die Dividende netto zur Auszahlung. Die Inhaber-Aktionäre können Coupon Nr. 3 beim Hauptsitz und sämtlichen Zweigstellen der Schweizerischen Kreditanstalt, der Schweizerischen Bankgesellschaft, des Schweizerischen Bankvereins, der Bank Leu AG und der Bank Sarasin & Cie spesenfrei einlösen.

Den Namenaktionären wird die Dividende direkt überwiesen.

Zürich, 26. April 1995 Der Verwaltungsrat

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Wenn Sie für wenig Geld auf einer Zeitungsseite auffallen wollen:

PUBLICITAS
Wir sind auf Ihrer Seite.

---

winterthur

Bekanntmachung an die Aktionäre

*Unsere diesjährige **ordentliche Generalversammlung** der Aktionäre findet statt am*

Donnerstag, 22. Juni 1995, 15.30 Uhr in der Eulachhalle in Winterthur.

Gemäss Art. 699 Abs. 3 OR haben Aktionäre, welche Aktien im Nennwert von 1 Million Franken vertreten, das Recht, die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes an der Generalversammlung zu verlangen.

*Allfällige Begehren sind zusammen mit den diesbezüglichen Anträgen und dem Nachweis der dazu notwendigen Aktien **bis spätestens Freitag, 5. Mai 1995**, schriftlich an folgende Adresse zu richten:*

Winterthur-Versicherungen
Generalsekretariat
Postfach
8401 Winterthur

"Winterthur"
Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft

IVF

Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 25. April 1995 gelangt für das Geschäftsjahr 1994 eine

Dividende von	Fr. 30.—
./. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 10.50
netto	Fr. 19.50

pro Aktie zur Auszahlung. Der Coupon Nr. 38 kann ab 26. April 1995 bei der Schaffhauser Kantonalbank, beim Schweizerischen Bankverein Schaffhausen sowie bei der Gesellschaft eingelöst werden.

Neuhausen am Rheinfall, 26. April 1995 Der Verwaltungsrat

230-025003/2604

BSS Universal Fund SICAV

Fonds de droit luxembourgeois

Dividendes annuels nets

Aux détenteurs d'actions «A» distribution

Global Bonds USD	USD	1,00	valeur 596.620
Global Bonds FRF	FRF	7,30	valeur 596.624
Global Equities USD	USD	0,06	valeur 596.622
Europe	ECU	1,00	valeur 601.225
Far East	USD	0,03	valeur 618.357
North America	USD	0,035	valeur 060.591

Actions traitées ex-dividende dès le 25 avril 1995
Date de paiement le 27 avril 1995

Représentant et domicile en Suisse:
Banque Scandinave en Suisse, cours de Rive 11, case postale 3754, 1211 Genève 3.
Administration des Fonds de placement.

018-227340/2604

Sormetal SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 19 mai 1995, à 11 h., dans les bureaux de:
Gérofid Société Fiduciaire SA, rue du Vieux-Collège 8, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 24 juin 1994.
2. Rapport de gestion pour l'exercice 1994, approbation.
3. Examen des comptes de l'exercice 1994.
4. Rapport de l'organe de révision sur les comptes de l'exercice 1994.
5. Approbation des comptes de l'exercice 1994 et examen de l'application de l'art. 725 CO.
6. Décharge au conseil d'administration.
7. Nominations statutaires.
8. Divers.

Gérofid Société Fiduciaire SA

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5× wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.